

ROSMARINO®

COFFEE MACHINE

Rosmarino Barista

CM5700



MANUAL

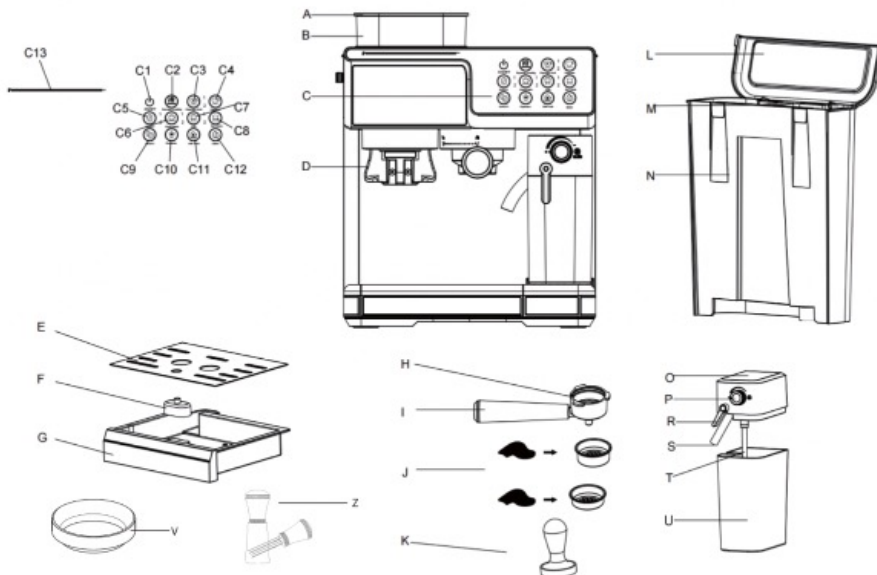


Pred uporabo natančno preberite navodila in jih shranite za nadaljnjo uporabo.

1. OPOZORILA IN VARNOSTNA NAVODILA

- Ta naprava je namenjena samo običajni uporabi v gospodinjstvu. Ne uporabljajte je drugače, kot je predvideno v tem priročniku.
- Če napravo uporabljate nepravilno, za profesionalne ali polprofesionalne namene ali če je ne uporabljate v skladu z uporabniškim priročnikom, je garancija neveljavna.
- Ta naprava ni namenjena za uporabo s strani oseb (vključno z otroki) z zmanjšanimi fizičnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s strani oseb, ki nimajo izkušenj ali niso seznanjene z napravo, razen če jih pri uporabi naprave nadzorujejo ali poučujejo osebe, ki so odgovorne za njihovo varnost.
- Napravo in napajalni kabel hranite izven dosega otrok. Otroci lahko napravo uporabljajo samo pod nadzorom odrasle osebe.
- Naprave med uporabo ne puščajte brez nadzora.
- Pred uporabo naprave se prepričajte, da je napetost električnega omrežja v predpisanem območju (220–240 V, 50–60 Hz). Ne uporabljajte naprave pri napačni napetosti.
- Redno pregledujte napravo in napajalni kabel za morebitne znake poškodb. Če je kateri koli del poškodovan, takoj prenehajte z uporabo in se obrnite na službo za podporo strankam.
- V primeru okvare naprave jo nemudoma izključite iz električnega omrežja in se obrnite na službo za podporo strankam. Ne poskušajte naprave razstaviti ali popraviti sami.
- Uporaba sestavnih delov in delov nepooblaščenih proizvajalcev lahko povzroči požar, električni udar ali telesne poškodbe.
- Napravo priključite samo v ozemljeno stensko vtičnico. Poskrbite, da napajalni kabel ne pride v stik z vročimi površinami in da ne visi čez ostre robove.
- Pri izklopu naprave vedno držite vtič; nikoli ne vlecite za napajalni kabel.
- Naprave ali napajalnega kabla ne potaplajte v vodo ali druge tekočine.
- Napravo uporabljajte le na ravni in stabilni površini v suhem prostoru. Ne uporabljajte je na prostem.
- Naprave ne uporabljajte v okolju z visokimi temperaturami, magnetnim poljem ali visoko vlažnostjo.
- Napravo uporabljajte ali shranjujte pri temperaturah nad 0 °C.
- Ne dotikajte se vročih površin naprave. Uporabljajte ročaj ali gumbe.
- Naprave ne uporabljajte brez vode.
- Posodo za vodo napolnite s čisto hladno vodo. Ne dodajajte vroče vode, mineralne vode, mleka ali drugih tekočih napitkov.
- Med delovanjem naprave ne odstranjujte sestavnih delov, kot je posoda za vodo ali lijak za kavo.
- Vedno se prepričajte, da je naprava v stanju pripravljenosti, preden odstranite enoto za mletje kave za pripravo nove skodelice kave.
- Preden dolijete vodo v posodo, napravo izklopite in izključite iz električnega omrežja.
- Ko nameščate nastavek filtra, ga počasi in čvrsto zavrtite v nasprotni smeri urinega kazalca v zaklenjen položaj, da med uporabe ne pade iz naprave in da preprečite brizganje zaradi visokega tlaka.
- Med delovanjem naprave se ne dotikajte spodnjega dela lijaka za kavo ali parne šobe – nevarnost opekin.
- Parne šobe se nikoli ne dotikajte neposredno z rokami ali telesom.
- Pri nastavljanju šobe se dotikajte samo silikonskega ovoja, da se izognete opeklina.
- Pred čiščenjem in kadar naprave ne uporabljate jo izključite iz električnega omrežja.
- Počakajte, da se naprava popolnoma ohladi, preden odstranite ali namestite sestavne dele ter pred čiščenjem.
- Zunanost naprave obrišite z mehko, vlažno krpo.
- Ne uporabljajte abrazivnih čistil ali kovinskih pripomočkov, ki bi lahko poškodovali površino naprave.
- Za dodatna navodila o čiščenju glejte poglavje »Čiščenje in vzdrževanje«.
- Shranjujte v suhem prostoru, zaščitenem pred neposredno sončno svetlobo in viri toplote.

2. PREDSTAVITEV IZDELKA



A	Pokrov posode za kavna zrna	C10	Espresso po meri	L	Pokrov posode za vodo
B	Posoda za kavna zrna	C11	Spenjeno mleko	M	Ročaj posode za vodo
C	Upravljalna plošča	C12	Čiščenje	N	Posoda za vodo
C1	Gumb za vklop/izklop	C13	Indikatorska lučka segrevanja	O	Pokrov posode za mleko
C2	Topel espresso	D	Enota za mletje kave	P	Gumb za nastavitev spenjenosti mleka
C3	Hladen espresso	E	Odstranljiva prestrezna rešetka	R	Ročica za nastavitev parne šobe
C4	Espresso (enojna in dvojna porcija)	F	Plovec v prestreznem pladnju	S	Šoba za penjenje mleka
C5	Mletje za enojno porcijo	G	Odstranljiv prestrezní pladenj	T	Cevka za mleko
C6	Kapučino (enojna in dvojna porcija)	H	Nastavek za filter	U	Odstranljiva posoda za mleko
C7	Kapučino (enojna in dvojna porcija)	I	Ročka z nastavkom za filter	V	Posoda za ostanke kave
C8	Flat white (enojna in dvojna porcija)	J	Filter za kavo (enojna in dvojna porcija)	Z	Mešalna igla za espresso (orodje WDT)
C9	Mletje za dvojno porcijo	K	Pritiskač (tamper)		

3. PRED PRVO UPORABO

- Napravo vzemite iz embalaže in preverite, ali je poškodovana. Prepričajte se, da so vključeni vsi deli.
- Naslednje sestavne dele operite s toplo vodo in blagim detergentom, nato jih temeljito sperite in osušite: posoda za vodo, posoda za mleko, nastavek za filter, kavni filter (za enojno in dvojno porcijo), pritiskač.
- Napolnite posodo za vodo s prečiščeno vodo. Ne napolnite nad oznako »MAX«. Zaprite pokrov posode.
- Vstavite čist filter (za enojno ali dvojno porcijo) v nastavek za filter. Ob prvi uporabi ne dodajate kave.
- Nastavek za filter poravnajte z utorom v napravi. Vstavite nastavek v položaj »UNLOCK« in ga obrnite v nasprotni smeri urinega kazalca v položaj »LOCK«.
- Pod izliv za kavo postavite veliko skodelico. Poskrbite, da je šoba za penjenje mleka usmerjena v skodelico.
- Zaženite cikel čiščenja samo z vodo v obeh posodah (brez kave) – glejte navodila za kapučino. Tako se spere notranji sistem.
- Opomba: Preden odstranite nastavek za filter in filter, pustite, da se popolnoma ohladi.

4. FIRST-TIME SETUP

- Posodo za vodo napolnite s prečiščeno vodo med oznakama MIN in MAX, nato jo trdno namestite nazaj v napravo.
- Posodo za mleko napolnite s prečiščeno vodo do oznake MAX. Namestite jo tako, da jo med držanjem pokrova dvignete in potisnete na njeno mesto. Pri tem se posoda slišno zaskoči.
- Napravo priključite na vir napajanja in pritisnite gumb za vklop/izklop. Nato pritisnite gumb za segrevanje (topel espresso) in naprava se bo začela segrevati.
- Ko je naprava segreta in v stanju pripravljenosti, pritisnite gumb za čiščenje. Lučka za čiščenje bo začela utripati, voda pa bo samodejno stekla skozi sistem in se po končanem čiščenju ustavila.
- Med postopkom lahko gumb za nastavitve spenjenosti mleka obrnete v položaj »Clean«, da s paro izperete sistem za mleko.
- Pomembno: Pod izliv za kavo postavite skodelico ali posodo, da bo vanjo stekla vroča voda. Med postopkom ne postavljajte rok ali delov telesa pod izliv.
- Ko je cikel čiščenja končan, je naprava pripravljena za uporabo.
- Nasvet: Pred pripravo kave je priporočljivo predhodno segreti nastavek za filter in filter tako, da zaženete cikel z vodo. To izboljša okus kave in zagotovi optimalno temperaturo.

5. DELOVANJE

- Za najboljši okus in kremo uporabite sveža zrna kave, srednje do temne pražena. Za uravnotežen okus je priporočljiva mešanica različno pražene kave.
- Izberite ustrezno velikost skodelice glede na vrsto napitka. Opomba: Te velikosti so namenjene samo izbiri skodelice. Končna prostornina napitka se lahko razlikuje glede na vrsto mleka in količino pene.

Napitek	Priporočena skodelica	
	Enojna porcija	Dvojna porcija
Espresso	50 ml	100 ml
Kapučino	180 ml	350 ml
Latte	340 ml	450 ml
Flat white	180 ml	350 ml

- Odprite pokrov in posodo napolnite s hladno vodo do oznake MAX. Posodo lahko napolnite, ko je nameščena v napravi, ali jo odstranite in napolnite pod pipo. Tesno zaprite pokrov po polnjenju. Ne uporabljajte tople ali vroče vode.
- Napolnite posodo za mleko (če uporabljate mleko). Posodo za mleko odstranite tako, da jo dvignete in izvlečete. Napolnite jo s hladnim mlekom do oznake MAX. Uporabite lahko polnomastno mleko, posneto mleko ali rastlinske alternative. Posodo za mleko ponovno vstavite v napravo tako, da se slišno zaskoči.
- Namestite skodelico. Za espresso: Skodelico postavite na prestrezno rešetko. Za kapučino ali latte: Odstranite prestrezno rešetko in skodelico postavite na prestrezni pladenj.
- Pomembno: Pri pripravi napitkov z mlekom nastavite cevko za spenjeno mleko tako, da je šoba za mleko usmerjena neposredno v skodelico.

6. ESPRESSO

- Prepričajte se, da je posoda za vodo napolnjena s prečiščeno vodo med oznakama MIN in MAX. Če pripravljate hladno kavo, lahko uporabite ledeno hladno vodo.
- Izberite filter in dodajte kavo.
- **Enojni espresso:** Uporabite filter za enojno porcijo in dodajte 7 g mlete kave.
- **Dvojni espresso:** Uporabite filter za dvojni porcijo in dodajte 14 g mlete kave.
- Kavo premešajte z mešalno iglo za espresso, nato jo enakomerno potlačite s pritiskačem, da izboljšate okus in kremo kave.
- Nastavek za filter vstavite v položaj »UNLOCK«, nato ga obrnite v nasprotni smeri urinega kazalca v položaj »LOCK«.
- **Za vroč espresso:** Pritisnite gumb za vklop/izklop, da vklopite napravo. Pritisnite gumb za topel espresso. Počakajte, da se naprava popolnoma segreje in preide v stanje pripravljenosti.
- Pritisnite gumb za espresso: enkrat za enojno porcijo (pribl. 40 ml), dvakrat za dvojni porcijo (pribl. 80 ml).
- Med pripravo napitka indikatorska lučka utripa, ko je priprava končana, pa sveti neprekinjeno. Naprava se bo samodejno ustavila in prešla v stanje pripravljenosti.
- **Za hladen espresso:** Pritisnite gumb za vklop/izklop. Nato pritisnite gumb za hladen espresso. Naprava preide v stanje pripravljenosti za hladno ekstrakcijo (brez predhodnega segrevanja).
- Pritisnite gumb za espresso: enkrat za enojno porcijo, dvakrat za dvojni porcijo.
- Naprava bo pripravila napitek in se po doseženi količini samodejno ustavila.
- Opomba: Po uporabi vroče vode ali pare pustite napravo, da se ohladi, preden začnete s hladno ekstrakcijo.
- Za predčasno ustavitev priprave pritisnite gumb za espresso kadar koli med postopkom.

7. KAPUČINO, LATTE IN FLAT WHITE

- Pred pripravo napitka nastavite količino pene. Gumb za nastavek spenjenosti obrnite v zeleno smer: levo za več pene (primerno za kapučino), desno za manj pene (primerno za latte ali flat white).
- **Kapučino:** Pritisnite gumb za kapučino za enojno porcijo. Pritisnite dvakrat za dvojni porcijo. Indikatorska lučka bo utripala, sprostita se bo mlečna pena in kava se bo samodejno pripravila.
- **Latte:** Pritisnite gumb za Latte za enojno porcijo. Pritisnite dvakrat za dvojni porcijo. Indikatorska lučka bo utripala, naprava pa bo pripravila napitek z gladkejšo teksturo mleka in manj pene.
- **Flat white:** Pritisnite gumb za Flat White za enojno porcijo. Pritisnite dvakrat za dvojni porcijo. Naprava bo pripravila napitek z uravnoteženo kombinacijo bogatega espressa in nežno spenjenega mleka.
- **Samo spenjeno mleko (opcijsko):** Če želite pripraviti samo spenjeno mleko (za napitke, kot so macchiato, vroča čokolada ali mlečni čaj), pritisnite gumb za spenjeno mleko. Ponovno pritisnite, da ustavite penjenje, ko dosežete zeleno količino. Pred penjenjem nastavite gumb za nastavek spenjenosti glede na zeleno teksturo.
- Če se naprave 25 minut ne boste dotaknili, bo samodejno prešla v stanje pripravljenosti. Za ponovni vklop pritisnite kateri koli gumb.

- Po pripravi napitkov z mlekom: Shranite ali zavrzite preostalo mleko. Če boste mleko kmalu spet uporabili, lahko posodo za mleko z zaprtim pokrovom postavite neposredno v hladilnik. V nasprotnem primeru preostalo mleko zavrzite.
- Očistite sistem za mleko. Pod cevko za mleko postavite večjo prazno skodelico. Gumb za nastavitev spenjenosti obrnite v položaj »Clean«. Pritisnite gumb za čiščenje, da voda steče skozi cevko. Pustite, da voda teče, dokler ni popolnoma čista. Za ustavitev čiščenja pritisnite gumb za dvojni latte.

8. MLETJE

- Za najboljši rezultat izberite srednje do temno pražena sveža zrna kave. Posode za kavna zrna ne napolnite preveč, saj lahko prekomerna količina povzroči kopičenje vlage in oksidacijo, kar vpliva na okus in kakovost mletja.
- Nastavek za filter (kovinski del) postavite v nosilec za mlinček na levi strani naprave. Pred uporabo se prepričajte, da so vsi deli pravilno nameščeni.
- Pritisnite gumb za dvojno mletje, da začnete mleti. Mlinček se bo samodejno ustavil, ko bo dosežena nastavljena količina. Za ročno prekinitev mletja ponovno pritisnite gumb med delovanjem.
- Idealna mleta kava bi morala biti fina in rahlo groba, podobno kot kuhinjska sol. Če je mletje preveč fino: ekstrakcija bo počasna ali blokirana. Če je mletje pregrobo: kava se bo skuhalo prehitro in bo imela šibek okus.
- Začnite z nastavitvijo mletja med 5 in 10, nato po potrebi prilagodite glede na: vrsto zrna, stopnjo praženja, svežino.
- Priporočeni odmerki: za enojno porcijo 7 g mlete kave, za dvojno porcijo 14 g mlete kave.
- Mleto kavo v nastavku za filter premešajte z mešalno iglo, nato jo enakomerno potlačite s pritiskačem, da izboljšate okus in kremo kave.
- Nastavek za filter vstavite v položaj »UNLOCK«, nato ga obrnite v nasprotni smeri urinega kazalca v položaj »LOCK«.
- Izberite ustrezen gumb za pripravo napitka glede na uporabljen filter (enojna ali dvojna porcija).

9. PRILAGODITEV ČASA MLETJA

- Trajanje mletja zrn lahko prilagodite s funkcijo ročnega nastavljanja časa mletja.
- Standardni časi mletja: gumb za mletje za enojno porcijo: pritisnite enkrat za 11 sekund mletja. Gumb za mletje za dvojno porcijo: pritisnite enkrat za 20 sekund mletja.
- Čas mletja lahko ročno nastavite na naslednji način:
- Za enojno porcijo: Pritisnite in držite gumb za mletje za enojno porcijo 3 sekunde. Mlinček začne delovati. Ponovno pritisnite gumb, da ustavite mletje ob želenem času. Ta čas postane nova nastavitev mletja za enojno porcijo.
- Za dvojno porcijo: Pritisnite in držite gumb za mletje za dvojno porcijo 3 sekunde. Mlinček začne delovati. Ponovno pritisnite gumb, da ustavite mletje ob želenem času. Ta čas postane nova nastavitev mletja za dvojno porcijo.
- Za brisanje ročnih nastavitvev in povrnitev na tovarniške nastavitve obnovite tovarniške nastavitve.
- Če mlinček deluje neprekinjeno 3 minute, se bo sistem samodejno zaustavil, da prepreči pregrevanje. Lučka za mletje bo hitro utripala in sprožil se bo alarm. Naprava bo za 6 minut zaklenjena za mletje. Po 6 minutah se sistem samodejno ponastavi.
- Nasvet: Napravo lahko ročno ponastavite tako, da ga izključite iz elektrike ali obnovite tovarniške nastavitve.
- Obnovitev tovarniških nastavitvev: Hkrati pritisnite in držite gumba za tople in hladne espresso 3 sekunde. Gumba bosta zasvetila in zaslišal se bo potrditveni pisk. Vse indikatorske lučke bodo ugasnile, kar pomeni, da je ponastavitev zaključena. Za ponovno uporabo naprave pritisnite gumb za vklop/izklop.

10. ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

- Pred čiščenjem vedno izklopite napravo in jo izključite iz električnega omrežja.
- **Čiščenje posode za mleko in cevke za penjenje:** Odstranite in izpraznite posodo za mleko. Posodo in pokrov operite s toplo milnico. Sperite in obrišite do suhega.
- Posoda za mleko je primerna za pomivanje v pomivalnem stroju (v zgornji košari). Pokrov ni primeren za pomivanje v pomivalnem stroju.
- Odstranite in očistite cevko, nato jo ponovno namestite.
- Posodo napolnite z vodo (pod oznako MAX), jo vstavite v napravo in pod cevko postavite skodelico.
- Gumb za nastavev spenjenosti mleka obrnite v položaj »Clean« in pritisnite gumb za čiščenje.
- Ko iz cevi začne teči čista voda, pritisnite gumb za dvojni latte za zaustavitev. Odljite morebitno preostalo vodo.
- **Čiščenje enote za mletje kave, nastavka za filter in filtrov:** Pred čiščenjem počakajte, da se deli ohladijo.
- Odstranite nastavek za filter, zavržite kavno usedlino in ga operite s toplo milnico. Sperite in osušite.
- Enoto za mletje kave obrišite z vlažno krpo.
- Ponovno namestite prazen nastavek za filter, postavite skodelico pod izliv in zaženite cikel za enojni espresso samo z vodo, da izperete sistem.
- **Čiščenje posode za vodo:** Odstranite in izpraznite posodo za vodo. Pomijte posodo in pokrov s toplo milnico. Dobro sperite in osušite. Ne pomivajte v pomivalnem stroju.
- **Čiščenje ohišja:** Ohišje obrišite z mehko, vlažno krpo. Izogibajte se uporabi abrazivnih čistil ali gobic.
- Kadar naprava ni v uporabi, nastavka za filter ne shranjujte v enoti za mletje kave.

11. ODSTRANJEVANJE VODNEGA KAMNA

- Redno odstranjujte vodni kamen, da ohranite optimalno pripravo kave in penjenje mleka.
- Priporočena pogostost odstranjevanja vodnega kamna: mehka voda (filtrirana) – na vsakih 80 ciklov priprave kave, trda voda (vodovodna) – na vsakih 40 ciklov priprave kave.
- **Odstranjevanje vodnega kamna iz posode za vodo:** Posodo za vodo napolnite z nerazredčenim belim kisom. Pustite stati čez noč. Kis zavržite in posodo temeljito sperite tako, da jo vsaj dvakrat napolnite s čisto vodo in izpraznite.
- **Odstranjevanje vodnega kamna iz notranjega sistema:** Prepričajte se, da je naprava izklopljena in izključena iz vira napajanja. Posodo za vodo napolnite s kisom (dovolj, da doseže minimalno raven vode). Namestite nastavek za filter (s praznim filtrom) in pod izliv postavite veliko skodelico. Priključite napravo in jo vklopite. Pritisnite gumb za dvojni espresso, da zaženete celoten cikel odstranjevanja vodnega kamna v sistemu za pripravo kave.
- Pod cevko za spenjeno mleko postavite drugo skodelico. Posodo za mleko napolnite s prečiščeno vodo (pod oznako MAX). Gumb za nastavev spenjenosti obrnite v položaj »Clean«. Pritisnite gumb za dvojni latte ali gumb za čiščenje, da izplaknete parni sistem.
- Zgornje korake ponovite s čisto vodo, da popolnoma odstranite ostanke kisa.

12. ODPRAVLJANJE TEŽAV

Težava	Možen vzrok	Možna rešitev
Naprava ne pripravi kave.	Posoda za vodo je prazna ali ni pravilno nameščena.	Napolnite posodo z vodo in preverite, ali je pravilno nameščena.
Kava je šibka ali vodena.	Mletje kave je pregrobo ali pa je količina kave premajhna.	Prilagodite stopnjo mletja; uporabite ustrezno količino (7 g/14 g).

Kava ni dovolj vroča.	Naprava ni bila predhodno segreta.	Počakajte, da se naprava popolnoma segreje pred pripravo napitka.
Kava se preliva iz skodelice.	Napačna velikost skodelice ali preveč kave.	Uporabite pravi filter in velikost skodelice; ne napolnite preveč.
Penjenje mleka ne deluje.	Posoda za mleko ni pravilno nameščena.	Odstranite posodo za mleko, jo ponovno napolnite in pravilno vstavite.
Cevka za spenjeno mleko je zamašena.	Ostanki mleka v cevki.	Očistite cevko in zaženite cikel čiščenja.
Prekomerna para ali hrup.	Kopičenje vodnega kamna v sistemu.	Odstranite vodni kamen v skladu z navodili.
Espresso kaplja počasi ali sploh ne.	Mletje je preveč fino ali pa je filter zamašen.	Prilagodite stopnjo mletja; očistite nastavek za filter in filter.
Nastavek za filter se ne zaskoči.	Nepravilna namestitvev ali preveč kave v filtru.	Pravilno namestite; ne napolnite preveč.
Puščanje na spodnjem delu.	Prestrezni pladenj je poln ali deli niso pravilno sestavljeni.	Izpraznite prestrezni pladenj; preverite in ponovno sestavite dele.



OKOLJU PRIJAZNO ODLAGANJE

Pomagate lahko zaščititi okolje!

Ne pozabite upoštevati lokalnih predpisov: nedelujočo električno opremo oddajte v ustreznem centru za odlaganje odpadkov.

GARANCIJA

Dajalec garancije in pooblaščen serviser AD Vita d.o.o., Tovarniška 7b, 3210 Slovenske Konjice, Slovenija, prevzema obveznost, da bo izdelek v garancijskem roku brezhibno deloval. V garancijskem roku, ki začne teči z izročitvijo izdelka, bomo odstranili vse pomanjkljivosti in okvare na izdelku, ki bi nastale pri normalni rabi izdelka, pod pogojem, da v izdelek niso posegale osebe, ki nimajo pooblastila izdajatelja garancijskega lista in da so bili uporabljeni originalni rezervni deli.

Pravice potrošnika

Če blago, za katero je izdana garancija, ne izpolnjuje specifikacij ali nima lastnosti, navedenih v garancijskem listu ali oglaševalskem sporočilu, lahko potrošnik najprej zahteva odpravo napak. Če napake niso odpravljene v skupno 30 dneh (rok rešitve reklamacije) od dneva, ko je proizvajalec ali pooblaščen servis od potrošnika prejel zahtevo za odpravo napak, bo dajalec garancije in pooblaščen serviser potrošniku brezplačno zamenjal blago z enakim, novim in brezhibnim blagom. Rok 30 dni se lahko podaljša za najkrajši čas, ki je potreben za dokončanje popravila ali zamenjave, vendar za največ 15 dni. Pri določitvi podaljšane roka se upoštevajo narava in kompleksnost blaga, narava in resnost neskladnosti ter napor, ki je potreben za dokončanje popravila ali zamenjave. O številu dni za podaljšanje roka in razlogih za njegovo podaljšanje dajalec garancije in pooblaščen serviser obvesti potrošnika pred potekom prvotnega 30 dnevne roka.

Če dajalec garancije in pooblaščen serviser v roku ne popravi ali ne zamenja blaga z novim, lahko potrošnik zahteva vračilo celotne kupnine od proizvajalca ali zahteva sorazmerno znižanje kupnine. Če potrošnik zahteva sorazmerno znižanje kupnine, je znižanje kupnine sorazmerno zmanjšanju vrednosti blaga, ki ga je potrošnik prejel, v primerjavi z vrednostjo, ki bi jo imelo blago, če bi bilo skladno.

Ne glede na zgoraj navedeno lahko potrošnik zahteva vračilo plačanega zneska od dajalca garancije in pooblaščenega serviserja, če se neskladnost pojavi v manj kot 30 dneh od dobave blaga.

Za zamenjano blago ali zamenjan bistveni del blaga z novim dajalec garancije in pooblaščen serviser izda nov garancijski list.

Če dajalec garancije ali pooblaščen serviser potrošniku ne zagotovi nadomestnega blaga v začasno uporabo, ima potrošnik pravico uveljavljati škodo, ki jo je utrpel, ker blaga ni mogel uporabljati od trenutka, ko je zahteval popravilo ali zamenjavo, do njune izvršitve.

Stroške za material, nadomestne dele, delo, prenos in prevoz izdelkov, ki nastanejo pri odpravljanju okvar oziroma nadomestitvi blaga z novim, nosi dajalec garancije in pooblaščen serviser.

Pravice potrošnika, ki jih lahko uveljavlja na podlagi garancijskega lista, prenehajo po preteku dveh let od dneva, ko jih je uveljavljal.

Obvezna garancija velja tudi, če za blago, za katero je izdaja garancije obvezna, garancijski list ni bil izdan ali potrošniku ni bil izročen.

Potrošnik ima zakonsko pravico, da zoper prodajalca v primeru neskladnosti blaga brezplačno uveljavlja jamčevalne zahtevke. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz obveznega jamstva za skladnost blaga.

Veljavnost

Garancija ne krije:

1. mehanskih poškodb in napak zaradi nepravilne uporabe in vzdrževanja;
2. okvar nastalih zaradi višje sile;
3. potrošnega materiala.⁹⁶

Garancija velja na območju države, v kateri je bil opravljen nakup in se uveljavlja na mestu, kjer je bil opravljen nakup ali pri pooblaščenem uvozniku za ta trg, ki je naveden v deklaraciji izdelka na embalaži. Račun za izdelek je obvezna priloga garancije ob njenem uveljavljanju.

Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu. Potrošnik ima zakonsko pravico, da zoper prodajalca v primeru neskladnosti blaga brezplačno uveljavlja jamčevalne zahtevke.

Garancijski rok znaša 24 mesecev. Za servisne storitve je zadolžen uvoznik za posamezno tržišče.

Postopek uveljavljanja garancije

Potrošnik garancijo uveljavlja na prodajnem mestu, kjer je blago kupil ali na drugem prodajnem mestu prodajalca na istem ozemlju države, kjer je opravil nakup. Potrošnik na prodajnem mestu podpiše obrazec za reklamacijo in ga izroči prodajalcu. Dajalec garancije ga bo po prejemu reklamacije kontaktiral v roku 5 delovnih dni.

Potrošnik se lahko o pravicah in postopku uveljavljanja garancije seznanja na način, da se obrne na službo podpore strankam po elektronski pošti info@vitapur.si ali po telefonski številki 03 292 79 90.

Zagotavljanje vzdrževanja, servisiranja, nadomestnih delov po poteku garancijskega roka

Čas zagotovljenega servisiranja, vzdrževanja in zagotavljanja nadomestnih delov je 3 leta od poteka garancijskega roka.

Ime izdelka: _____

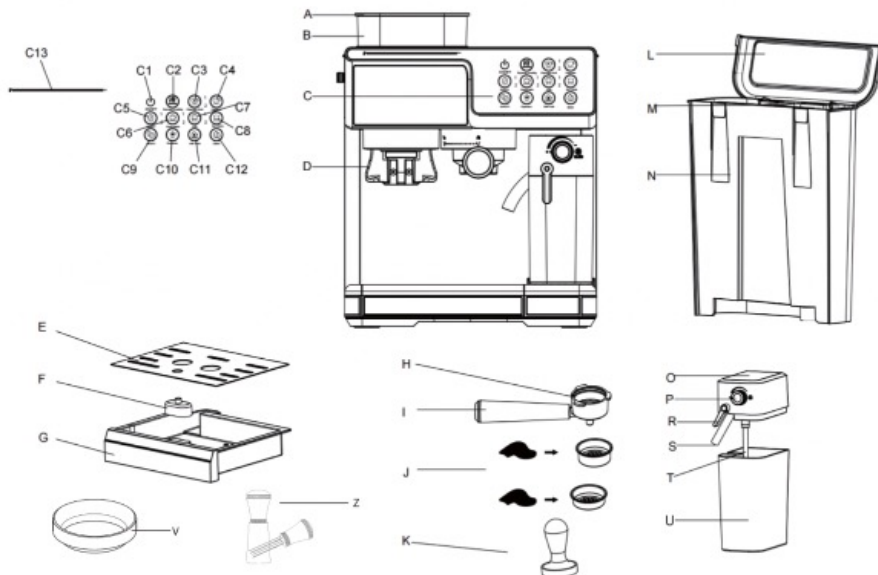
Datum izročitve blaga: _____

Ju lutemi lexoni me kujdes këtë manual përdorimi para përdorimit dhe ruajeni atë për referencë në të ardhmen.

1. PARALAJMËRIME DHE MASAT PARAPRAKE TË SIGURISË

- Kjo pajisje është synuar për përdorim normal shtëpiak, si dhe për përdorim në zonat e kuzhinave të stafit në dyqane, zyra dhe mjedise të tjera pune, shtëpi ferme dhe lokale me mëngjes. Mos e përdorni këtë pajisje për asgjë tjetër përveç përdorimit të saj të synuar.
- Nëse pajisja përdoret në mënyrë të papërshtatshme ose për qëllime profesionale ose gjysmë-profesionale, ose nëse nuk përdoret sipas manualit të përdoruesit, garancia bëhet e pavlefshme.
- Kjo pajisje nuk është synuar për përdorim nga persona (përfshirë fëmijët) me aftësi të kufizuara fizike, shqisore ose mendore, ose persona me mungesë përvoje ose që nuk janë të njohur me pajisjen, përveç nëse mbikëqyren ose udhëzohen për përdorimin e pajisjes nga persona përgjegjës për sigurinë e tyre.
- Mbajeni pajisjen dhe kabllon e energjisë larg fëmijëve. Fëmijët nuk duhet të lejohen kurrë të përdorin pajisjen pa mbikëqyrjen e të rriturve.
- Mos e lini pajisjen pa mbikëqyrje gjatë përdorimit.
- Para se të përdorni pajisjen, sigurohuni që furnizimi me energji të jetë brenda diapazonit të tensionit të kërkuar (220–240V, 50/60Hz). Mos e përdorni pajisjen me tension të gabuar.
- Inspektoni rregullisht pajisjen dhe kabllon e energjisë për çdo shenjë dëmtimi. Nëse ndonjë pjesë e pajisjes është e dëmtuar, ndërpriti përdorimin dhe kontaktoni shërbimin ndaj klientit për ndihmë.
- Nëse pajisja nuk funksionon siç duhet, shkëputeni menjëherë nga priza dhe kontaktoni shërbimin ndaj klientit. Mos u përipiqi ta çmontoni ose riparoni vetë pajisjen.
- Përdorimi i komponentëve dhe pjesëve nga prodhues të pacaktuar mund të shkaktojë zjarr, goditje elektrike ose lëndime personale.
- Lidhni pajisjen vetëm në një prizë të tokëzuar. Sigurohuni që kabloja e energjisë të mos bjerë në kontakt me sipërfaqe të nxehta ose të mos varet mbi skaje të mprehta.
- Për ta shkëputur pajisjen nga priza, mbajeni gjithmonë spinën fort; mos e tërhiqi kabllon e energjisë.
- Mos e zhytni pajisjen ose kabllon e energjisë në ujë ose lëngje të tjera.
- Përdoreni pajisjen vetëm në një sipërfaqe të sheshtë dhe të qëndrueshme në një mjedis të thatë. Mos e përdorni jashtë.
- Mos e përdorni pajisjen në mjedise me temperaturë të lartë, magnetike ose me lagështi.
- Pajisja duhet të përdoret ose të ruhet në temperatura mbi 0°C.
- Mos e prekni sipërfaqen e nxehtë të pajisjes. Përdorni dorezën ose çelësat.
- Mos e përdorni pajisjen pa ujë.
- Mbushni rezervuarin e ujit me ujë të pastër të ftohtë. Mos shtoni ujë të nxehtë, ujë mineral, qumësht ose pije të tjera të lëngshme.
- Mos i hiqni pjesët si rezervuari i ujit ose hinka ndërsa pajisja është në përdorim.
- Sigurohuni gjithmonë që pajisja të jetë në modalitetin e gatishmërisë përpara se të hiqni montimin e hinkës për të bërë një filxhan tjetër kafe.
- Për të mbushur rezervuarin e ujit, fikni çelësin e energjisë dhe shkëputeni pajisjen nga priza përpara se të shtoni ujë.
- Kur vendosni filtrin portativ, rrotullojeni ngadalë dhe fort në drejtim të kundërt të akrepave të orës në pozicionin e kyçur për të parandaluar lirim aksidental ose spërkatjen e shkaktuar nga presioni i lartë.
- Mos e prekni fundin e hinkës ose tubin e avullit ndërsa pajisja është në punë - rrezik djegieje.
- Asnjëherë mos e prekni tubin e avullit direkt me duart ose trupin tuaj në asnjë kohë.
- Kur rregulloni tubin e avullit, prekni vetëm mbështjellësin e silikonit për të shmangur djegien.
- Shkëputeni pajisjen nga priza para pastrimit dhe kur nuk është në përdorim.
- Lëreni pajisjen të ftohet plotësisht përpara se të hiqni ose bashkangjitni pjesët dhe para pastrimit.
- Fshijeni mbulesën e jashtme me një leckë të butë dhe të lagur.
- Mos përdorni pastrues gërryes ose enë metalike që mund të dëmtojnë sipërfaqet.
- Për udhëzime të mëtejshme pastrimi, shihni kapitullin "Pastrimi dhe mirëmbajtja".
- Ruajeni në një vend të thatë, larg rrezeve të diellit ose burimeve të nxehtësisë.

2. PREZANTIMI I PRODUKTIT



A	Kapaku i kutisë së kokrrave	C10	Manual për espresso	L	Kapak rezervuari uji
B	Kutia e kokrrave	C11	Shkumë qumështi	M	Dorezë e rezervuarit të ujit
C	Paneli i kontrollit	C12	Pastro	N	Rezervuar uji
C1	Çelësi i ndezjes/fikjes	C13	Drita treguese e ngrohjes	O	Kapak i rezervuarit të qumështit
C2	Espresso i nxehtë	D	Montim i përgatitjes së kafesë	P	Dorezë kontrolli për shkumë qumështi
C3	Espresso i ftohtë	E	Rrjetë e lëvizshme për pika	R	Levë rregullimi të tubit të avullit
C4	Espresso (dozë e vetme/e dyfishtë)	F	Lundrues për mbushjen e tabakasë së pikimit	S	Grykë për shkumë qumështi
C5	Bluarje me një dozë të vetme	G	Tabela e lëvizshme për pika	T	Tubi i thithjes së qumështit
C6	Cappuccino (dozë e vetme/e dyfishtë)	H	Portafiltër	U	Rezervuar i lëvizshëm qumështi
C7	Latte (një dozë/dy dozë)	I	Dorezë portafiltri	V	Mbledhës pluhuri
C8	Flat white (dozë e vetme/e dyfishtë)	J	Filtër kafeje (dozë e vetme dhe e dyfishtë)	Z	Përzierës për espresso (mjet WDT)
C9	Bluarje me dy dozë	K	Tamper		

3. PARA PËRDORIMIT TË PARË

- Shpaketoni dhe kontrolloni për ndonjë dëmtim të dukshëm. Sigurohuni që të gjitha pjesët janë përfshirë.
- Lani pjesët e mëposhtme me ujë të ngrrohtë dhe detergjent të butë, pastaj shpëlajeni dhe thajeni plotësisht: rezervuarin e ujit, rezervuarin e qumështit, portafiliterin, filtrat e kafesë (me një dozë dhe dy dozë), tamponi.
- Mbushni rezervuarin e ujit me ujë të pastruar. Mos e tejkaloni vijën "MAX". Mbylleni kapakun e rezervuarit.
- Vendosni një filtër të pastër (me një dozë ose dy dozë) në portafiliter. Mos shtoni kokrra kafeje për përdorimin e parë.
- Vendosni portafiliterin me kanal brenda pajisjes. Vendosni portafiliterin në pozicionin "UNLOCK" dhe rrotullojeni atë në drejtim të kundërt të akrepave të orës në "LOCK".
- Vendosni një filxhan të madh nën grykën e kafesë. Sigurohuni që gryka e shkumëzimit të qumështit të jetë e drejtuar në filxhan.
- Kryeni një cikël pastrimi duke përdorur vetëm ujë në të dy rezervuarët (pa kokrra kafeje) - shihni udhëzimet për "Cappuccino". Kjo shpëlan sistemin e brendshëm.
- Shënim: Lërimi portafiliterin dhe filtrin të ftohen plotësisht para se t'i hiqni.

4. KONFIGURIMI PËR HERË TË PARË

- Mbushni rezervuarin e ujit me ujë të pastruar midis niveleve MIN dhe MAX, pastaj vendoseni atë mirë përsëri në pajisje.
- Mbushni rezervuarin e qumështit me ujë të pastruar deri në vijën MAX. Bashkoheni duke e ngritur dhe rrethqitur brenda ndërsa mbani kapakun. Duhet ta ndjeni të fiksohet në vend.
- Lidheni pajisjen me një burim energjie dhe shtypni butonin e ndezjes. Pastaj shtypni butonin e ngrohjes dhe pajisja do të fillojë të ngrohet.
- Pasi të jetë parangrohur dhe në modalitetin e gatishmërisë, shtypni butonin Clean. Drita e pastrimit do të ndizet dhe uji do të rrjedhë automatikisht nëpër sistem dhe do të ndalet kur të përfundojë.
- Gjatë këtij procesi, mund ta ktheni butonin e kontrollit të shumës së qumështit në "Clean" për të shpëlarë sistemin e qumështit me avull.
- E rëndësishme: Vendosni një filxhan ose enë nën daljen e kafesë për të mbledhur ujin e nxehtë. Mos vendosni duart ose pjesët e trupit nën gyp gjatë këtij procesi.
- Kur të përfundojë cikli i pastrimit, pajisja juaj është gati për t'u përdorur.
- Këshillë: Para se të përgatisni kafe, rekomandohet të ngrohni paraprakisht portafiliterin dhe filtrin duke përdorur një cikël uji. Kjo ndihmon në përmirësimin e shijes së kafesë dhe siguron temperaturë optimale.

5. FUNKSIONIMI

- Përdorni kokrra kafeje të freskëta, të pjekura mesatarisht deri në të errëta, për shije dhe krem më të mirë. Një pjekje e përzier rekomandohet për shije të ekuilibruar.
- Zgjidhni madhësinë e saktë të filxhanit bazuar në llojin e pijes. Shënim: Këto madhësi janë vetëm për zgjedhjen e filxhanit. Vëllimi përfundimtar i pijes mund të ndryshojë në varësi të llojit të qumështit dhe nivelit të shumës.

Pija	Filxhan i sugjeruar	
	I vetëm	Dyfish
Espresso	50 ml	100 ml
Cappuccino	180 ml	350 ml
Latte	340 ml	450 ml
Flat white	180 ml	350 ml

- Hapni kapakun dhe mbushni rezervuarin me ujë të ftohtë deri në nivelin MAX. Mund ta mbushni në vend ose ta hiqni dhe ta mbushni nën një rubinet. Mbylleni kapakun mirë pasi ta mbushni. Mos përdorni ujë të ngrohtë ose të nxehtë.
- Mbushni rezervuarin e qumështit (nëse përdorni qumësht). Hiqeni rezervuarin e qumështit duke e ngritur dhe rrëshqitur jashtë. Mbusheni me qumësht të ftohtë nën nivelin MAX. Qumështi i plotë, gjysmë i skremuar ose me bazë bimore janë të gjitha të përshtatshme. Vendoseni përsëri rezervuarin derisa të fiksohet në vend.
- Vendosni filxhanin tuaj. Për espresso: Vendosni filxhanin në rrjetën e pikimit. Për cappuccino ose latte: Hiqni rrjetën e pikimit dhe vendosni filxhanin në tabakanë e pikimit.
- E rëndësishme: Kur përgatitni pije me bazë qumështi, rregulloni tubin e shkumëzimit në mënyrë që gryka e qumështit të jetë e drejtuar direkt në filxhan.

6. ESPRESSO

- Sigurohuni që rezervuari i ujit të jetë i mbushur me ujë të pastruar midis niveleve MIN dhe MAX. Nëse përgatitni kafe të ftohtë, mund të përdoret ujë me akull.
- Zgjidhni filtrin dhe shtoni kafënë.
- **Espresso i vetëm:** Përdorni filtrin me një dozë të vetme dhe shtoni 7 g kafe të bluar.
- **Espresso i dyfishtë:** Përdorni filtrin me dy dozë dhe shtoni 14 g kafe të bluar.
- Përzieni kafënë me mikserin e espressos, pastaj shtypeni në mënyrë të barabartë me tamperin për shije dhe krem të përmirësuar të kafesë suaj.
- Vendosni filtrin portativ në pozicionin "UNLOCK", pastaj rrotullojeni në drejtim të kundërt të akrepave të orës në "LOCK".
- **Për espresson e nxehtë:** Shtypni butonin e ndezjes për të ndezur pajisjen. Shtypni butonin Espresso Hot. Prisni që pajisja të ngrohet plotësisht dhe të hyjë në modalitetin e gatishmërisë.
- Shtypni butonin Espresso: një herë për një dozë të vetme (rreth 40 ml), dy herë për një dozë të dyfishtë (rreth 80 ml).
- Drita treguese do të ndizet gjatë përgatitjes së kafesë dhe do të qëndrojë e ndezur kur të përfundojë. Pajisja do të ndalet automatikisht dhe do të kthehet në gjendje gatishmërie.
- **Për espresso të ftohtë:** Shtypni butonin Power. Shtypni butonin e ftohjes së espressos. Pajisja hyn në modalitetin e gatishmërisë së nxjerrjes së kafesë të ftohtë (nuk kërkohet parangrohje).
- Shtypni butonin e espressos: një herë për një dozë të vetme, dy herë për një dozë të dyfishtë.
- Pajisja do të përgatisë kafënë dhe do të ndalet automatikisht sapo të arrihet vëllimi i caktuar.
- Shënim: Pas përdorimit të ujit të nxehtë ose avullit, lëreni pajisjen të ftohet përpara se të filloni nxjerrjen e kafesë të ftohtë.
- Për të ndaluar përgatitjen e kafesë herët, shtypni përsëri butonin e espressos në çdo kohë gjatë procesit.

7. CAPPUCCINO, LATTE DHE FLAT WHITE

- Rregulloni nivelin e shkumës para përgatitjes. Rrotulloni butonin e kontrollit të shumës në cilësimin e dëshiruar: kthehuni majtas për më shumë shkumë (ideale për kapuçino), kthehuni djathtas për më pak shkumë (ideale për latte ose flat white).
- **Cappuccino:** Shtypni butonin e Cappuccinos një herë për një filxhan të vetëm. Shtypeni dy herë për një filxhan të dyfishtë. Drita treguese do të ndizet, shkuma e qumështit do të shpërndahet dhe kafeja do të përgatitet automatikisht.
- **Latte:** Shtypni butonin Latte një herë për një filxhan të vetëm. Shtypeni dy herë për një filxhan të dyfishtë. Drita do të ndizet ndërsa pajisja përgatit pijen me një teksturë më të butë qumështi dhe më pak shkumë.
- **Flat white:** Shtypni butonin Flat White një herë për një filxhan të vetëm. Shtypeni dy herë për një filxhan të dyfishtë. Pajisja do të përgatisë një ekuilibër midis espresso të pasur dhe qumështit me teksturë të lehtë.
- **Vetëm shkumë qumështi (opsionale):** Për të bërë shkumë qumështi veçmas (për pije si makiato, çokollatë e nxehtë ose latte çaji), shtypni një herë butonin Milk Foam. Shtypeni përsëri për të

ndaluar kur të arrihet sasia e dëshiruar. Rregulloni butonin e kontrollit të shumës përpara se të krijoni shumë për teksturën që dëshironi.

- Pajisja do të kalojë automatikisht në modalitetin e gatishmërisë pas 25 minutash mosaktiviteti. Shtypni çdo buton për ta aktivizuar.
- Pas përgatitjes së pijeve me qumësht: Ruani ose hidhni qumështin e mbetur. Mund ta vendosni rezervuarin e qumështit me kapakun e tij direkt në frigorifer nëse planifikoni ta përdorni përsëri së shpejti. Si alternativë, hidhni çdo qumësht të mbetur nëse nuk është i nevojshëm.
- Pastroni sistemin e qumështit. Vendosni një filxhan të madh bosh nën tubin e shumës. Rrotulloni butonin e kontrollit të shumës në pozicionin "Clean". Shtypni butonin Clean për të nxjerrë ujë përmes tubit të shumës. Lëreni të funksionojë derisa uji të rrjedhë i pastër. Shtypni butonin Double Latte për të ndaluar ciklin e pastrimit.

8. BLUARJA

- Zgjidhni kokrra kafeje të pjekura, të pjekura mesatarisht deri në të errëta, për rezultatet më të mira. Shmangni mbushjen e tepërt të kutisë së kokrrave për të zvogëluar lagështinë dhe oksidimin, të cilat mund të ndikojnë në shijen dhe cilësinë e bluarjes.
- Vendosni portafilterin (gypin metalik) në kllapën e daljes së bluarjes në anën e majtë të pajisjes. Sigurohuni që të gjithë përbërësit të jenë instaluar siç duhet para përdorimit.
- Shtypni butonin Double Shot Grind për të filluar bluarjen. Mulliri do të ndalet automatikisht kur të arrihet sasia e caktuar. Për të ndaluar bluarjen manualisht, shtypni përsëri butonin gjatë funksionimit.
- Bluarja ideale duhet të ndihet e imët dhe e ashpër, si kripa e tryezës. Nëse bluarja është shumë e imët: nxjerrja mund të jetë e ngadaltë ose e bllokuar. Nëse është shumë e trashë: kafeja mund të ziejë shumë shpejt dhe të ketë shije të dobët.
- Filloni me cilësimin e bluarjes 5–10 dhe rregullojeni sipas nevojës bazuar në: llojin e kokrrave, nivelin e pjekjes, freskinë.
- Dozat e rekomanduara: për një dozë të vetme, 7 g kafe të bluar dhe për një dozë të dyfishtë, 14 g kafe të bluar.
- Përzieni kafенë e bluar në filtrin portativ me mikserin e espressos, pastaj shtypeni në mënyrë të barabartë duke përdorur butonin e tamperit për shije dhe krem të përmirësuar të kafesë suaj.
- Vendosni filtrin portativ në pozicionin "UNLOCK", pastaj rrotullojeni atë në drejtim të kundërt të akrepave të orës në "LOCK".
- Zgjidhni butonin e duhur të përgatitjes bazuar në filtrin tuaj të kafesë (dozë e vetme ose e dyfishtë).

9. PERSONALIZIMI I KOHËS SË BLUARJES

- Mund të personalizoni kohëzgjatjen e bluarjes së kokrrave nga pajisja duke përdorur cilësimin e kohës së bluarjes DIY.
- Kohëzgjatjet standarde të bluarjes: Butoni i bluarjes me një goditje të vetme: Shtypeni një herë për të bluar për 11 sekonda. Butoni i bluarjes me dy goditje: Shtypeni një herë për të bluar për 20 sekonda.
- Mund të caktoni manualisht një kohë të personalizuar bluarjeje si më poshtë:
- Për një goditje të vetme: Shtypni dhe mbani shtypur butonin e bluarjes me një goditje të vetme për 3 sekonda. Mulliri do të fillojë. Shtypni përsëri butonin për të ndaluar bluarjen në kohën e dëshiruar. Kjo kohëzgjatje e bluarjes bëhet cilësimi i ri i bluarjes me një goditje të vetme.
- Për një goditje të dyfishtë: Shtypni dhe mbani shtypur butonin e bluarjes me dy goditje për 3 sekonda. Mulliri do të fillojë. Shtypni përsëri butonin për të ndaluar bluarjen. Kjo kohëzgjatje bëhet cilësimi i ri i bluarjes me dy goditje.
- Për të pastruar cilësimet DIY dhe për t'u kthyer në kohët e paracaktuara, rivendosni cilësimet e fabrikës.
- Nëse bluarja përdoret vazhdimisht për 3 minuta, sistemi do të ndalet automatikisht për të parandaluar mbinxehjen. Drita e bluarjes do të ndizet shpejt dhe do të bjerë një alarm. Pajisja do të bllokohet nga bluarja për 6 minuta. Pas 6 minutash, sistemi rivendoset automatikisht.
- Këshillë: Mund ta shkëputni pajisjen nga priza ose të rivendosni cilësimet e fabrikës për të rivendosur manualisht sistemin e bluarjes.

- Rivendosja e cilësimeve të fabrikës: Shtypni dhe mbani shtypur njëkohësisht butonin Espresso Hot dhe butonin Espresso Cool për 3 sekonda. Butonat do të ndizen dhe do të dëgjoni një bip konfirmimi. Të gjitha dritat treguese do të fiken, duke konfirmuar që rivendosja në cilësimet e fabrikës është përfunduar. Për ta përdorur përsëri pajisjen, shtypni butonin Power për ta ndezur përsëri.

10. PASTRIMI DHE MIRËMBAJTJA

- Gjithmonë fiken pajisjen dhe shkëputeni nga priza para pastrimit.
- **Pastrimi i rezervuarit të qumështit dhe tubit të shkundimit:** Hiqeni dhe zbrazeni rezervuarin e qumështit. Lani rezervuarin dhe kapakun me ujë të ngrohtë me sapun. Shpëlajeni dhe thajeni plotësisht.
- Rezervuari mund të lahet në enëlarëse (vetëm në raftin e sipërm). Kapaku nuk mund të lahet në enëlarëse.
- Hiqeni dhe pastroni tubin e shkundimit, pastaj vendoseni përsëri.
- Mbushni rezervuarin me ujë (nën MAX), instalojeni përsëri dhe vendosni një filxhan nën tubin e shkundimit.
- Rrotulloni butonin e kontrollit të shkundimit në "Clean" dhe shtypni butonin Clean.
- Pasi uji të bëhet i pastër, shtypni Double Latte për ta ndaluar. Zbrazeni çdo ujë të mbetur.
- **Pastrimi i kokës së përgatitjes, portafilterit dhe filtrave:** Lërimi pjesët të ftohen para se t'i prekni. Hiqeni portafilterin, hidhni bluarsen dhe lajeni me ujë të ngrohtë me sapun. Shpëlajeni dhe thajeni.
- Fshijeni zonën e kokës së përgatitjes me një leckë të lagur.
- Vendosni filtrin portativ bosh përsëri, vendosni një filxhan poshtë dhe përdorni një cikël Single Espresso me ujë për të shpëlarë sistemin.
- **Pastrimi i rezervuarit të ujit:** Hiqeni dhe zbrazeni rezervuarin e ujit. Lajeni atë dhe kapakun me ujë të ngrohtë me sapun. Shpëlajeni dhe thajeni. Mos e vendosni në enëlarëse.
- **Pastrimi i pjesës së jashtme:** Fshijeni strehën me një leckë të butë dhe të lagur. Shmangni pastruesit ose sfungjerët gjërryes.
- Mos e ruani filtrin portativ në kokën e përgatitjes kur nuk është në përdorim.

11. Ç'GËLQEROSJA

- Pastroni rregullisht gëlqeren për të ruajtur prodhimin dhe avullimin optimal.
- Frekuenca e rekomanduar e pastrimit të gëlqeres: ujë i butë (i filtruar) - çdo 80 cikle përgatitjeje, ujë i fortë (rubineti) - çdo 40 cikle përgatitjeje.
- **Pastroni rezervuarin e ujit:** Mbushni rezervuarin e ujit me uthull të bardhë të paholluar. Lërimi të qëndrojnë gjatë natës. Hidhni uthullën dhe shpëlajeni mirë duke e mbushur dhe zbrazur rezervuarin me ujë të pastër të paktën dy herë.
- **Pastroni sistemin e brendshëm të ujit:** Sigurohuni që pajisja të jetë e fukur dhe e shkëputur nga priza. Mbushni rezervuarin e ujit me uthull (të mjaftueshme për të mbuluar nivelin minimal të ujit). Vendosni portafilterin (me filtër bosh) dhe vendosni një filxhan të madh nën grykë. Lidhni pajisjen në prizë dhe ndizeni. Shtypni butonin Double Espresso për të kryer një cikël të plotë pastrimi të gëlqeres përmes sistemit të përgatitjes.
- Vendosni një filxhan tjetër nën tubin e shkundimit. Mbushni rezervuarin e qumështit me ujë të pastruar (nën MAX). Rrotulloni butonin e kontrollit të shkundimit në "Clean". Shtypni butonin Double Latte ose Clean për të shpëlarë sistemin e avullit.
- Përsëritni hapat e mësipërm me ujë të pastër për të shpëlarë uthullën e mbetur.

12. ZGJIDHJA E PROBLEMEVE

Problemi	Shkaku i mundshëm	Zgjidhja e mundshme
Nuk është shpërndarë kafeja	Rezervuari i ujit është bosh ose nuk është vendosur siç duhet	Mbushni ujin dhe sigurohuni që rezervuari të jetë instaluar siç duhet.
Kafe e dobët ose e holluar me ujë	Bluarja e kafesë është shumë e trashë ose kafe e pamjaftueshme	Rregulloni madhësinë e bluarjes; përdorni dozën e duhur (7g/14g).
Kafeja nuk është mjaftueshëm e nxehtë	Pajisja nuk është parangrohur	Lëreni pajisjen të ngrohet plotësisht para përgatitjes së çajit.
Kafeja derdhet	Madhësia e gabuar e filxhanit ose shumë kafe	Përdorni filtrin dhe madhësinë e saktë të filxhanit; shmangni mbushjen e tepërt.
Shkumëzimi nuk funksionon	Rezervuari i qumështit nuk është instaluar siç duhet	Hiqni, mbushni dhe riinstalononi rezervuarin e qumështit.
Tubi i shkumëzimit është i bllokuar	Grumbullimi i mbetjeve të qumështit	Pastroni tubin e shkumëzimit dhe kryeni ciklin "Pastro".
Avull ose zhurmë e tepërt	Grumbullimi i mineraleve brenda sistemit	Zbrazni pajisjen sipas udhëzimeve.
Espresso pikon ngadalë ose aspak	Bluarja është shumë e imët ose filtri është bllokuar	Rregulloni madhësinë e bluarjes; pastroni portafilterin dhe filtrin.
Portafilteri nuk fiksohet në vend	Kafe e gabuar ose e tepërt në filtër	Rivendoseni siç duhet; mos e mbushni shumë.
Rrjedh nga poshtë	Tabela e pikimit është plot ose pjesët nuk janë montuar siç duhet	Zbrazni tabakanë; kontrolloni montimin dhe riinstalononi pjesët.



DEPOZITIMI MIQËSOR NDAJ MJEDISIT

Ju mund të ndihmoni në mbrojtjen e mjedisit!

Mos harroni të ndiqni rregulloret lokale: hidhni pajisjet elektrike që nuk funksionojnë në një qendër të përshtatshme për asgjësimin e mbeturinave.

CERTIFIKAT GARANCIE

(Në përputhje me Direktivën e BE 2019/771)

1. Informacioni i shitësit

Emri i kompanisë: _____

Adresa: _____

Numri i regjistrimit (CUI): _____

Kontakti: _____

Email: _____

Telefoni: _____

2. Informacioni i produktit

Emri i produktit: _____

Modeli / Kodi: _____

Numri serial: _____

Numri i faturës / porosisë: _____

Data e blerjes: ___ / ___ / ___

3. Periudha e garancisë

Produkti mbulohet nga një garanci ligjore e përputhshmërisë prej 24 muajsh, e vlefshme nga data e dorëzimit.

Nëse produkti riparohet nën garanci, periudha e garancisë zgjatet për kohën që produkti qëndron në qendrën e shërbimit.

4. Çfarë mbulon garancia

Garancia mbulon defekte në:

- prodhim,
- materiale,
- funksionalitet,
- probleme përputhshmërie ekzistuese në momentin e dorëzimit.

Në rast mospërputhjeje, konsumatori ka të drejtë të kërkojë:

- Riparimin e produktit;
- Zëvendësimin e produktit;
- Uljen e çmimit;
- Zgjidhjen e kontratës (rimbursim), nëse riparimi ose zëvendësimi nuk është i mundur ose nuk kryhet brenda një kohe të arsyeshme ose shkakton shqetësime të konsiderueshme.

Kjo garanci nuk kufizon të drejtat ligjore të konsumatorit që rrjedhin nga:

- Direktivë e BE 2019/771
- Ligjet kombëtare për mbrojtjen e konsumatorit
- Të drejtat që lidhen me mospërputhjen e mallrave

Në rast mospërputhjeje midis kësaj garancie dhe legjisllacionit lokal, zbatohen të drejtat më të favorshme për konsumatorin në vendin e blerjes.

Nëse konsumatori ka pyetje për afatet e riparimit ose zëvendësimit, ose për çdo të drejtë tjetër nga ligjet kombëtare për mbrojtjen e konsumatorit, ai mund të kontaktojë shitësin ose departamentin e mbështetjes së klientit të prodhuesit.

Kontaktet janë në nenet 8 dhe 9 të këtij certifikati.

5. Çfarë NUK mbulon garancia

Garancia nuk mbulon:

- dëme të shkaktuara nga përdorimi i papërshtatshëm,
- goditje mekanike, rënie, aksidente,
- riparime ose modifikime të paautorizuara,
- konsum normal,

- përdorim jashtë kërkesave të prodhuesit,

- ngjarje force majeure

6. Si të kërkonti shërbim garancie

Konsumatori mund të kërkojë shërbim garancie:

- drejtpërdrejt nga shitësi,
- nga çdo qendër shërbimi e autorizuar e listuar më poshtë,
- duke kontaktuar shitësin online.

Dëshmia e blerjes mund të ofrohet në çdo formë (faturë, ekstrakt bankar, email, etj.).

7. Procesi i riparimit / zëvendësimit

- Shitësi duhet të riparojë ose zëvendësojë produktin brenda një periudhe të arsyeshme.

- Nëse riparimi është i pamundur, produkti duhet të zëvendësohet ose të rimbursohet.

- Transporti i artikujve të mëdhenj/të rëndë duhet të organizohet nga shitësi.

8. Qendra e autorizuar e shërbimit

Emri i kompanisë së shërbimit: AD VITA d.o.o.

Adresa: Tovarniška cesta 7b, SI-3210 Slovenske Konjice

Email: info.si@vitapur.com

Telefoni: +386 (0) 3 292 79 90

9. Nënshkrimi i shitësit

Përfaqësuesi i shitësit: _____

Nënshkrimi: _____

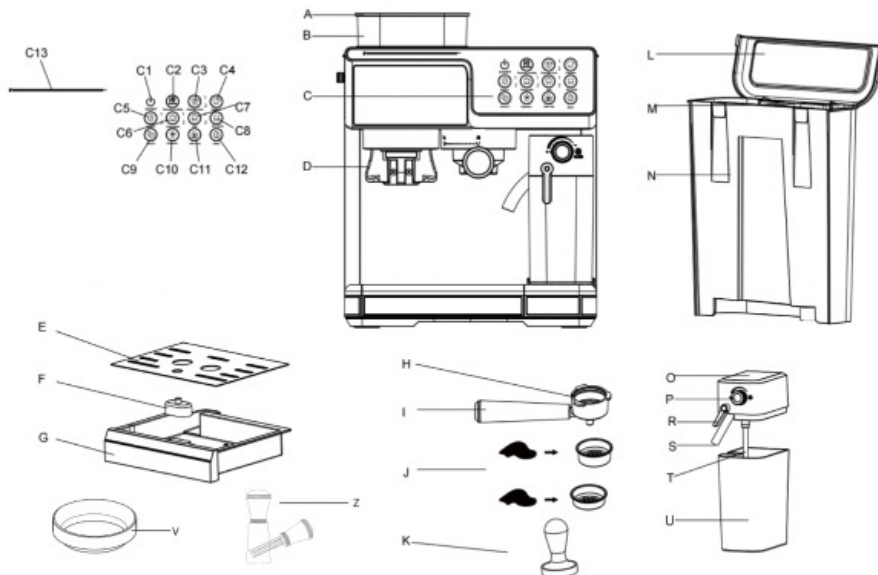
Data: ___ / ___ / ___

Molimo da pažljivo pročitate ovaj priručnik za korisnike prije upotrebe te da ga sačuvate za buduću upotrebu.

1. UPOZORENJA I MJERE OPREZA

- Ovaj uređaj je namijenjen samo za uobičajenu upotrebu u kućanstvu, kao i u kuhinjskim prostorima u trgovinama, uredima i drugim radnim okruženjima, seoskim kućama te objektima za noćenje i doručak. Ne koristite ga za bilo šta drugo osim za njegovu svrhu.
- Ako se uređaj koristi nepravilno ili u profesionalne ili poluprofesionalne svrhe, ili ako se ne koristi prema korisničkom priručniku, garancija postaje nevažeća.
- Ovaj uređaj nije namijenjen za upotrebu od strane osoba (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili osobama s nedostatkom iskustva ili onima koji nisu upoznati s njime, osim ako nisu pod nadzorom ili ako im nisu date upute o upotrebi uređaja od strane osoba odgovornih za njihovu sigurnost.
- Držite uređaj i kabal za napajanje van dohvata djece. Djeci ne bi trebalo biti dozvoljeno korištenje uređaja bez nadzora odrasle osobe.
- Ne ostavljajte uređaj bez nadzora dok se upotrebljava.
- Prije korištenja uređaja pobrinite se da napon napajanja odgovara naponu uređaja (220–240V, 50/60Hz). Nemojte koristiti uređaj s neispravnim naponom.
- Redovno provjeravajte jesu li uređaj ili kabal za napajanje oštećeni. Ako je ijedan dio uređaja oštećen, zaustavite upotrebu i odmah kontaktirajte službu za korisnike za pomoć.
- Ako uređaj ima kvar, odmah ga ištakajte i kontaktirajte službu za korisnike. Nemojte pokušavati rastaviti ga ili ga samostalno popravljati.
- Korištenje sastavnica i dijelova od neutvrđenih proizvođača može uzrokovati požar, strujni udar ili ličnu povredu.
- Priključite uređaj samo na uzemljenu utičnicu. Pobrinite se da kabal za napajanje ne dođe u kontakt s vrućim površinama ili da visi nad oštrim rubovima.
- Za isključivanje uređaja iz struje uvijek čvrsto primite utikač; nemojte povlačiti kabal za napajanje.
- Nemojte uranjati uređaj ili kabal za napajanje u vodu ili druge tekućine.
- Uređaj koristite samo na ravnoj i stabilnoj površini, u suhom okruženju. Nemojte ga koristiti vani.
- Nemojte upravljati uređajem na visokim temperaturama te u magnetnim ili vlažnim okruženjima.
- Uređaj bi se trebao koristiti ili biti skladišten na temperaturama iznad 0°C.
- Nemojte dirati vruću površinu uređaja. Koristite ručku ili dugmad.
- Nemojte koristiti uređaj bez vode.
- Napunite spremnik za vodu čistom hladnom vodom. Nemojte dodavati vruću vodu, mineralnu vodu, mlijeko ili druge tekućine.
- Nemojte uklanjati sastavnice poput spremnika za vodu ili lijevka dok se aparat koristi.
- Uvijek se pobrinite da je uređaj u stanju pripravnosti prije uklanjanja skupa lijevaka kako biste napravili novu šoljicu kafe.
- Za dopunu spremnika za vodu, isključite uređaj i ištakajte ga prije dodavanja vode.
- Prilikom dodavanja portafiltera, polako i čvrsto ga okrenite u smjeru suprotnom od kazaljke na satu, na zaključani položaj, kako biste spriječili slučajnu labavost ili špricanje uzrokovano visokim pritiskom.
- Ne dirajte donji dio lijevka ili ventil za paru dok se uređaj koristi – rizik od opekotina.
- Nikada direktno ne dirajte ventil za paru svojim rukama ili tijelom.
- Prilikom namještanja ventila za paru, smijete dodirnuti samo silikonsku navlaku kako biste izbjegli opekotine.
- Ištakajte uređaj prije čišćenja i dok nije u upotrebi.
- Dozvolite uređaju da se u potpunosti ohladi prije uklanjanja ili spajanja sastavnica i prije čišćenja.
- Obrišite vanjsko kućište mekanom i vlažnom krpom.
- Nemojte koristiti oštra sredstva za čišćenje ili metalni pribor koji bi mogli oštetiti površinu.
- Za daljnje upute, pogledajte odjeljak „Čišćenje i održavanje“.
- Skladištite na suhom mjestu, podalje od direktne Sunčeve svjetlosti ili izvora topline.

2. IZGLED PROIZVODA



A	Poklopac spremnika za zrna	C10	Espresso vodič	L	Poklopac spremnika za vodu
B	Spremnik za zrna	C11	Pjena od mlijeka	M	Ručka spremnika za vodu
C	Kontrolna ploča	C12	Čišćenje	N	Spremnik za vodu
C1	Prekidač za paljenje/gašenje	C13	Svjetlosni indikator grijanja	O	Poklopac spremnika za mlijeko
C2	Vrući espresso	D	Skup glavi za kuhanje	P	Kontrolno dugme pjenjača za mlijeko
C3	Hladni espresso	E	Odvojiva rešetka za kapanje	R	Opruga za namještanje ventila za paru
C4	Espresso (jedna doza/dupla doza)	F	Pladanj za kapanje	S	Mlaznica za pjenjenje mlijeka
C5	Mljevenje jedne doze	G	Odvojivi pladanj za kapanje	T	Usisna cijev za mlijeko
C6	Cappuccino (jedna doza/dupla doza)	H	Portafilter	U	Odvojivi spremnik mlijeka
C7	Kafa s mlijekom (jedna doza/dupla doza)	I	Ručka portafiltra	V	Sakupljač praha
C8	Bijela kafa (jedna doza/dupla doza)	J	Filter za kafu (jedna doza i dupla doza)	Z	Espresso mješač (WDT alat)
C9	Mljevenje duple doze	K	Gnječilica		

3. PRIJE PRVE UPOTREBE

- Izvadite iz pakovanja i provjerite ima li vidljive štete. Provjerite jesu li svi dijelovi uključeni.
- Operite sljedeće dijelove u toploj vodi s blagim deterdžentom te ih zatim isperite i temeljito osušite: spremnik za vodu, spremnik za mlijeko, filteri za kafu (jednu i duplu), gnječilicu.
- Nadopunite spremnik za vodu čistom vodom. Nemojte prijeći oznaku „MAX“. Spustite poklopac.
- Umetnite čisti filter (za jednu ili duplu kafu) u portafilter. Nemojte dodavati zrna kafe za prvu upotrebu.
- Poravnajte portafilter s utorima unutar uređaja. Umetnite portafilter na „UNLOCK“ položaj i okrenite ga u smjeru suprotnom od kazaljke na satu na „LOCK“ položaj.
- Postavite veliku šoljicu ispod otvora za kafu. Provjerite je li mlaznica za pjenjenje mlijeka usmjerena ka šoljici.
- Pokrenite ciklus čišćenja koristeći samo vodu u oba spremnika (bez zrna kafe) – vidi upute za „Cappuccino“. Ovo ispiri unutarnji sistem.
- Oprez: Dozvolite portafilteru i filteru da se u potpunosti ohlade prije nego ih uklonite.

4. PRVO POSTAVLJANJE

- Nadopunite spremnik za vodu čistom vodom između oznaka MIN i MAX te ga zatim sigurno postavite natrag u uređaj.
- Ispunite spremnik za mlijeko čistom vodom do oznake MAX. Spojite ga podizanjem i uklizavanjem dok držite poklopac. Trebali biste čuti da se vratio natrag na mjesto.
- Uređaj priključite na izvor energije i pritisnite prekidač za paljenje/gašenje. Nakon toga pritisnite tipku za grijanje i uređaj će započeti s grijanjem.
- Kada je zagrijan i u stanju pripravnosti, pritisnite tipku za čišćenje. Svjetlosni indikator za čišćenje će zatreperti i voda će automatski krenuti kroz sistem te će stati kada je proces dovršen.
- Tokom ovog procesa možete okrenuti dugme za pjenjenje mlijeka na „Clean“ kako biste isprali sistem za mlijeko s parom.
- Važno: Postavite šoljicu ili spremnik ispod otvora za kafu kako biste skupili vruću vodu. Nemojte postavljati ruke ili dijelove tijela ispod otvora tokom ovog procesa.
- Kada je ciklus čišćenja završen, vaš je uređaj spreman za upotrebu.
- Savjet: Prije pripreme kafe, preporučuje se zagrijati portafilter i filter ciklusom s vodom. To pomaže poboljšati okus kafe i osigurava optimalnu temperaturu.

5. RAD

- Koristite svježia i srednje do tamno pržena zrna kafe za najbolji okus i teksturu. Mješavina zrna se preporučuje za uravnoteženi okus.
- Odaberite šoljicu ispravne veličine na temelju vrste pića. Oprez: ove veličine su samo za odabir šoljice. Konačan volumen tekućine ovisi o vrsti mlijeka i razini pjenjenja.

Piće	Preporučena šoljica	
	Jedna	Dupla
Espresso	50 ml	100 ml
Cappuccino	180 ml	350 ml
Kafa s mlijekom	340 ml	450 ml
Bijela kafa	180 ml	350 ml

- Otvorite poklopac i napunite spremnik hladnom vodom do oznake MAX. Možete ga ispuniti na mjestu ili ispod slavine. Spustite poklopac nakon punjenja. Nemojte koristiti toplu ili vruću vodu.
- Ispunite spremnik za mlijeko (ako koristite mlijeko). Uklonite spremnik za mlijeko podizanjem ga i izvlačenjem. Ispunite ga hladnim mlijekom ispod oznake MAX. Punomasno mlijeko, djelomično obrano ili na bazi bilja su vrste koje su pogodne. Ponovno umetnite spremnik dok se ne zaključa na mjestu.

- Postavite svoju šoljicu. Za espresso: Postavite šoljicu na rešetku za kapanje. Za cappuccino ili kafu s mlijekom: Uklonite rešetku za kapanje i postavite šoljicu na pladanj za kapanje.
- Važno: Prilikom pravljenja pića na bazi mlijeka, namjestite cijev za pjenjenje tako da je mlaznica za pjenjenje mlijeka usmjerena izravno u šoljicu.

6. ESPRESSO

- Pobrinite se da je spremnik za vodu napunjen čistom vodom između oznaka MIN i MAX. Ako pripremate hladno piće, možete koristiti vodu s ledom.
- Odaberite filter i dodajte kafu.
- **Jednostruki espresso:** Koristite filter za jednu kafu i dodajte 7 g mljevene kafe.
- **Dupli espresso:** Koristite filter za duplu kafu i dodajte 14 g mljevene kafe.
- Pomiješajte kafu mješačem za espresso te je zatim jednoliko utisnite gnječilicom za pojačani okus i kremastu strukturu vaše kafe.
- Umetnite portafiliter na položaj „UNLOCK” te ga zatim okrenite u smjeru suprotnom od kazaljke na satu na „LOCK.”
- **Za vrući espresso:** Pritisnite tipku za napajanje kako biste uključili uređaj. Pritisnite tipku Vrući espresso („Espresso Hot”). Pričekajte da se uređaj u potpunosti zagrije i da uđe u stanje pripravnosti.
- Pritisnite tipku za Espresso: jednom za jednu dozu (otprilike 40 ml), dvaput za duplu dozu (otprilike 80 ml).
- Svjetlosni indikator će se osvijetliti tokom kuhanja i ostat će upaljen kad je proces završen. Uređaj će automatski zaustaviti rad te se vratiti u stanje pripravnosti.
- **Za hladni espresso:** Pritisnite tipku za napajanje. Pritisnite tipku Hladni espresso („Espresso Cool”). Uređaj će ući u stanje pripravnosti za hladni način rada (nije potrebno zagrijavanje).
- Pritisnite tipku za Espresso: jednom za jednu dozu, dvaput za duplu dozu.
- Uređaj će početi s kuhanjem i automatski će se zaustaviti kada je postignut zadani volumen.
- Oprez: Nakon korištenja vruće vode ili pare, dozvolite uređaju da se ohladi prije početka hladnog kuhanja.
- Za rano zaustavljanje kuhanja, ponovno pritisnite tipku Espresso bilo kada tokom procesa.

7. CAPPUCCINO, KAFA S MLIJEKOM I BIJELA KAFA

- Prilagodite razinu pjenjenja prije kuhanja. Okrenite dugme za kontrolu pjenjenja na željenu postavku: okrenite prema lijevo za više pjene (idealno za cappuccino), okrenite desno za manje pjene (idealno za kafu s mlijekom ili bijelu kafu).
- **Cappuccino:** Jednom pritisnite tipku za Cappuccino za jednu dozu. Pritisnite je dvaput za duplu dozu. Svjetlosni indikator će zatreperiti, pjena od mlijeka će se ispustiti te će se kafa automatski kuhati.
- **Kafa s mlijekom:** Jednom pritisnite tipku za kafu s mlijekom („Latte”) za jednu dozu. Pritisnite je dvaput za duplu dozu. Svjetlosni indikator će zatreperiti kako uređaj priprema piće s glađom strukturom mlijeka i manje pjene.
- **Bijela kafa:** Jednom pritisnite tipku za bijelu kafu („Flat White”) za jednu dozu. Pritisnite je dvaput za duplu dozu. Uređaj će kuhati napitak s dobro uravnoteženim bogatim espressom i mlijekom s laganom teksturom.
- **Samo pjena od mlijeka (opcija):** za odvojeno pravljenje pjene od mlijeka (za pića poput macchiata, vruće čokolade ili čaja s mlijekom), jednom pritisnite tipku za pjenjenje mlijeka („Milk Foam”). Ponovno je pritisnite za zaustavljanje kada je dosegla željenu količinu. Prilagodite dugme za kontrolu pjenjenja prije pjenjenja do preferirane teksture.
- Uređaj će automatski ući u stanje pripravnosti nakon 25 minuta neaktivnosti. Pritisnite bilo koju tipku za ponovni rad.
- Nakon pripreme pića s mlijekom: Skladištite ili bacite ostatak mlijeka. Možete postaviti spremnik za mlijeko s njegovim poklopcem direktno u hladnjak ako ga planirate uskoro opet koristiti. Također, možete baciti ostatak mlijeka ako ga ne trebate.

- Očistite sistem za mljeko. Postavite veliku i praznu šoljicu ispod cijevi za pjenjenje. Okrenite dugme za kontrolu pjenjenja na položaj za čišćenje („Clean“). Pritisnite tipku za čišćenje kako biste ispravi cijev za pjenjenje vodom. Neka teče dok voda ne postane bistra. Pritisnite tipku za duplu dozu kafe s mljekom („Double Latte“) za zaustavljanje ciklusa čišćenja.

8. MLJEVENJE

- Odaberite srednje do tamno pržena, svježja zrna kafe, za najbolje rezultate. Izbjegavajte previše puniti spremnik za zrna kafe kako biste smanjili vlagu i oksidaciju koji mogu uticati na okus i kvalitet mljevenja.
- Postavite portafilter (metalnu cijev) u držač otvora za mljevenje na lijevoj strani uređaja. Provjerite jesu li sve sastavnice ispravno umetnute prije upotrebe.
- Pritisnite tipku za mljevenje duple doze kako biste započeli s mljevenjem. Mlin će se automatski zaustaviti kada je dosegnuta željena količina. Za ručno zaustavljanje mlina ponovno pritisnite tipku tokom rada.
- Idealno mljevena kafa bi trebala biti tanašna i šjunkovita, poput kuhinjske soli. Ako je mljevena kafa pretanka: ekstrakcija može biti spora ili začepljena. Ako je pregruba: kafa se može prebrzo kuhati i biti slabša okusa.
- Započnite s postavkom za mljevenje 5–10 i prilagodite na temelju raznolikosti zrna, razini prženja i svježini.
- Preporučene doze: za jednu dozu, 7 g mljevene kafe, i za duplu dozu, 14 g mljevene kafe.
- Pomiješajte mljevenu kafu u portafilteru s mješačem za espresso te je zatim ujednačeno pritisnite koristeći gnječilicu za pojačani okus i kremu kafe.
- Umetnite portafilter na položaj „UNLOCK“ i zatim ga okrenite u smjeru suprotnom od kazaljke na satu na „LOCK.“
- Izaberite odgovarajuću tipku za kuhanje na temelju filtera kafe (jedna ili dupla doza).

9. PRILAGOĐAVANJE VREMENA MLJEVENJA

- Možete prilagoditi koliko će dugo uređaj mljeti zrna koristeći postavku „uradi sam“ vrijeme mljevenja.
- Standardna vremena mljevenja: tipka za mljevenje jedne doze: Jednom pritisnite za mljevenje od 11 sekundi. Tipka za mljevenje duple doze: Jednom pritisnite za mljevenje od 20 sekundi.
- Možete ručno namjestiti prilagođeno vrijeme mljevenja na sljedeći način:
- Za jednu dozu: Pritisnite i držite tipku za mljevenje jedne doze 3 sekunde. Mlin će započeti s radom. Ponovno pritisnite tipku za zaustavljanje mljevenja prema vašem izboru. To trajanje mljevenja postaje nova postavka za mljevenje jedne doze.
- Za duplu dozu: Pritisnite i držite tipku za mljevenje duple doze 3 sekunde. Mlin će započeti s radom. Ponovno pritisnite tipku za zaustavljanje mljevenja. To trajanje mljevenja postaje nova postavka za mljevenje duple doze.
- Za čišćenje „uradi sam“ postavke i vraćanje na zadane postavke vremena, vratite uređaj na tvorničke postavke.
- Ako se mljevenje koristi kontinuirano 3 minute, sistem će se automatski zaustaviti kako bi se spriječilo preveliko zagrijavanje. Svjetlosni indikator mljevenja će brzo zatreperiti i čut će se zvuk alarma. Uređaj će se zaključati te se neće moći koristiti opcija mljevenja 6 minuta. Nakon 6 minuta, sistem će se automatski resetovati.
- Savjet: Također možete ištekatii uređaj ili vratiti ga na tvorničke postavke ako želite ručno resetovati sistem za mljevenje.
- Vraćanje na tvorničke postavke: Istovremeno pritisnite i držite tipku za vrući espresso i tipku za hladni espresso 3 sekunde. Tipke će zasvijetliti i čut ćete zvuk potvrde. Svi svjetlosni indikatori će se ugasiti, potvrđujući da je vraćanje na tvorničke postavke dovršeno. Za ponovno korištenje uređaja, pritisnite tipku za napajanje kako biste ga ponovno uključili.

10. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Uvijek isključite uređaj i išteakajte ga prije čišćenja.
- **Čišćenje spremnika za mlijeko i cijevi za pjenjenje:** Uklonite i ispraznite spremnik za mlijeko. Operite spremnik i poklopac u toploj i sapunastoj vodi. Temeljito isperite i osušite.
- Spremnik se može prati u mašini za posuđe (na gornjoj rešetki). Poklopac se ne smije prati u mašini za posuđe.
- Uklonite i očistite cijev za pjenjenje te je zatim spojite natrag.
- Nadopunite spremnik vodom (ispod MAX), ponovno ga umetnite i postavite šoljicu ispod cijevi za pjenjenje.
- Okrenite kontrolno dugme na postavku za čišćenje („Clean“) i pritisnite tipku za čišćenje.
- Kada voda postane bistra, pritisnite „Double Latte“ za zaustavljanje. Ispraznite ostatak vode.
- **Čišćenje glave za kuhanje, portafiltra i filtera:** Dozvolite da se dijelovi ohlade prije nego ih uzmete u ruke.
- Uklonite portafiliter, maknite ostatke i operite u toploj i sapunastoj vodi. Isperite i osušite.
- Obrišite područje oko glave za kuhanje vlažnom krpom.
- Vratite natrag prazan portafiliter, ispod stavite šalicu i uključite ciklus jedne doze espressa („Single Espresso“) s vodom da isperete sistem.
- **Čišćenje spremnika za vodu:** Uklonite i ispraznite spremnik za vodu. Operite ga zajedno s poklopcem u toploj i sapunastoj vodi. Isperite i osušite. Nemojte ga stavljati u mašinu za posuđe.
- **Čišćenje vanjskog dijela:** Obrišite kućište mekanom i vlažnom krpom. Izbjegavajte oštra sredstva za čišćenje ili abrazivne spužve.
- Nemojte skladištiti portafiliter u glavi za kuhanje dok se uređaj ne koristi.

11. UKLANJANJE KAMENCA

- Redovno uklanjajte kamenac kako biste održali optimalno kuhanje i parenje.
- Preporučena frekvencija uklanjanja kamenca: topla voda (filtrirana) – svako 80 ciklusa kuhanja, tvrda voda (iz slavine) – svako 40 ciklusa kuhanja.
- **Uklanjanje kamenca u spremniku za vodu:** Ispunite spremnik za vodu nerazrijeđenim bijelim octom. Neka odstoji preko noći. Uklonite ocat i temeljito isperite punjenjem i pražnjenjem spremnika za vodu čistom vodom, barem dvaput.
- **Uklanjanje kamenca u unutarnjem sistemu:** Provjerite je li uređaj ugašen i ištekan. Ispunite spremnik za vodu octom (dovoljno octa da prekrije oznaku minimalne količine vode). Umetnite portafiliter (s praznim filterom) i postavite veliku šoljicu ispod otvora. Priključite uređaj u struju i uključite ga. Pritisnite tipku za dupli espresso („Double Espresso“) kako biste pokrenuli potpuni ciklus uklanjanja kamenca kroz sistem za kuhanje.
- Postavite još jednu šoljicu ispod cijevi za pjenjenje. Ispunite spremnik za mlijeko čistom vodom (ispod MAX). Okrenite kontrolno dugme za pjenjenje na čišćenje („Clean“). Pritisnite tipku za duplu kafu s mlijekom („Double Latte“) ili tipku za čišćenje („Clean“) kako biste isprali sistem za parenje.
- Ponovite korake navedene iznad sa čistom vodom kako biste isprali ostatak octa.

12. RJEŠAVANJE PROBLEMA

Problem	Mogući uzrok	Moguće rješenje
Kafa se ne ispušta	Spremnik za vodu je prazan ili nije ispravno postavljen	Nadopunite vodu i provjerite je li spremnik ispravno umetnut
Kafa je slaba ili vodena	Mljevena kafa je pregruba ili je nedovoljno kafe	Prilagodite veličinu mljevenja; koristite pravilne doze (7g/14g)
Kafa je nedovoljno vruća	Uređaj nije prethodno zagrijan	Dozvolite uređaju da se u potpunosti zagrije prije kuhanja

Kafa se prelijeva	Pogrešna veličina šoljice ili previše kafe	Koristite ispravan filter i veličinu šoljice; izbjegavajte prekomjerno punjenje
Pjenjenje ne radi	Spremnik za mlijeko nije ispravno umetnut	Uklonite, nadopunite i ponovno umetnite spremnik za mlijeko
Cijev za pjenjenje je začepljena	Nakupina ostatka mlijeka	Očistite cijev za pjenjenje i pokrenite „Clean“ ciklus čišćenja
Prekomjerna para ili buka	Nakupina minerala unutar sistema	Odstranite kamenac iz uređaja prema uputama
Espresso kapa polako ili nikako	Mljevenje je pretanko ili je filter začepljen	Prilagodite veličinu mljevenja; očistite portafilter i filter
Portafilter se neće zaključati na mjestu	Nema poravnjanja ili je previše kafe u filteru	Ponovo namjestite; nemojte prekomjerno napuniti
Curenje iz dna	Pladanj za kapanje je pun ili dijelovi nisu pravilno sastavljeni	Ispraznite pladanj; provjerite sastavljanje i ponovo umetnite sastavnice



EKOLOŠKI PRIHVATLJIVO ODLAGANJE

Možete pomoći zaštititi okoliš!

Ne zaboravite slijediti lokalne propise: odložite neispravnu električnu opremu u odgovarajući centar za odlaganje otpada.

GARANCIJA (BIH)

Davatelj garancije i ovlašteni serviser, AD Vita d.o.o., Tovarniška 7b, 3210 Slovenske Konjice, Slovenija, obavezuje se osigurati besprijekorno funkcioniranje proizvoda u garantnom roku. Tokom garantnog roka, koji počinje isporukom proizvoda, popraviti ćemo sve nedostatke ili kvarove na proizvodu koji se jave tokom normalne upotrebe, pod uvjetom da proizvod nisu dirale osobe koje nije ovlastio izdavatelj garantnog lista te da su korišteni samo originalni rezervni dijelovi.

Prava potrošača

Ako roba za koju je izdata garancija ne odgovara specifikacijama ili ako nema svojstva navedena u garantnom listu ili oglasnoj poruci, potrošač može prvo zahtijevati otklanjanje nedostataka. Ukoliko se nedostaci ne otklone u razumnom roku odnosno najaksnije u roku od 30 dana (rok za rješavanje reklamacije) od dana kad je proizvođač ili ovlašteni serviser zaprimio zahtjev kupca za otklanjanje nedostataka, davatelj garancije i ovlašteni serviser će besplatno zamijeniti robu istom, novom i besprijekornom. Razdoblje od 30 dana može se produžiti za najkraće potrebno vrijeme potrebno za dovršetak popravka ili zamjene, ali ne više od 15 dana. Pri određivanju produženog roka uzimaju se u obzir priroda i složenost robe, priroda i ozbiljnost nesukladnosti te napor potreban za dovršetak popravka ili zamjene. Davatelj garancije i ovlašteni serviser obavijestit će potrošača o broju dana za produženje i o razlozima produženja prije isteka originalnog roka od 30 dana.

Ukoliko davatelj garancije osporava postavljeni zahtjev dužan je potrošaču odgovoriti u pisanoj formi u roku od osam dana od prijema zahtjeva.

Ako davatelj garancije i ovlašteni serviser ne uspiju popraviti ili zamijeniti robu novom u zadanom roku, potrošač može zatražiti povrat cjelokupnog iznosa od proizvođača ili može zatražiti razmjerno smanjenje kupoprodajne cijene. Ako potrošač zahtijeva razmjerno smanjenje cijene, sniženje će biti razmjerno smanjenju vrijednosti robe koju je potrošač primio, u odnosu na vrijednost koju bi roba imala da je usklađena.

Neovisno o navedenom, potrošač može zatražiti povrat plaćenog iznosa od davatelja garancije i ovlaštenog servisera ako se nesukladnost pojavi u roku kraćem od 30 dana od isporuka robe.

Za zamijenjenu robu ili zamijenjeni bitni dio robe novim, davatelj garancije i ovlašteni serviser izdat će novi garantni list.

Ako davatelj garancije ili ovlašteni serviser ne dostave zamjensku robu potrošaču na privremeno korištenje, potrošač ima pravo tražiti naknadu štete zbog nemogućnosti korištenja robe od trenutka kad je zatražio popravak ili zamjenu do isteka.

Troškove materijala, rezervnih dijelova, rada i prijevoza koji proizlaze iz popravka kvarova ili zamjene robe novom snose davatelj garancije i ovlašteni serviser.

Prava potrošača koja se mogu ostvariti na temelju garantnog lista prestaju nakon dvije godine od dana njihove kupnje.

Obavezna garancija također vrijedi i ako za robu za koju je potrebna garancija nije izdat garantni list ili ako nije isporučena potrošaču.

Potrošač ima zakonsko pravo besplatno podnijeti garantne zahtjeve protiv prodavatelja u slučaju nesukladnosti robe. Garancija ne isključuje prava potrošača koja proizlaze iz obavezne garancijske sukladnosti proizvoda.

Valjanost

Garancija ne pokriva:

1. mehanička oštećenja i kvarove usljed nestručne upotrebe i održavanja;
2. nedostatke uzrokovane višom silom;
3. potrošne materijale.

Garancija vrijedi u zemlji u kojoj je obavljena kupovina i može se tražiti na mjestu kupovine ili kod ovlaštenog uvoznika za to tržište, kao što je navedeno na deklaraciji proizvoda na pakiranju. Račun za proizvod je obavezan prilog prilikom ostvarivanja prava na garanciju.

Garancija ne isključuje prava potrošača koja proizlaze iz odgovornosti prodavca za nedostatke robe. Potrošač ima zakonsko pravo besplatno podnijeti garancijske zahtjeve protiv prodavca u slučaju nesukladnosti robe.

Garantni rok je 24 mjeseca. Uslugu pruža uvoznik za svako specifično tržište.

Garantni postupak

Potrošač zahtijeva garanciju na prodajnom mjestu gdje je roba kupljena ili na drugom prodajnom mjestu prodavca u istoj državi u kojoj je obavljena kupovina ili preko elektronske pošte na ispod navedenu elektronsku adresu. Potrošač na prodajnom mjestu potpisuje obrazac za prigovor i predaje ga prodavcu. Davatelj garancije kontaktirat će potrošača u roku od 8 radnih dana od primitka prigovora.

Potrošač se može informisati o svojim pravima i postupku ostvarivanja garancije kontaktiranjem korisničke podrške putem e-maila na info@vitapur.ba ili pozivom na broj +387 33 975 998.

Održavanje nakon garancije, servis i rezervni dijelovi

Vrijeme za osiguranje servisa, održavanja i rezervnih dijelova je 3 godine od isteka garantnog roka.

Naziv proizvoda: _____

Datum dostave: _____

GARANCIJA (HR)

Davatelj garancije i ovlašteni serviser, AD Vita d.o.o., Tovarniška 7b, 3210 Slovenske Konjice, Slovenija, obavezuje se osigurati besprijekorno funkcioniranje proizvoda u garantnom roku. Tokom garantnog roka, koji počinje isporukom proizvoda, popraviti ćemo sve nedostatke ili kvarove na proizvodu koji se jave tokom normalne upotrebe, pod uvjetom da proizvod nisu dirale osobe koje nije ovlastio izdavatelj garantnog lista te da su korišteni samo originalni rezervni dijelovi.

Prava potrošača

Ako roba za koju je izdata garancija ne odgovara specifikacijama ili ako nema svojstva navedena u garantnom listu ili oglasnoj poruci, potrošač može prvo zahtijevati otklanjanje nedostataka. Ukoliko se nedostaci ne otklone u razumnom roku odnosno najaksnije u roku od 30 dana (rok za rješavanje reklamacije) od dana kad je proizvođač ili ovlašteni serviser zaprimio zahtjev kupca za otklanjanje nedostataka, davatelj garancije i ovlašteni serviser će besplatno zamijeniti robu istom, novom i besprijekornom. Razdoblje od 30 dana može se produžiti za najkraće potrebno vrijeme potrebno za dovršetak popravka ili zamjene, ali ne više od 15 dana. Pri određivanju produženog roka uzimaju se u obzir priroda i složenost robe, priroda i ozbiljnost nesukladnosti te napor potreban za dovršetak popravka ili zamjene. Davatelj garancije i ovlašteni serviser obavijestit će potrošača o broju dana za produženje i o razlozima produženja prije isteka originalnog roka od 30 dana.

Ukoliko davatelj garancije osporava postavljeni zahtjev dužan je potrošaču odgovoriti u pisanoj formi u roku od osam dana od prijema zahtjeva.

Ako davatelj garancije i ovlašteni serviser ne uspiju popraviti ili zamijeniti robu novom u zadanom roku, potrošač može zatražiti povrat cjelokupnog iznosa od proizvođača ili može zatražiti razmjerno smanjenje kupoprodajne cijene. Ako potrošač zahtijeva razmjerno smanjenje cijene, sniženje će biti razmjerno smanjenju vrijednosti robe koju je potrošač primio, u odnosu na vrijednost koju bi roba imala da je usklađena.

Neovisno o navedenom, potrošač može zatražiti povrat plaćenog iznosa od davatelja garancije i ovlaštenog servisera ako se nesukladnost pojavi u roku kraćem od 30 dana od isporuka robe.

Za zamijenjenu robu ili zamijenjeni bitni dio robe novim, davatelj garancije i ovlašteni serviser izdat će novi garantni list.

Ako davatelj garancije ili ovlašteni serviser ne dostave zamjensku robu potrošaču na privremeno korištenje, potrošač ima pravo tražiti naknadu štete zbog nemogućnosti korištenja robe od trenutka kad je zatražio popravak ili zamjenu do isteka.

Troškove materijala, rezervnih dijelova, rada i prijevoza koji proizlaze iz popravka kvarova ili zamjene robe novom snose davatelj garancije i ovlašteni serviser.

Prava potrošača koja se mogu ostvariti na temelju garantnog lista prestaju nakon dvije godine od dana njihove kupnje.

Obavezna garancija također vrijedi i ako za robu za koju je potrebna garancija nije izdat garantni list ili ako nije isporučena potrošaču.

Potrošač ima zakonsko pravo besplatno podnijeti garantne zahtjeve protiv prodavatelja u slučaju nesukladnosti robe. Garancija ne isključuje prava potrošača koja proizlaze iz obavezne garancijske sukladnosti proizvoda.

Valjanost

Garancija ne pokriva:

1. mehanička oštećenja i kvarove usljed nestručne upotrebe i održavanja;
2. nedostatke uzrokovane višom silom;
3. potrošne materijale.

Garancija vrijedi u zemlji u kojoj je obavljena kupovina i može se tražiti na mjestu kupovine ili kod ovlaštenog uvoznika za to tržište, kao što je navedeno na deklaraciji proizvoda na pakiranju. Račun za proizvod je obavezan prilog prilikom ostvarivanja prava na garanciju.

Garancija ne isključuje prava potrošača koja proizlaze iz odgovornosti prodavca za nedostatke robe. Potrošač ima zakonsko pravo besplatno podnijeti garancijske zahtjeve protiv prodavca u slučaju nesukladnosti robe.

Garantni rok je 24 mjeseca. Uslugu pruža uvoznik za svako specifično tržište.

Garantni postupak

Potrošač zahtijeva garanciju na prodajnom mjestu gdje je roba kupljena ili na drugom prodajnom mjestu prodavca u istoj državi u kojoj je obavljena kupovina ili preko elektronske pošte na ispod navedenu elektronsku adresu. Potrošač na prodajnom mjestu potpisuje obrazac za prigovor i predaje ga prodavcu. Davatelj garancije kontaktirat će potrošača u roku od 8 radnih dana od primitka prigovora.

Potrošač se može informisati o svojim pravima i postupku ostvarivanja garancije kontaktiranjem korisničke podrške putem e-maila na info@vitapur.ba ili pozivom na broj +387 33 975 998.

Održavanje nakon garancije, servis i rezervni dijelovi

Vrijeme za osiguranje servisa, održavanja i rezervnih dijelova je 3 godine od isteka garantnog roka.

Naziv proizvoda: _____

Datum dostave: _____

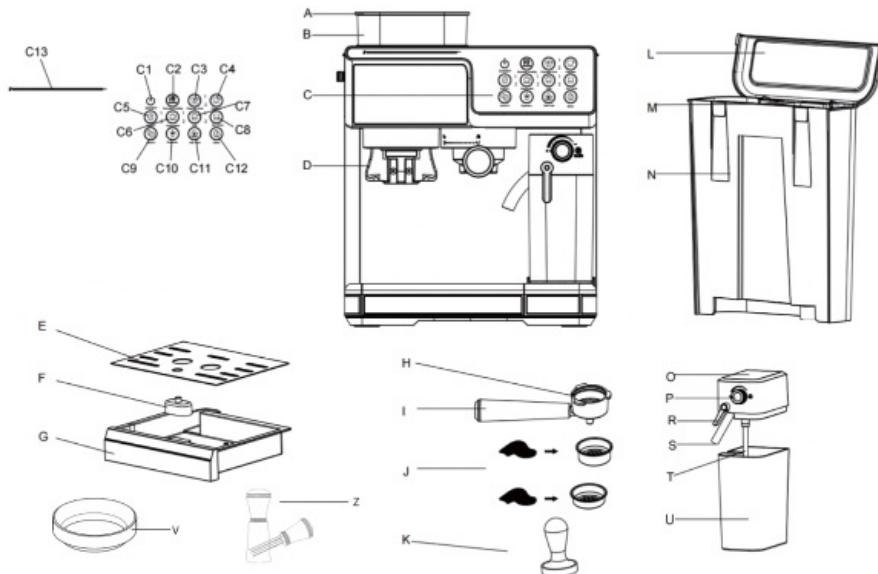
Моля да прочетете това ръководство за употреба внимателно преди употреба и да го запазите за бъдещи справки.

1. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

- Този уред е предназначен само за обичайна домакинска употреба, както и за употреба в кухненски помещения за персонал в магазини, офиси и други работни среди, ферми, заведения, както и за предлагащи стаи за пренощуване със закуска. Не използвайте този уред за нищо друго, освен за употребата която е предназначен.
- Ако уредът не се използва правилно или за професионални цели, или не се използва в съответствие с това ръководство за употреба, гаранцията се анулира.
- Този уред не е предназначен за употреба от лица (включително деца) с намалени физически, сензорни или ментални способности, или лица с липса на опит или не са запознати с уреда, освен ако не са наблюдавани или инструктирани за употребата на уреда от лица, отговорни за тяхната безопасност.
- Дръжте уреда и електрическия кабел далеч от деца. Не трябва да се позволява на деца да експлоатират уреда без наблюдение от възрастен.
- Не оставяйте уреда без надзор, докато е в употреба.
- Преди да използвате уреда, уверете се, че електрозахранването е в рамките на изисквания диапазон за напрежение (220–240V, 50/60Hz). Не използвайте уреда с неправилното напрежение.
- Редовно проверявайте уреда за признаци на увреждане. Ако някоя част от уреда е повредена, прекратете употребата и се свържете с клиентско обслужване за съдействие.
- Ако уредът е в неизправност, веднага го изключете и се свържете с клиентско обслужване. Не се опитвайте да разглобявате или да поправяте сами уреда.
- Употребата на компоненти и части от непотвърдени производители може да причини пожар, токов удар или телесна повреда.
- Свързвайте уреда само към заземен контакт. Уверете се, че електрическият кабел не влиза в контакт с горещи повърхности и не увисва над и в близост до остри ръбове.
- За да извадите уреда от контакта, винаги дръжте здраво щепсела; не дърпайте електрическия кабел.
- Не потапяйте уреда или електрическия кабел във вода или други течности.
- Използвайте уреда само върху равна, стабилна повърхност в суха среда. Не го използвайте навън.
- Не експлоатирайте уреда при висока температура, магнитни или влажни среди.
- Този уред трябва да се експлоатира или съхранява при температури над 0°C.
- Не докосвайте горещата повърхност на уреда. Използвайте дръжката или облите ръкохватки.
- Не експлоатирайте уреда без вода.
- Напълнете резервоара за вода с чиста студена вода. Не добавяйте гореща вода, минерална вода, мляко или други течни напитки.
- Не премахвайте компоненти като резервоара за вода или фунията, докато уредът е в употреба.
- Винаги си гарантирайте, че уредът е в режим на готовност, преди да премахнете монтираната фуния за да си направите още една чаша кафе.
- За да долеете вода в резервоара за вода, изключете електрическото захранване и извадете щепсела на уреда преди да добавите вода.
- Когато поставяте порта-филтъра, бавно и стабилно го завъртете обратно на часовниковата стрелка в позиция на заключване за да предотвратите случайно разхлабване или пръскане, причинено от високото налягане.
- Не докосвайте дъното на фунията или дюзата на парата, докато уредът е в експлоатация – риск от изгаряния.
- Никога не докосвайте дюзата на парата директно с Вашите ръце или тяло по всяко време.
- Когато нагласяте дюзата на парата, докосвайте само силиконовия ръкав за да избегнете изгаряне.
- Изваждайте уреда от щепсела преди почистване или когато не е в употреба.

- Оставете уреда да се охлади напълно преди да премахнете прикрепените компоненти и преди почистване.
- Избършете външния корпус с мека, влажна кърпа.
- Не използвайте абразивни почистващи препарати или метални прибори, които е възможно да повредят повърхностите.
- За допълнителни инструкции за почистване, вижте раздела "Почистване и поддръжка".
- Съхранявайте на сухо място, далеч от директна слънчева светлина или източници на топлина.

2. ПРЕЗЕНТАЦИЯ НА ПРОДУКТА



A	Капак за контейнера за зърна	B	Контейнер за зърна	C	Контролен панел
C1	On/Off превключвател	C2	Еспресо горещо	C3	Еспресо хладно
C4	Еспресо (единична/двойна доза)	C5	Смилане за единична доза	C6	Капучино (единична/двойна доза)
C7	Лате (единична/двойна доза)	C8	Флет уайт (единична/двойна доза)	C9	Смилане на двойна доза
C10	Еспресо ръчно	C11	Млечна пяна	C12	Чисто
C13	Светлина на индикатора за затопляне	D	Монтирана глава за смесване	E	Подвижна капкова решетка
F	Поплавък за отцедник на кафемашина	G	Подвижен отцедник	H	Порта- филтър
I	Дръжка на порта-филтър	J	Филтър за кафе (единична/двойна доза)	K	Тампон

L	Капак на контейнер за вода	M	Дръжка на контейнер за вода	N	Контейнер за вода
O	Капак на контейнер за мляко	P	Контролно копче за запенване на мляко	R	Регулиращ лост на дюзата за пара
S	Дюза за запенване на мляко	T	Смукателна тръба за мляко	U	Подвижен контейнер за мляко
V	Колектор за смяно кафе	Z	Бъркалка за кафе (WDT инструмент)		

3. ПРЕДИ ПЪРВАТА УПОТРЕБА

- Извадете от кутията и проверете за видими повреди. Уверете се, че всички части са включени.
- Измийте следните части с топла вода и мек препарат, след това изплакнете и подсушете напълно: контейнер за вода, контейнер за мляко, порта- филтър, филтри за кафе (единична и двойна доза), тампон.
- Напълнете контейнера за вода с пречистена вода. Не превишавайте линията "MAX". Затворете капака на контейнера.
- Поставете чист филтър (единична и двойна доза) в порта- филтъра. Не добавяйте утайки от кафе при първата употреба.
- Изравнете порта-филтъра с улеите в уреда. Поставете порта- филтъра на позиция "UNLOCK" (отключване) и го завъртете обратно по посока на часовниковата стрелка на "LOCK" (заклучване).
- Поставете голяма чаша под чучура за кафе. Уверете се дюзата за разпенване на мляко е насочена към чашата.
- Пуснете цикъла за почистване, като използвате само вода в двата резервоара (без утайка за кафе) – вижте инструкциите за "Капучино". Това ще промие вътрешната система.
- Бележка: Оставете порта-филтъра да се охлади напълно преди да го премахнете.

4. ПЪРВОНАЧАЛНА НАСТРОЙКА

- Напълнете контейнера за вода с пречистена вода между нивата MIN и MAX, след това го поставете безопасно обратно в уреда.
- Напълнете резервоара за мляко с пречистена вода до линията MAX. Прикрепете го като повдигнете и плъзнете, докато държите капака. Ще чуete кликване, когато е поставен на мястото си.
- Свържете уреда към източник на захранване и натиснете бутона за стартиране. След това натиснете бутона за захранване и уредът ще започне да се загрева.
- След като загрее предварително, натиснете бутона за режим на готовност, натиснете бутона Clean (почистване). Светлината за почистване ще светне и водата автоматично ще тръгне в системата и ще спре, когато всичко е завършено.
- По време на този процес, можете да включите контролния бутон за запенване на мляко на "Clean" (Почистване) за да изплакнете системата за мляко с пара.
- Важно: Поставете чаша или контейнер под отвора за кафето за да съберете горещата вода. Не поставяйте ръцете или части от тялото под тръбата по време на този процес.
- Когато приключите с цикъла на почистване, вашият уред е готов за употреба.
- Съвет: Преди да пригответе кафето, се препоръчва да загреете предварително порта-филтъра и да го филтрирате, като пуснете водния цикъл. Това ще спомогне за подобряване на аромата на кафе и да се гарантира оптималната температура.

5. ЕКСПЛОАТАЦИЯ

- Използвайте пресни, средно до тъмно изпечени кафе зърна за най- добър вкус и кремообразност. Смесените изпечени зърна се препоръчват за балансиран вкус.

- Изберете правилния размер на чашата въз основа на типа на напитката. Бележка: Тези размери са само за избор на размер чаша. Финалният обем на напитката може да варира в зависимост от вида на млякото и нивото на запенване.

Напитка	Препоръчителен размер чаша	
	Единично	Двойно
Еспресо	50 мл	100 мл
Капучино	180 мл	350 мл
Лате	340 мл	450 мл
Флет уайт	180 мл	350 мл

- Отворете капака и напълнете резервоара със студена вода до MAX нивото. Можете да го напълнете на място или да го премахнете и да го напълните под мивката. Затворете капака здраво след като го напълните. Не използвайте топла или гореща вода.
- Напълнете резервоара за мляко (ако използвате мляко). Премахнете резервоара за мляко, като го повдигнете и след това го плъзнете. Напълнете го със студено мляко под нивото MAX. Пълномаслено мляко, обезмаслено мляко, всички опции за подходящи. Резервоарът е правилно поставен, когато чуе кликване.
- Поставете вашата чаша. За еспресо: Поставете върху решетката на отцедника. За капучино или лате: Премахнете решетката на отцедника и поставете чашата в него.
- Важно: Когато пригответе напитки на млечна основа, нагласете тръбата за запенване, така че дюзата за мляко да е насочена направо към чашата.

6. ЕСПРЕСО

- Уверете се, че резервоарът с вода е пълен с пречистена вода между нивата MIN и MAX. Ако пригответе студена напитка, може да се използва леденостудена вода.
- Изберете филтър и добавете кафе.
- Единично еспресо:** Използвайте филтъра за една доза кафе и добавете 7 гр мляно кафе.
- Двойно еспресо:** Използвайте филтъра за двойна доза и добавете 14 гр смляно кафе.
- Разбъркайте кафето с бъркалка за кафе еспресо, след това го натиснете равномерно с тампона за подобрен вкус и кремообразност на вашето кафе.
- Поставете порта- филтъра в позиция "UNLOCK" (отключване), след това го завъртете в посока, обратна на часовниковата стрелка на "LOCK" (заклучване).
- За горещо еспресо:** Натиснете захранващия бутон за да включите уреда. Натиснете бутона Espresso Hot. Изчакайте уреда да се загрее напълно преди това и въведете режима на пълно изчакване.
- Натиснете бутона Espresso: един път за единична доза (приблизително 40 мл), два пъти за двойна доза (приблизително 80 мл).
- Светлината на индикатора ще мига по време на затоплянето на течността и ще остане включена, когато процесът завърши. Уредът ще спре автоматично и ще се върне в режим на готовност.
- За студено еспресо:** Натиснете захранващия бутон. Натиснете бутона Espresso Cool. Уредът ще разпознае режима на готовност за студено извличане (не се изисква предварително загряване).
- Натиснете Espresso бутона: един път за една доза, два пъти за двойна доза.
- Уредът ще затопли водата и ще спре автоматично, след като се достигне зададената стойност.
- Бележка: След употребата на гореща вода или пара, оставете уреда да се охлади преди да започнете студено извличане.
- За да спрете по- рано затоплянето на вода, натиснете Espresso бутона отново по всяко едно време на самия процес.

7. КАПУЧИНО, ЛАТЕ И ФЛЕТ УАЙТ

- Задайте нивото на запенване преди затоплянето на вода. Включете контролното копче за разпенване на желаната от вас настройка: завъртете наляво за повече пяна (идеално за капучино), завъртете надясно за по-малко пяна (идеално за лате или флет уайт).
- **Капучино:** Натиснете бутона Cappuccino един път за една чаша. Натиснете го два пъти за двойна чаша. Светлината на индикатора ще започне да мига, ще се освободи млечната пяна и кафето ще се приготви автоматично.
- **Лате:** Натиснете бутона Latte един път за една чаша. Натиснете го два пъти за двойна чаша. Светлината ще започне да мига, тъй като уредът ще подготви напитката с по-гладка текстура на млякото и по-малко пяна.
- **Флет уайт:** Натиснете бутона Flat White един път за една чаша. Натиснете го два пъти за двойно количество на чашата. Уредът ще го приготви с баланса на богато еспreso и леко текстурирано мляко.
- **Запенване на мляко (по избор):** За да направите отделно млечна пяна (за напитки като макиато, горещ шоколад или чай лате), натиснете бутона Milk Foam един път. Натиснете отново за да спрете, когато изтече желаното количество. Задайте контролния бутон за запенване преди запенването за предпочитаната от вас текстура.
- Уредът автоматично ще влезе в режим на готовност след 25 минути неактивност. Натиснете всеки един бутон за да го събудите.
- След приготвянето на напитки с мляко: Запазете или премахнете остатъчното мляко. Можете да поставите направо в хладилника контейнера за мляко с неговия капак, ако планирате скоро да го използвате отново. Вместо това, премахнете остатъчното мляко, ако не е необходимо повече.
- Почистете системата за мляко. Поставете голяма празна чаша под тръбата за разпенване. Завъртете контролното копче на позиция "Почистване". Натиснете бутона Clean за да промиете с вода тръбата за разпенване. Оставете я да тече, докато водата започне да тече чиста вода. Натиснете бутона за Double Latte за да спрете цикъла на почистване.

8. СМИЛАНЕ

- За най-добри резултати, изберете средно до тъмно изпечени, прясно изпечени кафе зърна. Избягвайте препълването на контейнера за зърната за да намалите влагата и окисляването, което е възможно да засегне вкуса и качеството на смилането.
- Поставете порта-филтъра (металната фуния) в скобата на изхода за смилане от лявата страна на уреда. Уверете се, че всички компоненти са правилно поставени преди употреба.
- Натиснете бутона Double Shot Grind за да започне със смилането. Смилането ще спре автоматично, когато се достигне зададеното количество. За да спрете ръчно смилането, натиснете отново бутона по време на експлоатацията.
- Идеално смляното кафе на пипане е фино и песъчливо като готварска сол. Ако смилането е прекалено фино: екстракцията е възможно да бъде бавна или да се блокира. Ако е смилането е прекалено едро: кафето може да се приготви прекалено бързо, а вкусът да е слаб.
- Започнете с настройка за смилане от 5–10 и задайте според необходимостта, въз основа на: вида на кафето, нивото на печене, свежестта.
- Препоръчани дози: за една доза, 7 гр смляно кафе и за двойна доза 14 гр смляно кафе.
- Разбъркайте смляното кафе в порта филтъра с бъркалката за еспreso, след това го натиснете равномерно с тампона за подобрен вкус и кремообразност на вашето кафе..
- Поставете порта-филтъра в позиция "UNLOCK" (отключено), след това го завъртете в посока, обратна на часовниковата стрелка на "LOCK" (заклучено).
- Изберете подходящия бутон за приготвяне, въз основа на кафе филтъра (единична или двойна доза).

9. ПЕРСОНАЛИЗИРАНЕ НА ВРЕМЕТО ЗА СМИЛАНЕ

- Можете сами да персонализирате, колко дълго уредът да мели зърната, като използвате настройката за време, която вие самите сте задали.
- Стандартни времена за смилане: Бутон за смилане на една доза: Натиснете един път за смилане за 11 секунди. Бутон за смилане на двойна доза: Натиснете един път за смилане за 20 секунди.
- Можете ръчно да зададете персонализирано време за смилане, както следва:
- За единична доза: Натиснете и задръжте бутона за смилане на единична доза за 3 секунди. Мелачката ще започне да работи. Натиснете бутона отново за да спрете смилането на желаното от вас време. Продължителността на това време ще се превърне в новата настройка за смилане на една доза.
- За двойна доза: Натиснете и задръжте бутона за смилане на двойна доза за 3 секунди. Мелачката ще започне да работи. Натиснете бутона отново за да спрете смилането на желаното от вас време. Продължителността на това време ще се превърне в новата настройка за смилане на една доза.
- За да изчистите зададената от вас настройка на времената по подразбиране, рестартирайте фабричните настройки.
- Ако меленето продължи без прекъсване за 3 минути, системата ще спре автоматично да работи за да се предотврати прегряване. Светлината на смилането ще мига бързо и алармата ще издаде звук. Смилането на уреда ще бъде заключено за 6 минути. След 6 минути, системата ще се рестартира автоматично.
- Съвет: Можете също да извадите уреда от контакта или да рестартирате ръчно фабричните настройки.
- Рестартиране на фабричните настройки: Едновременно натиснете и задръжте бутоните Espresso Hot и Espresso Cool за 3 секунди. Бутоните ще светнат и ще чуете звук за потвърждение. Всички светлини на индикатора ще светнат, потвърждавайки, че фабричното рестартиране за завършено. За да използвате отново уреда, натиснете захранващия бутон за да го включите отново.

10. ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

- Винаги изключвайте уреда и го изваждайте от контакта преди почистване.
- Почистване на резервоара за мляко и тръбата за разпенване: Премахнете и изпразнете резервоара за мляко. Измийте резервоара и капака с топла сапунена вода. Изплакнете и подсушете напълно.
- Резервоарът може да мие в съдомиялна (само горната стойка). Капакът не е подходящ за съдомиялна.
- Премахнете и почистете тръбата за запенване, след това я прикачете отново.
- Напълнете резервоара с вода (под MAX), инсталирайте я отново и поставете чашата под тръбата за разпенване.
- Завъртете копчето за разпенване на "Почистване" и натиснете бутона за почистване.
- След като водата потече, натиснете Double Latte за да спрете. Излейте оставащата вода.
- Почиствайте главата за нагриване, порта- филтъра и филтрите: Оставете частите да се охладят преди повторното боравене.
- Премахнете порта- филтъра, изхвърлете утайките и го измийте с топла, сапунена вода. Изплакнете и подсушете.
- Избършете областта около главата за загряване с влажна кърпа.
- Поставете обратно празния порта филтър, поставете чаша отдолу и пуснете цикъла Single Espresso с вода за да промиете системата.
- Почистване на контейнера за вода: Премахнете и изпразнете контейнера за вода. Измийте го, заедно с капака с топла сапунена вода. Изплакнете и подсушете. Не го поставяйте в съдомиялна.
- Почистване на външната част: Избършете корпуса с мека, влажна кърпа. Избягвайте абразивни почистващи препарати или гъбички.
- Не съхранявайте порта- филтъра в главата за приготвяне, когато не е в употреба.

11. ПРЕМАХВАНЕ НА КОТЛЕН КАМЪК

- Редовно премахвайте котления камък за оптимално поддържане на затоплянето и пускането на пара.
- Препоръчана честота за премахване на котлен камък: при мека вода (филтрирана) – на всеки 80 цикъла на затопляне на вода, твърда вода (от чешмата) – всеки 40 цикъла на затопляне.
- **Премахване на контейнера за вода:** Напълнете контейнера за вода с неразреден бял оцет. Оставете го да престои една вечер и изплакнете обилно, като напълните и изпразните контейнера с чиста вода поне два пъти.
- **Премахване на котления камък от вътрешната система:** Уверете се, че уредът е изключен и изваден от контакта. Напълнете контейнера за вода с оцет (токова, че да стига до минималното ниво на водата). Вкарайте порта- филтър (с празен филтър) и поставете голяма чаша под тръбата. Включете уреда и го изключете. Натиснете бутона Double Espresso и пуснете пълния цикъл за премахване на котлен камък през системата за нагряване на водата.
- Поставете друга чаша под тръбата за запенване. Напълнете резервоара за мляко с пречистена вода (под MAX нивото). Завъртете контролното копче за запенване на "Clean". Натиснете Double Latte или бутона за почистване за да изплакнете системата за парата.
- Повторете стъпките по- горе с чиста вода за да изплакнете остатъчния оцет.

12. ОТСРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Проблем	Възможна причина	Възможно решение
Не тече кафе	Резервоарът за вода е празен или не поставен правилно	Напълнете го с вода и се уверете, че резервоарът е правилно поставен
Слабо или воднисто кафе	Кафето е смляно твърде едро или количеството не е достатъчно	Регулирайте размера за смилане; използвайте правилната доза (7гр/14гр)
Кафето не е достатъчно горещо	Уредът не е предварително загрят	Оставете уреда да се загрее напълно преди приготвянето на кафе
Кафето прелива	Грешен размер на чашата или прекалено много кафе	Използвайте правилния филтър и размер на чашата; избягвайте препълването
Разпенването не работи	Резервоарът за мляко не е поставен правилно	Премахнете, напълнете и поставете отново резервоара за мляко
Тръбата за разпенване е блокирана	Натрупване на остатъци от мляко	Почистете тръбата за разпенване и пуснете цикъла "Clean"
Прекомерна пяна или шум	Минерално натрупване в системата	Премахнете котления камък от уреда според инструкциите
Еспресото тече бавно или изобщо не тече	Смилането е прекалено фино или филтърът не е блокиран	Регулирайте размера за смилане; почистете порта- филтъра и филтъра

Порта- филтърът не застава правилно на мястото си	Изместен е или много кафе във филтъра	Да се премести на правилната позиция; не препълвайте
Тече от дъното	Отцедникът е пълен или някои части не са монтирани правилно	Изпразнете подноса; проверете монтирането и инсталирайте отново компонентите



ЩАДЯЩО ОКОЛНАТА СРЕДА ИЗХВЪРЛЯНЕ

Можете да помогнете да защитим на околната среда!

Не забравяйте да следвате местните разпоредби: изхвърляйте неработещото електрическо оборудване в подходящ център за изхвърляне на отпадъци.

ГАРАНЦИОНЕН СЕРТИФИКАТ

(В съответствие с Директива на ЕС 2019/771)

1. Информация за продавача

Име на фирмата: _____

Адрес: _____

Регистрационен номер (CUI): _____

Контакт: _____

Имейл: _____

Телефон: _____

2. Информация за продукта

Име на продукта: _____

Модел / Код: _____

Сериен номер: _____

Фактура / Номер на поръчка: _____

Дата на покупка: ___/___/___

3. Гаранционен срок

Продуктът е покрит от законова гаранция за съответствие от 24 месеца, валидна от датата на доставката.

Ако продуктът бъде ремонтиран по гаранция, срокът на гаранцията се удължава с времето, през което продуктът е в сервизния център.

4. Какво покрива гаранцията

Гаранцията покрива дефекти в:

- производството,
- материалите,
- функционалността,
- проблеми със съответствието, съществуващи към момента на доставката.

В случай на несъответствие потребителят има право да поиска:

- Ремонт на продукта;
- Замяна на продукта;
- Намаляване на цената;
- Прекратяване на договора (възстановяване на сумата), ако ремонтът или замяната не са възможни или не се извършат в разумен срок или причиняват значителни неудобства.

Гаранцията не ограничава законовите права на потребителя, произтичащи от:

- Директива на ЕС 2019/771
- Национални закони за защита на потребителите
- Права, свързани с несъответствие на стоките

При несъответствие между тази гаранция и местното законодателство се прилагат по-благоприятните права за потребителя в страната на покупка.

При въпроси относно сроковете за ремонт или замяна, или други права съгласно националното законодателство за защита на потребителите, потребителят може да се свърже с продавача или отдела за обслужване на клиенти на производителя. Контактите са в членове 8 и 9 на този сертификат.

5. Какво НЕ покрива гаранцията

Гаранцията не покрива:

- повреди, причинени от неправилна употреба,
- механични удари, падания, инциденти,
- неоторизирани ремонти или модификации,
- нормално износване,
- употреба извън изискванията на производителя,
- форсмажорни събития

6. Как да заявите гаранционно обслужване

Потребителят може да заяви гаранционно обслужване:

- директно от продавача,
- от всеки оторизиран сервизен център, посочен по-долу,
- чрез онлайн контакт с продавача.

Доказателство за покупка може да бъде предоставено по всякакъв начин (фактура, банково извлечение, имейл и др.).

7. Процес на ремонт / замяна

- Продавачът трябва да ремонтира или замени продукта в разумен срок.

- Ако ремонтът е невъзможен, продуктът трябва да бъде заменен или възстановен.

- Транспортът на обемни/тежки артикули трябва да бъде организиран от продавача.

8. Оторизиран сервизен център

Име на сервизната компания: AD VITA d.o.o.

Адрес: Tovarniška cesta 7b, SI-3210 Slovenske Konjice

Имейл: info.si@vitapur.com

Телефон: +386 (0) 3 292 79 90

9. Подпис на продавача

Представител на продавача: _____

Подпис: _____

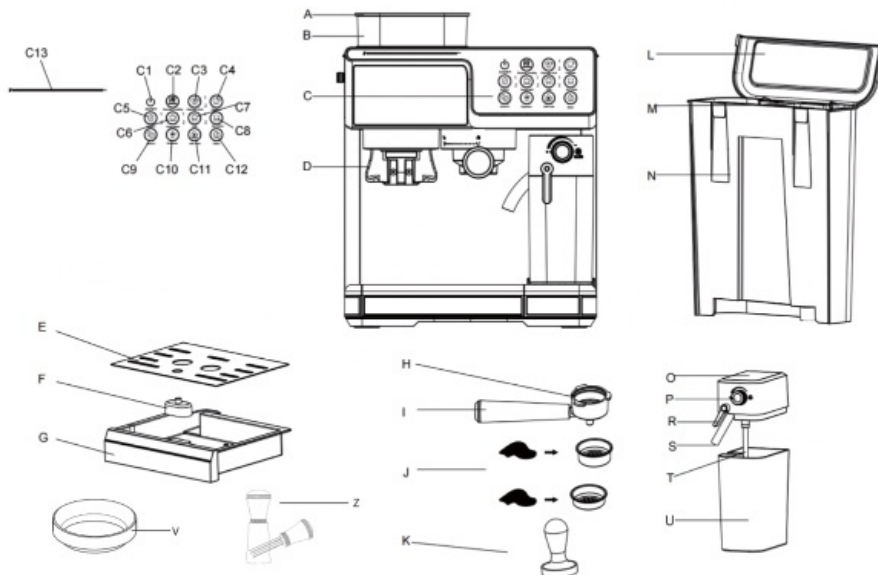
Дата: ___/___/___

Před použitím si pečlivě přečtěte tento návod k použití a uschovejte jej pro budoucí použití.

1. UPOZORNĚNÍ A BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- Tento spotřebič je určen pro běžné použití v domácnosti i v kuchyních pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích, na farmách a v penzionech. Nepoužívejte tento spotřebič k jinému než určenému použití.
- Pokud je spotřebič používán nesprávně nebo k profesionálním či poloprofesionálním účelům nebo pokud není používán v souladu s návodem k použití, záruka zaniká.
- Tento spotřebič není určen k používání osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osobami s nedostatkem zkušeností nebo osobami, které nejsou s tímto spotřebičem obeznámeny, pokud nejsou pod dohledem nebo nebyly poučeny o používání spotřebiče osobami odpovědnými za jejich bezpečnost.
- Spotřebič a napájecí kabel uchovávejte mimo dosah dětí. Nikdy nedovolte dětem obsluhovat spotřebič bez dozoru dospělé osoby.
- Nenechávejte spotřebič během používání bez dozoru.
- Před použitím spotřebiče se ujistěte, že je napájen v požadovaném rozsahu napětí (220–240 V, 50/60 Hz). Nepoužívejte spotřebič s nesprávným napětím.
- Pravidelně kontrolujte spotřebič a napájecí kabel, zda nevykazují známky poškození. Pokud je některá část spotřebiče poškozená, přestaňte jej používat a kontaktujte zákaznický servis.
- Pokud se spotřebič porouchá, ihned jej odpojte ze zásuvky a kontaktujte zákaznický servis. Nepokoušejte se spotřebič sami rozebírat nebo opravovat.
- Použití součástí a dílů neoznačených výrobců může způsobit požár, úraz elektrickým proudem nebo zranění osob.
- Spotřebič připojujte pouze k uzemněné zásuvce. Zajistěte, aby se napájecí kabel nedostal do kontaktu s horkými povrchy nebo nevisel na ostrých hranách.
- Chcete-li spotřebič odpojit ze zásuvky, vždy pevně držte zástrčku; netahejte za napájecí kabel.
- Neponořujte spotřebič ani napájecí kabel do vody nebo jiných tekutin.
- Spotřebič používejte pouze na rovném a stabilním povrchu v suchém prostředí. Nepoužívejte jej venku.
- Nepoužívejte spotřebič v prostředí s vysokou teplotou, magnetickým polem nebo ve vlhkém prostředí.
- Spotřebič by neměl být provozován nebo skladován při teplotách vyšších než 0 °C.
- Nedotýkejte se horkého povrchu spotřebiče. Používejte rukojeť nebo knoflíky.
- Nepoužívejte spotřebič bez vody.
- Zásobník na vodu naplňte čistou studenou vodou. Nepřidávejte horkou vodu, minerální vodu, mléko ani jiné tekuté nápoje.
- Neodstraňujte části, jako je zásobník na vodu nebo nálevka, pokud je spotřebič v provozu.
- Před sejmutím sestavy nálevky pro přípravu dalšího šálku kávy se vždy ujistěte, že je spotřebič v pohotovostním režimu.
- Chcete-li doplnit zásobník na vodu, vypněte vypínač a před doplněním vody odpojte spotřebič od elektrické sítě.
- Při nasazování portafiltru jím otáčejte pomalu a pevně proti směru hodinových ručiček do zajištěné polohy, abyste zabránili náhodnému uvolnění nebo rozstříknutí způsobenému vysokým tlakem.
- Nedotýkejte se dna nálevky ani parní trysky, pokud je spotřebič v provozu – hrozí nebezpečí popálení.
- Nikdy se nedotýkejte parní trysky přímo rukama nebo tělem.
- Při nastavování parní trysky se dotýkejte pouze silikonové objímky, aby nedošlo k opaření.
- Před čištěním a v době, kdy spotřebič nepoužíváte, jej odpojte ze sítě.
- Před demontáží nebo připojením součástí a před čištěním nechte spotřebič zcela vychladnout.
- Vnější kryt otřete měkkým vlhkým hadříkem.
- Nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky ani kovové nástroje, které by mohly poškodit povrch.
- Další pokyny k čištění naleznete v kapitole „Čištění a údržba“.
- Skladujte na suchém místě, mimo dosah přímého slunečního záření nebo zdrojů tepla.

2. UKÁZKA PRODUKTU



A	Víko zásobníku na zrna	B	Zásobník na zrna	C	Ovládací panel
C1	Vypínač/Zapínač	C2	Horké espresso	C3	Studené espresso
C4	Espresso (jedno/dvojité espresso)	C5	Mletí pre jedno espresso	C6	Cappuccino (jedno/dvojité espresso)
C7	Laté (jedno/dvojité espresso)	C8	Flat white (jedno/dvojité espresso)	C9	Mletí pre dvojité espresso
C10	Ruční espresso	C11	Napěnění mléka	C12	Čištění
C13	Kontrolka ohřevu	D	Sestava hlavy kávovaru	E	Odnímatelná odkapávací mřížka
F	Přepadový plovák pro odkapávací misku	G	Odnímatelná odkapávací miska	H	Portafilter
I	Rukojeť portafiltera	J	Kávoový filtr (jedno alebo dvojité espresso)	K	Tamper
L	Víko zásobníku na vodu	M	Rukojeť zásobníku na vodu	N	Zásobník na vodu
O	Víko zásobníku na mléko	P	Ovládací knoflík pro napěnění mléka	R	Rukojeť na nastavení parní trysky
S	Tryska na napěnění mléka	T	Hadička na odsávání mléka	U	Odnímatelný zásobník na mléko
V	Sběrač prášku	Z	Míchadlo na espresso – WDT nástroj		

3. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Rozbalte obal a zkontrolujte, zda není viditelně poškozen. Zkontrolujte, zda jsou všechny díly v balení.
- Následující části umyjte teplou vodou a jemným mycím prostředkem, poté je důkladně opláchněte a osušte: zásobník na vodu, zásobník na mléko, portafiltr, kávové filtry (na jedno nebo dvě espressa), tamper.
- Naplňte nádržku na vodu čistou vodou. Nepřekračujte limit „MAX“. Zavřete víko zásobníku.
- Do portafiltru vložte čistý filtr (pro jedno nebo dvě espressa). Při prvním použití nepřidávejte kávovou sedlinu.
- Zarovnejte portafiltr s drážkou uvnitř spotřebiče. Vložte portafiltr do polohy „UNLOCK“ a otočte jím proti směru hodinových ručiček do polohy „LOCK“.
- Umístěte velký šálek pod výlevku kávy. Ujistěte se, že tryska pro napěnění mléka směřuje do šálku.
- Spusťte cyklus čištění pouze vodou v obou zásobnících (bez kávové sedliny) – viz pokyny pro „Cappuccino“. Tím dojde k propláchnutí vnitřního systému.
- Poznámka: Před vyjmutím nechte portafiltr a filtr zcela vychladnout.

4. PRVNÍ NASTAVENÍ

- Naplňte zásobník na vodu vyčištěnou vodou mezi hodnotami „MIN“ a „MAX“ a poté ji bezpečně vložte zpět do spotřebiče.
- Naplňte zásobník na mléko čištěnou vodou až po úroveň „MAX“. Připojte ji zvednutím a zasunutím, přičemž držte víko. Měli byste cítit, že zapadla na své místo.
- Připojte spotřebič ke zdroji napájení a stiskněte tlačítko napájení. Poté stiskněte tlačítko ohřevu a spotřebič začne ohřívat.
- Po zahřátí a v pohotovostním režimu stiskněte tlačítko „Clean“. Kontrolka čištění bude blikat a voda bude automaticky protékat systémem a po dokončení se zastaví.
- Během tohoto procesu můžete otočit ovládací knoflík napěňovače mléka do polohy „Clean“, abyste propláchli mléčný systém párou.
- Důležité: Pod výstup kávy umístěte šálek nebo nádobu, aby se zachytila horká voda. Během tohoto procesu nekládejte pod nálevku ruce ani části těla.
- Po dokončení čistícího cyklu je spotřebič připraven k použití.
- Tip: Před přípravou kávy doporučujeme předeheat portafiltr a filtr spuštěním vodního cyklu. Pomůže to zlepšit chuť kávy a zajistit optimální teplotu.

5. POUŽITÍ

- Pro nejlepší chuť a pěnu používejte čerstvá, středně až tmavě pražená zrna. Pro dosažení vyvážené chuti se doporučuje pražení za stálého míchání.
- Zvolte správnou velikost šálku pro daný typ nápoje. Poznámka: Tyto velikosti slouží pouze pro výběr šálku. Konečný objem nápoje se může lišit v závislosti na typu mléka a úrovni napěnění.

Nápoj	Doporučený šálek	
	Jedna dávka	Dvě dávky
Espresso	50 ml	100 ml
Cappuccino	180 ml	350 ml
Latte	340 ml	450 ml
Flat white	180 ml	350 ml

- Otevřete víko a naplňte zásobník studenou vodou až po úroveň „MAX“. Můžete ji naplnit na místě nebo ji vyjmout a naplnit pod kohoutkem. Po naplnění víko bezpečně zavřete. Nepoužívejte horkou ani teplou vodu.

- Naplňte zásobník na mléko (pokud používáte mléko). Vyjměte zásobník na mléko tak, že jej zvednete a vyjměte. Naplňte ji studeným mlékem pod úroveň „MAX“. Vhodné je plnotučné mléko, polotučné mléko nebo rostlinné varianty. Znovu vložte zásobník, dokud nezapadne na své místo.
- Vložte šálek. Pro přípravu espressa: Umístěte šálek na odkapávací misku. Pro cappuccino nebo latte: Udělejte šálek na cappuccino nebo latte: Vložte šálek na odkapávací tácek: Vyjměte odkapávací mřížku a umístěte šálek na odkapávací misku.
- Důležité: Při přípravě nápojů na bázi mléka nastavte napěňovací trubici tak, aby tryska na mléko směřovala přímo do šálku.

6. ESPRESSO

- Ujistěte se, že je nádržka na vodu naplněna čištěnou vodou mezi hodnotami „MIN“ a „MAX“. Pokud připravujete studený nápoj, můžete použít ledovou vodu.
- Vyjměte filtr a přidejte kávu.
- **Jedno espresso:** Použijte filtr pro jednu dávku a přidejte 7 g mleté kávy.
- **Dvojitě espresso:** Použijte filtr pro dvojitou dávku a přidejte 14 g mleté kávy.
- Kávu promíchejte míchátkem na espresso a poté ji rovnoměrně stlačte tamperem, aby se zvýšila chuť kávy a pěna.
- Vložte portafiltr v poloze „UNLOCK“ a poté otočte proti směru hodinových ručiček do polohy „LOCK“.
- **Pro přípravu horkého espressa:** Stisknutím tlačítka napájení zapnete přístroj. Stiskněte tlačítko „Espresso Hot“. Počkejte, až se spotřebič zcela předeřeje a přejde do pohotovostního režimu.
- Stiskněte tlačítko „Espresso“: jednou pro jednu dávku (cca 40 ml), dvakrát pro dvojitou dávku (cca 80 ml).
- Kontrolka bude během procesu přípravy blikat a po dokončení zůstane svítit. Spotřebič se automaticky zastaví a vrátí se do pohotovostního režimu.
- **Pro přípravu studeného espressa:** Stiskněte tlačítko napájení. Stiskněte tlačítko „Espresso Cool“. Spotřebič přejde do pohotovostního režimu studené extrakce (není nutný předeřev).
- Stiskněte tlačítko „Espresso“: jednou pro jednu dávku, dvakrát pro dvojitou dávku.
- Spotřebič začne vařit a automaticky se zastaví po dosažení nastaveného objemu.
- Poznámka: Po použití horké vody nebo páry nechte spotřebič před spuštěním studené extrakce vychladnout.
- Chcete-li proces vaření předčasně ukončit, stiskněte kdykoli během procesu znovu tlačítko „Espresso“.

7. CAPPUCCINO, LATTE A FLAT WHITE

- Před přípravou upravte hladinu pěny. Otočte knoflíkem pro regulaci pěny na požadované nastavení: otočte doleva pro více pěny (ideální pro cappuccino), otočte doprava pro méně pěny (ideální pro latte nebo flat white).
- **Cappuccino:** Stiskněte jednou tlačítko „Cappuccino“ pro jeden šálek. Pro dvojitý šálek jej stiskněte dvakrát. Kontrolka začne blikat, objeví se mléčná pěna a káva se automaticky spaří.
- **Latte:** Stiskněte tlačítko „Latte“ jednou pro jeden šálek. Pro dvojitý šálek jej stiskněte dvakrát. Kontrolka bude blikat, protože přístroj připraví nápoj s jemnější strukturou mléka a menším množstvím pěny.
- **Flat white:** stiskněte tlačítko „Flat white“ jednou pro jeden šálek. Pro dvojitý šálek jej stiskněte dvakrát. Spotřebič připraví kávu s vyváženým poměrem bohatého espressa a mléka s lehkou strukturou.
- **Pouze napěnění mléka (volitelné):** Chcete-li připravit mléčnou pěnu samostatně (pro nápoje jako macchiato, horká čokoláda nebo chai latte), stiskněte jednou tlačítko „Milk Foam“. Po dosažení požadovaného množství pěny stiskněte tlačítko ještě jednou, abyste zastavili. Před napěněním nastavte knoflík pro regulaci pěny na požadovanou strukturu.
- Po 25 minutách nečinnosti se spotřebič automaticky přepne do pohotovostního režimu. Stisknutím libovolného tlačítka jej probudíte.
- Po přípravě nápojů s mlékem: Zbytky mléka uskladněte nebo zlikvidujte. Pokud plánujete umístit

nádobu na mléko s víčkem přímo do chladničky, můžete ji brzy znovu použít. Případně zbytky mléka zlikvidujte, pokud je nepotřebujete.

- Vyčistíte systém na mléko. Pod trubici pro napěnění mléka umístíte velký prázdný hrnek. Otočte ovládací knoflík napěňovače do polohy „Clean“. Stisknutím tlačítka „Clean“ propláchnete vodu přes napěňovací trubici. Nechte ji běžet, dokud voda nepoteče čistá. Stisknutím tlačítka „Double Latte“ zastavíte cyklus čištění.

8. MLETÍ

- Nejlepších výsledků dosáhnete, když si vyberete středně až tmavě pražená, čerstvě upražená zrna. Vyvarujte se přeplnění boxu se zrny, abyste snížili vlhkost a oxidaci, které mohou ovlivnit chuť a kvalitu mletí.
- Vložte portafiltr (kovovou nálevku) do držáku výstupu mleté kávy na levé straně spotřebiče. Před použitím se ujistěte, že jsou všechny součásti správně nainstalovány.
- Stisknutím tlačítka „Double Shot Grind“ zahájíte mletí. Mlýnek se automaticky zastaví po dosažení nastaveného množství. Chcete-li mletí zastavit ručně, stiskněte během provozu tlačítko znovu.
- Ideální mletí by mělo být jemné a zrnité jako stolní sůl. Pokud je mletí příliš jemné: extrakce může být pomalá nebo zablokovaná. Pokud je příliš hrubé: káva se může spařit příliš rychle a chutnat slabě.
- Začněte s nastavením hrubosti mletí 5–10 a upravte jej podle potřeby v závislosti na: odrůdě zrn, stupni pražení, čerstvosti.
- Doporučené dávky: pro jedno espresso 7 g mleté kávy a pro dvojité espresso 14 g mleté kávy.
- Mletou kávu v portafiltru promíchejte míchátkem na espresso a poté ji rovnoměrně utlačte tamperem, abyste zlepšili chuť a pěnu kávy.
- Vložte portafiltr do polohy „UNLOCK“ a poté jej otočte proti směru hodinových ručiček do polohy „LOCK“.
- Zvolte příslušné tlačítko pro spaření kávy podle filtru (jednoduché nebo dvojité espresso).

9. PŘIZPŮSOBENÍ DOBY MLETÍ

- Díky vlastním nastavení doby mletí si můžete přizpůsobit dobu, po kterou bude kávovar zrna mlít.
- Standardní doba mletí: Tlačítko mletí jedné dávky: stiskněte jednou pro mletí po dobu 11 sekund. Tlačítko dvojitého mletí: Stiskněte jednou pro mletí po dobu 20 sekund.
- Vlastní dobu mletí můžete nastavit ručně takto:
- Pro jednu dávku: Stiskněte a podržte tlačítko mletí jedné dávky po dobu 3 sekund. Mlýnek se spustí. Dalším stisknutím tlačítka mletí v požadovaném čase zastavíte. Tato doba mletí se stane novým nastavením mletí jedné dávky.
- Pro dvojitou dávku: stiskněte a podržte tlačítko mletí dvojité dávky po dobu 3 sekund. Mlýnek se spustí. Opětovným stisknutím tlačítka mletí zastavíte. Tato doba mletí se stává novým nastavením mletí dvojité dávky.
- Chcete-li vymazat vlastní nastavení a vrátit se k výchozím časům, obnovte tovární nastavení.
- Pokud se mele nepřetržitě po dobu 3 minut, systém se automaticky zastaví, aby se zabránilo přehřátí. Kontrolka mletí bude rychle blikat a zazní zvukový signál. Spotřebič se před mletím na 6 minut zablokuje. Po uplynutí 6 minut se systém automaticky obnoví.
- Tip: Systém mletí můžete resetovat také ručně odpojením spotřebiče od sítě nebo obnovením továrního nastavení.
- Obnovení továrního nastavení: stiskněte a podržte současně tlačítko „Espresso Hot“ a tlačítko „Espresso Cool“ po dobu 3 sekund. Tlačítka se rozsvítí a uslyšíte potvrzující zvukový signál. Všechny kontrolky zhasnou, čímž potvrdí dokončení obnovení továrního nastavení. Chcete-li spotřebič znovu používat, stiskněte tlačítko napájení a znovu jej zapněte.

10. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Před čištěním spotřebič vždy vypněte a odpojte ze zásuvky.
- **Čištění zásobníku na mléko a napěňovací trubice:** Vymějte a vyprázdněte zásobník na mléko. Nádobku a víko umyjte teplou mýdlovou vodou. Důkladně opláchněte a osušte.
- Dávkovač lze mýt v myčce nádobí (pouze v horním stojanu). Víko není vhodné pro mytí v myčce nádobí.
- Vymějte a vyčistěte napěňovací trubici a poté ji znovu nasadte.
- Naplňte zásobník vodou (pod hodnotu „MAX“), znovu jej nasadte a pod napěňovací trubici umístěte šálek.
- Otočte ovládací knoflík napěňování do polohy „Clean“ a stiskněte tlačítko „Clean“.
- Když voda teče čistá, stisknutím tlačítka „Double Latte“ zastavte. Vyprázdněte veškerou zbývající vodu.
- **Čištění hlavice kávovaru, portafiltru a filtrů:** před manipulací nechte díly vychladnout.
- Vymějte portafiltr, vyhoďte usazeniny a umyjte jej teplou mýdlovou vodou. Opláchněte a osušte.
- Otřete oblast spařovací hlavy vlhkým hadříkem.
- Vyměňte prázdný portafiltr, umístěte pod něj šálek a spusťte cyklus „Single Espresso“ s vodou, aby se systém propláchl.
- **Čištění zásobníku na vodu:** Vymějte a vyprázdněte zásobník na vodu. Omyjte ji a víko teplou mýdlovou vodou. Opláchněte a osušte. Nevkládejte do myčky nádobí.
- **Čištění vnějšího povrchu:** Otřete kryt měkkým vlhkým hadříkem. Vyhněte se abrazivním čistícím prostředkům nebo podložkám.
- Pokud portafiltr nepoužíváte, neukládejte jej do sestavy hlavy kávovaru.

11. ODVÁPŇOVÁNÍ

- Pravidelně odstraňujte vodní kámen, abyste udrželi optimální množství páry a pěny.
- Doporučená frekvence odstraňování vodního kamene: měkká voda (filtrovaná) – každých 80 cyklů, tvrdá voda (z vodovodu) – každých 40 cyklů.
- **Odstraňování vodního kamene ze zásobníku na vodu:** Naplňte nádržku na vodu neředěným bílým octem. Nechte jej přes noc odstát. Odstraňte ocet a nádržku důkladně vypláchněte naplněním a vyprázdněním čistou vodou nejméně dvakrát.
- **Odstraňování vodního kamene z vnitřního systému:** Ujistěte se, že je spotřebič vypnutý a odpojený od elektrické sítě. Naplňte zásobník na vodu octem (tolik, aby pokryl minimální hladinu vody). Vložte portafiltr (s prázdným filtrem) a umístěte velký hrnek pod dřež. Zapojte spotřebič do zásuvky a zapněte jej. Stisknutím tlačítka „Double Espresso“ spusťte kompletní cyklus odstraňování vodního kamene přes varný systém.
- Vložte další šálek pod výpustnou trubku pro napěnění. Naplňte zásobník na mléko vyčištěnou vodou (pod hodnotu „MAX“). Otočte ovládací knoflík pro napěnění do polohy „Clean“. Stisknutím tlačítka „Double Latte“ nebo „Clean“ propláchněte parní systém.
- Výše uvedené kroky zopakujte s čistou vodou, abyste vypláchli případné zbytky octa.

12. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Problém	Možná příčina	Možné řešení
Káva neteče	Zásobník na vodu je prázdný nebo není správně nasazen	Doplňte vodu a ujistěte se, že je zásobník správně nasazen
Slabá nebo vodová káva	Příliš hrubé mletí kávy nebo málo kávy	Nastavte velikost mletí; použijte správnou dávku (7g/14g)
Káva není dostatečně teplá	Spotřebič není předeřhátý	Před přípravou nechte spotřebič zcela zahřát

Káva přetéká	Nesprávná velikost šálku nebo příliš mnoho kávy	Použijte správný filtr a velikost šálku; Vyvarujte se přeplnění
Napěňování nefunguje	Zásobník na mléko není správně nasazen	Vyjměte, naplňte a znovu nainstalujte zásobník na mléko
Napěňovací trubice je ucpaná	Nánosy zbytků mléka	Vyčistěte napěňovací trubici a spusťte cyklus „Clean“
Nadměrná pára nebo hluk	Nánosy minerálů uvnitř systému	Podle pokynů odstraňte ze spotřebiče vodní kámen
Espresso kape pomalu nebo vůbec	Příliš jemné mletí nebo ucpaný filtr	Upravte velikost mletí; vyčistěte portafiltr a filtr
Portafiltr není zajištěn na svém místě	Nema poravnanja ili je previše kafe u filteru	Ponovo namjestite; nemojte prekomjerno napuniti
Přetékání zespodu	Plná odkapávací miska nebo nesprávně sestavené díly	Vyprázdněte zásobník; zkontrolujte sestavu a znovu nainstalujte součásti



EKOLOGICKÁ LIKVIDACE

Pomozte chránit životní prostředí!

Nezapomeňte dodržovat místní předpisy; nefunkční elektrické zařízení zlikvidujte ve vhodném středisku pro likvidaci odpadu.

ZÁRUČNÍ LIST

(V souladu se směrnicí EU 2019/771)

1. Informace o prodejci

Název společnosti: _____

Adresa: _____

Registrační číslo (CUI): _____

Kontakt: _____

E-mail: _____

Telefon: _____

2. Informace o produktu

Název produktu: _____

Model / Kód: _____

Sériové číslo: _____

Číslo faktury / objednávky: _____

Datum nákupu: ___ / ___ / ___

3. Záruční doba

Produkt je krytý zákonnou zárukou shody po dobu 24 měsíců, platnou od data dodání.

Pokud je produkt opraven v rámci záruky, záruční doba se prodlužuje o dobu, kdy je produkt v servisním středisku.

4. Co záruka pokrývá

Záruka pokrývá vady:

- výroby,
- materiálů,
- funkčnosti,
- problémy shody existující při dodání.

V případě nesouladu má spotřebitel právo požadovat:

- Opravu produktu;
- Výměnu produktu;
- Snižování ceny;
- Ukončení smlouvy (vrácení peněz), pokud oprava nebo výměna není možná nebo není provedena v přiměřené době nebo způsobuje značné obtíže.

Tato záruka neomezuje zákonná práva spotřebitele vyplývající z:

- Směrnice EU 2019/771
- Národních zákonů na ochranu spotřebitele
- Práv týkajících se nesouladu zboží

V případě rozporu mezi touto zárukou a místní legislativou se uplatní pro spotřebitele příznivější práva v zemi nákupu.

Pokud má spotřebitel dotazy ohledně lhůty pro opravu nebo výměnu nebo jiných práv vyplývajících z národních zákonů na ochranu spotřebitele, může kontaktovat prodejce nebo zákaznickou podporu výrobce. Kontaktní údaje jsou uvedeny v článcích 8 a 9 tohoto záručního listu.

5. Co záruka NEPOKRÝVÁ

Záruka nepokrývá:

- poškození způsobené nesprávným používáním,
- mechanické nárazy, pády, nehody,
- neoprávněné opravy nebo úpravy,
- běžné opotřebení,
- používání mimo požadavky výrobce,
- události vyšší moci

6. Jak požádat o záruční servis

Spotřebitel může požádat o záruční servis:

- přímo u prodejce,
- v jakémkoli autorizovaném servisním středisku uvedeném níže,
- kontaktováním prodejce online.

Důkaz o koupi může být poskytnut jakýmkoli způsobem (faktura, bankovní výpis, e-mail atd.).

7. Proces opravy / výměny

- Prodejce musí produkt opravit nebo vyměnit v přiměřené době.
- Pokud je oprava nemožná, produkt musí být vyměněn nebo vrácen.

- Přepravu objemných/těžkých výrobků musí zajistit prodejce.

8. Autorizované servisní středisko

Název servisní společnosti: AD VITA d.o.o.

Adresa: Tovarniška cesta 7b, SI-3210 Slovenske Konjice

E-mail: info.si@vitapur.com

Telefon: +386 (0) 3 292 79 90

9. Podpis prodejce

Zástupce prodejce: _____

Podpis: _____

Datum: ___ / ___ / ___

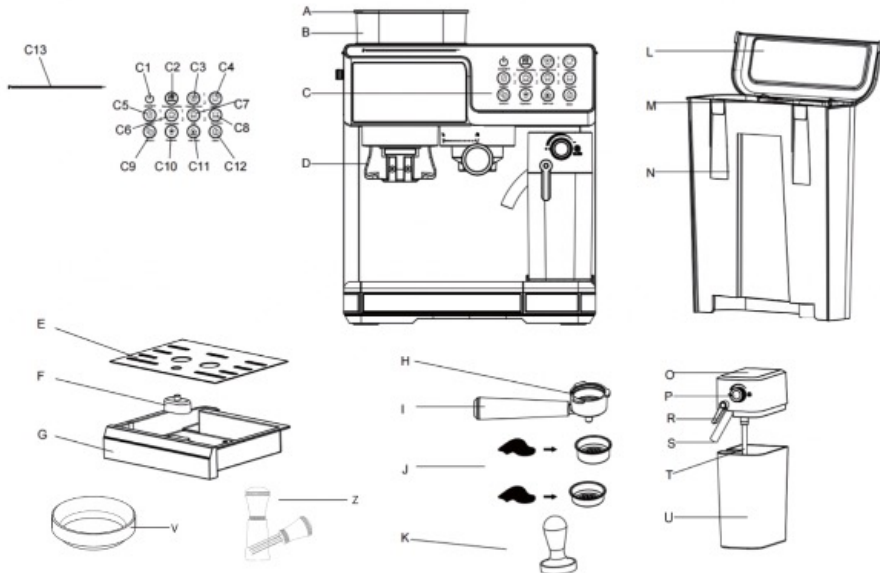
Bitte lesen Sie sich diese Bedienungsanleitung vor der Nutzung aufmerksam durch und bewahren Sie sie für den späteren Gebrauch auf.

1. WARNUNGEN UND SICHERHEITSHINWEISE

- Dieses Gerät ist für den normalen Hausgebrauch sowie für die Verwendung in Personalküchenbereichen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen, in Bauernhäusern und in Bed-and-Breakfast-Unterkünften bestimmt. Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck.
- Wird das Gerät unsachgemäß oder für professionelle bzw. semi-professionelle Zwecke verwendet oder nicht gemäß der Bedienungsanleitung benutzt, erlischt die Garantie.
- Dieses Gerät ist nicht für die Benutzung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung und/oder unzureichender Kenntnis des Geräts bestimmt, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in die Benutzung eingewiesen.
- Bewahren Sie das Gerät und das Ladekabel außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Kinder dürfen das Gerät niemals ohne Aufsicht eines Erwachsenen bedienen.
- Lassen Sie das Gerät während des Betriebs niemals unbeaufsichtigt.
- Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch, dass die Stromversorgung der erforderlichen Spannung (220–240 V, 50/60 Hz) entspricht. Verwenden Sie das Gerät nicht bei abweichender Spannung.
- Überprüfen Sie das Gerät und das Netzkabel regelmäßig auf Beschädigungen. Bei Schäden stellen Sie den Betrieb sofort ein und wenden Sie sich an den Kundendienst.
- Bei einer Fehlfunktion ziehen Sie sofort den Netzstecker und wenden Sie sich an den Kundendienst. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu zerlegen oder zu reparieren.
- Die Verwendung von Komponenten und Teilen nicht zugelassener Hersteller kann zu Brand, Stromschlag oder Verletzungen führen.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine geerdete Steckdose an. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht mit heißen Oberflächen in Berührung kommt oder über scharfe Kanten hängt.
- Ziehen Sie den Netzstecker immer am Stecker selbst aus der Steckdose – niemals am Kabel ziehen.
- Tauchen Sie weder das Gerät noch das Netzkabel in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Benutzen Sie das Gerät nur auf einer flachen, stabilen Oberfläche in trockener Umgebung. Nicht im Freien verwenden.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in Umgebungen mit hoher Temperatur, starker Magnetstrahlung oder hoher Luftfeuchtigkeit.
- Das Gerät darf nur bei Temperaturen über 0 °C betrieben oder gelagert werden.
- Berühren Sie während des Betriebs keine heißen Oberflächen des Geräts. Verwenden Sie Griff oder Knöpfe.
- Betreiben Sie das Gerät nicht ohne Wasser.
- Füllen Sie den Wassertank nur mit sauberem, kaltem Wasser. Kein heißes Wasser, Mineralwasser, Milch oder andere Flüssigkeiten einfüllen.
- Entfernen Sie während des Betriebs keine Bauteile wie den Wassertank oder den Filterhalter.
- Stellen Sie sicher, dass sich das Gerät im Standby-Modus befindet, bevor Sie die Filtereinheit zum Zubereiten einer weiteren Tasse Kaffee entfernen.
- Zum Nachfüllen des Wassertanks schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie Wasser einfüllen.
- Beim Anbringen des Siebträgers drehen Sie diesen langsam und fest gegen den Uhrzeigersinn in die verriegelte Position, um ein unbeabsichtigtes Lösen oder Spritzen durch hohen Druck zu vermeiden.
- Berühren Sie während des Betriebs nicht die Unterseite des Filters oder die Dampfdüse – Verbrennungsgefahr.
- Berühren Sie die Dampfdüse niemals direkt mit Händen oder Körper.
- Verstellen Sie die Dampfdüse nur über die Silikonhülle, um Verbrühungen zu vermeiden.
- Ziehen Sie den Netzstecker vor der Reinigung und bei Nichtgebrauch.
- Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie Bauteile entfernen, anbringen oder reinigen.
- Wischen Sie das Gehäuse mit einem weichen, feuchten Tuch ab.

- Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel oder Metallutensilien, da diese die Oberflächen beschädigen können.
- Weitere Reinigungsanweisungen finden Sie im Kapitel „Reinigung und Pflege“.
- Lagern Sie das Gerät an einem trockenen Ort, fern von direkter Sonneneinstrahlung oder Wärmequellen.

2. PRODUKTVORSTELLUNG



A	Deckel der Bohnenkammer	B	Bohnenkammer	C	Bedienfeld
C1	Ein-/Ausschalter	C2	Espresso heiß	C3	Espresso kalt
C4	Espresso (einfach/doppelt)	C5	Einzelshot-Mahlung	C6	Cappuccino (einfach/doppelt)
C7	Latte (einfach/doppelt)	C8	Flat white (einfach/doppelt)	C9	Doppelshot-Mahlung
C10	Espresso manuell	C11	Milchschaum	C12	Reinigung
C13	Heizkontrollleuchte	D	Brühgruppen-Einheit	E	Herausnehmbares Tropfgitter
F	Schwimmer für Tropfschalenüberlauf	G	Herausnehmbare Tropfschale	H	Siebträger
I	Griff des Siebträgers	J	Kaffeefilter (einfach/doppelt)	K	Stampfer
L	Deckel des Wassertanks	M	Griff des Wassertanks	N	Wassertanks
O	Deckel des Milchbehälters	P	Milchschaum-Regler	R	Hebel zur Dampfdüsenverstellung

S	Milchschaumdüse	T	Milchsaugschlauch	U	Herausnehmbarer Milchbehälter
V	Pulverauffangbehälter	Z	Espresso-Rührstab (WDT-Werkzeug)		

3. VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

- Packen Sie das Gerät aus und prüfen Sie es auf sichtbare Schäden. Stellen Sie sicher, dass alle Teile vorhanden sind.
- Waschen Sie die folgenden Teile mit warmem Wasser und mildem Spülmittel, spülen Sie sie anschließend gründlich ab und trocknen Sie sie: Wassertank, Milchbehälter, Siebträger, Kaffeefilter (einfach und doppelt), Stampfer.
- Füllen Sie den Wassertank mit gefiltertem Wasser. Überschreiten Sie dabei nicht die „MAX“-Markierung. Schließen Sie den Deckel des Tanks.
- Setzen Sie einen sauberen Filter (einfach oder doppelt) in den Siebträger ein. Geben Sie beim ersten Gebrauch noch kein Kaffeepulver hinzu.
- Richten Sie den Siebträger an der Nut im Gerät aus. Setzen Sie ihn in der Position „UNLOCK“ ein und drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn auf „LOCK“.
- Stellen Sie eine große Tasse unter den Kaffeeauslauf. Achten Sie darauf, dass die Milchaufschäumdüse in die Tasse zeigt.
- Führen Sie einen Reinigungszyklus nur mit Wasser in beiden Behältern durch (ohne Kaffeepulver) – siehe Anleitung unter „Cappuccino“. Dadurch wird das Innere des Systems durchgespült.
- Hinweis: Lassen Sie den Siebträger und den Filter vollständig abkühlen, bevor Sie sie herausnehmen.

4. INBETRIEBNAHME

- Füllen Sie den Wassertank mit gefiltertem Wasser zwischen der MIN- und MAX-Markierung und setzen Sie ihn fest in das Gerät ein.
- Füllen Sie den Milchbehälter mit gefiltertem Wasser bis zur MAX-Markierung. Befestigen Sie ihn, indem Sie ihn bei angehobenem Deckel einschieben. Sie sollten ein Einrasten spüren.
- Schließen Sie das Gerät an eine Stromquelle an und drücken Sie den Netzschalter. Drücken Sie anschließend die Heitzaste – das Gerät beginnt mit dem Aufheizen.
- Sobald das Gerät vorgeheizt ist und sich im Standby-Modus befindet, drücken Sie die Reinigungstaste. Die Reinigungskontrollleuchte beginnt zu blinken, und Wasser wird automatisch durch das System gespült. Der Vorgang endet automatisch.
- Während dieses Vorgangs können Sie den Milchschaumregler auf „Clean“ stellen, um das Milchsystem mit Dampf zu reinigen.
- Wichtig: Stellen Sie eine Tasse oder einen Behälter unter den Kaffeeauslauf, um das heiße Wasser aufzufangen. Halten Sie während dieses Vorgangs keine Hände oder Körperteile unter den Auslauf.
- Nach Abschluss des Reinigungszyklus ist das Gerät einsatzbereit.
- Tipp: Vor der Kaffeezubereitung empfiehlt es sich, den Siebträger und den Filter durch einen Wasserdurchlauf vorzuheizen. Dies verbessert das Kaffeearoma und sorgt für eine optimale Temperatur.

5. GEBRAUCH

- Verwenden Sie frische Kaffeebohnen mittlerer bis dunkler Röstung für bestes Aroma und eine gute Crema. Eine Mischung aus verschiedenen Röstungen wird für einen ausgewogenen Geschmack empfohlen.
- Wählen Sie die passende Tassengröße entsprechend der Getränkesorte. Hinweis: Diese Größenangaben dienen nur zur Auswahl der Tasse. Das endgültige Getränkevolumen kann je nach Milchart und Schaummenge variieren.

Getränk	Empfohlene Tasse	
	Einfach	Doppelt
Espresso	50 ml	100 ml
Cappuccino	180 ml	350 ml
Latte	340 ml	450 ml
Flat white	180 ml	350 ml

- Öffnen Sie den Deckel und füllen Sie den Wassertank mit kaltem Wasser bis zur MAX-Markierung. Sie können den Tank direkt im Gerät befüllen oder herausnehmen und unter dem Wasserhahn füllen. Schließen Sie den Deckel nach dem Befüllen fest. Verwenden Sie kein warmes oder heißes Wasser.
- Füllen Sie den Milchbehälter (wenn Sie Milch verwenden). Nehmen Sie den Milchbehälter heraus, indem Sie ihn anheben und herausziehen. Füllen Sie kalte Milch bis unter die MAX-Markierung ein. Vollmilch, fettarme Milch oder pflanzliche Alternativen sind alle geeignet. Setzen Sie den Behälter wieder ein, bis er hörbar einrastet.
- Stellen Sie Ihre Tasse bereit. Für Espresso: Stellen Sie die Tasse auf das Tropfgitter. Für Cappuccino oder Latte: Entfernen Sie das Tropfgitter und stellen Sie die Tasse auf die Tropfschale.
- Wichtig: Beim Zubereiten von Milchgetränken richten Sie das Aufschäumrohr so aus, dass die Milchküse direkt in die Tasse zeigt.

6. ESPRESSO

- Stellen Sie sicher, dass der Wassertank mit gefiltertem Wasser zwischen der MIN- und MAX-Markierung gefüllt ist. Für Cold Brew kann auch Eiswasser verwendet werden.
- Wählen Sie den passenden Filter und füllen Sie Kaffeepulver ein.
- **Single Espresso:** Verwenden Sie den Einfach-Filter und geben Sie 7 g Kaffeepulver hinein.
- **Double Espresso:** Verwenden Sie den Doppel-Filter und geben Sie 14 g Kaffeepulver hinein.
- Rühren Sie das Kaffeepulver mit dem Espresso-Rührstab um und drücken Sie es anschließend gleichmäßig mit dem Stampfer an – für besseren Geschmack und mehr Crema.
- Setzen Sie den Siebträger in der Position „UNLOCK“ ein und drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn auf „LOCK“.
- **Für heißen Espresso:** Drücken Sie den Netzschalter, um das Gerät einzuschalten. Drücken Sie anschließend die Taste „Espresso Heiß“. Warten Sie, bis das Gerät vollständig vorgeheizt ist und in den Standby-Modus wechselt.
- Drücken Sie die Espresso-Taste: einmal für einen einfachen Espresso (ca. 40 ml), zweimal für einen doppelten Espresso (ca. 80 ml).
- Die Kontrollleuchte blinkt während des Brühvorgangs und leuchtet dauerhaft, wenn der Vorgang abgeschlossen ist. Das Gerät stoppt automatisch und kehrt in den Standby-Modus zurück.
- **Für kalten Espresso:** Drücken Sie den Netzschalter. Drücken Sie anschließend die Taste „Espresso Kalt“. Das Gerät wechselt in den Cold-Extraction-Standby-Modus (kein Vorheizen erforderlich).
- Drücken Sie die Espresso-Taste: einmal für einen einfachen Shot, zweimal für einen doppelten Shot.
- Das Gerät brüht automatisch und stoppt, sobald die eingestellte Menge erreicht ist.
- Hinweis: Nach Verwendung von heißem Wasser oder Dampf das Gerät abkühlen lassen, bevor Sie die Kalt-Extraktion starten.
- Um den Brühvorgang vorzeitig zu beenden, drücken Sie die Espresso-Taste jederzeit erneut.

7. CAPPUCCINO, LATTE UND FLAT WHITE

- Stellen Sie den gewünschten Milchschaum vor dem Brühvorgang ein. Drehen Sie den Schaummengenregler nach links für mehr Schaum (ideal für Cappuccino) oder nach rechts für weniger Schaum (ideal für Latte oder Flat White).

- **Cappuccino:** Drücken Sie die Cappuccino-Taste einmal für eine Tasse, zweimal für zwei Tassen. Die Kontrollleuchte blinkt, Milchschaum wird ausgegeben und der Kaffee wird automatisch gebrüht.
- **Latte:** Drücken Sie die Latte-Taste einmal für eine Tasse, zweimal für zwei Tassen. Die Leuchte blinkt, während das Gerät ein Getränk mit weicherer Milchtexur und weniger Schaum zubereitet.
- **Flat White:** Drücken Sie die Flat-White-Taste einmal für eine Tasse, zweimal für zwei Tassen. Das Gerät bereitet ein ausgewogenes Getränk aus kräftigem Espresso und leicht texturierter Milch zu.
- **Nur Milch aufschäumen (optional):** Um separat Milchschaum herzustellen (z. B. für Macchiato, heiße Schokolade oder Tee-Latte), drücken Sie die Milchschaum-Taste einmal. Drücken Sie sie erneut, um zu stoppen, sobald die gewünschte Menge erreicht ist. Stellen Sie den Schaummengenregler vor dem Schäumen auf die gewünschte Textur ein.
- Das Gerät wechselt nach 25 Minuten Inaktivität automatisch in den Standby-Modus. Drücken Sie eine beliebige Taste, um es wieder zu aktivieren.
- Nach der Zubereitung milchhaltiger Getränke: Bewahren Sie übrig gebliebene Milch im Kühlschrank auf oder entsorgen Sie sie. Der Milchbehälter kann mit Deckel direkt im Kühlschrank gelagert werden, wenn er bald wieder verwendet wird. Alternativ entsorgen Sie nicht benötigte Reste.
- Milchschaum reinigen: Stellen Sie eine große leere Tasse unter das Aufschäumrohr. Drehen Sie den Schaummengenregler auf die Position „Clean“. Drücken Sie die Reinigungstaste, um Wasser durch das Milchschaumsystem zu spülen. Lassen Sie das Wasser laufen, bis es klar ist. Drücken Sie die Doppelte-Latte-Taste, um den Reinigungsvorgang zu beenden.

8. MAHLEN

- Wählen Sie mittel- bis dunkelgeröstete, frisch geröstete Kaffeebohnen für beste Ergebnisse. Vermeiden Sie ein Überfüllen der Bohnenkammer, um Feuchtigkeit und Oxidation zu reduzieren – beides kann Geschmack und Mahlqualität beeinträchtigen.
- Setzen Sie den Siebträger (Metalltrichter) in die Halterung unter dem Mahlwerksauslass auf der linken Seite des Geräts. Stellen Sie sicher, dass alle Komponenten vor der Benutzung korrekt eingesetzt sind.
- Drücken Sie die Taste „Doppelte Mahlmenge“, um den Mahlvorgang zu starten. Die Mühle stoppt automatisch, sobald die voreingestellte Menge erreicht ist. Um den Vorgang manuell zu stoppen, drücken Sie die Taste erneut während des Betriebs.
- Der ideale Mahlgrad sollte fein und körnig wie Tafelsalz sein. Ist der Mahlgrad zu fein, kann die Extraktion zu langsam oder blockiert sein. Ist er zu grob, läuft der Kaffee zu schnell durch und schmeckt wässrig.
- Beginnen Sie mit dem Mahlgrad 5–10 und passen Sie ihn je nach Bohnensorte, Röstung und Frische an.
- Empfohlene Dosierungen: 7 g Kaffeepulver für einen Einzelshot, 14 g für einen Doppelshot.
- Rühren Sie das Kaffeepulver im Siebträger mit dem Espresso-Rührstab um, und drücken Sie es anschließend gleichmäßig mit dem Stampfer an – für besseren Geschmack und eine vollere Crema.
- Setzen Sie den Siebträger in der Position „UNLOCK“ ein und drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn auf „LOCK“.
- Wählen Sie entsprechend dem eingesetzten Filtereinsatz (einfach oder doppelt) die passende Brüh-Taste.

9. ANPASSUNG DER MAHLZEIT

- Sie können die Dauer des Mahlvorgangs individuell anpassen, indem Sie die DIY-Mahlzeiteinstellung verwenden.
- Standard-Mahlzeiten: Einfachshot-Mahl-Taste: Einmal drücken = 11 Sekunden mahlen. Doppelshot-Mahl-Taste: Einmal drücken = 20 Sekunden mahlen.
- So stellen Sie die Mahldauer manuell ein:
- Für Einzelshot: Halten Sie die Einfachshot-Mahl-Taste 3 Sekunden lang gedrückt. Das Mahlwerk

startet. Drücken Sie die Taste erneut, um den Mahlvorgang zu stoppen, sobald die gewünschte Zeit erreicht ist. Diese Dauer wird als neue Mahlzeit für den Einzelshot gespeichert.

- Für Doppelshot: Halten Sie die Doppelshot-Mahl-Taste 3 Sekunden lang gedrückt. Das Mahlwerk startet. Drücken Sie die Taste erneut, um zu stoppen. Die gewählte Dauer wird als neue Einstellung für den Doppelshot übernommen.
- Um die benutzerdefinierten Einstellungen zu löschen und zu den Standardzeiten zurückzukehren, setzen Sie das Gerät auf Werkseinstellungen zurück.
- Sicherheitshinweis: Wird das Mahlwerk länger als 3 Minuten am Stück verwendet, schaltet sich das System automatisch ab, um Überhitzung zu vermeiden. Die Mahltaste blinkt schnell und ein Signalton ertönt. Das Gerät sperrt den Mahlvorgang für 6 Minuten. Danach wird das System automatisch zurückgesetzt.
- Tipp: Sie können das Gerät auch vom Strom trennen oder die Werkseinstellungen wiederherstellen, um das Mahlwerk manuell zurückzusetzen.
- Werkseinstellungen wiederherstellen: Halten Sie die Tasten „Espresso Heiß“ und „Espresso Kalt“ gleichzeitig für 3 Sekunden gedrückt. Beide Tasten leuchten auf, ein Bestätigungston ist zu hören. Alle Kontrollleuchten erlöschen – der Reset ist abgeschlossen. Um das Gerät erneut zu verwenden, drücken Sie die Power-Taste.

10. REINIGUNG UND WARTUNG

- Schalten Sie das Gerät immer aus und ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
- **Reinigung des Milchbehälters und der Aufschäumdüse:** Entfernen und entleeren Sie den Milchbehälter. Waschen Sie den Behälter und den Deckel mit warmem Seifenwasser. Gründlich ausspülen und trocknen.
- Der Milchbehälter ist spülmaschinengeeignet (nur oberes Fach). Der Deckel ist nicht spülmaschinengeeignet.
- Entfernen und reinigen Sie die Aufschäumdüse, anschließend wieder anbringen.
- Füllen Sie den Milchbehälter mit Wasser (unterhalb der MAX-Markierung), setzen Sie ihn wieder ein und stellen Sie eine Tasse unter die Aufschäumdüse.
- Drehen Sie den Schaummengenregler auf „Clean“ und drücken Sie die Reinigungstaste.
- Sobald klares Wasser austritt, drücken Sie die „Doppelte Latte“-Taste, um den Vorgang zu beenden. Leeren Sie überschüssiges Wasser aus.
- **Reinigung der Brühgruppe, des Siebträgers und der Filter:** Lassen Sie alle Teile abkühlen, bevor Sie sie anfassen.
- Entfernen Sie den Siebträger, entsorgen Sie das Kaffeepulver und waschen Sie den Siebträger mit warmem Seifenwasser. Gründlich abspülen und trocknen.
- Wischen Sie den Bereich der Brühgruppe mit einem feuchten Tuch ab.
- Setzen Sie den leeren Siebträger wieder ein, stellen Sie eine Tasse darunter und starten Sie einen Einzel-Espresso-Zyklus mit Wasser, um das System durchzuspülen.
- **Reinigung des Wassertanks:** Entfernen und entleeren Sie den Wassertank. Waschen Sie Tank und Deckel mit warmem Seifenwasser. Spülen und trocknen. Nicht in der Spülmaschine reinigen.
- **Reinigung des Gehäuses:** Wischen Sie das Gehäuse mit einem weichen, feuchten Tuch ab. Keine scheuernden Reiniger oder Schwämme verwenden.
- Bewahren Sie den Siebträger nicht in der Brühgruppe auf, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist.

11. ENTKALKUNG

- Entkalken Sie das Gerät regelmäßig, um eine optimale Brüh- und Dampfleistung zu gewährleisten.
- Empfohlene Entkalkungsintervalle: Bei weichem Wasser (z. B. gefiltertem Wasser): alle 80 Brühvorgänge. Bei hartem Wasser (z. B. Leitungswasser): alle 40 Brühvorgänge.
- Entkalkung des Wassertanks: Füllen Sie den Wassertank mit unverdünntem weißem Essig. Lassen Sie den Essig über Nacht einwirken. Gießen Sie ihn am nächsten Tag aus und spülen Sie den Tank gründlich aus, indem Sie ihn mindestens zweimal mit sauberem Wasser füllen und entleeren.

- Entkalkung des internen Systems: Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt ist. Füllen Sie den Wassertank mit Essig (mindestens bis zur MIN-Markierung). Setzen Sie den Siebträger mit leerem Filter ein und stellen Sie eine große Tasse unter den Auslauf. Schließen Sie das Gerät an und schalten Sie es ein. Drücken Sie die Taste „Doppelter Espresso“, um einen vollständigen Entkalkungszyklus durch das Brühsystem laufen zu lassen.
- Stellen Sie eine weitere Tasse unter die Aufschäumdüse. Füllen Sie den Milchbehälter mit gefiltertem Wasser (unterhalb der MAX-Markierung). Drehen Sie den Schaummengenregler auf „Clean“. Drücken Sie die Taste „Doppelte Latte“ oder „Reinigung“, um das Dampfsystem zu spülen.
- Wiederholen Sie die oben genannten Schritte mit klarem Wasser, um Essigrückstände vollständig auszuspülen.

12. PROBLEMBEHANDLUNG

Problem	Mögliche Ursache	Mögliche Lösung
Kein Kaffee wird ausgegeben	Wassertank leer oder nicht richtig eingesetzt	Wassertank auffüllen und korrekt einsetzen
Kaffee ist schwach oder wässrig	Mahlgrad zu grob oder zu wenig Kaffeepulver	Mahlgrad anpassen; richtige Menge verwenden (7 g/14 g)
Kaffee nicht heiß genug	Gerät nicht vorgeheizt	Gerät vollständig aufheizen lassen, bevor gebrüht wird
Kaffee läuft über	Falsche Tassengröße oder zu viel Kaffeepulver	Passenden Filter und richtige Tasse verwenden; nicht überfüllen
Milchschaum funktioniert nicht	Milchbehälter nicht korrekt eingesetzt	Milchbehälter herausnehmen, neu befüllen und korrekt einsetzen
Aufschäumdüse blockiert	Milchreste im System	Düse reinigen und Reinigungsprogramm („Clean“) ausführen
Übermäßiger Dampf oder laute Geräusche	Kalkablagerungen im System	Gerät gemäß Anleitung entkalken
Espresso läuft langsam oder gar nicht	Mahlgrad zu fein oder Filter verstopft	Mahlgrad anpassen; Siebträger und Filter reinigen
Siebträger lässt sich nicht einrasten	Falsch ausgerichtet oder zu viel Kaffee im Filter	Siebträger korrekt einsetzen; Filter nicht überfüllen
Undichtigkeit am Geräteboden	Tropfschale voll oder Teile nicht richtig montiert	Tropfschale leeren; Zusammenbau überprüfen und Teile richtig einsetzen



UMWELTFREUNDLICHE ENTSORGUNG

Sie können zum Umweltschutz beitragen!

Beachten Sie die örtlichen Vorschriften und entsorgen Sie nicht funktionsfähige Elektrogeräte bei einer geeigneten Sammelstelle für Elektroschrott.

GARANTIEZERTIFIKAT

(Gemäß EU-Richtlinie 2019/771)

1. Verkäuferinformationen

Firmenname: _____
Adresse: _____
Registrierungsnummer (CUI): _____
Kontakt: _____
E-Mail: _____
Telefon: _____

2. Produktinformationen

Produktname: _____
Modell / Code: _____
Seriennummer: _____
Rechnungs- / Bestellnummer: _____
Kaufdatum: __ / __ / __

3. Garantiezeitraum

Das Produkt ist durch eine gesetzliche Konformitätsgarantie von 24 Monaten ab Lieferdatum abgedeckt.

Wird das Produkt im Rahmen der Garantie repariert, verlängert sich die Garantiezeit um die Dauer des Aufenthalts im Servicezentrum.

4. Was die Garantie abdeckt

Die Garantie deckt Mängel in:

- Herstellung,
- Materialien,
- Funktionalität,
- Konformitätsprobleme, die zum Zeitpunkt der Lieferung bestanden.

Im Falle der Nichtkonformität hat der Verbraucher das Recht, Folgendes zu verlangen:

- Reparatur des Produkts;
- Ersatz des Produkts;
- Preisminderung;
- Vertragsauflösung (Rückerstattung), wenn Reparatur oder Ersatz nicht möglich ist oder nicht innerhalb einer angemessenen Frist erfolgt oder erhebliche Unannehmlichkeiten verursacht.

Diese Garantie beschränkt nicht die gesetzlichen Rechte des Verbrauchers aus:

- EU-Richtlinie 2019/771
- Nationalen Verbraucherschutzgesetzen
- Rechten im Zusammenhang mit der Nichtkonformität von Waren

Bei Abweichungen zwischen dieser Garantie und der lokalen Gesetzgebung gelten die für den Verbraucher günstigeren Rechte im Kaufland.

Bei Fragen zu Reparatur- oder Ersatzfristen oder zu anderen Rechten aus nationalen Verbraucherschutzgesetzen kann der Verbraucher den Verkäufer oder den Kundendienst des Herstellers kontaktieren. Die Kontaktdaten sind in den Artikeln 8 und 9 dieses Zertifikats aufgeführt.

5. Was die Garantie NICHT abdeckt

Die Garantie deckt nicht:

- Schäden durch unsachgemäße Verwendung,
- mechanische Stöße, Stürze, Unfälle,

- nicht autorisierte Reparaturen oder Änderungen,
- normalen Verschleiß,
- Nutzung außerhalb der Herstelleranforderungen,
- höhere Gewalt

6. Wie man Garantieservice anfordert

Der Verbraucher kann Garantieservice anfordern:

- direkt beim Verkäufer,
- bei jedem unten aufgeführten autorisierten Servicezentrum,
- durch Online-Kontakt mit dem Verkäufer.

Der Kaufnachweis kann auf jede Weise erbracht werden (Rechnung, Kontoauszug, E-Mail usw.).

7. Reparatur- / Ersatzprozess

- Der Verkäufer muss das Produkt innerhalb einer angemessenen Frist reparieren oder ersetzen.
- Ist eine Reparatur unmöglich, muss das Produkt ersetzt oder erstattet werden.
- Der Transport sperriger/schwerer Artikel muss vom Verkäufer organisiert werden.

8. Autorisiertes Servicezentrum

Name des Serviceunternehmens: AD VITA d.o.o.
Adresse: Tovarniška cesta 7b, SI-3210 Slovenske Konjice
E-Mail: info.si@vitapur.com
Telefon: +386 (0) 3 292 79 90

9. Unterschrift des Verkäufers

Vertreter des Verkäufers: _____

Unterschrift: _____

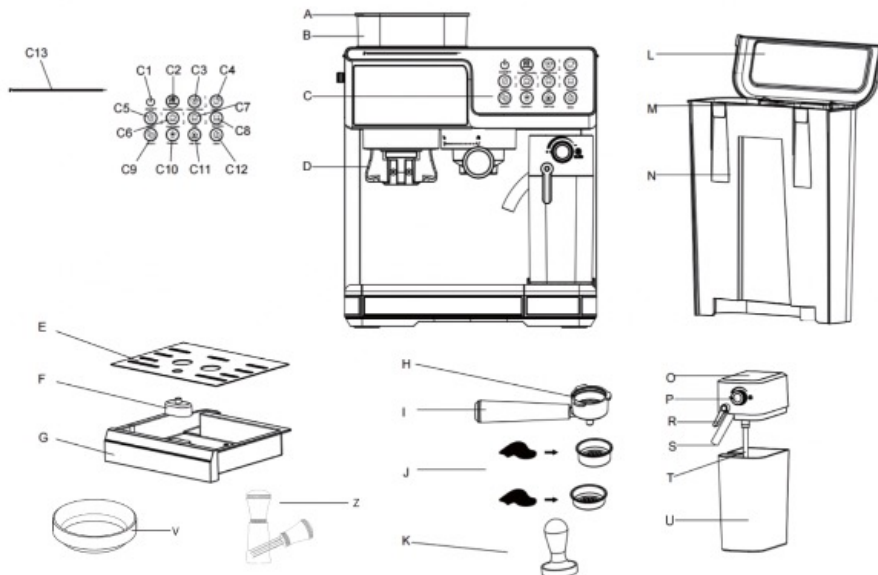
Datum: __ / __ / __

Palun lugege see kasutusjuhend enne kasutamist hoolikalt läbi ja hoidke see edaspidiseks alles.

1. HOIATUSED JA OHUTUSNÕUDED

- See seade on mõeldud tavaliseks koduseks kasutamiseks, samuti kasutamiseks töötajate köökides kauplustes, kontorites ja muudes töökeskkondades, talumajades ja hommikusöögiga majutusasutustes. Ärge kasutage seda seadet muul otstarbel kui ettenähtud otstarbel.
- Kui seadet kasutatakse valesti või professionaalsel või poolprofessionaalsel eesmärgil või kui seda ei kasutata vastavalt kasutusjuhendile, kaotab garantii kehtivuse.
- See seade ei ole mõeldud kasutamiseks isikutele (sh lastele), kellel on piiratud füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed või kellel puuduvad kogemused või kes ei tunne seadet, välja arvatud juhul, kui neid jälgib või juhendab seadme kasutamise kohta isik, kes vastutab nende ohutuse eest.
- Hoidke seadet ja toitejuhet lastele kättesaamatus kohas. Lapsed ei tohiks kunagi seadet ilma täiskasvanu järelevalveta kasutada.
- Ärge jätke seadet kasutamise ajal järelevalveta.
- Enne seadme kasutamist veenduge, et toiteallikas on nõutavas pingevahemikus (220–240 V, 50/60 Hz). Ärge kasutage seadet vale pingega.
- Kontrollige seadet ja toitejuhet regulaarselt kahjustuste suhtes. Kui seadme mõni osa on kahjustatud, lõpetage selle kasutamine ja võtke abi saamiseks ühendust klienditeenindusega.
- Kui seadmel on rike, eemaldage see kohe vooluvõrgust ja võtke ühendust klienditeenindusega. Ärge proovige seadet ise lahti võtta ega parandada.
- Mitte-ettenähtud tootjate komponentide ja osade kasutamine võib põhjustada tulekahju, elektrilöögi või kehavigastusi.
- Ühendage seade ainult maandatud pistikupesaga. Veenduge, et toitejuhe ei puutuks kokku kuumade pindadega ega ripuks teravate servade kohal.
- Seadme vooluvõrgust lahtiühendamiseks hoidke alati pistikust kindlalt kinni; ärge tõmmake toitejuhtmest.
- Ärge kastke seadet ega toitejuhet vette ega muudesse vedelikesse.
- Kasutage seadet ainult tasasel ja stabiilsel pinnal kuivas keskkonnas. Ärge kasutage seda õues.
- Ärge kasutage seadet kõrge temperatuuriga, magnetvälja või niiskes keskkonnas.
- Seadet tuleks kasutada või hoida temperatuuril üle 0 °C.
- Ärge puudutage seadme kuumat pinda. Kasutage käepidet või nuppe.
- Ärge kasutage seadet ilma veeta.
- Täitke veepaak puhta külma veega. Ärge lisage kuumat vett, mineraalvett, piima ega muid vedelaid jooke.
- Ärge eemaldage seadme töötamise ajal komponente, näiteks veepaaki või lehtrit.
- Enne lehtri eemaldamist ja järgmise tassi kohvi valmistamist veenduge alati, et seade on ooterežiimis.
- Veepaagi täitmiseks lülitage enne vee lisamist toitelüliti välja ja eemaldage seade vooluvõrgust.
- Portafiltri kinnitamisel keerake seda aeglaselt ja kindlalt vastupäeva lukustatud asendisse, et vältida juhuslikku lahtitulekut või pritsimist kõrge rõhu tõttu.
- Ärge puudutage lehtri põhja ega auruotsikut seadme töötamise ajal – põletusohu.
- Ärge kunagi puudutage auruotsikut otse käte ega kehaga.
- Auruotsiku reguleerimisel puudutage ainult silikoonhülssi, et vältida põletushaavu.
- Enne puhastamist ja kui seadet ei kasutata, eemaldage seade vooluvõrgust.
- Enne komponentide eemaldamist või kinnitamist ning enne puhastamist laske seadmel täielikult jahtuda.
- Pühkige väliskorpust pehme niiske lapiga.
- Ärge kasutage abrasiivseid puhastusvahendeid ega metallriistu, mis võivad pindu kahjustada.
- Lisateavet puhastusjuhiste kohta leiate peatükist „Puhastamine ja hooldus“.
- Hoida kuivas kohas, eemal otsesest päikesevalgusest ja soojusallikatest.

2. TOOTE ESITLUS



A	Oakarbi kaas	B	Oakarp	C	Juhtpaneel
C1	On/Off lüliti	C2	Espresso Kuum	C3	Espresso Jahe
C4	Espresso (üksik/topeltportsjon)	C5	Ühekordse jahvatusesega jook	C6	Cappuccino (üksik/topeltportsjon)
C7	Latte (üksik/topeltportsjon)	C8	Flat white (üksik/topeltportsjon)	C9	Kahekordse jahvatusesega jook
C10	Espresso manuaalne	C11	Piimavaht	C12	Puhasta
C13	Kuumutamise indikaatorituli	D	Keelduspea komplekt	E	Eemaldatav tilgavõre
F	Tilkumisoluse ülevooluava ujuk	G	Eemaldatav tilgaalus	H	Portafilter
I	Portafilter käepide	J	Kohvifilter (üksik/topeltportsjon)	K	Tihendusvahend
L	Veepaagi kaas	M	Veepaagi käepide	N	Veepaak
O	Piimapaagi kaas	P	Piimavahu juhtnupp	R	Aurutoru reguleerimishoob
S	Piimavahu otsik	T	Piima imemisvoolik	U	Eemaldatav piimamahuti
V	Pulbrikoguja	Z	Espressosegaja (WDT tööriist)		

3. ENNE ESIMEST KASUTAMIST

- Võtke karbist välja ja kontrollige nähtavaid kahjustusi. Veenduge, et kõik osad on kaasas.
- Peske järgmisi osi sooja vee ja õrna pesuvahendiga, seejärel loputage ja kuivatage hoolikalt: veepaak, piimamahuti, portafilter, kohvifiltrid (ühe- ja kahekordse pritsiga), avamisava.
- Täitke veepaak puhastatud veega. Ärge ületage joont "MAX". Sulgege paagi kaas.
- Sisestage puhas filter (ühe- või kahekordse pritsiga) portafiltrisse. Ärge lisage esimesel kasutamisel kohvipaksu.
- Joondage portafilter seadme sees oleva soonega. Sisestage portafilter asendisse "UNLOCK" ja keerake seda vastupäeva asendisse "LOCK".
- Asetage kohvitila alla suur tass. Veenduge, et piimavahustamisotsik on suunatud tassi.
- Käivitage puhastussükkel, kasutades mõlemas mahutis ainult vett (mitte kohvipaksu) – vaadake juhiseid "Cappuccino" kohta. See loputab sisemist süsteemi.
- Märkus: Enne portafiltri ja filtri eemaldamist laske neil täielikult jahtuda.

4. ESMAKORDNE SEADISTAMINE

- Täitke veepaak puhastatud veega MIN ja MAX tasemete vahel ning asetage see seejärel kindlalt tagasi seadmesse.
- Täitke piimanõu puhastatud veega kuni MAX jooneni. Kinnitage see, tõstes ja libistades seda sisse, hoides samal ajal kaant kinni. Peaksite tundma, kuidas see klõpsuga oma kohale lukustub.
- Ühendage seade vooluvõrku ja vajutage toitenuppu. Seejärel vajutage kuumutusnuppu ja seade hakkab kuumenema.
- Kui seade on eelsoojendatud ja ooterežiimis, vajutage puhastusnuppu. Puhastuslamp vilgub ja vesi hakkab automaatselt läbi süsteemi voolama ning peatub, kui see on lõppenud.
- Selle protsessi ajal saate piimavahu juhtnupu keerata asendisse "Puhasta", et piimasüsteemi auruga loputada.
- Tähtis: Asetage tass või anum kohvi väljalaskeava alla kuuma vee kogumiseks. Ärge pange selle protsessi ajal käsi ega kehaosi leetri alla.
- Kui puhastussükkel on lõppenud, on teie seade kasutusvalmis.
- Näpunäide: Enne kohvi valmistamist on soovitatav portafilter ja filter eelsoojendada, käivitades veetsükli. See aitab parandada kohvi maitset ja tagab optimaalse temperatuuri.

5. KASUTAMINE

- Parima maitse ja kreemi saamiseks kasutage värsked, keskmise kuni tumeda röstiga kohviube. Tasakaalustatud maitse saavutamiseks on soovitatav segatud röstiga kohviube.
- Valige joogi tüübi põhjal õige tassi suurus. Märkus: Need suurused on mõeldud ainult tassi valmistamiseks. Joogi lõplik kogus võib piima tüübist ja vahu tasemest olenevalt erineda.

Jook	Soovituslik tass	
	Üksik	Topelt
Espresso	50 ml	100 ml
Cappuccino	180 ml	350 ml
Latte	340 ml	450 ml
Flat white	180 ml	350 ml

- Avage kaas ja täitke veepaak külma veega kuni MAX tasemeni. Võite selle kohapeal täita või eemaldada ja kraani all täita. Pärast täitmist sulgege kaas kindlalt. Ärge kasutage sooja ega kuuma vett.
- Täitke piimapaak (kui kasutate piima). Eemaldage piimapaak, tõstes seda ja libistades välja. Täitke külma piimaga alla MAX taseme. Sobib täispiim, poolrasvane piim või taimne piim. Sisestage veepaak tagasi, kuni see klõpsuga oma kohale lukustub.

- Asetage tass oma kohale. Espresso jaoks: asetage tass tilgutivõrele. Cappuccino või latte jaoks: eemaldage tilgutivõre ja asetage tass tilgutialusele.
- Tähtis: Piimapõhiste jookide valmistamisel reguleerige vahustamisvoolikut nii, et piimaotsik oleks suunatud otse tassi..

6. ESPRESSO

- Veenduge, et veepaak oleks täidetud puhastatud veega MIN ja MAX taseme vahel. Külma espresso valmistamisel võib kasutada jäävett.
- Valige filter ja lisage kohv.
- **Üks espresso:** Kasutage ühe espresso filtrit ja lisage 7 g jahvatatud kohvi.
- **Topelt espresso:** Kasutage kahe espresso filtrit ja lisage 14 g jahvatatud kohvi.
- Segage kohvi espressosegistiga ja seejärel tampige see tambiga ühtlaseks, et parandada kohvi maitset ja kreemi.
- Sisestage portafilter asendisse „UNLOCK“ ja keerake seejärel vastupäeva asendisse „LOCK“.
- Kuuma espresso jaoks: Vajutage seadme sisselülitamiseks toitenuppu. Vajutage kuuma espresso nuppu. Oodake, kuni seade on täielikult eelsoojendatud ja lülitub ooterežiimi.
- **Vajutage espresso nuppu:** üks kord ühe espresso jaoks (umbes 40 ml), kaks korda kahe espresso jaoks (umbes 80 ml).
- Märgutuli vilgub keetmise ajal ja jääb pärast lõpetamist põlema. Seade peatub automaatselt ja naaseb ooterežiimi.
- **Külma espresso valmistamiseks:** vajutage toitenuppu. Vajutage espresso jahutamise nuppu. Seade läheb külma ekstraheerimise ooterežiimi (eelsoojendamine pole vajalik).
- Vajutage espresso nuppu: üks kord ühe espresso jaoks, kaks korda kahe espresso jaoks.
- Seade hakkab valmistama ja peatub automaatselt, kui seatud kogus on saavutatud.
- Märkus: Pärast kuuma vee või auru kasutamist laske seadmel enne külma ekstraheerimise alustamist jahtuda.
- Valmistamise enneaegselt peatamiseks vajutage espresso nuppu uuesti igal ajal protsessi ajal.

7. CAPPUCCINO, LATTE AND FLAT WHITE

- Enne kohvi valmistamist reguleerige vahu taset. Keerake vahu regulaatorit soovitud asendisse: keerake vasakule, et saada rohkem vahu (ideaalne cappuccino jaoks), keerake paremale, et saada vähem vahu (ideaalne latte või flat white jaoks).
- **Cappuccino:** Ühe tassi valmistamiseks vajutage cappuccino nuppu üks kord. Kahe tassi saamiseks vajutage kaks korda. Märgutuli vilgub, piimavaht väljub ja kohv hakkab automaatselt valmistama.
- **Latte:** Ühe tassi saamiseks vajutage latte nuppu üks kord. Kahe tassi saamiseks vajutage kaks korda. Tuli vilgub, kui seade valmistab jooki sujuvama piimatekstuuri ja väiksema vahuga.
- **Flat white:** Ühe tassi saamiseks vajutage Flat White nuppu üks kord. Kahe tassi saamiseks vajutage kaks korda. Seade valmistab kohvi rikkaliku espresso ja kergelt tekstuiritud piima tasakaalus.
- **Ainult piima vahustamine (valikuline):** Piimavahu eraldi valmistamiseks (jookide nagu macchiato, kuum šokolaad või teelatte jaoks) vajutage üks kord piimavahu nuppu. Soovitud koguse saavutamisel vajutage uuesti, et peatada. Enne vahustamist reguleerige vahu regulaatorit oma eelistatud tekstuuri saavutamiseks. f) Seade läheb automaatselt ooterežiimi pärast 25 minutit tegevusetust. Selle äratamiseks vajutage suvalist nuppu.
- Pärast piimajookide valmistamist: Hoidke ülejäänud piim alles või visake see ära. Kui plaanite seda varsti uuesti kasutada, võite piimamahuti koos kaanega otse külmkappi panna. Teise võimalusena visake ülejäänud piim ära, kui seda pole vaja.
- Puhastage piimasüsteem. Asetage vahutoru alla suur tühi tass. Keerake vahu juhtnupp asendisse „Puhasta“. Vajutage puhastusnuppu, et vesi vahutorust läbi loputada. Laske sel joosta, kuni vesi on selge. Puhastusükli peatamiseks vajutage topeltlatte nuppu.

8. JAHVATAMINE

- Parima tulemuse saavutamiseks vali keskmise kuni tumeda röstiga värskelt röstitud kohvioad. Väldi ubade kasti ületäitmist, et vähendada niiskust ja oksüdeerumist, mis võivad mõjutada maitset ja jahvatuskvaliteeti.
- Aseta portafilter (metalllehter) seadme vasakul küljel asuvasse jahvatusavasse. Enne kasutamist veendu, et kõik komponendid on korralikult paigaldatud.
- Jahvatamise alustamiseks vajuta topeltjahvatusnuppu. Veski peatub automaatselt, kui seatud kogus on saavutatud. Jahvatamise käitsi peatamiseks vajuta töö ajal nuppu uuesti.
- Ideaalne jahvatus peaks tunduma peen ja teraline, nagu lauasool. Kui jahvatus on liiga peen, võib ekstraheerimine olla aeglane või blokeeritud. Kui liiga jäme, võib kohv liiga kiiresti keeta ja maitseta nõrgalt.
- Alusta jahvatusastmega 5–10 ja reguleeri vastavalt vajadusele, lähtudes ubade sordist, röstimisastmest ja värskusest.
- Soovituslikud annused: ühe jahvatuse puhul 7 g jahvatatud kohvi ja topeltjahvatuse puhul 14 g jahvatatud kohvi. g) Sega jahvatatud kohvi portafiltris espressosegistiga ja seejärel tamba see tambiga ühtlaselt, et parandada kohvi maitset ja kreemi.
- Aseta portafilter asendisse „UNLOCK“ (Vabastatud) ja keera seda vastupäeva asendisse „LOCK“ (Lukusta).
- Vali oma kohvifiltrile vastav keedunupp (üksik- või topeltjook).

9. JAHVATAMISAJA SEADISTAMINE

- Saate ise jahvatusaja seadistuse abil kohandada, kui kaua seade ube jahvatab.
- Standardsed jahvatusajad: Ühekordse jahvatusaja nupp: vajutage üks kord, et jahvatada 11 sekundit. Kahekordse jahvatusaja nupp: vajutage üks kord, et jahvatada 20 sekundit.
- Saate käsitsi seadistada kohandatud jahvatusaja järgmiselt:
- Ühekordse jahvatuse jaoks: vajutage ja hoidke ühekordse jahvatuse nuppu 3 sekundit all. Veski käivitub. Jahvatamise peatamiseks soovitud ajal vajutage nuppu uuesti. Sellest jahvatusajast saab uus ühekordse jahvatuse seadistus.
- Kahekordse jahvatuse jaoks: vajutage ja hoidke kahekordse jahvatuse nuppu 3 sekundit all. Veski käivitub. Jahvatamise peatamiseks vajutage nuppu uuesti. Sellest kestusest saab uus kahekordse jahvatuse seadistus.
- Isetehtude kustutamiseks ja vaikesätete taastamiseks taastage tehaseseaded.
- Kui jahvatamist kasutatakse pidevalt 3 minutit, peatub süsteem automaatselt ülekuumenemise vältimiseks. Jahvatusindikaator vilgub kiiresti ja kostab alarm. Seade lukustatakse jahvatamiseks 6 minutiks. 6 minuti pärast lähtestatakse süsteem automaatselt.
- Näpunäide: Jahvatussüsteemi käsitsi lähtestamiseks võite seadme ka vooluvõrgust lahti ühendada või tehaseseaded taastada.
- Tehaseseadete taastamine: Vajutage samaaegselt ja hoidke 3 sekundit all nuppu Espresso Hot ja nuppu Espresso Cool. Nupud süttivad ja kostab kinnituspiiks. Kõik märgutuled kustuvad, kinnitades tehaseseadete lähtestamise lõppu. Seadme uuesti kasutamiseks vajutage toitenuppu, et see uuesti sisse lülitada.

10. PUHASTAMINE JA HOOLDUS

- Enne puhastamist lülitage seade alati välja ja eemaldage vooluvõrgust.
- Piimapaagi ja vahustamisvooliku puhastamine: Eemaldage ja tühjendage piimapaak. Peske paaki ja kaant sooja seebiveega. Loputage ja kuivatage hoolikalt.
- Paaki saab pesta nõudepesumasinas (ainult ülemisel restil). Kaant ei saa pesta nõudepesumasinas.
- Eemaldage ja puhastage vahustamisvoolik ning seejärel pange see uuesti tagasi.
- Täitke paak veega (alla MAX-märgise), paigaldage see uuesti ja asetage vahustamisvooliku alla tass.
- Keerake vahu reguleerimisnupp asendisse "Puhasta" ja vajutage puhastusnuppu.

- Kui vesi on selge, vajutage peatamiseks nuppu Double Latte. Tühjendage ülejäänud vesi.
- Keedupea, portafiltri ja filtrite puhastamine: Enne käitsemist laske osadel jahtuda.
- Eemaldage portafilter, visake kohvipaks ära ja peske seda sooja seebiveega. Loputage ja kuivatage.
- Pühkige keedupea piirkond niiske lapiga. k) Asetage tühi portafilter tagasi, asetage selle alla tass ja loputage süsteemi veega ühe espressotsükkel.
- Veepaagi puhastamine: Eemaldage ja tühjendage veepaak. Peske seda ja kaant sooja seebiveega. Loputage ja kuivatage. Ärge pange nõudepesumasinasse.
- Välispinna puhastamine: Pühkige korpust pehme niiske lapiga. Vältige abrasiivseid puhastusvahendeid või padjakesi.
- Ärge hoidke portafiltrit keedupeas, kui seda ei kasutata.

11. KATLAKIVI EEMALDAMINE

- Optimaalse keetmise ja aurutamise säilitamiseks eemaldage regulaarselt katlakivi.
- Soovitav katlakivi eemaldamise sagedus: pehme vesi (filtreeritud) – iga 80 keetmistsükli järel, kõva vesi (kraanist) – iga 40 keetmistsükli järel.
- Veepaagi katlakivi eemaldamine: täitke veepaak lahjendamata valge äädikaga. Laske sel üleöö seista. Visake äädikas ära ja loputage paak põhjalikult, täites ja tühjendades paagi vähemalt kaks korda puhta veega.
- Sisemise süsteemi katlakivi eemaldamine: veenduge, et seade on välja lülitatud ja vooluvõrgust lahti ühendatud. Täitke veepaak äädikaga (piisavalt, et katta minimaalne veetase). Sisestage portafilter (tühja filtriga) ja asetage tila alla suur tass. Ühendage seade vooluvõrku ja lülitage see sisse. Vajutage topeltespresso nuppu, et käivitada täielik katlakivi eemaldamise tsükkel läbi keetmissüsteemi.
- Asetage vahustamisvooliku alla teine tass. Täitke piimanõu puhastatud veega (alla MAX-märgistuse). Keerake vahu juhtnupp asendisse „Puhasta“. Aurusüsteemi loputamiseks vajutage topeltilatte või puhastusnuppu.
- Korrake ülaltoodud samme puhta veega, et loputada välja ülejäänud äädikas

12. TÕRKEOTSING

Probleem	Võimalik põhjus	Võimalik lahendus
Kohvi ei tule	Veepaak on tühi või pole korralikult paigas	Täitke veepaak veega ja veenduge, et see on õigesti paigaldatud.
Nõrk või vesine kohv	Kohvijahvatus on liiga jäme või kohvi on liiga palju	Reguleerige jahvatusastet; kasutage õiget annust (7 g/14 g).
Kohv pole piisavalt kuum	Seade pole eelsoojendatud	Laske seadmel enne kohvi valmistamist täielikult kuumeneda.
Kohv voolab üle ääre	Vale tassi suurus või liiga palju kohvi	Kasutage õiget filtrit ja tassi suurus; vältige ületäitmist.
Vahustamine ei toimi	Piimapaak pole õigesti paigaldatud	Eemaldage, täitke ja paigaldage uuesti piimapaak.
Vahustamisvoolik on ummistunud	Piimajääkide kogunemine	Puhastage vahustamisvoolik ja käivitage puhastustsükkel.
Liigne aur või müra	Mineraalide kogunemine süsteemi sisse	Eemaldage seadmest katlakivi vastavalt juhistele.

Espresso tilgub aeglaselt või ei tilgu üldse	Jahvatus on liiga peen või filter on ummistunud	Reguleerige jahvatusastet; puhastage portafilter ja filter.
Portafilter ei lukustu oma kohale	Valesti joondatud või on filtris liiga palju kohvi	Paigaldage korralikult tagasi; ärge täitke üle.
Lekib põhjast	Tilgumisalus on täis või osad pole õigesti kokku pandud	Tühjendage kandik; kontrollige kokkupanekut ja paigaldage komponendid uuesti.



KESKKONNASÕBRALIK UTILISEERIMINE

Sina saad aidata keskkonda kaitsta!

Pea meeles, et järgi kohalikke eeskirju: utiliseeri mittetöötavad elektriseadmed sobivas jäätmeäitluspunktis.

GARANTII SERTIFIKAAT

(Kooksõlas EL direktiiviga 2019/771)

1. Müüja andmed

Ettevõtte nimi: _____

Aadress: _____

Registriumber (CUI): _____

Kontakt: _____

E-post: _____

Telefon: _____

2. Tooteinfo

Toote nimi: _____

Mudel / Kood: _____

Seerianumber: _____

Arve / Tellimuse number: _____

Ostukuupäev: ___ / ___ / ___

3. Garantii periood

Toode on kaetud 24 kuu pikkuse seadusliku vastavusgarantiiga, mis kehtib alates tarnekuupäevast.

Kui toode on garantiiremondis, pikeneb garantiiperiood ajaga, mil toode viibib teeninduskeskuses.

4. Mida garantii katab

Garantii katab defekte:

- tootmises,
- materjalides,
- funktsionaalsuses,
- vastavusprobleeme, mis eksisteerisid tarne ajal.

Mittevastavuse korral on tarbijal õigus taotleda:

- Toote parandamist;
- Toote asendamist;
- Hinna alandamist;
- Lepingu lõpetamist (tagasimakset), kui parandamine või asendamine ei ole võimalik või ei toimu mõistliku aja jooksul või põhjustab olulisi ebamugavusi.

Garantii ei piira tarbija seaduslikke õigusi, mis tulenevad:

- EL direktiivist 2019/771
- Riiklikest tarbijakaitse seadustest
- Õigustest, mis on seotud kaupade mittevastavusega

Kui garantii ja kohaliku seadusandluse vahel esineb vastuolu, kohaldatakse tarbijale soodsamaid õigusi osturiigis.

Kui tarbijal on küsimusi remondi või asendamise tähtaegade või muude õiguste kohta, võib ta pöörduda müüja või tootja klientideeninduse poole. Kontaktandmed on toodud käesoleva sertifikaadi punktides 8 ja 9.

5. Mida garantii EI kata

Garantii ei kata:

- kahju, mis on põhjustatud ebaõigest kasutamisest,
- mehaanilisi lööke, kukkumisi, õnnetusi,
- volitamata parandusi või muudatusi,
- normaalset kulumist,
- kasutamist väljaspool tootja nõudeid,
- vääramatu jõu sündmusi

6. Kuidas garantiiteenust taotleda

Tarbijal on võimalik taotleda garantiiteenust:

- otse müüjalt,

- mis tahes allpool loetletud volitatud teeninduskeskusest,
 - müüjaga veebis ühendust võttes.
- Ostutõendit võib esitada mis tahes viisil (arve, pangaväljavõte, e-kiri jne.).

7. Parandamise / asendamise protsess

- Müüja peab toote parandama või asendama mõistliku aja jooksul.

- Kui parandamine on võimatu, tuleb toode asendada või tagastada.

- Suurte/raskete esemete transport peab olema korraldatud müüja poolt.

8. Volitatud teeninduskeskus

Teenindusettevõtte nimi: AD VITA d.o.o.

Aadress: Tovarniška cesta 7b, SI-3210 Slovenske Konjice

E-post: info.si@vitapur.com

Telefon: +386 (0) 3 292 79 90

9. Müüja allkiri

Müüja esindaja: _____

Allkiri: _____

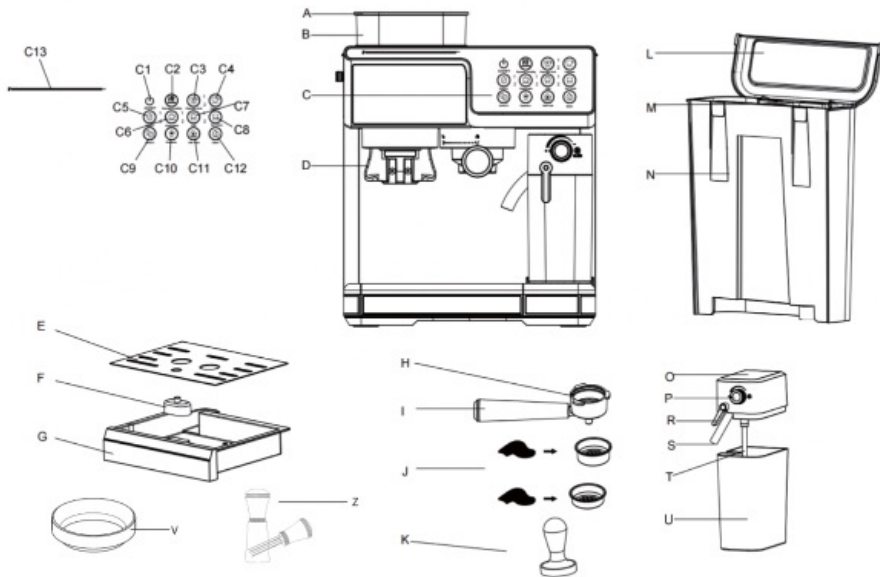
Kuupäev: ___ / ___ / ___

Please read this user manual carefully before use and save it for future reference.

1. WARNINGS AND SAFETY PRECAUTIONS

- This appliance is intended for normal household use, as well as use in staff kitchen areas in shops, offices and other working environments, farmhouses, and bed and breakfast establishments. Do not use this appliance for anything other than its intended use.
- If the appliance is used improperly or for professional or semi-professional purposes or if it is not used according to the user manual, the guarantee becomes void.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental abilities, or persons with lack of experience or not familiar with the appliance, unless supervised or instructed on the appliance use by persons responsible for their safety.
- Keep the appliance and power cord out of reach of children. Children should never be allowed to operate the appliance without adult supervision.
- Do not leave the appliance unattended while in use.
- Before using the appliance, ensure that the power supply is within the required voltage range (220–240V, 50/60Hz). Do not use the appliance with incorrect voltage.
- Regularly inspect the appliance and the power cord for any signs of damage. If any part of the appliance is damaged, cease use and contact customer service for assistance.
- If the appliance malfunctions, unplug it immediately and contact customer service. Do not attempt to disassemble or repair the appliance yourself.
- The use of components and parts from non-designated manufacturers may cause fire, electric shock or personal injury.
- Connect the appliance only to an earthed socket. Ensure that the power cord does not come into contact with hot surfaces or hang over sharp edges.
- To unplug the appliance, always hold the plug firmly; do not pull on the power cord.
- Do not immerse the appliance or power cord in water or other liquids.
- Only use the appliance on a flat and stable surface in a dry environment. Do not use it outdoors.
- Do not operate the appliance in high temperature, magnetic or humid environments.
- The appliance should be operated or stored at temperatures above 0°C.
- Do not touch the hot surface of the appliance. Use handle or knobs.
- Do not operate the appliance without water.
- Fill the water tank with clean cold water. Do not add hot water, mineral water, milk, or any other liquid beverages.
- Do not remove components such as the water tank or funnel while the appliance is in use.
- Always ensure the appliance is in standby mode before removing the funnel assembly to make another cup of coffee.
- To refill the water tank, turn off the power switch and unplug the appliance before adding water.
- When attaching the portafilter, rotate it slowly and firmly counterclockwise to the locked position to prevent accidental loosening or splashing caused by high pressure.
- Do not touch the bottom of the funnel or the steam wand while the appliance is operating – risk of burns.
- Never touch the steam wand directly with your hands or body at any time.
- When adjusting the steam wand, only touch the silicone sleeve to avoid scalding.
- Unplug the appliance before cleaning and when not in use.
- Allow the appliance to cool down completely before removing or attaching components and before cleaning.
- Wipe the outer housing with a soft, damp cloth.
- Do not use abrasive cleaners or metal utensils that may damage surfaces.
- For further cleaning instructions, see chapter “Cleaning and maintenance”.
- Store in a dry place, away from direct sunlight or heat sources.

2. PRODUCT PRESENTATION



A	Bean box lid	B	Bean box	C	Control panel
C1	On/Off switch	C2	Espresso Hot	C3	Espresso Cool
C4	Espresso (single/double shot)	C5	Single shot grind	C6	Cappuccino (single/double shot)
C7	Latte (single/double shot)	C8	Flat white (single/double shot)	C9	Double shot grind
C10	Espresso manual	C11	Milk foam	C12	Clean
C13	Heating indicator light	D	Brew head assembly	E	Removable drip grid
F	Drip tray overflow floater	G	Removable drip tray	H	Portafilter
I	Portafilter handle	J	Coffee filter (single and double shot)	K	Tamper
L	Water tank lid	M	Water tank handle	N	Water tank
O	Milk reservoir lid	P	Milk froth control knob	R	Steam wand adjustment lever
S	Milk frothing nozzle	T	Milk suction tube	U	Removable milk reservoir
V	Powder collector	Z	Espresso stirrer (WDT tool)		

3. BEFORE FIRST USE

- Unbox and check for any visible damage. Ensure all parts are included.
- Wash the following parts with warm water and mild detergent, then rinse and dry thoroughly: water tank, milk reservoir, portafilter, coffee filters (single and double shot), tamper.
- Fill the water tank with purified water. Do not exceed the "MAX" line. Close the tank lid.
- Insert a clean filter (single or double shot) into the portafilter. Do not add coffee grounds for the first use.
- Align the portafilter with the groove inside the appliance. Insert the portafilter at the "UNLOCK" position and turn it counterclockwise to "LOCK".
- Place a large cup under the coffee spout. Make sure the milk frothing nozzle is directed into the cup.
- Run a cleaning cycle using only water in both reservoirs (no coffee grounds) – see instructions for "Cappuccino". This flushes the internal system.
- Note: Allow the portafilter and filter to cool completely before removing them.

4. FIRST-TIME SETUP

- Fill the water tank with purified water between the MIN and MAX levels, then place it securely back in the appliance.
- Fill the milk reservoir with purified water up to the MAX line. Attach it by lifting and sliding it in while holding the lid. You should feel it click into place.
- Connect the appliance to a power source and press the power button. Then press the heating button and the appliance will begin heating.
- Once preheated and in standby mode, press the Clean button. The cleaning light will flash, and water will automatically run through the system and stop when complete.
- During this process, you can turn the milk froth control knob to "Clean" to flush the milk system with steam.
- Important: Place a cup or container under the coffee outlet to collect the hot water. Do not place hands or body parts under the funnel during this process.
- When the cleaning cycle is finished, your appliance is ready to use.
- Tip: Before brewing coffee, it is recommended to preheat the portafilter and filter by running a water cycle. This helps improve coffee flavor and ensures optimal temperature.

5. OPERATION

- Use fresh, medium to dark roast coffee beans for best flavor and crema. A blended roast is recommended for balanced taste.
- Choose the correct cup size based on the beverage type. Note: These sizes are for cup selection only. Final beverage volume may vary depending on milk type and froth level.

Beverage	Suggested cup	
	Single	Double
Espresso	50 ml	100 ml
Cappuccino	180 ml	350 ml
Latte	340 ml	450 ml
Flat white	180 ml	350 ml

- Open the lid and fill the reservoir with cold water up to the MAX level. You can fill it in place or remove it and fill it under a tap. Close the lid securely after filling. Do not use warm or hot water.
- Fill the milk reservoir (if using milk). Remove the milk reservoir by lifting and sliding it out. Fill with cold milk below the MAX level. Whole milk, semi-skimmed, or plant-based options are all suitable. Reinsert the reservoir until it clicks into place.

- Place your cup. For espresso: Place the cup on the drip grid. For cappuccino or latte: Remove the drip grid and place the cup on the drip tray.
- Important: When making milk-based drinks, adjust the frothing tube so that the milk nozzle points directly into the cup.

6. ESPRESSO

- Make sure the water reservoir is filled with purified water between the MIN and MAX levels. If making cold brew, ice water may be used.
- Choose filter and add coffee.
- **Single Espresso:** Use the single-shot filter and add 7 g of ground coffee.
- **Double Espresso:** Use the double-shot filter and add 14 g of ground coffee.
- Stir the coffee with the espresso stirrer, then tamp it evenly with the tamper for enhanced flavor and crema of your coffee.
- Insert the portafilter at the “UNLOCK” position, then turn counterclockwise to “LOCK.”
- **For hot espresso:** Press the power button to turn on the appliance. Press the Espresso Hot button. Wait for the appliance to fully preheat and enter standby mode.
- Press the Espresso button: once for a single shot (approx. 40 ml), twice for a double shot (approx. 80 ml).
- The indicator light will flash during brewing and stay on when complete. The appliance will automatically stop and return to standby.
- **For cold espresso:** Press the Power button. Press the Espresso Cool button. The appliance enters cold extraction standby mode (no preheating required).
- Press the Espresso button: once for a single shot, twice for a double shot.
- The appliance will brew and stop automatically once the set volume is reached.
- Note: After using hot water or steam, allow the appliance to cool before starting cold extraction.
- To stop brewing early, press the Espresso button again at any time during the process.

7. CAPPUCCINO, LATTE AND FLAT WHITE

- Adjust the froth level before brewing. Turn the froth control knob to your desired setting: turn left for more foam (ideal for cappuccino), turn right for less foam (ideal for latte or flat white).
- **Cappuccino:** Press the Cappuccino button once for a single cup. Press it twice for a double cup. The indicator light will flash, milk foam will be dispensed, and coffee will brew automatically.
- **Latte:** Press the Latte button once for a single cup. Press it twice for a double cup. The light will flash as the appliance prepares the drink with a smoother milk texture and less foam.
- **Flat white:** Press the Flat White button once for a single cup. Press it twice for a double cup. The appliance will brew with a balance of rich espresso and lightly textured milk.
- **Froth milk only (optional):** To make milk foam separately (for drinks like macchiato, hot chocolate, or tea lattes), press the Milk Foam button once. Press again to stop when the desired amount is reached. Adjust the froth control knob before frothing for your preferred texture.
- The appliance will automatically enter standby mode after 25 minutes of inactivity. Press any button to wake it up.
- After preparing beverages with milk: Store or discard leftover milk. You may place the milk reservoir with its lid directly in the refrigerator if you plan to use it again soon. Alternatively, discard any leftover milk if not needed.
- Clean the milk system. Place a large empty cup under the frothing tube. Turn the froth control knob to the “Clean” position. Press the Clean button to flush water through the frothing tube. Let it run until the water runs clear. Press the Double Latte button to stop the cleaning cycle.

8. GRINDING

- Choose medium to dark roast, freshly roasted coffee beans for best results. Avoid overfilling the bean box to reduce moisture and oxidation, which can affect flavor and grind quality.
- Place the portafilter (metal funnel) into the grind outlet bracket on the left side of the appliance. Ensure all components are properly installed before use.

- Press the Double Shot Grind button to begin grinding. The grinder will automatically stop when the set amount is reached. To stop grinding manually, press the button again during operation.
- The ideal grind should feel fine and gritty, like table salt. If the grind is too fine: extraction may be slow or blocked. If too coarse: coffee may brew too quickly and taste weak.
- Start with grind setting 5–10, and adjust as needed based on: bean variety, roast level, freshness.
- Recommended doses: for single shot, 7 g of ground coffee, and for double shot, 14 g of ground coffee.
- Stir the ground coffee in the portafilter with the espresso stirrer, then tamp it evenly using the tamper for enhanced flavor and crema of your coffee.
- Insert the portafilter at the “UNLOCK” position, then rotate it counterclockwise to “LOCK.”
- Select the appropriate brew button based on your coffee filter (single or double shot).

9. CUSTOMIZING GRIND TIME

- You can customize how long the appliance grinds beans using the DIY grind time setting.
- Standard grinding times: Single shot grind button: Press once to grind for 11 seconds. Double shot grind button: Press once to grind for 20 seconds.
- You can manually set a custom grinding time as follows:
- For single shot: Press and hold the single shot grind button for 3 seconds. The grinder will start. Press the button again to stop grinding at your desired time. That grind duration becomes the new single shot grind setting.
- For double shot: Press and hold the double shot grind button for 3 seconds. The grinder will start. Press the button again to stop grinding. That duration becomes the new double shot grind setting.
- To clear DIY settings and return to default times, restore factory settings.
- If grinding is used continuously for 3 minutes, the system will automatically stop to prevent overheating. The grind light will flash rapidly and an alarm will sound. The appliance will be locked from grinding for 6 minutes. After 6 minutes, the system resets automatically.
- Tip: You can also unplug the appliance or restore factory settings to reset the grinding system manually.
- Restoring factory settings: Simultaneously press and hold the Espresso Hot button and the Espresso Cool button for 3 seconds. The buttons will light up and you will hear a confirmation beep. All indicator lights will turn off, confirming that the factory reset is complete. To use the appliance again, press the Power button to turn it back on.

10. CLEANING AND MAINTENANCE

- Always turn off the appliance and unplug it before cleaning.
- **Cleaning the milk reservoir and frothing tube:** Remove and empty the milk reservoir. Wash the reservoir and lid with warm soapy water. Rinse and dry thoroughly.
- Reservoir is dishwasher-safe (top rack only). Lid is not dishwasher-safe.
- Remove and clean the frothing tube, then reattach.
- Fill reservoir with water (below MAX), reinstall it, and place a cup under the frothing tube.
- Turn the froth control knob to “Clean” and press the Clean button.
- Once water runs clear, press Double Latte to stop. Empty any remaining water.
- **Cleaning the brew head, portafilter, and filters:** Allow parts to cool before handling.
- Remove the portafilter, discard grounds, and wash it with warm soapy water. Rinse and dry.
- Wipe the brew head area with a damp cloth.
- Place the empty portafilter back, set a cup underneath, and run a Single Espresso cycle with water to flush the system.
- **Cleaning the water tank:** Remove and empty the water tank. Wash it and the lid with warm soapy water. Rinse and dry. Do not place in dishwasher.
- **Cleaning the exterior:** Wipe the housing with a soft, damp cloth. Avoid abrasive cleaners or pads.
- Do not store the portafilter in the brew head when not in use.

11. DESCALING

- Descal regularly to maintain optimal brewing and steaming.
- Recommended descaling frequency: soft water (filtered) – every 80 brew cycles, hard water (tap) – every 40 brew cycles.
- **Descaling the water tank:** Fill the water tank with undiluted white vinegar. Let it sit overnight. Discard the vinegar and rinse thoroughly by filling and emptying the tank with clean water at least twice.
- **Descaling the internal system:** Ensure the appliance is off and unplugged. Fill the water tank with vinegar (enough to cover the minimum water level). Insert the portafilter (with empty filter) and place a large cup under the spout. Plug in the appliance and turn it on. Press the Double Espresso button to run a full descaling cycle through the brew system.
- Place another cup under the frothing tube. Fill the milk reservoir with purified water (below MAX). Turn the froth control knob to "Clean". Press the Double Latte or Clean button to flush the steam system.
- Repeat the above steps with clean water to rinse out remaining vinegar.

12. TROUBLESHOOTING

Problem	Possible cause	Possible solution
No coffee dispensed	Water reservoir empty or not seated properly	Refill water and ensure reservoir is properly installed
Weak or watery coffee	Coffee grind too coarse or insufficient coffee	Adjust grind size; use proper dose (7g/14g)
Coffee not hot enough	Appliance not preheated	Allow appliance to fully heat before brewing
Coffee overflows	Wrong cup size or too much coffee	Use correct filter and cup size; avoid overfilling
Frothing not working	Milk reservoir not installed correctly	Remove, refill, and reinstall the milk reservoir
Frothing tube blocked	Milk residue buildup	Clean frothing tube and run "Clean" cycle
Excessive steam or noise	Mineral buildup inside the system	Descal the appliance according to instructions
Espresso drips slowly or not at all	Grind too fine or filter blocked	Adjust grind size; clean portafilter and filter
Portafilter won't lock in place	Misaligned or excess coffee in filter	Refit properly; do not overfill
Leaking from bottom	Drip tray full or parts not assembled correctly	Empty tray; check assembly and reinstall components



ENVIRONMENTALLY FRIENDLY DISPOSAL

You can help protect the environment!

Remember to follow local regulations: dispose of non-working electrical equipment at a suitable waste disposal center.

WARRANTY CERTIFICATE

(Compliant with EU Directive 2019/771)

1. Seller Information

Company name: _____
Address: _____
Registration number (CUI): _____
Contact: _____
Email: _____
Phone: _____

2. Product Information

Product name: _____
Model / Code: _____
Serial number: _____
Invoice / Order number: _____
Date of purchase: ___/___/___

3. Warranty Period

The product is covered by a legal conformity warranty of 24 months, valid from the date of delivery.

If the product is repaired under warranty, the warranty period is extended by the duration the product remains in the service center.

4. What the Warranty Covers

This warranty covers defects in:

- manufacturing,
- materials,
- functionality,
- conformity issues existing at the time of delivery.

In case of non-conformity, the consumer has the right to request:

- Repair of the product;
- Replacement of the product;
- Price reduction;
- Termination of the contract (refund), if repair or replacement is not possible or not completed within a reasonable time or causes significant inconvenience.

This warranty does not limit the consumer's statutory rights arising from:

- EU Directive 2019/771
- National consumer protection laws
- Rights related to the lack of conformity of goods

In the event of any discrepancy between this warranty and local legislation, the more favorable consumer rights provided in the country of purchase shall apply.

If the consumer has any question regarding the repair or replacement timeframe, or about any other rights from national consumer protection laws, they may contact the Seller or the manufacturer's customer support department for further information. Contact info are in article 8 and 9 of this warranty certificate.

5. What the Warranty Does NOT Cover

The warranty does not cover:

- damage caused by improper use,
- mechanical shocks, drops, accidents,
- unauthorized repairs or modifications,
- normal wear and tear,
- use outside manufacturer requirements,
- force majeure events

6. How to Request Warranty Service

The consumer may request warranty service:

- directly from the seller,
- from any authorized service center listed below,
- by contacting the seller online.

Proof of purchase may be provided by any means (invoice, bank statement, email, etc.).

7. Repair / Replacement Process

- The seller must repair or replace the product within 15 calendar days.

- If repair is impossible, the product must be replaced or refunded.
- Transport of bulky/heavy items must be arranged by the seller.

8. Authorized Service Center

Service company name: AD VITA d.o.o.

Address: Tovarniška cesta 7b, SI-3210-Slovenske Konjice

Email: info.si@vitapur.com

Phone: +386 (0) 3 292 79 90

9. Seller Signature

Seller representative: _____

Signature: _____

Date: ___/___/___

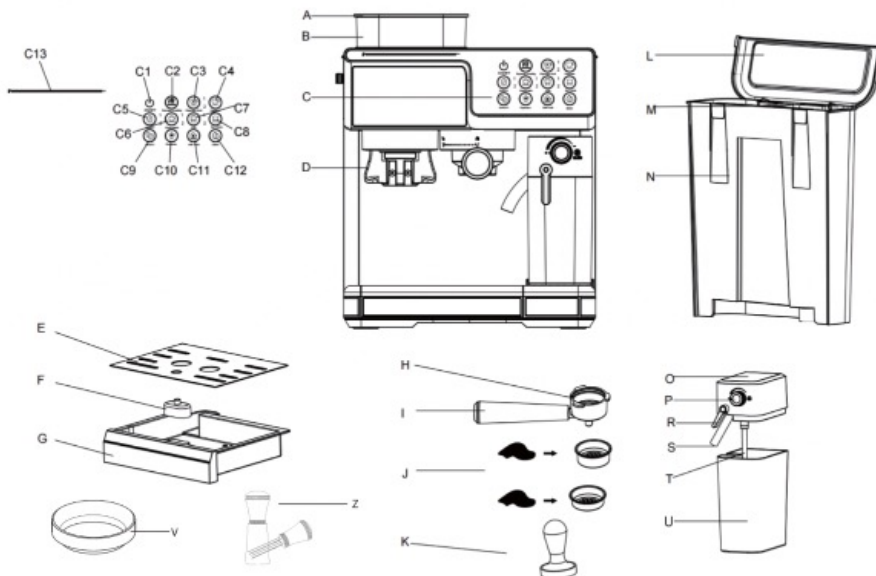
Veillez lire attentivement ce manuel d'utilisation avant toute utilisation de l'appareil et le conserver pour référence ultérieure.

1. AVERTISSEMENTS ET PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

- Cet appareil est conçu pour un usage domestique normal, ainsi que pour une utilisation dans les cuisines de personnel dans des magasins, bureaux, environnements professionnels, fermes et maisons d'hôtes. N'utilisez pas cet appareil à d'autres fins que celles prévues.
- En cas d'utilisation incorrecte, à des fins professionnelles ou semi-professionnelles, ou en cas de non-respect du manuel d'utilisation, la garantie sera annulée.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience ou de connaissances, sauf si elles sont surveillées ou reçoivent des instructions sur l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Gardez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants. Ne laissez jamais les enfants utiliser l'appareil sans surveillance adulte.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance pendant son fonctionnement.
- Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez que l'alimentation électrique correspond bien à la plage de tension requise (220–240 V, 50/60 Hz). N'utilisez pas l'appareil avec une tension incorrecte.
- Vérifiez régulièrement l'état de l'appareil et du cordon d'alimentation. En cas de dommage, cessez immédiatement l'utilisation et contactez le service client.
- En cas de dysfonctionnement, débranchez immédiatement l'appareil et contactez le service client. Ne tentez pas de démonter ou de réparer l'appareil vous-même.
- L'utilisation de pièces ou composants provenant de fabricants non agréés peut entraîner un incendie, un choc électrique ou des blessures.
- Branchez l'appareil uniquement sur une prise avec mise à la terre. Assurez-vous que le cordon ne touche pas de surfaces chaudes ni ne passe sur des bords tranchants.
- Pour débrancher l'appareil, tenez toujours fermement la fiche ; ne tirez pas sur le cordon d'alimentation.
- Ne plongez pas l'appareil ni le cordon d'alimentation dans l'eau ou tout autre liquide.
- Utilisez l'appareil uniquement sur une surface plane et stable, dans un environnement sec. Ne l'utilisez pas à l'extérieur.
- Utilisez l'appareil uniquement sur une surface plane et stable, dans un environnement sec. Ne l'utilisez pas à l'extérieur.
- L'appareil doit être utilisé ou stocké à une température supérieure à 0 °C.
- Ne touchez pas les surfaces chaudes de l'appareil. Utilisez la poignée ou les boutons.
- N'utilisez pas l'appareil sans eau.
- Remplissez le réservoir avec de l'eau froide et propre. N'ajoutez pas d'eau chaude, d'eau minérale, de lait ou d'autres liquides.
- Ne retirez pas des éléments comme le réservoir d'eau ou l'entonnoir lorsque l'appareil est en fonctionnement.
- Assurez-vous toujours que l'appareil est en mode veille avant de retirer l'entonnoir pour préparer une autre tasse de café.
- Pour remplir le réservoir, éteignez l'interrupteur et débranchez l'appareil avant d'ajouter de l'eau.
- Lors de l'installation du porte-filtre, tournez-le lentement et fermement dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à la position de verrouillage, afin d'éviter tout desserrage ou éclaboussure dus à la haute pression.
- Ne touchez pas le bas de l'entonnoir ni la buse vapeur pendant le fonctionnement - risque de brûlure.
- Ne touchez jamais directement la buse vapeur avec vos mains ou une autre partie du corps.
- Lors du réglage de la buse vapeur, touchez uniquement le manchon en silicone pour éviter les brûlures.
- Débranchez l'appareil avant de le nettoyer ou lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Laissez l'appareil refroidir complètement avant de retirer ou fixer des composants, et avant de le nettoyer.

- Nettoyez le boîtier extérieur avec un chiffon doux et légèrement humide.
- N'utilisez pas de produits abrasifs ni d'ustensiles métalliques pouvant endommager les surfaces.
- Pour plus d'instructions de nettoyage, consultez le chapitre « Nettoyage et entretien ».
- Rangez l'appareil dans un endroit sec, à l'abri de la lumière directe du soleil et des sources de chaleur.

2. PRÉSENTATION DU PRODUIT



A	Couvercle du bac à grains	B	Bac à grains	C	Panneau de commande
C1	Interrupteur marche/arrêt	C2	Espresso chaud	C3	Espresso froid
C4	Espresso (simple/double dose)	C5	Mouture simple dose	C6	Cappuccino (simple/double dose)
C7	Latte (simple/double dose)	C8	Flat white (simple/double dose)	C9	Mouture double dose
C10	Espresso manuel	C11	Mousse de lait	C12	Nettoyage
C13	Voyant de chauffe	D	Groupe d'extraction	E	Grille d'égouttage amovible
F	Flotteur de trop-plein du bac d'égouttage	G	Bac d'égouttage amovible	H	Porte-filtre
I	Poignée du porte-filtre	J	Filtre à café (simple et double dose)	K	Tasseur
L	Couvercle du réservoir d'eau	M	Poignée du réservoir d'eau	N	Réservoir d'eau
O	Couvercle du réservoir à lait	P	Bouton de réglage de la mousse de lait	R	Levier de réglage de la buse vapeur

S	Buse vapeur / Buse de moussage du lait	T	Tube d'aspiration du lait	U	Réservoir à lait amovible
V	Collecteur de poudre	Z	Mélangeur à espresso (outil WDT)		

3. AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Déballez l'appareil et vérifiez qu'il n'est pas endommagé. Assurez-vous que toutes les pièces sont présentes.
- Lavez les pièces suivantes à l'eau tiède avec un détergent doux, puis rincez-les et séchez-les soigneusement : réservoir d'eau, réservoir à lait, porte-filtre, filtres à café (simple et double dose), tasseur.
- Remplissez le réservoir d'eau avec de l'eau purifiée. Ne dépassez pas la ligne « MAX ». Fermez le couvercle du réservoir.
- Insérez un filtre propre (simple ou double dose) dans le porte-filtre. N'ajoutez pas de café moulu pour cette première utilisation.
- Alignez le porte-filtre avec la rainure à l'intérieur de l'appareil. Insérez-le en position « UNLOCK » (déverrouillé), puis tournez-le dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à la position « LOCK » (verrouillé).
- Placez une grande tasse sous le bec verseur. Assurez-vous que la buse vapeur est dirigée vers la tasse.
- Lancez un cycle de nettoyage avec uniquement de l'eau dans les deux réservoirs (sans café moulu) - voir les instructions pour « Cappuccino ». Cela permet de rincer le circuit interne.
- Remarque : laissez le porte-filtre et le filtre refroidir complètement avant de les retirer.

4. PREMIÈRE MISE EN SERVICE

- Remplissez le réservoir d'eau avec de l'eau purifiée entre les niveaux MIN et MAX, puis remettez-le correctement en place dans l'appareil.
- Remplissez le réservoir à lait avec de l'eau purifiée jusqu'au niveau MAX. Fixez-le en le soulevant et en le faisant glisser tout en tenant le couvercle. Vous devez sentir qu'il s'enclenche.
- Branchez l'appareil à une source d'alimentation et appuyez sur le bouton marche/arrêt. Appuyez ensuite sur le bouton de chauffe : l'appareil commencera à chauffer.
- Une fois l'appareil préchauffé et en mode veille, appuyez sur le bouton Clean. Le voyant de nettoyage clignotera, et de l'eau s'écoulera automatiquement dans le système, puis s'arrêtera à la fin du cycle.
- Pendant ce processus, vous pouvez tourner le bouton de contrôle de la mousse de lait sur « Clean » pour rincer le système lait avec de la vapeur.
- Important : Placez une tasse ou un récipient sous la sortie café pour recueillir l'eau chaude. Ne placez pas vos mains ni aucune partie du corps sous l'entonnoir pendant cette opération.
- Une fois le cycle de nettoyage terminé, votre appareil est prêt à être utilisé.
- Conseil : avant de préparer un café, il est recommandé de préchauffer le porte-filtre et le filtre en lançant un cycle d'eau. Cela améliore l'arôme du café et garantit une température optimale.

5. FONCTIONNEMENT

- Utilisez des grains de café frais, de torréfaction moyenne à foncée, pour une meilleure saveur et une crème plus riche. Une torréfaction mélangée est recommandée pour un goût équilibré.
- Choisissez la taille de tasse appropriée en fonction du type de boisson. Remarque : ces tailles servent uniquement à la sélection de la tasse. Le volume final de la boisson peut varier selon le type de lait utilisé et le niveau de mousse.

Boissons	Taille de tasse suggérée	
	Single	Double
Espresso	50 ml	100 ml
Cappuccino	180 ml	350 ml
Latte	340 ml	450 ml
Flat white	180 ml	350 ml

- Ouvrez le couvercle et remplissez le réservoir avec de l'eau froide jusqu'au niveau MAX. Vous pouvez le remplir directement sur l'appareil ou le retirer pour le remplir sous un robinet. Refermez bien le couvercle après remplissage. Ne pas utiliser d'eau tiède ou chaude.
- Remplissez le réservoir à lait (si vous utilisez du lait). Retirez-le en le soulevant et en le faisant glisser vers l'extérieur. Remplissez-le de lait froid, en dessous du niveau MAX. Le lait entier, demi-écrémé ou les alternatives végétales conviennent tous. Réinsérez le réservoir jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
- Placez votre tasse. Pour un espresso : placez la tasse sur la grille d'égouttage. Pour un cappuccino ou un latte : retirez la grille d'égouttage et placez la tasse sur le bac d'égouttage.
- Important : Lors de la préparation de boissons à base de lait, ajustez le tube de moussage afin que la buse soit dirigée directement vers la tasse.

6. ESPRESSO

- Assurez-vous que le réservoir d'eau est rempli d'eau purifiée entre les niveaux MIN et MAX. Pour une extraction à froid, vous pouvez utiliser de l'eau glacée.
- Choisissez le filtre et ajoutez le café moulu.
- **Espresso simple** : utilisez le filtre simple dose et ajoutez 7 g de café moulu.
- **Espresso double** : utilisez le filtre double dose et ajoutez 14 g de café moulu.
- Mélangez doucement le café avec le mélangeur à espresso, puis tassez-le uniformément avec le tasseur pour améliorer l'arôme et la crème de votre café.
- Insérez le porte-filtre en position « UNLOCK » (déverrouillé), puis tournez-le dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à la position « LOCK » (verrouillé).
- **Pour un espresso chaud** : appuyez sur le bouton d'alimentation pour allumer l'appareil. Appuyez sur le bouton Espresso chaud. Attendez que l'appareil soit complètement préchauffé et passe en mode veille.
- Appuyez sur le bouton Espresso : une fois pour un espresso simple (env. 40 ml), deux fois pour un espresso double (env. 80 ml).
- Le voyant clignotera pendant l'extraction, puis restera allumé lorsque c'est terminé. L'appareil s'arrêtera automatiquement et reviendra en mode veille.
- **Pour un espresso froid** : appuyez sur le bouton d'alimentation. Appuyez sur le bouton Espresso froid. L'appareil entre en mode veille pour extraction à froid (sans préchauffage).
- Appuyez sur le bouton Espresso : une fois pour un espresso simple, deux fois pour un espresso double.
- L'extraction se lance et s'arrêtera automatiquement une fois le volume réglé atteint.
- Remarque : après avoir utilisé de l'eau chaude ou la vapeur, laissez l'appareil refroidir avant de commencer une extraction à froid.
- Pour arrêter l'infusion prématurément, appuyez à nouveau sur le bouton Espresso à n'importe quel moment du processus.

7. CAPPUCCINO, LATTE AND FLAT WHITE

- Réglez le niveau de mousse avant l'infusion. Tournez le bouton de contrôle de la mousse selon la texture souhaitée : tournez à gauche pour plus de mousse (idéal pour le cappuccino), à droite pour moins de mousse (idéal pour le latte ou le flat white).
- Cappuccino: appuyez une fois sur le bouton Cappuccino pour une tasse simple. Appuyez deux

fois pour une double tasse. Le voyant clignotera, la mousse de lait sera distribuée, puis le café s'infusera automatiquement.

- Latte: appuyez une fois sur le bouton Latte pour une tasse simple. Appuyez deux fois pour une double tasse. Le voyant clignotera pendant que l'appareil prépare une boisson à texture plus lisse avec moins de mousse.
- Flat white: appuyez une fois sur le bouton Flat White pour une tasse simple. Appuyez deux fois pour une double tasse. L'appareil infusera un espresso riche avec du lait légèrement texturé pour un bon équilibre.
- Préparer uniquement de la mousse de lait (optionnel) : pour faire de la mousse séparément (par exemple pour un macchiato, un chocolat chaud ou un thé latte), appuyez une fois sur le bouton Mousse de lait. Appuyez de nouveau pour arrêter quand la quantité souhaitée est atteinte. Réglez le bouton de contrôle de la mousse avant de lancer pour obtenir la texture désirée.
- L'appareil passe automatiquement en mode veille après 25 minutes d'inactivité. Appuyez sur n'importe quel bouton pour le réactiver.
- Après préparation de boissons à base de lait : conservez ou jetez le lait restant. Vous pouvez placer le réservoir à lait, avec son couvercle, directement au réfrigérateur si vous prévoyez de le réutiliser bientôt. Sinon, jetez le lait non utilisé.
- Nettoyez le système lait : placez une grande tasse vide sous la buse vapeur. Tournez le bouton de contrôle de la mousse sur la position « Clean ». Appuyez sur le bouton Clean pour rincer le circuit lait avec de l'eau. Laissez couler jusqu'à ce que l'eau soit claire. Appuyez sur le bouton Double Latte pour arrêter le cycle de nettoyage.

8. MOULURE

- Choisissez des grains de café fraîchement torréfiés, de torréfaction moyenne à foncée, pour un meilleur résultat. Évitez de trop remplir le bac à grains afin de limiter l'humidité et l'oxydation, qui peuvent altérer la saveur et la qualité de la mouture.
- Placez le porte-filtre (entonnoir métallique) dans le support de broyage situé sur le côté gauche de l'appareil. Assurez-vous que tous les éléments sont correctement installés avant l'utilisation.
- Appuyez sur le bouton Double Shot Grind pour lancer la mouture. Le moulin s'arrêtera automatiquement lorsque la quantité programmée sera atteinte. Pour arrêter manuellement, appuyez de nouveau sur le bouton pendant le broyage.
- La mouture idéale doit être fine et légèrement granuleuse, comme du sel de table. Si la mouture est trop fine : l'extraction peut être lente ou bloquée. Si elle est trop grossière : le café risque de s'infuser trop rapidement et d'avoir un goût faible.
- Commencez avec un réglage de mouture entre 5 et 10, puis ajustez selon : le type de grain, le niveau de torréfaction, et la fraîcheur.
- Doses recommandées : pour un espresso simple, 7 g de café moulu ; pour un double, 14 g.
- Mélangez le café moulu dans le porte-filtre avec le mélangeur à espresso, puis tassez uniformément avec le tasseur pour une meilleure saveur et une belle crème.
- Insérez le porte-filtre en position « UNLOCK », puis tournez-le dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à la position « LOCK ».
- Sélectionnez le bouton d'infusion correspondant à votre filtre (simple ou double dose).

9. PERSONNALISATION DU TEMPS DE MOULURE

- Vous pouvez personnaliser la durée de broyage des grains à l'aide du réglage DIY (personnalisé) du temps de mouture.
- Temps de broyage par défaut : Bouton Mouture simple : appuyez une fois pour moudre pendant 11 secondes. Bouton Mouture double : appuyez une fois pour moudre pendant 20 secondes.
- Vous pouvez définir manuellement une durée de mouture personnalisée comme suit :
- Pour une dose simple : appuyez longuement (3 secondes) sur le bouton de mouture simple. Le moulin démarre. Appuyez à nouveau pour arrêter la mouture au moment souhaité. Cette durée devient le nouveau réglage pour la mouture simple.
- Pour une dose double : appuyez longuement (3 secondes) sur le bouton de mouture double. Le

moulin démarre. Appuyez à nouveau pour arrêter la mouture. Cette durée devient le nouveau réglage pour la mouture double.

- Pour effacer les réglages DIY et revenir aux durées par défaut, effectuez une réinitialisation d'usine.
- Si la fonction de broyage est utilisée en continu pendant 3 minutes, le système s'arrête automatiquement pour éviter la surchauffe. Le voyant de mouture clignotera rapidement et une alarme sonore retentira. L'appareil sera verrouillé pendant 6 minutes. Après ce délai, le système redémarrera automatiquement.
- Astuce : vous pouvez aussi débrancher l'appareil ou effectuer une réinitialisation d'usine pour réinitialiser manuellement le système de broyage.
- Réinitialisation d'usine : appuyez simultanément sur les boutons Espresso chaud et Espresso froid pendant 3 secondes. Les boutons s'allument et un signal sonore confirme la réinitialisation. Tous les voyants s'éteignent, ce qui confirme que la réinitialisation est terminée. Pour réutiliser l'appareil, appuyez sur le bouton d'alimentation pour le rallumer.

10. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Éteignez toujours l'appareil et débranchez-le avant tout nettoyage.
- **Nettoyage du réservoir à lait et de la buse vapeur** : retirez et videz le réservoir à lait. Lavez le réservoir et son couvercle à l'eau tiède savonneuse. Rincez et séchez soigneusement.
- Le réservoir est compatible lave-vaisselle (panier supérieur uniquement). Le couvercle ne passe pas au lave-vaisselle.
- Retirez et nettoyez la buse vapeur, puis remettez-la en place.
- Remplissez le réservoir à lait avec de l'eau (sans dépasser le niveau MAX), réinstallez-le, et placez une tasse sous la buse vapeur.
- Tournez le bouton de contrôle de la mousse sur « Clean » et appuyez sur le bouton Clean.
- Une fois que l'eau sort claire, appuyez sur Double Latte pour arrêter. Videz l'eau restante.
- **Nettoyage du groupe d'extraction, du porte-filtre et des filtres** : laissez les pièces refroidir avant de les manipuler.
- Retirez le porte-filtre, jetez le marc de café, puis lavez le porte-filtre à l'eau tiède savonneuse. Rincez et séchez.
- Essuyez la zone du groupe d'extraction avec un chiffon humide.
- Remplacez le porte-filtre vide, placez une tasse en dessous, et lancez un cycle Espresso simple avec de l'eau pour rincer le circuit.
- **Nettoyage du réservoir d'eau** : retirez et videz le réservoir. Lavez-le, ainsi que son couvercle, à l'eau tiède savonneuse. Rincez et séchez. Ne pas mettre au lave-vaisselle.
- **Nettoyage de l'extérieur** : essuyez le boîtier avec un chiffon doux et humide. N'utilisez pas de produits abrasifs ni d'éponges à récurer.
- Ne rangez pas le porte-filtre dans le groupe d'extraction lorsque l'appareil n'est pas utilisé.

11. DÉTARTAGE

- Détartez régulièrement l'appareil pour garantir une infusion et une production de vapeur optimales.
- Fréquence recommandée : Eau douce (filtrée) : tous les 80 cycles de préparation. Eau dure (du robinet) : tous les 40 cycles de préparation.
- **Détartage du réservoir d'eau** : remplissez le réservoir avec du vinaigre blanc non dilué. Laissez agir toute la nuit. Jetez le vinaigre, puis rincez soigneusement en remplissant et en vidant le réservoir avec de l'eau propre au moins deux fois.
- **Détartage du circuit interne** : assurez-vous que l'appareil est éteint et débranché. Remplissez le réservoir d'eau avec du vinaigre (suffisamment pour dépasser le niveau MIN). Insérez le porte-filtre avec un filtre vide, puis placez une grande tasse sous le bec verseur. Branchez l'appareil, allumez-le, puis appuyez sur le bouton Double Espresso pour lancer un cycle de détartage complet dans le circuit café.

- Placez une autre tasse sous la buse vapeur. Remplissez le réservoir à lait avec de l'eau purifiée (sous le niveau MAX). Tournez le bouton de contrôle de la mousse sur « Clean ». Appuyez sur le bouton Double Latte ou Clean pour rincer le circuit vapeur.
- Répétez les étapes ci-dessus avec de l'eau propre pour éliminer tout reste de vinaigre.

12. DÉPANNAGE

Problème	Cause possible	Solution
Aucun café ne sort	Réservoir d'eau vide ou mal inséré	Remplissez le réservoir d'eau et assurez-vous qu'il est correctement installé
Café faible ou aqueux	Mouture trop grossière ou quantité de café insuffisante	Ajustez la mouture ; utilisez la bonne dose (7 g pour simple, 14 g pour double)
Café pas assez chaud	Appareil pas encore préchauffé	Laissez l'appareil chauffer complètement avant l'infusion
Le café déborde	Mauvaise taille de tasse ou trop de café moulu	Utilisez le filtre et la taille de tasse adaptés ; évitez de trop remplir
La mousse de lait ne fonctionne pas	Réservoir à lait mal installé	Retirez, remplissez et réinstallez correctement le réservoir à lait
Buse vapeur bloquée	Accumulation de résidus de lait	Nettoyez la buse vapeur et lancez un cycle de nettoyage « Clean »
Trop de vapeur ou bruit excessif	Accumulation de calcaire à l'intérieur du système	Détartrez l'appareil selon les instructions
L'espresso coule lentement ou pas du tout	Mouture trop fine ou filtre obstrué	Ajustez la mouture ; nettoyez le porte-filtre et le filtre
Le porte-filtre ne se verrouille pas	Filtre mal positionné ou surcharge de café	Remplacez correctement le filtre ; ne le surchargez pas
Fuite sous l'appareil	Bac d'égouttage plein ou pièces mal remontées	Videz le bac d'égouttage ; vérifiez l'assemblage et réinstallez les composants



ÉLIMINATION ÉCOLOGIQUE

Contribuez à la protection de l'environnement !

Pensez à respecter la réglementation locale : éliminez les appareils électriques hors d'usage dans un centre de traitement des déchets approprié.

CERTIFICAT DE GARANTIE

(Conforme à la Directive UE 2019/771)

1. Informations sur le vendeur

Nom de l'entreprise : _____

Adresse : _____

Numéro d'enregistrement (CUI) : _____

Contact : _____

Email : _____

Téléphone : _____

2. Informations sur le produit

Nom du produit : _____

Modèle / Code : _____

Numéro de série : _____

Numéro de facture / commande : _____

Date d'achat : ___ / ___ / ___

3. Durée de la garantie

Le produit est couvert par une garantie légale de conformité de 24 mois, valable à partir de la date de livraison.

Si le produit est réparé sous garantie, la période de garantie est prolongée de la durée pendant laquelle le produit reste au centre de service.

4. Ce que couvre la garantie

Cette garantie couvre les défauts de :

- fabrication,
- matériaux,
- fonctionnalité,
- problèmes de conformité existant au moment de la livraison.

En cas de non-conformité, le consommateur a le droit de demander :

- la réparation du produit ;
- le remplacement du produit ;
- une réduction du prix ;
- la résiliation du contrat (remboursement), si la réparation ou le remplacement est impossible ou non effectué dans un délai raisonnable ou cause un inconvénient significatif.

Cette garantie ne limite pas les droits légaux du consommateur issus de :

- la Directive UE 2019/771
- les lois nationales de protection des consommateurs
- les droits liés au défaut de conformité des biens

En cas de divergence entre cette garantie et la législation locale, les droits les plus favorables au consommateur dans le pays d'achat s'appliquent.

Si le consommateur a des questions concernant les délais de réparation ou de remplacement, ou sur tout autre droit prévu par les lois nationales de protection des consommateurs, il peut contacter le vendeur ou le service client du fabricant. Les coordonnées figurent aux articles 8 et 9 de ce certificat de garantie.

5. Ce que la garantie ne couvre pas

La garantie ne couvre pas :

- les dommages causés par une utilisation incorrecte,
- les chocs mécaniques, chutes, accidents,
- les réparations ou modifications non autorisées,

- l'usure normale,
- l'utilisation en dehors des exigences du fabricant,
- les événements de force majeure

6. Comment demander un service de garantie

Le consommateur peut demander un service de garantie :

- directement auprès du vendeur,
- auprès de tout centre de service agréé listé ci-dessous,
- en contactant le vendeur en ligne.

La preuve d'achat peut être fournie par tout moyen (facture, relevé bancaire, email, etc.).

7. Processus de réparation / remplacement

- Le vendeur doit réparer ou remplacer le produit dans un délai raisonnable.

- Si la réparation est impossible, le produit doit être remplacé ou remboursé.

- Le transport des articles volumineux/lourds doit être organisé par le vendeur.

8. Centre de service agréé

Nom de l'entreprise de service : AD VITA d.o.o.

Adresse : Tovarniška cesta 7b, SI-3210 Slovenske Konjice

Email : info.si@vitapur.com

Téléphone : +386 (0) 3 292 79 90

9. Signature du vendeur

Représentant du vendeur : _____

Signature : _____

Date : ___ / ___ / ___

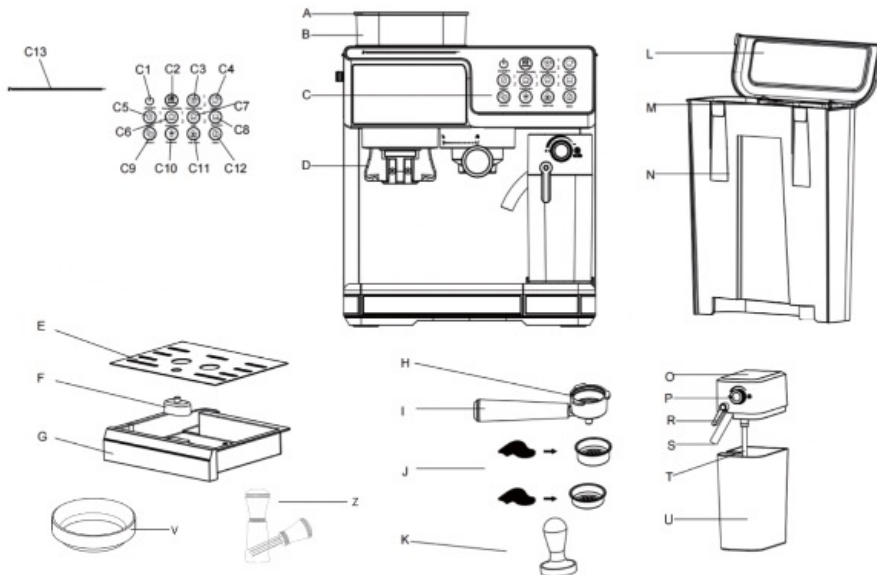
Használat előtt figyelmesen olvassa el ezt a használati utasítást, és őrizze meg, hogy később is tudjon tájékozódni belőle.

1. FIGYELMEZTETÉSEK ÉS BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK

- Ez a készülék szokványos háztartási használatra való, illetve dolgozói konyhákba üzletekben, irodákban és más munkahelyeken, mezőgazdasági telepeken és panziókban. Ne használja a készüléket a rendeltetészerűtől eltérő módon.
- Ha a készüléket nem rendeltetészerűen, a használati utasításnak megfelelően használják, illetve ha professzionális / félprofesszionális célra használják, a garancia érvényét veszti.
- E készüléket nem használhatja olyan személy (beleértve a gyerekeket), aki csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkezik, nincs elegendő tapasztalata vagy nem ismeri a készüléket – kivéve ha a készülék használatát a biztonságáért felelős személy felügyeli vagy annak használatára megtanította.
- A készülékhez és annak vezetékéhez gyerekek ne férhessenek hozzá. Gyerek soha ne működtesse a készüléket felnőtt felügyelete nélkül.
- A készüléket a használat közben ne hagyja felügyelet nélkül.
- A készülék használata előtt győződjön meg róla, hogy a hálózati áram a kívánt feszültségtartományban van-e (220–240V, 50/60Hz). Ne használja a készüléket helytelen feszültségű áramforrásról.
- Rendszeresen ellenőrizze, hogy nincs-e sérülésre utaló jel a készüléken és a vezetéken. Ha a készülék bármely része sérült, szüntesse be a használatát és segítségért forduljon a vevőszolgálathoz.
- Ha a készülék hibásan működik, azonnal húzza ki a konnektorból és vegye fel a kapcsolatot a vevőszolgálattal. Ne kísérelje meg háziilag szétszerelni vagy javítani a készüléket.
- A nem hivatalos gyártótól származó részegységek és alkatrészek használata tüzet, áramütést vagy személyi sérülést okozhat.
- A készüléket kizárólag földelt konnektorba dugja. Ügyeljen rá, hogy a vezeték ne érjen forró felületekhez vagy lógjon le éles peremek mentén.
- A készüléket úgy húzza ki a konnektorból, hogy erősen megfogja a dugót; ne a vezetéknél fogva húzza ki.
- A készüléket vagy annak vezetékét ne merítse vízbe vagy más folyadékba.
- A készüléket kizárólag lapos, stabil felületen használja száraz környezetben. Ne használja kültéren.
- A készüléket ne használja magas hőmérsékleti viszonyok mellett, mágneses vagy nyirkos környezetben.
- A készüléket 0°C feletti hőmérsékleten kell használni és tárolni.
- A készülék forró felületeihez ne érjen hozzá. Használja a fogantyúkat.
- Ne működtesse a készüléket víz nélkül.
- A víztartályt tiszta, hideg vízzel töltsen meg. Ne tegyen bele forró vizet, ásványvizet, tejet vagy bármi más folyadékot.
- Ne távolítsa el a készülék egyes részeit (pl. a víztartályt vagy a tölcserét), amikor a készülék használatban van.
- Mindig győződjön meg róla, hogy a készülék készenléti üzemmódban van, mielőtt a tölcser-részt levinné egy újabb csésze kávé elkészítéséhez.
- A víztartály újratöltéséhez kapcsolja ki a készüléket és húzza ki a konnektorból, mielőtt vizet tölt bele.
- A portafiltert a felszerelésekor lassan, határozottan forgassa el az óramutató járásával ellentétes irányt a rögzített pozícióba, hogy elkerülje a véletlen kilazulást vagy a nagy nyomás okozta kiforrccsenést.
- A tölcser aljához vagy a gőzpálcához ne érjen a készülék működése közben, mert égési sérülést okozhat.
- A gőzpálcához soha ne érjen kezével vagy más testrészével.
- Amikor a gőzpálcát igazítja, csak a szilikon burkolathoz érjen a forrázás elkerülése érdekében.
- A készüléket húzza ki a konnektorból tisztítás előtt, illetve amikor nincs használatban.

- Hagyja a készüléket teljesen lehűlni, mielőtt eltávolítana vagy felszerelne tartozékokat, illetve tisztítás előtt.
- A külső készülékházat puha, nedves törlőkendővel törölje át.
- Ne használjon súroló hatású tisztítószerrel vagy fémeszközt, ami kárt tehet a felületekben.
- További tisztítási tudnivalókat a "Tisztítás és karbantartás" fejezetben talál.
- Száraz helyen tárolja, közvetlen napfénytől és hőforrásoktól távol.

2. A TERMÉK ISMERTETÉSE



A	Kávésbab-tartály fedele	B	Kávésbab-tartály	C	Vezérlőpanel
C1	Be-/kikapcsológomb	C2	Eszpresszó - forró	C3	Eszpresszó - hideg
C4	Eszpresszó (szimpla/dupla adag)	C5	Darálás szimpla adaghoz	C6	Cappuccino (szimpla/dupla adag)
C7	Latte (szimpla/dupla adag)	C8	Flat white (szimpla/dupla adag)	C9	Darálás dupla adaghoz
C10	Eszpresszó - kézi	C11	Tejhab	C12	Tisztítás
C13	Melegítés jelzőfénye	D	Kávéfőzőfej-részegység	E	Kivehető csepprács
F	Cseppálca túlfolyás úszószelep	G	Kivehető cseppálca	H	Portafilter
I	Portafilter fogantyúja	J	Kávéfilter (szimpla és dupla adag)	K	Tömörítő
L	Vízartály fedele	M	Vízartály fogantyúja	N	Vízartály
O	Tejartály fedele	P	Tejhabosító szabályozógomb	R	Gőzpálca-állító kar
S	Tejhabosító kifolyócső	T	Tejfelszívó cső	U	Kivehető tejartály
V	Zaccgyűjtő	Z	Eszpresszó-keverő (WDT eszköz)		

3. AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

- Csomagolja ki és ellenőrizze, hogy nincs-e rajta látható sérülés. Győződjön meg róla, hogy minden eleme megtalálható a csomagban.
- A következő elemeit meleg vízben, kímélő hatású mosogatószerrel mossa meg, majd öblítse le és szárítsa teljesen meg: víztartály, tejtartály, portafilter, kávéfilterek (szimpla és dupla adaghoz), tömörítő.
- Töltse meg a víztartályt tisztított vízzel. Ne lépje túl a "MAX" jelölést. Zárja le a tartály fedelét.
- Helyezze be az egyik tiszta szűrőt (szimpla vagy dupla) a portafilterbe. Az első használatkor kávéőrlemlényt ne tegyen bele.
- A portafiltert igazítsa hozzá a készülék belsejében lévő vájathoz. A portafiltert az "UNLOCK" (kioldott) pozícióban helyezze be, majd forgassa el az óramutató járásával ellentétes irányban a "LOCK" (rögzített) pozícióba.
- A kávékifolyó alá tegyen egy nagy csészét. Ügyeljen rá, hogy a tejhabosító kifolyócsöve a csészébe vezessen.
- Futtasson le egy tisztítóprogramot úgy, hogy mindkét tartályban csak víz legyen (kávéőrlemlény nélkül) – ld. a "Cappuccino" főzésére vonatkozó útmutatót. Ezzel átöblíti a belső rendszert.
- Megjegyzés: Eltávolítása előtt hagyja a portafiltert és a filtert is teljesen lehűlni.

4. ÜZEMBE HELYEZÉS

- Töltse meg a víztartályt tisztított vízzel a MIN és MAX szintek között, majd tegye stabilan vissza a helyére a készülékben.
- Töltse meg a tejtartályt tisztított vízzel a MAX szintig. Szerelje fel úgy, hogy megemeli és becsúsztatja, miközben tartja a fedelét. Érezhető kattanással kerül a helyére.
- Dugja be a készüléket a konnektorba, majd nyomja meg a bekapcsológombot. Ezután nyomja meg a melegítés gombot – ekkor a készülék megkezdja a melegítést.
- Amint megtörtént az előmelegítés és a készülék készenléti üzemmódban van, nyomja meg a "Clean" (tisztítás) gombot. A tisztítást jelző fény villogni kezd, a víz pedig automatikusan áthalad a rendszeren, majd a folyamat végeztével leáll.
- A folyamat során a tejhabosító szabályozógombját "Clean" (tisztítás) állásba forgathatja, hogy gőzzel átöblítse a tejhabosító rendszert.
- Fontos: A kávékifolyó alá tegyen egy csészét vagy edényt, hogy felfogja a forró vizet. Ne tegye kezét vagy más testrészét a tölsér alá a folyamat során.
- Amikor a tisztítóprogram lefutott, a készülék használatra kész.
- Tipp: A kávéfőzés előtt érdemes előmelegíteni a portafiltert és a filtert egy vizes program lefuttatásával. Ezáltal jobb lesz a kávé zamata, és biztosított az optimális hőmérséklet.

5. HASZNÁLAT

- Az optimális zamat és crema érdekében friss, közepes vagy sötét pörkölésű kávébabot használjon. A kiegyensúlyozott ízhez vegyes pörkölés ajánlott.
- Az italfajta alapján válassza ki a megfelelő méretű csészét. Megjegyzés: A megadott mennyiségek csak a csésze kiválasztására vonatkoznak. Az ital végső mennyisége eltérő lehet a tej típusától és habosságától függően.

Ital típusa	Javasolt csésze	
	Szimpla	Dupla
Eszpresszó	50 ml	100 ml
Cappuccino	180 ml	350 ml
Latte	340 ml	450 ml
Flat white	180 ml	350 ml

- Nyissa fel a fedelet és töltsse meg a tartályt a MAX jelzésig hideg vízzel. Megtöltheti a helyén hagyva, vagy kiveheti onnan és megtöltheti a csap alatt. A feltöltést követően zárja stabilan le a fedelet. Ne használjon meleg vagy forró vizet.
- Töltsse meg a tejtartályt (ha tejet használ). A tejtartályt felemelve és kicsúsztatva vegye ki. Hideg tejfel töltsse meg a MAX szint alatt. Teljes vagy félszíros tej, illetve növényi alapú alternatíva egyaránt megfelelő. Illessze vissza a tartályt, ami kattanással kerül a helyére.
- Helyezze el a csészét. Eszpresszó esetében: tegye a csészét a cseprácsrara. Cappuccino és latte esetében: vegye ki a cseprárcsot, és a csészét a cseptálcára tegye.
- Fontos: Amikor tejet tartalmazó italt készít, úgy igazítsa a habosítócsövet, hogy a tej kifolyója közvetlenül a csészébe irányuljon.

6. ESZPRESSZÓ

- Gondoskodjon róla, hogy a víztartály meg legyen töltve tisztított vízzel a MIN és MAX szint között. Ha hideg főzetet készít, használhat behűtött vizet.
- Válassza ki a filtert és tegye bele a kávé.
- **Szimpla eszpresszó:** A szimpla adagos filtert használja, és 7 gramm őrlött kávé tegyen bele.
- **Dupla eszpresszó:** A dupla adagos filtert használja, és 14 gramm őrlött kávé tegyen bele.
- Az eszpresszó-keverővel keverje meg a kávé, majd tömörítse egyenletesen a tömörítővel a fokozott zamat és crema érdekében.
- A portafiltert az "UNLOCK" (kioldott) pozícióban helyezze be, majd forgassa el az óramutató járásával ellentétes irányban a "LOCK" (rögzített) pozícióba.
- **Forró eszpresszó készítéséhez:** A bekapcsológomb megnyomásával kapcsolja be a készüléket. Nyomja meg az "Eszpresszó – forró" gombot. Várja meg, hogy a készülék előmelegítése megtörténjen és készenléti módba álljon.
- Nyomja meg az "Eszpresszó" gombot: szimpla adaghoz (kb. 40 ml) egyszer; dupla adaghoz (kb. 80 ml) kétszer.
- A jelzőfény a kávéfőzés közben villog, majd folyamatosan világít, amikor a kávé elkészült. A készülék automatikusan leáll és visszalép készenléti módba.
- **Hideg eszpresszó készítéséhez:** Nyomja meg a bekapcsológombot. Nyomja meg az "Eszpresszó – hideg" gombot. A készülék hidegen kivonási (cold extraction) készenléti módba áll (nem szükséges előmelegítés).
- Nyomja meg az "Eszpresszó" gombot: szimpla adaghoz egyszer; dupla adaghoz kétszer.
- A készülék elvégzi a kávéfőzést és automatikusan leáll, amint a beállított mennyiséget elérte.
- Megjegyzés: Ha forró vízzel vagy gőzzel főzte a kávé, hagyja lehűlni a készüléket hidegen kivont kávé készítése előtt.
- A kávéfőzés korábbi leállításához nyomja meg ismét az "Eszpresszó" gombot bármikor a folyamat során.

7. CAPPUCCINO, LATTE ÉS FLAT WHITE

- A habosítás szintjét állítsa be a kávéfőzés előtt. Forgassa a habosító szabályozógombját a kívánt állásba: balra tekerve több hab (ideális cappuccinóhoz), jobbra tekerve kevesebb hab (ideális lattéhoz vagy flat white-hoz).
- **Cappuccino:** Nyomja meg egyszer a "Cappuccino" gombot a szimpla adaghoz; kétszer a duplához. A jelzőfény villogni kezd, tejhab kerül adagolásra, a kávé pedig automatikusan lefő.
- **Latte:** Nyomja meg egyszer a "Latte" gombot a szimpla adaghoz; kétszer a duplához. A jelzőfény villogni kezd, miközben a készülék elkészíti az italt lágyabb tejállaggal és kevesebb habbal.
- **Flat white:** Nyomja meg egyszer a "Flat White" gombot a szimpla adaghoz; kétszer a duplához. A készülék sűrű eszpresszó és könnyed állagú tej együttesét főzi le.
- **Csak habosított tej (opcionális):** Ha külön szeretne tejhabot készíteni (olyan italokhoz, mint a macchiato, forró csoki vagy tea latte), nyomja meg egyszer a "Tejhab" gombot. Ismételt megnyomásával állíthatja le, ha a kívánt mennyiség lejött. A habosító szabályozógombjával állíthatja be a habkészítés előtt a kívánt állapotot.
- A készülék automatikusan készenléti üzemmódba áll 25 percnyi tétlenséget követően. A felébresztéséhez nyomja meg bármelyik gombot.

- Tejes italok készítése után: Tárolja el vagy dobja ki a megmaradt tejet. A tejtartályt fedelével együtt beteheti közvetlenül a hűtőbe, ha rövid időn belül ismét használni szeretné. Egyébként öntse ki a megmaradt tejet, ha már nincs rá szükség.
- A tejkezelő rendszer tisztítása: Tegyen egy nagy üres csészét a habosítócső alá. A habosító szabályozógombját forgassa a "Clean" (tisztítás) állásba. Nyomja meg a "Clean" gombot, hogy vizet öblítsen át a habosítócsövön. Addig eressze, amíg a víz tisztán nem jön ki. A "Dupla Latte" gomb megnyomásával állíthatja le a tisztítási programot.

8. DARÁLÁS

- Az optimális eredmény eléréséhez frissen őrölt, közepes vagy sötét pörkölésű kávébabot válasszon. A kávébab-tartályt ne töltse túl a nedvesség és az oxidáció csökkentése érdekében, ezek ugyanis kihatnak a zamatra és a darálás minőségére.
- Helyezze a portafiltert (fém tölcserít) a készülék bal oldalán lévő őrlemény-kiadó konzolba. Ügyeljen rá, hogy az összes részegység megfelelően legyen felszerelve használat előtt.
- Nyomja meg a "Dupla adag darálása" gombot a darálás megkezdéséhez. A daráló automatikusan leáll, amikor a megadott mennyiséget elérte. A darálás kézi leállításához nyomja meg újból a gombot a művelet közben.
- Az ideális őrlemény finom és homokszérű, mint az asztali só. Ha az őrlemény túl finom, akkor a lefőzés lassú lehet vagy elakadhat. Ha túl durva, akkor a kávé túl gyorsan lefő és gyenge lesz az íze.
- Kezdsnek használja az 5-10 darálási beállítást, és szükség szerint módosítsa a kávébab fajtájától, a pörkölés mértékétől és a frissességtől függően.
- Ajánlott mennyiségek: szimpla adaghoz 7 gramm őrölt kávé; dupla adaghoz 14 gramm őrölt kávé.
- Az őrölt kávé a portafilteren keverje meg az eszpresszó-keverővel, majd egyenletesen tömörítse a tömörítővel a fokozott zamat és crema érdekében.
- A portafiltert az "UNLOCK" (kioldott) pozícióban helyezze be, majd forgassa el az óramutató járásával ellentétes irányban a "LOCK" (rögzített) pozícióba.
- Válassza ki a megfelelő kávéfőzési gombot a kávéfiltertől függően (szimpla vagy dupla adag).

9. A DARÁLÁSI IDŐTARTAM BEÁLLÍTÁSA

- A DIY darálási idő beállításával egyedileg szabályozhatja, hogy meddig darálja a készülék a kávébabot.
- Szokványos darálási idő: Szimpla adagos darálás gombja: Egyszer megnyomva 11 másodpercig darál. Dupla adagos darálás gombja: Egyszer megnyomva 20 másodpercig darál.
- Kézzel is beállíthat egyedi darálási időt az alábbiak szerint:
- Szimpla adaghoz: Tartsa lenyomva 3 másodpercig a szimpla adagos darálás gombját. A daráló elindul. A gomb ismételt megnyomásával leállíthatja a darálást a kívánt időpontban. Ez a darálási időtartam lesz az új beállított érték a szimpla adagos daráláshoz.
- Dupla adaghoz: Tartsa lenyomva 3 másodpercig a dupla adagos darálás gombját. A daráló elindul. A gomb ismételt megnyomásával leállíthatja a darálást. Ez az időtartam lesz az új beállított érték a dupla adagos daráláshoz.
- A DIY beállítások törléséhez és az alapértelmezett időtartamokhoz való visszatéréshez állítsa vissza a gyári beállításokat.
- Ha a darálás 3 percig folyamatosan megy, a rendszer automatikusan leállítja a túlmelegedés elkerülése érdekében. Ekkor a darálás jelzőfénye gyorsan villog és riasztás hangja hallható. A készülékben a darálási lehetőség 6 percre zárolásra kerül. A 6 perc elteltével a rendszer automatikusan visszaáll.
- Tipp: A darálási rendszer manuális alaphelyzetbe állításához kihúzhatja a készüléket a konnektorból vagy visszaállíthatja a gyári beállításokat.
- A gyári beállítások visszaállítása: Egyidejűleg tartsa lenyomva 3 másodpercig az "Eszpresszó – forró" és az "Eszpresszó – hideg" gombokat. A gombok világitani kezdenek és a megerősítést jelző csipogó hangot hall. Az összes jelzőfény kialszik, ami jelzi, hogy a gyári értékekre visszaállítás megtörtént. A készülék ismételt használatához kapcsolja azt újra be a bekapcsológomb megnyomásával.

10. TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- Tisztítás előtt mindig kapcsolja ki a készüléket és húzza ki a konnektorból.
- **A tejtartály és a habosítócső tisztítása:** Vegye le és ürítse ki a tejtartályt. A tartályt és fedelét meleg, mosogatószeres vízzel mossa meg, öblítse le és alaposan szárítsa meg.
- A tartály mosogatógépből mosogatható (csak a felső rácson). A fedél nem tehető mosogatógépbé.
- Vegye le és tisztítsa meg a habosítócsövet, majd szerelje vissza.
- Töltse meg a tartályt vízzel (a MAX jelzés alatt), szerelje vissza, majd tegyen egy csészét a habosítócső alá.
- A habosítás szabályozógombját forgassa a "Clean" (tisztítás) pozícióba és nyomja meg a "Clean" gombot.
- Ha már tiszta víz jön le, a "Dupla Latte" gomb megnyomásával állíthatja le. Az esetleg megmaradt vizet öntse ki.
- **A kávéfőzőfej, portafilter és a filterek tisztítása:** Mielőtt hozzájuk nyúlna, várja ki, hogy az egyes elemek lehűljenek.
- Vegye le a portafiltert, öntse ki belőle a zaccot, majd mossa meg meleg, mosogatószeres vízzel, öblítse le és szárítsa meg.
- A kávéfőzőfejet nedves törölkendővel törölje át.
- Helyezze vissza az üres portafiltert, tegyen alá egy csészét, majd futtasson le egy "Szimpla Eszpresszó" programot vízzel a rendszer átöblítéséhez.
- **A víztartály tisztítása:** Vegye le és ürítse ki a víztartályt. A tartályt és a fedelet meleg, mosogatószeres vízzel mossa meg, öblítse le és szárítsa meg. Ne tegye mosogatógépbé.
- **A készülék külsejének tisztítása:** A készülékhezát puha, nedves törölkendővel törölje le. Kerülje a súroló hatású tisztítószer vagy szivacs használatát.
- Használaton kívül ne tárolja a portafiltert a kávéfőzőfejben.

11. VÍZKÖMENTESÍTÉS

- Rendszeresen vízkömentesítsen az optimális kávéfőzési és gőzölési teljesítmény fenntartása érdekében.
- Ajánlott vízkömentesítési gyakoriság: lágy (szűrt) víz esetén – 80 főzésenként; kemény (csap) víz – 40 főzésenként.
- **A víztartály vízkömentesítése:** Töltse meg a víztartályt hígítatlan ételaccal. Hagyja benne éjszakára. Öntse ki az ecetet és alaposan öblítse ki a tartályt úgy, hogy legalább legalább kétszer megtöltsön tiszta vízzel, majd kiönti azt.
- **A belső rendszer vízkömentesítése:** Ügyeljen rá, hogy a készülék kikapcsolt állapotban, a konnektorból kihúzva legyen. Töltse meg a víztartályt ecettel (a minimális vízszintig). Tegye be a portafiltert (üres filterrel), és helyezzen egy nagy csészét a kifolyó alá. Dugja be a készüléket és kapcsolja be. Nyomja meg a "Dupla eszpresszó" gombot, hogy lefuttasson egy teljes vízkömentesítési programot a kávéfőzési rendszeren keresztül.
- Tegyen egy másik csészét a tejhabosító kifolyója alá. Töltse meg a tejtartályt tisztított vízzel (a MAX szintnél alacsonyabban). Fordítsa a tejhabosító szabályozógombját "Clean" (tisztítás) állásba. Nyomja meg a "Dupla latte" vagy a "Clean" gombot a gőzölőrendszer átöblítéséhez.
- A fenti lépéseket ismételje meg tiszta vízzel, hogy kiöblítse a megmaradt ecetet.

12. HIBAELHÁRÍTÁS

Probléma	Lehetséges ok	Lehetséges megoldás
Nem jön le a kávé	A víztartály üres, vagy nincs megfelelően a helyén	Töltsön bele vizet, és ügyeljen rá, hogy a tartály megfelelően a helyére kerüljön

Gyenge, híg kávé	Túlságosan durvára darált, vagy nem elegendő mennyiségű kávé	Módosítson a darálás finomságán; tegyen bele megfelelő adagot (7g/14g)
Nem eléggé forró kávé	A készülék előmelegítése nem történt meg	Hagyja a készüléket teljesen felmelegedni a kávéfőzés előtt
Kifolyik a kávé	Nem megfelelő méretű csésze vagy túl sok kávé	Megfelelő méretű filtert és csészét használjon; ne töltsen túlságosan meg
A habosítás nem működik	A tejtartály nincs megfelelően felszerelve	Vegye le, töltsen meg, majd szerelje vissza a helyére a tejtartályt
A habosítócső elzáródott	Üledék rakódott le a tejből	Tisztítsa meg a habosítócsövet és futtassa le a "Tisztítás" programot
Túl sok gőz vagy túl nagy zaj	Vízkölerakódás a rendszerben	Vízkömentesítse a készüléket az utasítások szerint
Az eszpresszó lassan folyik le, vagy egyáltalán nem	Túl finomra darált kávé, vagy a filter eltömődött	Módosítson a darálás finomságán; tisztítsa meg a portafiltert és a filtert
A portafilter nem marad meg a helyén	Rosszul van a helyére igazítva, vagy túl sok kávé van a filterben	Szerelje ismét fel megfelelően; ne töltsen túlságosan meg
Alul szivárgás van	A csepptálca megtelt, vagy az elemek nincsenek jól összeszerelve	Ürítse ki a tálcát; ellenőrizze az összeszerelést és állítsa újra össze az elemeket



KÖRNYEZETBARÁT LESELEJTÉZÉS

Ön is hozzájárulhat a környezet védelméhez!

Feltétlenül tartsa be a helyi előírásokat: a már nem működő elektromos készüléket az e célra kijelölt hulladékátvételi ponton adja le.

GARANCIALEVÉL

(Megfelel az EU 2019/771 irányelvnek)

1. Eladó adatai

Cégnév: _____

Cím: _____

Regisztrációs szám (CUI): _____

Kapcsolat: _____

E-mail: _____

Telefon: _____

2. Termékinformációk

Termék neve: _____

Modell / Kód: _____

Sorozatszám: _____

Számla / Rendelési szám: _____

Vásárlás dátuma: ___ / ___ / ___

3. Jótállási idő

A termékre 24 hónapos törvényes megfelelőségi garancia vonatkozik, amely a szállítás dátumától érvényes.

Ha a terméket garanciális javításra küldik, a jótállási idő meghosszabbodik azzal az idővel, amíg a termék a szervizben van.

4. Mit fedez a garancia

A garancia az alábbi hibákra terjed ki:

- gyártási,
- anyaghibák,
- funkcionalitás,
- megfelelőségi problémák, amelyek a szállításkor fennálltak.

Nem megfelelőség esetén a fogyasztó jogosult:

- A termék javítására;
- A termék cseréjére;
- Árleszállításra;
- A szerződés felmondására (visszatérítés), ha a javítás vagy csere nem lehetséges, nem történik meg ésszerű időn belül, vagy jelentős kényelmetlenséget okoz.

A garancia nem korlátozza a fogyasztó törvényes jogait, amelyek az alábbiakból erednek:

- EU 2019/771 irányelv
 - Nemzeti fogyasztóvédelmi törvények
 - A termékek nem megfelelőségével kapcsolatos jogok
- Eltérés esetén a fogyasztó számára kedvezőbb jogok érvényesek a vásárlás országában.

A fogyasztó kérdéseivel a javítási vagy csereidővel kapcsolatban, illetve más fogyasztóvédelmi jogokkal kapcsolatban fordulhat az eladóhoz vagy a gyártó ügyfélszolgálatához. Elérhetőségek a 8. és 9. pontban találhatóak.

5. Mit NEM fedez a garancia

A garancia nem terjed ki:

- nem rendeltetésszerű használatból eredő károkra,
- mechanikai sérülésekre, esésekre, balesetekre,
- nem engedélyezett javításokra vagy módosításokra,
- normál elhasználódásra,
- a gyártó előírásainak nem megfelelő használatra,
- vis maior eseményekre

6. Hogyan igényelhető a garancia

A fogyasztó igényelheti a garanciát:

- közvetlenül az eladótól,
- bármelyik alább felsorolt hivatalos szervizközpontban,
- az eladó online elérhetőségén keresztül.

A vásárlás igazolása bármilyen formában történhet (számla, banki kivonat, e-mail stb.).

7. Javítás / csere folyamata

- Az eladónak ésszerű időn belül javítania vagy cserélnie kell a terméket.
- Ha a javítás lehetetlen, a terméket ki kell cserélni vagy visszatéríteni.
- Nagyméretű/nehéz termékek szállítását az eladónak kell biztosítania.

8. Hivatalos szervizközpont

Szervizcég neve: AD VITA d.o.o.

Cím: Tovarniška cesta 7b, SI-3210 Slovenske Konjice

E-mail: info.si@vitapur.com

Telefon: +386 (0) 3 292 79 90

9. Eladó aláírása

Eladó képviselője: _____

Aláírás: _____

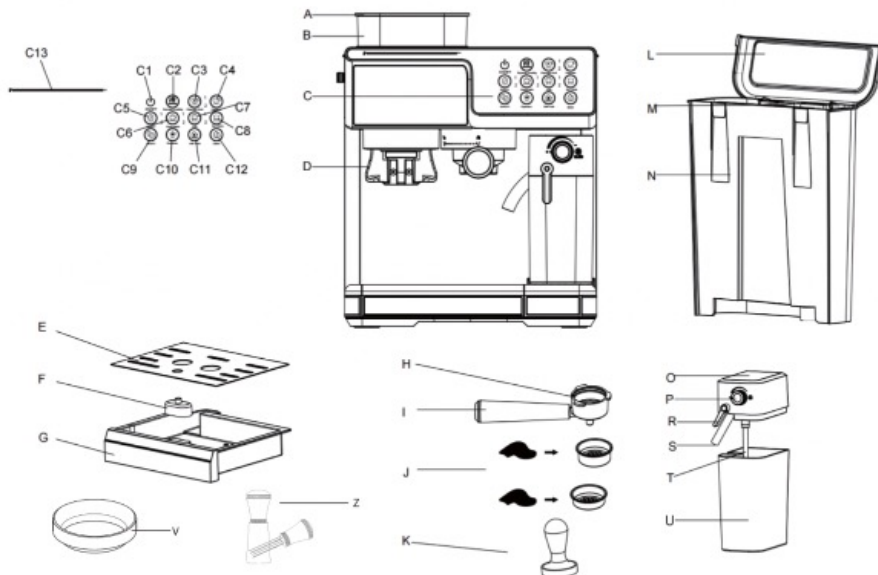
Dátum: ___ / ___ / ___

Leggere attentamente questo manuale prima dell'uso e conservarlo per future consultazioni.

1. AVVERTENZE E PRECAUZIONI DI SICUREZZA

- Questo elettrodomestico è destinato all'uso domestico normale, nonché all'uso in cucine di ambienti di lavoro come negozi, uffici e altri ambienti lavorativi, agriturismi e strutture tipo bed & breakfast. Non utilizzare l'elettrodomestico per scopi diversi da quelli previsti.
- Se l'elettrodomestico viene utilizzato in modo errato, per scopi professionali o semi-professionali, o se non viene impiegato secondo le istruzioni riportate nel presente manuale, la garanzia decade.
- Questo elettrodomestico non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza o conoscenza del prodotto, a meno che non siano supervisionate o istruite sull'utilizzo dello stesso da persone responsabili della loro sicurezza.
- Tenere l'elettrodomestico e il cavo di alimentazione fuori dalla portata dei bambini. I bambini non devono mai utilizzare l'elettrodomestico senza la supervisione di un adulto.
- Non lasciare l'elettrodomestico incustodito durante l'uso.
- Prima dell'uso, assicurarsi che l'alimentazione elettrica rientri nell'intervallo di tensione richiesto (220-240 V, 50/60 Hz). Non utilizzare l'elettrodomestico con un valore di tensione errato.
- Controllare regolarmente l'elettrodomestico e il cavo di alimentazione per verificare la presenza di eventuali danni. In caso di danni, interrompere immediatamente e contattare il servizio clienti per ricevere assistenza.
- In caso di malfunzionamento, scollegare immediatamente l'elettrodomestico e contattare il servizio clienti. Non tentare di smontare o riparare l'elettrodomestico autonomamente.
- L'uso di componenti o parti di ricambio non originali può causare incendi, scosse elettriche o lesioni personali.
- Collegare l'elettrodomestico solo a una presa di corrente con messa a terra. Assicurarsi che il cavo di alimentazione non entri in contatto con superfici calde o spigoli taglienti.
- Per scollegare l'elettrodomestico, afferrare saldamente la spina; non tirare il cavo.
- Non immergere l'elettrodomestico o il cavo in acqua o altri liquidi.
- Utilizzare l'elettrodomestico solo su una superficie piana e stabile, in un ambiente asciutto. Non utilizzarlo all'esterno.
- Non utilizzare l'elettrodomestico in ambienti con alte temperature, campi magnetici o umidità elevata.
- L'elettrodomestico deve essere utilizzato o conservato a temperature superiori a 0 °C.
- Non toccare le superfici calde dell'elettrodomestico. Utilizzare manici o manopole.
- Non azionare l'elettrodomestico senz'acqua.
- Riempire il serbatoio dell'acqua con acqua fredda e pulita. Non aggiungere acqua calda, acqua minerale, latte o altre bevande.
- Non rimuovere componenti come il serbatoio dell'acqua o l'imbuto durante l'utilizzo dell'elettrodomestico.
- Assicurarsi sempre che l'elettrodomestico sia in modalità standby prima di rimuovere l'unità imbuto per preparare un altro caffè.
- Per riempire il serbatoio dell'acqua, spegnere l'interruttore e scollegare l'elettrodomestico prima di aggiungere l'acqua.
- Durante il fissaggio del portafiltro, ruotarlo lentamente e saldamente in senso antiorario fino alla posizione di blocco, al fine di evitare allentamenti accidentali o schizzi causati dall'alta pressione.
- Non toccare il fondo dell'imbuto o la lancia vapore durante il funzionamento per evitare ustioni.
- Non toccare mai direttamente la lancia vapore con mani o altre parti del corpo.
- Quando si regola la lancia vapore, toccare solo la guaina in silicone per evitare ustioni.
- Scollegare l'elettrodomestico prima della pulizia e quando non è in uso.
- Lasciare raffreddare completamente l'elettrodomestico prima di rimuovere o inserire componenti e prima della pulizia.
- Pulire l'involucro esterno con un panno morbido e umido.
- Non utilizzare detergenti abrasivi o utensili metallici, poiché potrebbero danneggiare le superfici.
- Per istruzioni di pulizia più dettagliate, consultare il capitolo "Pulizia e manutenzione".
- Conservare l'elettrodomestico in un luogo asciutto, lontano dalla luce solare diretta o da fonti di calore.

2. DESCRIZIONE DEL PRODOTTO



A	Coperchio del contenitore per i chicchi	B	Contenitore per i chicchi	C	Pannello di controllo
C1	Interruttore On/Off	C2	Espresso Caldo	C3	Espresso Freddo
C4	Espresso (singolo/doppio)	C5	Macinatura per singolo	C6	Cappuccino (singolo/doppio)
C7	Latte macchiato (singolo/doppio)	C8	Flat white (singolo/doppio)	C9	Macinatura per doppio
C10	Espresso manuale	C11	Schiuma di latte	C12	Pulizia
C13	Spia di riscaldamento	D	Gruppo erogatore	E	Griglia di raccolta gocce rimovibile
F	Galleggiante di troppo pieno della vaschetta di raccolta gocce	G	Vaschetta di raccolta gocce rimovibile	H	Portafiltro
I	Manico del portafiltro	J	Filtro caffè (singolo e doppio)	K	Pressino
L	Coperchio del serbatoio dell'acqua	M	Manico del serbatoio dell'acqua	N	Serbatoio dell'acqua
O	Coperchio del serbatoio del latte	P	Manopola di regolazione della schiuma di latte	R	Leva di regolazione della lancia vapore
S	Ugello per montare il latte	T	Tubo di aspirazione del latte	U	Serbatoio del latte rimovibile
V	Elemento di raccolta della polvere di caffè	Z	Agitatore per espresso (strumento WDT)		

3. PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

- Estrarre l'elettrodomestico dalla confezione e accertarsi che non vi siano danni visibili e che tutte le parti siano presenti.
- Lavare con acqua tiepida e un detergente delicato le seguenti parti, quindi risciacquare e asciugare accuratamente: serbatoio dell'acqua, serbatoio del latte, portafiltro, filtri caffè (singolo e doppio), pressino.
- Riempire il serbatoio dell'acqua con acqua purificata, senza superare la linea "MAX". Chiudere il coperchio del serbatoio.
- Inserire un filtro pulito (singolo o doppio) nel portafiltro. Non aggiungere caffè macinato per il primo utilizzo.
- Allineare il portafiltro con la scanalatura presente all'interno dell'elettrodomestico. Inserirlo nella posizione "UNLOCK" e ruotarlo in senso antiorario fino alla posizione "LOCK".
- Posizionare una tazza capiente sotto l'erogatore del caffè. Assicurarsi che l'ugello per montare il latte sia rivolto verso la tazza.
- Avviare un ciclo di pulizia con sola acqua in entrambi i serbatoi (senza caffè macinato). Consultare le istruzioni alla voce "Cappuccino". Questo passaggio serve a sciacquare il sistema interno.
- Nota: lasciare raffreddare completamente il portafiltro e il filtro prima di rimuoverli.

4. CONFIGURAZIONE INIZIALE

- Riempire il serbatoio dell'acqua con acqua purificata, mantenendo il livello tra le tacche MIN e MAX, quindi reinserirlo correttamente nell'elettrodomestico.
- Riempire il serbatoio del latte con acqua purificata fino alla linea MAX. Per fissarlo, sollevarlo e farlo scorrere in sede tenendo il coperchio: si dovrebbe udire un clic che ne conferma il corretto inserimento.
- Collegare l'elettrodomestico a una presa di corrente e premere il pulsante di accensione. Quindi premere il pulsante di riscaldamento: il sistema inizierà a scaldarsi.
- Una volta completato il preriscaldamento e attivata la modalità standby, premere il pulsante Pulizia. La spia di pulizia lampeggerà e l'acqua inizierà a circolare automaticamente nel sistema, fermandosi al termine del ciclo.
- Durante questa fase, è possibile ruotare la manopola di regolazione della schiuma di latte sulla posizione "Clean" per pulire il circuito del latte con il vapore.
- Importante: posizionare una tazza o un contenitore sotto l'erogatore del caffè per raccogliere l'acqua calda. Non mettere le mani o altre parti del corpo sotto l'erogatore durante questa operazione.
- Al termine del ciclo di pulizia, l'elettrodomestico sarà pronto per l'uso.
- Suggerimento: prima di preparare il caffè, si consiglia di preriscaldare il portafiltro e il filtro avviando un ciclo d'acqua. Questo migliorerà l'aroma del caffè e ne garantirà una temperatura ottimale.

5. UTILIZZO

- Utilizzare chicchi di caffè freschi, di tostatura media o scura, per ottenere un aroma e una crema ottimali. Si consiglia una miscela di tostatura per un gusto bilanciato.
- Scegliere il volume della tazza più adatto al tipo di bevanda. Nota: i valori riportati di seguito servono unicamente come riferimento per la scelta della tazza. Il volume effettivo della bevanda può variare in base al tipo di latte utilizzato e al livello di schiuma.

Bevanda	Volume consigliato	
	Singolo	Doppio
Espresso	50 ml	100 ml
Cappuccino	180 ml	350 ml

Latte macchiato	340 ml	450 ml
Flat white	180 ml	350 ml

- Aprire il coperchio e riempire il serbatoio con acqua fredda fino al livello MAX. È possibile riempirlo direttamente sull'elettrodomestico oppure rimuoverlo e riempirlo sotto il rubinetto. Chiudere bene il coperchio dopo il riempimento. Non usare acqua calda o tiepida.
- Riempire il serbatoio del latte (se si desidera usare il latte). Rimuoverlo sollevandolo e facendolo scorrere, quindi riempirlo con latte freddo, senza superare il livello MAX. Vanno bene latte intero, parzialmente scremato o alternative vegetali. Reinscrivere il serbatoio fino a sentirlo scattare in posizione.
- Posizionare la tazza. Per espresso: posizionare la tazza sulla griglia di raccolta delle gocce. Per cappuccino o latte macchiato: rimuovere la griglia e posizionare la tazza direttamente sulla vaschetta di raccolta delle gocce.
- Importante: per la preparazione di bevande a base di latte, regolare il tubo montalatte in modo che l'ugello del latte sia rivolto direttamente verso l'interno della tazza.

6. ESPRESSO

- Assicurarsi che il serbatoio dell'acqua sia riempito con acqua purificata, mantenendo il livello tra le tacche MIN e MAX. Per l'estrazione a freddo, è possibile utilizzare acqua ghiacciata.
- Scegliere il filtro appropriato e aggiungere il caffè.
- **Espresso singolo:** utilizzare il filtro per dose singola e aggiungere 7 g di caffè macinato.
- **Espresso doppio:** utilizzare il filtro per dose doppia e aggiungere 14 g di caffè macinato.
- Mescolare il caffè con l'agitatore per espresso, quindi pressarlo in modo uniforme con il pressino per migliorare aroma e crema.
- Fissare il portafiltro nella posizione "UNLOCK", quindi ruotarlo in senso antiorario fino alla posizione "LOCK".
- **Per espresso caldo:** premere il pulsante di accensione per avviare l'elettrodomestico. Premere il pulsante Espresso Caldo (EspressoHot). Attendere che il preriscaldamento sia completato e che l'elettrodomestico entri in modalità standby.
- Premere il pulsante Espresso: una volta per un espresso singolo (circa 40 ml); due volte per un espresso doppio (circa 80 ml).
- La spia luminosa lampeggerà durante l'erogazione e rimarrà accesa una volta completato il processo. L'elettrodomestico si fermerà automaticamente e tornerà in standby.
- **Per espresso freddo:** premere il pulsante di accensione, quindi il pulsante Espresso Freddo (EspressoCool). L'elettrodomestico entrerà in modalità standby per estrazione a freddo (senza preriscaldamento).
- Premere il pulsante Espresso: una volta per un espresso singolo; due volte per un espresso doppio.
- L'erogazione avverrà automaticamente e si arresterà al raggiungimento del volume impostato.
- Nota: dopo aver utilizzato acqua calda o vapore, lasciare raffreddare l'elettrodomestico prima di avviare l'estrazione a freddo.
- Per interrompere anticipatamente l'erogazione, premere di nuovo il pulsante Espresso in qualsiasi momento durante il processo.

7. CAPPUCCINO, LATTE MACCHIATO E FLAT WHITE

- Regolare il livello di schiuma prima dell'erogazione. Ruotare la manopola di regolazione della schiuma secondo le proprie preferenze: verso sinistra per più schiuma (ideale per cappuccino); verso destra per meno schiuma (ideale per latte macchiato o flat white).
- **Cappuccino:** premere il pulsante Cappuccino una volta per una tazza singola, due volte per una tazza doppia. La spia lampeggerà, verrà erogata la schiuma di latte e il caffè verrà preparato automaticamente.
- **Latte macchiato:** premere il pulsante Latte una volta per una tazza singola, due volte per una tazza doppia. La spia lampeggerà mentre l'elettrodomestico prepara una bevanda con una consistenza più fluida e meno schiuma.

- **Flat white:** premere il pulsante Flat White una volta per una tazza singola, due volte per una tazza doppia. L'elettrodomestico erogherà un espresso intenso con latte leggermente montato.
- **Solo schiuma di latte (facoltativo):** per preparare solo la schiuma di latte (per caffelatte, cioccolata calda o tè con latte), premere una volta il pulsante Schiuma di Latte (Milk Foam). Premere di nuovo per interrompere quando si raggiunge la quantità desiderata. Regolare prima la manopola della schiuma in base alla consistenza desiderata.
- L'elettrodomestico entrerà automaticamente in modalità standby dopo 25 minuti di inattività. Premere qualsiasi pulsante per riattivarlo.
- Dopo aver preparato bevande a base di latte, conservare o eliminare il latte rimasto. È possibile riporre direttamente il serbatoio del latte con relativo coperchio in frigorifero, se si prevede di riutilizzarlo a breve. In alternativa, eliminare eventuali residui di latte non utilizzato.
- Pulizia del sistema del latte. Posizionare una tazza vuota capiente sotto il tubo montalatte. Ruotare la manopola della schiuma in posizione "Clean". Premere il pulsante Pulizia (Clean) per far circolare acqua attraverso il tubo montalatte. Lasciare scorrere fino a quando l'acqua non risulta limpida. Premere il pulsante Latte Macchiato Doppio (Double Latte) per interrompere il ciclo di pulizia.

8. MACINATURA

- Scegliere chicchi di caffè appena tostati, di tostatura media o scura, per ottenere risultati ottimali. Evitare di riempire eccessivamente il contenitore dei chicchi per ridurre umidità e ossidazione, che possono compromettere l'aroma e la qualità della macinatura.
- Posizionare il portafiltro (imbuto metallico) nel supporto dell'uscita di macinatura, situato sul lato sinistro dell'elettrodomestico. Accertarsi che tutti i componenti siano installati correttamente prima dell'uso.
- Premere il pulsante Macinatura Doppia Dose (Double Shot Grind) per avviare la macinatura. Il macinacaffè si fermerà automaticamente al raggiungimento della quantità impostata. Per interrompere manualmente la macinatura, premere di nuovo il pulsante durante il funzionamento.
- Il prodotto ideale della macinatura dovrebbe risultare fine e leggermente granuloso, simile al sale da cucina. Se è troppo fine, l'estrazione può essere lenta o bloccarsi. Se è troppo grossolano, l'erogazione potrebbe essere troppo veloce e il caffè potrebbe avere un gusto poco intenso.
- Iniziare con un'impostazione di macinatura compresa tra 5 e 10 e regolarla in base alla varietà del chicco, al livello di tostatura e al grado di freschezza.
- Dosi consigliate: Per una tazza singola, 7 g di caffè macinato; per una tazza doppia, 14 g di caffè macinato.
- Mescolare il caffè macinato nel portafiltro con l'agitatore per espresso, quindi pressare in modo uniforme con il pressino per un aroma e una consistenza della crema ottimali.
- Fissare il portafiltro nella posizione "UNLOCK", quindi ruotarlo in senso antiorario fino alla posizione "LOCK".
- Selezionare il pulsante di erogazione corrispondente al filtro utilizzato (dose singola o doppia).

9. PERSONALIZZAZIONE DEL TEMPO DI MACINATURA

- È possibile personalizzare la durata della macinatura dei chicchi utilizzando l'impostazione DIY (personalizzata) per il tempo di macinatura.
- Tempi di macinatura predefiniti. Pulsante Macinatura Singola (Single Shot Grind): premere una volta per macinare per 11 secondi. Pulsante Macinatura Doppia (Double Shot Grind): premere una volta per macinare per 20 secondi.
- È possibile impostare manualmente un tempo di macinatura personalizzato seguendo questi passaggi:
- Per dose singola: tenere premuto il pulsante Macinatura Singola per 3 secondi per avviare il macinacaffè. Premere nuovamente il pulsante per interrompere la macinatura nel momento desiderato. La durata della macinatura diventerà la nuova impostazione per la macinatura singola.
- Per dose doppia: tenere premuto il pulsante Macinatura Doppia per 3 secondi per avviare il macinacaffè. Premere nuovamente il pulsante per interrompere la macinatura nel momento desiderato. La durata della macinatura diventerà la nuova impostazione per la macinatura doppia.

- Per cancellare le impostazioni personalizzate e ripristinare i tempi predefiniti, eseguire il ripristino delle impostazioni di fabbrica.
- Se la macinatura viene eseguita in modo continuo per 3 minuti, il sistema si arresterà automaticamente per evitare il surriscaldamento. La spia della macinatura lampeggerà rapidamente e si attiverà un allarme acustico. L'elettrodomestico bloccherà la funzione di macinatura per 6 minuti, al termine dei quali il sistema si reimposterà automaticamente.
- Suggerimento: è anche possibile scollegare l'elettrodomestico o eseguire un ripristino delle impostazioni di fabbrica per resettare manualmente il sistema di macinatura.
- Ripristino delle impostazioni di fabbrica: tenere premuti simultaneamente i pulsanti Espresso Caldo ed Espresso Freddo per 3 secondi. I pulsanti si illumineranno e si sentirà un segnale acustico di conferma. Tutte le spie si spegneranno, confermando il completamento del ripristino. Per utilizzare nuovamente l'elettrodomestico, premere il pulsante di accensione.

10. PULIZIA E MANUTENZIONE

- Spegner sempre l'elettrodomestico e scollegarlo dalla presa prima di procedere con la pulizia.
- **Pulizia del serbatoio del latte e del tubo montalatte:** rimuovere e svuotare il serbatoio del latte. Lavare il serbatoio e il coperchio con acqua tiepida e sapone. Sciacquare e asciugare con cura.
- Il serbatoio del latte è lavabile in lavastoviglie (solo nel cestello superiore). Il coperchio non è lavabile in lavastoviglie.
- Rimuovere e pulire il tubo montalatte, quindi reinstallarlo.
- Riempire il serbatoio con acqua (senza superare il livello MAX), reinserirlo e posizionare una tazza sotto il tubo montalatte.
- Ruotare la manopola della schiuma in posizione "Clean" e premere il pulsante Pulizia (Clean).
- Quando l'acqua risulta limpida, premere il pulsante Latte Macchiato Doppio (Double Latte) per interrompere il ciclo. Eliminare l'acqua residua.
- **Pulizia del gruppo erogatore, del portafiltro e dei filtri:** lasciare raffreddare le parti prima di maneggiarle.
- Rimuovere il portafiltro, gettare il caffè residuo e lavarlo con acqua tiepida e sapone. Risciacquare e asciugare.
- Pulire l'area del gruppo erogatore con un panno umido.
- Reinserire il portafiltro vuoto, posizionare una tazza sotto l'erogatore e avviare un ciclo Espresso Singolo (Single Espresso) con sola acqua per risciacquare il sistema.
- **Pulizia del serbatoio dell'acqua:** rimuovere e svuotare il serbatoio. Lavare il serbatoio e il coperchio con acqua tiepida e sapone. Risciacquare e asciugare. Non lavare in lavastoviglie.
- **Pulizia dell'esterno:** pulire l'involucro esterno con un panno morbido e umido. Evitare detersivi o spugne abrasivi.
- Non conservare il portafiltro nel gruppo erogatore quando non è in uso.

11. DECALCIFICAZIONE

- Effettuare regolarmente la decalcificazione per mantenere prestazioni ottimali durante la preparazione del caffè e la produzione di vapore.
- Frequenza di decalcificazione consigliata. Con acqua dolce (filtrata): ogni 80 cicli di erogazione; con acqua dura (di rubinetto): ogni 40 cicli di erogazione.
- **Decalcificazione del serbatoio dell'acqua:** riempire il serbatoio con aceto bianco non diluito. Lasciare agire per tutta la notte. Eliminare l'aceto e risciacquare con cura, riempiendo e svuotando il serbatoio con acqua pulita almeno due volte.
- **Decalcificazione del sistema interno:** assicurarsi che l'elettrodomestico sia spento e scollegato dalla presa elettrica. Riempire il serbatoio dell'acqua con aceto (quanto basta per superare il livello minimo). Inserire il portafiltro (con il filtro vuoto) e posizionare una tazza capiente sotto l'erogatore. Collegare l'elettrodomestico, accenderlo e premere il pulsante Espresso Doppio (Double Espresso) per avviare un ciclo completo di decalcificazione del sistema di erogazione.
- Posizionare un'altra tazza sotto il tubo montalatte. Riempire il serbatoio del latte con acqua purificata (senza superare il livello MAX). Ruotare la manopola della schiuma su "Clean", quindi

premere il pulsante Latte Macchiato Doppio (Double Latte) o Pulizia (Clean) per risciacquare il circuito del vapore.

- Ripetere i passaggi precedenti utilizzando acqua pulita per eliminare eventuali residui di aceto.

12. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Possibile causa	Possibile soluzione
Il caffè non viene erogato	Il serbatoio dell'acqua è vuoto o non è stato inserito correttamente	Riempire il serbatoio e assicurarsi che sia posizionato correttamente
Il caffè è poco intenso o acquoso	La macinatura è troppo grossolana o la dose è insufficiente	Regolare la macinatura; usare la dose corretta (7 g / 14 g)
Il caffè non è abbastanza caldo	L'elettrodomestico non è stato preriscaldato	Attendere il completo preriscaldamento prima di avviare l'erogazione
Il caffè trabocca dalla tazza	La tazza è troppo piccola o la dose di caffè è eccessiva	Usare il filtro e la tazza corretti; evitare il riempimento eccessivo
La schiuma di latte non si forma	Il serbatoio del latte non è stato installato correttamente	Rimuovere, riempire e reinstallare il serbatoio del latte
Il tubo montalatte è ostruito	Accumulo di residui di latte	Pulire il tubo e avviare un ciclo di pulizia
Vapore o rumore eccessivo	Accumulo di calcare all'interno del sistema	Eseguire la decalcificazione seguendo le istruzioni
L'espresso esce lentamente o non esce	La macinatura è troppo fine o il filtro è ostruito	Regolare la macinatura; pulire il portafiltro e il filtro
Il portafiltro non si blocca in sede	Il filtro è disallineato o contiene troppo caffè	Inserire correttamente; evitare di riempire eccessivamente il filtro
Perdite dalla base dell'elettrodomestico	La vaschetta di raccolta delle gocce è piena o le parti non sono state montate correttamente	Svuotare la vaschetta; verificare e rimontare correttamente le parti



SMALTIMENTO ECOLOGICO

Anche voi potete contribuire a proteggere l'ambiente!

Ricordate di seguire le normative locali: smaltite le apparecchiature elettriche non funzionanti presso un apposito centro di raccolta rifiuti.

CERTIFICATO DI GARANZIA

(Conforme alla Direttiva UE 2019/771)

1. Informazioni sul venditore

Nome dell'azienda: _____
Indirizzo: _____
Numero di registrazione (CUI): _____
Contatto: _____
Email: _____
Telefono: _____

2. Informazioni sul prodotto

Nome del prodotto: _____
Modello / Codice: _____
Numero di serie: _____
Numero fattura / ordine: _____
Data di acquisto: ___/___/___

3. Periodo di garanzia

Il prodotto è coperto da una garanzia legale di conformità di 24 mesi, valida dalla data di consegna.

Se il prodotto viene riparato in garanzia, il periodo di garanzia è esteso per la durata della permanenza del prodotto presso il centro di assistenza.

4. Cosa copre la garanzia

La garanzia copre difetti di:

- fabbricazione,
 - materiali,
 - funzionalità,
 - problemi di conformità esistenti al momento della consegna.
- In caso di non conformità, il consumatore ha diritto a richiedere:

- Riparazione del prodotto;
- Sostituzione del prodotto;
- Riduzione del prezzo;
- Risoluzione del contratto (rimborso), se la riparazione o la sostituzione non è possibile o non viene effettuata entro un termine ragionevole o causa notevoli inconvenienti.

La garanzia non limita i diritti legali del consumatore derivanti da:

- Direttiva UE 2019/771
- Leggi nazionali sulla protezione dei consumatori
- Diritti relativi alla mancanza di conformità dei beni

In caso di discrepanza tra questa garanzia e la legislazione locale, si applicano i diritti più favorevoli al consumatore previsti nel paese di acquisto.

Per domande sui tempi di riparazione o sostituzione, o su altri diritti derivanti dalle leggi nazionali sulla protezione dei consumatori, il consumatore può contattare il venditore o il servizio clienti del produttore. Le informazioni di contatto sono riportate negli articoli 8 e 9 di questo certificato.

5. Cosa la garanzia NON copre

La garanzia non copre:

- danni causati da uso improprio,
- urti meccanici, cadute, incidenti,
- riparazioni o modifiche non autorizzate,
- normale usura,
- uso al di fuori dei requisiti del produttore,

- eventi di forza maggiore

6. Come richiedere assistenza in garanzia

Il consumatore può richiedere assistenza in garanzia:

- direttamente dal venditore,
- presso qualsiasi centro di assistenza autorizzato elencato di seguito,
- contattando il venditore online.

La prova d'acquisto può essere fornita con qualsiasi mezzo (fattura, estratto conto bancario, email, ecc.).

7. Processo di riparazione / sostituzione

- Il venditore deve riparare o sostituire il prodotto entro un periodo ragionevole.
- Se la riparazione è impossibile, il prodotto deve essere sostituito o rimborsato.
- Il trasporto di articoli ingombranti/pesanti deve essere organizzato dal venditore.

8. Centro di assistenza autorizzato

Nome della società di assistenza: AD VITA d.o.o.

Indirizzo: Tovarniška cesta 7b, SI-3210 Slovenske Konjice

Email: info.si@vitapur.com

Telefono: +386 (0) 3 292 79 90

9. Firma del venditore

Rappresentante del venditore: _____

Firma: _____

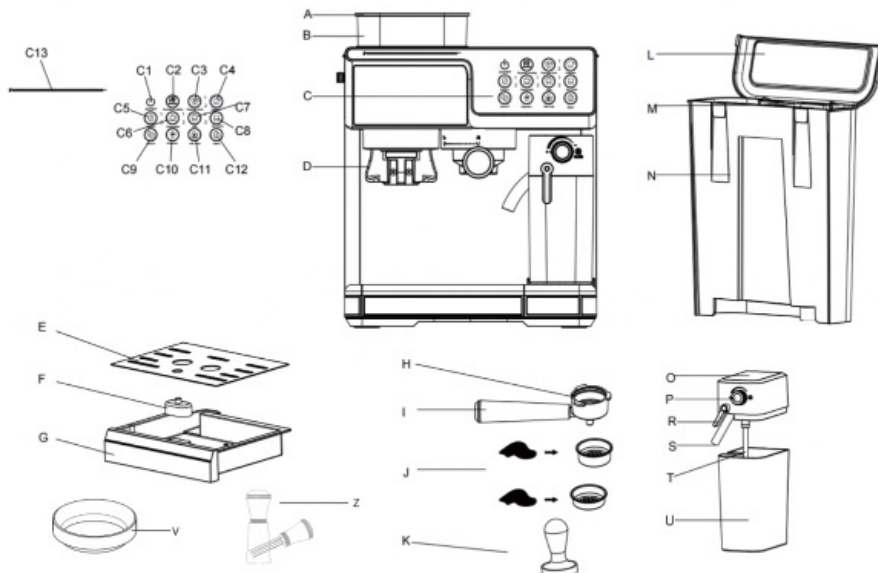
Data: ___/___/___

Prieš naudodami atidžiai perskaitykite šį naudotojo vadovą ir saugokite jį ateičiai.

1. ĮSPĖJIMAI IR SAUGOS PRIEMONĖS

- Šis prietaisas skirtas įprastam buitiniam naudojimui, taip pat naudojimui personalo virtuvėse, parduotuvėse, biuruose ir kitose darbo aplinkose, kaimo sodybose bei svečių namuose. Nenaudokite šio prietaiso kitiems nei numatytiems tikslams.
- Netinkamai naudojant prietaisą, naudojant jį profesionaliems ar pusiau profesionaliems tikslams, arba nesilaikant naudojimo instrukcijos, garantija tampa negaliojanti.
- Šis prietaisas nėra skirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus), kurių fiziniai, jutiminiai ar protiniai gebėjimai yra sumažėję, arba asmenims, neturintiems pakankamai patirties ar žinių apie prietaisą, nebent jie naudoja prietaisą prižiūrimi ar apmokyti atsakingų asmenų.
- Laikykite prietaisą ir jo maitinimo laidą vaikams nepasiekiamoje vietoje. Vaikams niekada neleiskite naudoti prietaiso be suaugusiųjų priežiūros.
- Nepalikite veikiančio prietaiso be priežiūros.
- Prieš naudodami prietaisą įsitikinkite, kad maitinimo šaltinio įtampa atitinka nurodytą (220–240V, 50/60Hz). Nenaudokite prietaiso su netinkama įtampa.
- Reguliariai tikrinkite prietaisą ir maitinimo laidą, ar nėra pažeidimų. Pastebėjus pažeidimus, nedelsdami nutraukite naudojimą ir kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą.
- Jei prietaisas veikia netinkamai, nedelsdami išjunkite jį iš elektros tinklo ir susisiekite su klientų aptarnavimo tarnyba. Nebandykite patys išardyti ar taisyti prietaiso.
- Naudojant neoriginalias dalis ar komponentus, kyla gaisro, elektros smūgio ar sužalojimo pavojus.
- Junkite prietaisą tik į žemintą elektros lizdą. Užtikrinkite, kad maitinimo laidas nesiliestų su karštais paviršiais ar nepakibtų virš aštrių briaunų.
- Atjungiant prietaisą visuomet laikykite kištuką, netraukite už laido.
- Nelaikykite ir nepadėkite prietaiso ar jo laido į vandenį ar kitus skysčius.
- Naudokite prietaisą tik ant lygaus ir stabilaus paviršiaus sausose patalpose. Nenaudokite lauke.
- Nenaudokite prietaiso esant aukštai temperatūrai, magnetiniam laukui ar didelei drėgmei.
- Prietaisą naudokite ir laikykite tik temperatūroje virš 0 °C.
- Nelieskite karštų prietaiso paviršių. Naudokite rankenas ar valdymo mygtukus.
- Nenaudokite prietaiso be vandens.
- Į vandens talpą pilkite tik švarų, šaltą vandenį. Nepilkite karšto vandens, mineralinio vandens, pieno ar kitų skystų gėrimų.
- Nenuimkite tokių dalių kaip vandens talpa ar piltuvėlis, kol prietaisas veikia.
- Visada įsitikinkite, kad prietaisas yra budėjimo režime prieš nuimant piltuvėlio bloką ruošiant kitą kavos puodelį.
- Norint pripildyti vandens talpą, išjunkite prietaisą ir ištraukite jį iš elektros tinklo.
- Montuodami portafiltrą, sukite jį lėtai ir tvirtai prieš laikrodžio rodyklę iki užsikimšimo padėties, kad išvengtumėte netyčinio atspalaidavimo ar taškymosi dėl aukšto slėgio.
- Nelieskite piltuvėlio apačios ar garų antgalio veikimo metu – galima nusideginti.
- Niekada nelieskite garų antgalio tiesiogiai rankomis ar kūnu.
- Reguliuodami garų antgalį, lieskite tik silikoninę rankenėlės dalį, kad išvengtumėte nusideginimo.
- Atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo prieš valymą ir kai nenaudojate.
- Prieš nuimdami ar montuodami dalis ir prieš valymą, leiskite prietaisui visiškai atvėsti.
- Išorinius paviršius valykite minkšta, drėgna šluoste.
- Nenaudokite abrazyvinių valiklių ar metalinių įrankių, kurie gali pažeisti paviršių.
- Daugiau informacijos apie valymą rasite skyriuje „Valymas ir priežiūra“.
- Laikykite sausai, toliau nuo tiesioginių saulės spindulių ir šilumos šaltinių.

2. PRODUKTO APRAŠYMAS



A	Pupelių dėžutės dangtis	B	Pupelių dėžutė	C	Valdymo skydelis
C1	Ijungimo / išjungimo mygtukas	C2	Karštas espresso	C3	Šaltas espresso
C4	Espresso (viengubas / dvigubas)	C5	Malimas vienai porcijai	C6	Kapučinas (viengubas / dvigubas)
C7	Latte (viengubas / dvigubas)	C8	Flat white (viengubas / dvigubas)	C9	Malimas dviem porcijoms
C10	Rankinis espresso režimas	C11	Pieno puta	C12	Valymas
C13	Kaitinimo indikatoriaus lemputė	D	Kavos ruošimo galvutės blokas	E	Nuimama grotelių plokštelė
F	Lašų surinkimo padėklų perpildymo plūdė	G	Nuimamas lašų surinkimo padėklas	H	Filtravimo laikiklis (portafiltras)
I	Filtravimo laikiklio rankena	J	Kavos filtras (vienai ir dviem porcijoms)	K	Spaudiklis (tamperis)
L	Vandens bako dangtelis	M	Vandens bako rankena	N	Vandens bakas
O	Pieno indo dangtelis	P	Pieno putos reguliavimo rankenėlė	R	Garų purkštuko reguliavimo svirtelė
S	Pieno plakimo antgalis	T	Pieno įsiurbimo vamzdelis	U	Nuimamas pieno indas
V	Miltelių surinkimo talpa	Z	Espresso maišymo įrankis (WDT įrankis)		

3. PRIEŠ PIRMĄ NAUDOJIMĄ

- Išpakuokite prietaisą ir patikrinkite, ar nėra matomų pažeidimų. Įsitinkite, kad visos dalys yra komplekte.
- Šiltu vandeniu su nedideliu kiekiu švelnaus ploviklio nuplaukite šias dalis: vandens baką, pieno indą, filtravimo laikiklį (portafiltrą), kavos filtrus (vienai ir dviem porcijoms), spaudiklį (tamperį). Tada gerai išskalaukite ir nusausinkite.
- Užpildykite vandens baką filtruotu vandeniu. Nepilkite daugiau nei nurodyta „MAX“ žyma. Uždenkite bako dangteliu.
- Įdėkite švarų filtrą (vienai arba dviem porcijoms) į portafiltrą. Pirmąjį kartą maltos kavos nedėkite.
- Sulygiuokite portafiltrą su grioveliu prietaiso viduje. Įstatykite portafiltrą „UNLOCK“ (atrankinta) padėtyje ir sukite prieš laikrodžio rodyklę į „LOCK“ (užrakinta) padėtį.
- Pastatykite didelį puodelį po kavos išbėgimo antgaliu. Įsitinkite, kad pieno plakimo antgalis nukreiptas į puodelį.
- Paleiskite valymo ciklą naudodami tik vandenį abiejuose rezervuaruose (be kavos maltinių) – vadovaukitės instrukcija „Kapučinas“. Taip bus praplaunama vidinė sistema.
- Pastaba: Prieš nuimdami portafiltrą ir filtrą, leiskite jiems visiškai atvėsti.

4. PIRMINIS PARUOŠIMAS NAUDOJIMUI

- Užpildykite vandens baką filtruotu vandeniu tarp MIN ir MAX žymų, tada tvirtai įstatykite jį atgal į prietaisą.
- Užpildykite pieno indą filtruotu vandeniu iki MAX žymos. Įstatykite jį, pakeldami ir įstumdami, laikydami už dangtelio. Turėtumėte pajusti, kaip indas spragteli į vietą.
- Prijunkite prietaisą prie elektros tinklo ir paspauskite įjungimo mygtuką. Tada paspauskite kaitinimo mygtuką – prietaisas pradės kaisti.
- Kai prietaisas įkais ir pereis į budėjimo režimą, paspauskite valymo mygtuką. Užsidegs valymo indikatorius lemputė, vanduo automatiškai pratekės per sistemą ir po ciklo sustos.
- Šio proceso metu galite pasukti pieno putos reguliavimo rankenėlę į „Clean“ padėtį – taip garais bus praplaunama pieno sistema.
- Svarbu: pastatykite puodelį arba indą po kavos išbėgimo antgaliu, kad surinktumėte karštą vandenį. Nedėkite rankų ar kūno dalių po piltuvu valymo metu.
- Kai valymo ciklas baigsis, prietaisas bus paruoštas naudojimui.
- Patarimas: prieš ruošiant kavą rekomenduojama pašildyti portafiltrą ir filtrą praleidžiant karšto vandens ciklą. Tai pagerina kavos skonį ir užtikrina optimalią temperatūrą.

5. NAUDOJIMAS

- Geriausiam skoniui ir kremo sluoksniui naudokite šviežias, vidutinio ar tamsaus skrudinimo kavos pupeles. Subalansuotam skoniui rekomenduojama mišri skrudinimo kava.
- Pasirinkite tinkamą puodelio dydį pagal gėrimo tipą. Pastaba: nurodyti dydžiai skirti puodelio pasirinkimui; galutinis gėrimo tūris gali šiek tiek skirtis priklausomai nuo pieno rūšies ir putų kiekio.

Gėrimas	Siūlomas puodelis	
	Viengubas	Dvigubas
Espresso	50 ml	100 ml
Kapučinas	180 ml	350 ml
Latte	340 ml	450 ml
Flat white	180 ml	350 ml

- Atidarykite dangtelį ir pripildykite rezervuarą šaltu vandeniu iki MAX žymos. Galite pildyti baką neišėmę arba išimti jį ir pripildyti po čiaupu. Po pildymo sandariai uždarykite dangtelį. Nenaudokite šilto ar karšto vandens.
- Pripildykite pieno indą (jei naudojate pieną). Nuimkite pieno indą pakeldami ir ištraukdami. Įpilkite šalto pieno iki MAX žymos. Tinka riebus, liesnesnis arba augalinis pienas. Įstatykite indą atgal iki spragtelėjimo.
- Pastatykite puodelį. Espresso ruošimui: statykite puodelį ant lašėjimo grotelių. Kapučinui ar latte: nuimkite groteles ir statykite puodelį ant lašėjimo padėklo.
- Svarbu: ruošiant gėrimus su pienu, sureguliuokite pieno plakimo vamzdelį taip, kad antgalis būtų nukreiptas tiesiai į puodelį.

6. ESPRESSO

- Įsitinkinkite, kad vandens rezervuaras pripildytas filtruotu vandeniu tarp MIN ir MAX žymų. Ruošiant šaltą espresso, galima naudoti ledinį vandenį.
- Pasirinkite filtrą ir įberkite kavos.
- **Viengubas espresso:** naudokite vienos porcijos filtrą ir įberkite 7 g maltos kavos.
- **Dvigubas espresso:** naudokite dviejų porcijų filtrą ir įberkite 14 g maltos kavos.
- Išmaišykite kavą espresso maišikliu, tada tolygiai suspauskite spaudikliu (tamperiu), kad pagerintumėte skonį ir kremo sluoksnį.
- Įstatykite portafiltrą į „UNLOCK“ (atrankinta) padėtį, tada sukite prieš laikrodžio rodyklę į „LOCK“ (užrakinta) padėtį.
- **Karštam espresso:** paspauskite įjungimo mygtuką, kad įjungtumėte prietaisą. Paspauskite Espresso Hot mygtuką. Palaukite, kol prietaisas visiškai įkais ir pereis į budėjimo režimą.
- Paspauskite Espresso mygtuką: vieną kartą – vienai porcijai (apie 40 ml), du kartus – dviem porcijoms (apie 80 ml).
- Gaminimo metu indikatorius lemputė mirksės, o pabaigus švies ilgai. Prietaisas automatiškai sustos ir pereis į budėjimo režimą.
- **Šaltam espresso:** paspauskite įjungimo mygtuką. Paspauskite Espresso Cool mygtuką. Prietaisas pereis į šalto budėjimo režimą (kaitinimas nereikalingas).
- Paspauskite Espresso mygtuką: vieną kartą – vienai porcijai, du kartus – dviem porcijoms.
- Prietaisas gamins ir automatiškai sustos pasiekus nustatytą tūrį.
- Pastaba: panaudojus karštą vandenį ar garus, prieš pradėdant gaminti šaltą espresso leiskite prietaisui atvėsti.
- Norėdami nutraukti ruošimą anksčiau, bet kada proceso metu dar kartą paspauskite Espresso mygtuką.

7. KAPUČINAS, LATTE IR FLAT WHITE

- Prieš ruošdami gėrimą, sureguliuokite pieno putas lygį. Sukite putos reguliavimo rankenėlę į kairę, jei norite daugiau putos (tinka kapučinui), arba į dešinę, jei norite mažiau putos (tinka latte ar flat white).
- **Kapučinas:** paspauskite Cappuccino mygtuką vieną kartą – vienai porcijai, du kartus – dviem porcijoms. Užsidegs mirksinti indikatorius lemputė, bus išpilstyta pieno puta ir automatiškai pagaminta kava.
- **Latte:** paspauskite Latte mygtuką vieną kartą – vienai porcijai, du kartus – dviem porcijoms. Lemputė mirksės, kol prietaisas paruoš gėrimą su švelnesne pieno tekstūra ir mažiau putos.
- **Flat white:** paspauskite Flat White mygtuką vieną kartą – vienai porcijai, du kartus – dviem porcijoms. Prietaisas paruoš gėrimą, subalansuodamas sodrų espresso ir lengvą pieno tekstūrą.
- **Tik pieno puta (neprivaloma):** jei norite atskirai paruošti pieno putą (pvz., macchiato, karštam šokoladui ar arbatiniams latte), paspauskite Milk Foam mygtuką vieną kartą. Kai pasieksite norimą kiekį, dar kartą paspauskite, kad sustabdytumėte. Prieš plakdami sureguliuokite putos lygį pagal norimą tekstūrą.
- Po 25 minučių neveikimo prietaisas automatiškai pereis į budėjimo režimą. Norėdami įjungti, paspauskite bet kurį mygtuką.

- Po pieno gėrimų ruošimo: sunaudokite arba išpilkite likusį pieną. Jei planuojate naudoti pieną netrukus, galite pieno indą su dangteliu padėti tiesiai į šaldytuvą. Kitu atveju – pieno likučius išpilkite.
- Išvalykite pieno sistemą. Pastatykite didelį tuščią puodelį po plakimo vamzdeliu. Pasukite putos reguliavimo rankenėlę į „Clean“ padėtį. Paspauskite Clean mygtuką, kad per vamzdelį būtų praleistas vanduo. Leiskite vandeniui tekėti, kol jis taps skaidrus. Norėdami sustabdyti valymo ciklą, paspauskite Double Latte mygtuką.

8. MALIMAS

- Geriausiems rezultatams rinkitės vidutinio ar tamsaus skrudinimo, šviežiai skrudintas kavos pupeles. Nepersistenkite pildami pupelių dėžutę, kad sumažintumėte drėgmės ir oksidacijos poveikį, kuris gali pabloginti kavos skonį ir malimo kokybę.
- Įstatykite portafiltrą (metalinį piltuvėlį) į malimo išleidimo laikiklį kairėje prietaiso pusėje. Įsitinkinkite, kad visos dalys teisingai sumontuotos prieš naudojimą.
- Paspauskite Double Shot Grind mygtuką, kad pradėtumėte malimą. Malūnėlis automatiškai sustos, kai pasieks nustatytą kiekį. Jei norite sustabdyti malimą rankiniu būdu, veikimo metu dar kartą paspauskite mygtuką.
- Tinkamai sumalta kava turėtų būti smulki ir šiurkšti, panaši į stalo druską. Per smulkiai sumalus: kavos ekstrakcija gali būti lėta arba užsikimšti. Per stambiai sumalus: kava gali išsivirti per greitai ir būti silpno skonio.
- Pradėkite nuo 5–10 malimo nustatymo, o vėliau reguliuokite pagal: pupelių rūšį, skrudinimo lygį, šviežumą.
- Rekomenduojamos dozės: vienai porcijai – 7 g maltos kavos, dviem porcijoms – 14 g maltos kavos.
- Išmaišykite maltą kavą portafiltre espresso maišikliu, tada tolygiai suspauskite tamperiu, kad pagerintumėte kavos skonį ir kremo sluoksnį.
- Įstatykite portafiltrą į „UNLOCK“ (atrankinta) padėtį, tada sukite prieš laikrodžio rodyklę į „LOCK“ (užrakinta) padėtį.
- Pasirinkite atitinkamą ruošimo mygtuką pagal kavos filtrą (vienai ar dviem porcijoms).

9. MALIMO LAIKO PRITAIKYMAS

- Galite pritaikyti pupelių malimo trukmę naudodami DIY malimo laiko nustatymą.
- Standartiniai malimo laikai: Vienos porcijos malimo mygtukas: paspaudus vieną kartą – malimas trunka 11 sekundžių. Dvigubos porcijos malimo mygtukas: paspaudus vieną kartą – malimas trunka 20 sekundžių.
- Galite rankiniu būdu nustatyti individualų malimo laiką taip:
- Vienai porcijai: laikykite nuspaudę vienos porcijos malimo mygtuką 3 sekundes. Malūnėlis pradės veikti. Paspauskite mygtuką dar kartą, kai norite sustabdyti malimą. Šis malimo laikas taps naujuoju vienos porcijos nustatymu.
- Dviem porcijoms: laikykite nuspaudę dvigubos porcijos malimo mygtuką 3 sekundes. Malūnėlis pradės veikti. Paspauskite mygtuką dar kartą, kai norite sustabdyti malimą. Šis laikas taps naujuoju dvigubos porcijos nustatymu.
- Norėdami išvalyti DIY nustatymus ir grįžti prie numatytųjų laikų, atkurkite gamyklinius nustatymus.
- Jei malimas vyksta nepertraukiamai 3 minutes, sistema automatiškai sustos, kad apsaugotų prietaisą nuo perkaitimo. Malimo lemputė greitai mirksės ir įsijungs signalas. Prietaisas bus užblokuotas malimui 6 minutėms. Po 6 minučių sistema automatiškai atsistatys.
- Patarimas: galite taip pat ištraukti kištuką arba atkurti gamyklinius nustatymus, kad rankiniu būdu iš naujo paleistumėte malimo sistemą.
- Gamyklinių nustatymų atkūrimas: vienu metu laikykite nuspaudę Espresso Hot ir Espresso Cool mygtukus 3 sekundes. Mygtukai užsidegs ir išgirsite patvirtinimo signalą. Visos indikatorius lemputės išsijungs – tai patvirtins, kad gamyklinių nustatymų atkūrimas baigtas. Norėdami vėl įjungti prietaisą, paspauskite įjungimo mygtuką.

10. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

- Prieš valydami visada išjunkite prietaisą ir atjunkite jį nuo elektros tinklo.
- **Pieno indo ir plakimo vamzdelio valymas:** išimkite ir ištuštinkite pieno indą. Išplaukite indą ir dangtelį šiltu vandeniu su muilu. Gerai išskalaukite ir nusausinkite.
- Pieno indą galima plauti indaplovėje (tik viršutinėje lentynoje). Dangtelio plauti indaplovėje negalima.
- Išimkite ir išvalykite plakimo vamzdelį, tada jį vėl pritvirtinkite.
- Užpildykite indą vandeniu (neviršydami MAX žymos), įdėkite jį atgal ir pastatykite puodelį po plakimo vamzdeliu.
- Pasukite putos reguliavimo rankenėlę į „Clean“ padėtį ir paspauskite Clean mygtuką.
- Kai vanduo taps skaidrus, paspauskite Double Latte, kad sustabdytumėte valymą. Ištuštinkite likusį vandenį.
- **Virimo galvutės, portafiltrų ir filtrų valymas:** prieš valydami leiskite dalims atvėsti.
- Nuimkite portafiltrą, pašalinkite kavos likučius ir išplaukite šiltu vandeniu su muilu. Gerai išskalaukite ir nusausinkite.
- Nuvalykite virimo galvutės vietą drėgna šluoste.
- Įdėkite tuščią portafiltrą atgal, pastatykite puodelį po juo ir paleiskite Single Espresso ciklą su vandeniu, kad praplautumėte sistemą.
- **Vandens bako valymas:** išimkite ir ištuštinkite vandens baką. Išplaukite baką ir dangtelį šiltu vandeniu su muilu. Gerai išskalaukite ir nusausinkite. Nedėkite į indaplovę.
- **Išorės valymas:** nuvalykite prietaiso korpusą minkšta, drėgna šluoste. Nenaudokite abrazyvinių valiklių ar kempinėlių.
- Kai prietaisas nenaudojamas, portafiltrą laikykite atskirai, neišstatytą virimo galvutėje.

11. NUKALKINIMAS

- Reguliariai nukalkinkite prietaisą, kad užtikrintumėte optimalų kavos ruošimą ir garų funkciją.
- Rekomenduojamas nukalkinimo dažnis: minkštas vanduo (filtruotas) – kas 80 paruošimų, kietas vanduo (iš čiaupo) – kas 40 paruošimų.
- **Vandens bako nukalkinimas:** pripildykite vandens baką neatskiestu baltuoju actu. Palikite nakčiai. Išpilkite actą ir gerai išskalaukite baką, bent du kartus pripildydami ir ištuštindami švari vandeniu.
- **Vidaus sistemos nukalkinimas:** įsitikinkite, kad prietaisas išjungtas ir atjungtas nuo elektros tinklo. Pripildykite vandens baką actu (pakankamai, kad apsemtų minimalų vandens lygį). Įdėkite portafiltrą (su tuščiu filtru) ir pastatykite didelį puodelį po piltuvu. Prijunkite prietaisą ir įjunkite. Paspauskite Double Espresso mygtuką, kad paleistumėte pilną nukalkinimo ciklą per kavos ruošimo sistemą.
- Pastatykite kitą puodelį po plakimo vamzdeliu. Pripildykite pieno indą filtruotu vandeniu (žemiau MAX žymos). Pasukite putos reguliavimo rankenėlę į „Clean“ padėtį. Paspauskite Double Latte arba Clean mygtuką, kad praplautumėte garų sistemą.
- Pakartokite visus aukščiau nurodytus žingsnius naudodami švarų vandenį, kad išskalautumėte likusį actą.

12. GEDIMŲ DIAGNOSTIKA IR ŠALINIMAS

Problema	Galima priežastis	Galimas sprendimas
Neišbėga kava	Tuščias arba neteisingai įstatytas vandens bakas	Papildykite vandens ir įsitikinkite, kad bakas tinkamai įstatytas
Silpna arba vandeninga kava	Per stambus malimas arba per mažai kavos	Sureguliuokite malimo stambumą; naudokite tinkamą kiekį (7 g / 14 g)
Kava nepakankamai karšta	Prietaisas neįkaitęs	Leiskite prietaisui pilnai įkaisti prieš ruošdami kavą

Kava bėga per kraštus	Netinkamas puodelio dydis arba per daug kavos	Naudokite tinkamą filtrą ir puodelį; neperpildykite
Nepavyksta plakti pieno	Netinkamai įstatytas pieno indas	Nuimkite, pripildykite ir tinkamai įdėkite pieno indą
Užsikimšęs plakimo vamzdelis	Susikaupę pieno likučiai	Išvalykite plakimo vamzdelį ir paleiskite „Clean“ ciklą
Per daug garų arba triukšmo	Mineralų nuosėdos viduje	Atlikite nukalkinimą pagal instrukciją
Espresso laša labai lėtai arba visai nebėga	Per smulkus malimas arba užsikimšęs filtras	Sureguliuokite malimo stambumą; išvalykite portafiltrą ir filtrą
Nepavyksta užfiksuoti portafiltra	Neteisingai įdėtas arba per daug kavos filtrė	Teisingai įstatykite; neperpildykite
Laša vanduo iš apačios	Pilnas lašų surinkimo padėklas arba neteisingai surinktos dalys	Ištuštinkite padėklą; patikrinkite surinkimą ir teisingai sumontuokite dalis



EKOLOGIŠKAS ATLIEKŲ TVARKYMAS

Jūs galite prisidėti prie aplinkos apsaugos!

Nepamirškite laikytis vietinių reikalavimų: neveikiantį elektros įrenginį atiduokite į tinkamą atliekų surinkimo punktą.

GARANTIJOS SERTIFIKATAS

(Atitinka ES Direktyvą 2019/771)

1. Pardavėjo informacija

Jmonės pavadinimas: _____

Adresas: _____

Registracijos numeris (CUI): _____

Kontaktai: _____

El. paštas: _____

Telefonas: _____

2. Produkto informacija

Produkto pavadinimas: _____

Modelis / Kodas: _____

Serijos numeris: _____

Sąskaitos / Užsakymo numeris: _____

Pirkimo data: ___ / ___ / ____

3. Garantijos laikotarpis

Produktui taikoma 24 mėnesių teisinė atitikties garantija, galiojanti nuo pristatymo datos.

Jei produktas suremontuojamas pagal garantiją, garantijos laikotarpis pratęsiamas laikotarpiu, kurį produktas praleidžia serviso centre.

4. Ką garantija apima

Garantija apima defektus:

- gamybos,
- medžiagų,
- funkcionalumo,
- atitikties problemas, egzistuojančias pristatymo metu.

Esant neatitiktčiai, vartotojas turi teisę reikalauti:

- Produkto remonto;
- Produkto pakeitimo;
- Kainos sumažinimo;
- Sutarties nutraukimo (pinigų grąžinimo), jei remontas ar pakeitimas neįmanomas arba neatliekamas per pagrįstą laiką ar sukelia didelių nepatogumų.

Garantija neriboja vartotojo įstatyminių teisių, kylančių iš:

- ES Direktyvos 2019/771
- Nacionalinių vartotojų apsaugos įstatymų
- Teisių, susijusių su prekių neatitikimu

Jei yra neatitikimų tarp šios garantijos ir vietos teisės aktų, taikomos vartotojui palankesnės teisės pirkimo šalyje.

Jei vartotojui kyla klausimų dėl remonto ar pakeitimo terminų ar kitų teisių pagal nacionalinius vartotojų apsaugos įstatymus, jis gali kreiptis į pardavėją arba gamintojo klientų aptarnavimo skyrių. Kontaktinė informacija pateikta 8 ir 9 straipsniuose.

5. Ką garantija NEapima

Garantija neapima:

- žalos, padarytos netinkamu naudojimu,
- mechaninių smūgių, kritimų, nelaimingų atsitikimų,
- neautorizuotų remontų ar modifikacijų,
- įprasto nusidėvėjimo,
- naudojimo ne pagal gamintojo reikalavimus,
- force majeure įvykių

6. Kaip kreiptis dėl garantinio aptarnavimo

Vartotojas gali kreiptis dėl garantinio aptarnavimo:

- tiesiogiai pas pardavėją,
- bet kuriame autorizuotame serviso centre, nurodytame žemiau,
- susisiekdamas su pardavėju internetu.

Pirkimo įrodymas gali būti pateiktas bet koku būdu (sąskaita, banko išrašas, el. laiškas ir kt.).

7. Remonto / pakeitimo procesas

- Pardavėjas privalo suremontuoti arba pakeisti produktą per pagrįstą laikotarpį.

- Jei remontas neįmanomas, produktas turi būti pakeistas arba grąžintas.

- Didelių/sunkių daiktų transportą privalo organizuoti pardavėjas.

8. Autorizuotas serviso centras

Serviso įmonės pavadinimas: AD VITA d.o.o.

Adresas: Tovarniška cesta 7b, SI-3210 Slovenske Konjice

El. paštas: info.si@vitapur.com

Telefonas: +386 (0) 3 292 79 90

9. Pardavėjo parašas

Pardavėjo atstovas: _____

Parašas: _____

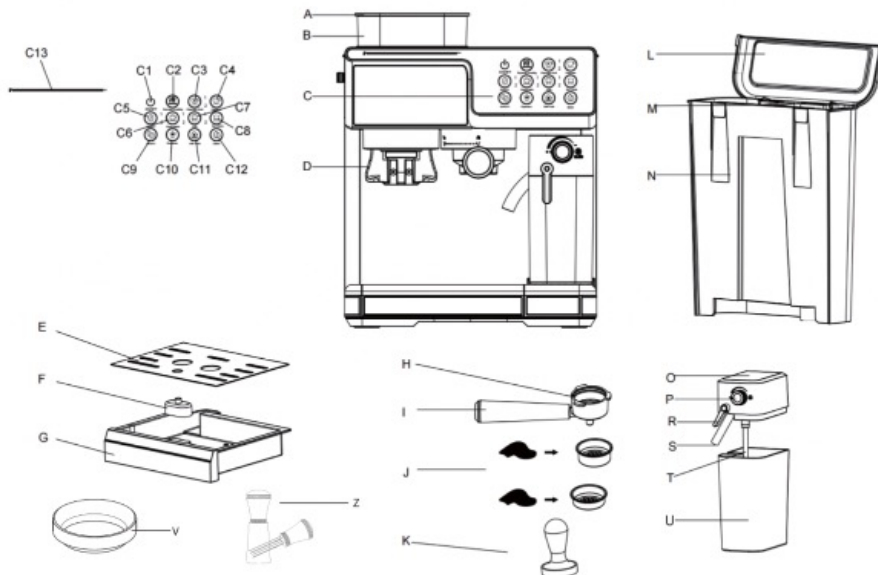
Data: ___ / ___ / ____

Pirms lietošanas uzmanīgi izlasiet šo lietotāja rokasgrāmatu un saglabājiet to turpmākai atsaucēi.

1. BRĪDINĀJUMI UN DROŠĪBAS PASĀKUMI

- Šī ierīce ir paredzēta parastai lietošanai māsaimniecībā, kā arī lietošanai personāla virtuves zonās veikalos, birojos un citās darba vidēs, lauku mājās un viesu namos. Nelietojiet šo ierīci citiem mērķiem, kā vien tiem, kam tā paredzēta.
- Ja ierīce tiek lietota nepareizi vai profesionāliem vai daļēji profesionāliem nolūkiem, vai ja tā netiek lietota saskaņā ar lietotāja rokasgrāmatu, garantija vairs nedarbojas.
- Šī ierīce nav paredzēta lietošanai personām (tostarp bērniem) ar ierobežotām fiziskām, sensoriskām vai garīgām spējām, kā arī personām ar nepietiekamu pieredzi vai personām, kas nav iepazinušās ar ierīci, ja vien šīs personas neuzrauga vai nav instruētas par ierīces lietošanu no personām, kas atbild par viņu drošību.
- Ierīci un strāvas vadu glabājiet bērniem nepieejamā vietā. Bērni nekad nedrīkst lietot ierīci bez pieaugušo uzraudzības.
- Neatstājiet ierīci bez uzraudzības lietošanas laikā.
- Pirms ierīces lietošanas pārlicinieties, vai strāvas avots atbilst nepieciešamajam sprieguma diapazonam (220–240 V, 50/60 Hz). Nelietojiet ierīci ar nepareizu spriegumu.
- Regulāri pārbaudiet ierīci un strāvas vadu, vai nav bojājumu. Ja kāda ierīces daļa ir bojāta, pārtrauciet lietošanu un sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu, lai saņemtu palīdzību.
- Ja ierīce nedarbojas pareizi, nekavējoties atvienojiet to no elektroīkla un sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu. Nemēģiniet pats izjaukt vai remontēt ierīci.
- Neatļautu ražotāju detaļu lietošana var izraisīt ugunsgrēku, elektriskās strāvas triecienu vai traumas.
- Pievienojiet ierīci tikai iezemētai kontaktligzdai. Pārlicinieties, vai strāvas vads nesaskaras ar karstām virsmām vai nekarājas pāri asām malām.
- Atvienojot ierīci no elektroīkla, vienmēr stingri turiet kontaktdakšu; neraujiet aiz strāvas vada.
- Neiegremdējiet ierīci vai strāvas vadu ūdenī vai citos šķidrumos.
- Lietojiet ierīci tikai uz līdzenas un stabilas virsmas sausā vidē. Nelietojiet to ārā.
- Nelietojiet ierīci augstā temperatūrā, magnētiskā vai mitrā vidē.
- Ierīce jādarbina vai jāuzglabā temperatūrā virs 0°C.
- Nepieskarieties ierīces karstajai virsmai. Izmantojiet rokturi vai pogas.
- Nelietojiet ierīci bez ūdens.
- Piepildiet ūdens tvertni ar tīru, aukstu ūdeni. Nepievienojiet karstu ūdeni, minerālūdeni, pienu vai citus šķidrumus.
- Nenoņemiet tādas sastāvdaļas kā ūdens tvertni vai piltuvi, kamēr ierīce darbojas.
- Pirms piltuves bloka noņemšanas, lai pagatavotu vēl vienu kafijas tasi, vienmēr pārlicinieties, vai ierīce ir gaidīšanas režīmā.
- Lai uzpildītu ūdens tvertni, izslēdziet strāvas slēdzi un atvienojiet ierīci no strāvas.
- Pievienojot portafiltru, lēnām un stingri pagrieziet to pretēji pulksteņrādītāja virzienam līdz fiksētai pozīcijai, lai novērstu nejaušu atslābšanos vai šķakstīšanas augsta spiediena dēļ.
- Ierīces darbības laikā nepieskarieties piltuves apakšai vai tvaika caurulītei – apdegumu risks.
- Nekad nepieskarieties tvaika caurulītei ar rokām vai ķermeni.
- Regulējot tvaika caurulīti, pieskarieties tikai silikona uzmai, lai izvairītos no applaucēšanās.
- Pirms tīrīšanas un kad to nelietojat, atvienojiet ierīci no strāvas.
- Pirms detaļu noņemšanas vai pievienošanas, kā arī pirms tīrīšanas ļaujiet ierīcei pilnībā atdzist.
- Noslaukiet ārējo korpusu ar mīkstu, mitru drānu.
- Nelietojiet abrazīvus tīrīšanas līdzekļus vai metāla piederumus, kas var sabojāt virsmas.
- Plašāku informāciju par tīrīšanu skatiet nodaļā "Tīrīšana un apkope".
- Uzglabāt sausā vietā, prom no tiešiem saules stariem vai siltuma avotiem.

2. PRODUKTA APRAKSTS



A	Kafijas pupiņu tvertnes vāks	B	Kafijas pupiņu tvertne	C	Vadības panelis
C1	Ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis	C2	Espresso karsts	C3	Espresso auksts
C4	Espresso (viens/dubults)	C5	Kafijas malums vienai porcijai	C6	Kapučīno (viens/dubults)
C7	Latte (viens/dubults)	C8	Flat white (viens/dubults)	C9	Kafijas malums dubultajai porcijai
C10	Espresso rokasgrāmata	C11	Piena putas	C12	Tīrīšana
C13	Sildīšanas indikatora lampiņa	D	Brūvēšanas galviņas komplekss	E	Noņemams pielienu savākšanas režģis
F	Pielienu savākšanas paplātes pārplūdes pludiņš	G	Noņemama pielienu savākšanas paplāte	H	Portafiltrs
I	Portafiltra rokturis	J	Kafijas filtrs (vienas un divu porciju)	K	Kafijas presētājs
L	Ūdens tvertnes vāks	M	Ūdens tvertnes rokturis	N	Ūdens tvertne
O	Piena rezervuāra vāks	P	Piena putu regulēšanas poga	R	Tvaika uzgaļa regulēšanas poga
S	Piena putošanas sprausla	T	Piena atsūkšanas caurule	U	Noņemams piena rezervuārs
V	Kafijas pulvera savācējs	Z	Espresso maisītājs (WDT instruments)		

3. PIRMS PIRMĀS LIETOŠANAS

- Izņemiet iepakojumu un pārbaudiet, vai nav redzamu bojājumu. Pārlicinieties, vai visas detaļas ir iekļautas komplektā.
- Nomazgājiet šādas detaļas ar siltu ūdeni un maigu mazgāšanas līdzekli, pēc tam noskalojiet un rūpīgi nosusiniet: ūdens tvertni, piena rezervuāru, portafiltru, kafijas filtrus (vienas un divu porciju), kafijas presētāju.
- Piepildiet ūdens tvertni ar tīru ūdeni. Nepārsniedziet atzīmi "MAX". Aizveriet tvertnes vāku.
- Ievietojiet portafiltrā tīru filtru (vienas vai divu porciju). Pirmajā lietošanas reizē nepievienojiet kafiju.
- Novietojiet portafiltru ar gropi ierīces iekšpusē. Ievietojiet portafiltru pozīcijā "ATSLĒGT" un pagrieziet to pretēji pulksteņrādītāja virzienam līdz "AIZSLĒGT".
- Novietojiet lielu krūzi zem kafijas snīpja. Pārlicinieties, vai piena putošanas uzgalis ir vērstis krūzes virzienā.
- Palaidiet tīrīšanas ciklu, abās rezervuāros izmantojot tikai ūdeni (bez kafijas) – skatiet instrukcijas par "Kapučīno". Tas izskalo iekšējo sistēmu.
- Piezīme: Pirms portafiltra un filtra izņemšanas ļaujiet tiem pilnībā atdzist.

4. SĀKOTNĒJĀ IESTATĪŠANA

- Piepildiet ūdens tvertni ar tīru ūdeni starp MIN un MAX atzīmi un pēc tam droši ievietojiet to atpakaļ ierīcē.
- Piepildiet piena tvertni ar tīru ūdeni līdz MAX atzīmei. Pievienojiet to, paceļot un iebīdot, vienlaikus turot vāku. Jums vajadzētu sajūst klikšķi.
- Pievienojiet ierīci strāvas avotam un nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu. Pēc tam nospiediet sildīšanas pogu, un ierīce sāks uzsilt.
- Kad ierīce ir uzsilusi un atrodas gaidīšanas režīmā, nospiediet tīrīšanas pogu. Tīrīšanas indikators mirgos, un ūdens automātiski plūdis caur sistēmu un apstāsies, kad process būs pabeigts.
- Šī procesa laikā varat pagriezt piena putu regulēšanas pogu pozīcijā "Tīrīt", lai izskalotu piena sistēmu ar tvaiku.
- Svarīgi: Novietojiet krūzi vai trauku zem kafijas izvades atveres, lai savāktu karsto ūdeni. Šī procesa laikā nelieciet rokas vai ķermeņa daļas zem piltuves.
- Kad tīrīšanas cikls ir pabeigts, ierīce ir gatava lietošanai.
- Padoms: Pirms kafijas pagatavošanas ieteicams iepriekš uzsildīt portafiltru un filtru, palaižot ūdens ciklu. Tas palīdz uzlabot kafijas garšu un nodrošina optimālu temperatūru.

5. DARBĪBA

- Lai iegūtu vislabāko garšu un putas, izmantojiet svaigas, vidēji līdz tumši grauzdētas kafijas pupiņas. Sabalansētai garšai ieteicams jauktas grauzdēšanas variants.
- Izvēlieties pareizo krūzes izmēru atkarībā no dzēriena veida. Piezīme. Šie izmēri ir paredzēti tikai krūzes izvēlei. Galīgais dzēriena tilpums var atšķirties atkarībā no piena veida un putu līmeņa.

Dzēriens	Ieteicamā krūze	
	Viena deva	Dubuluts
Espresso	50 ml	100 ml
Kapučīno	180 ml	350 ml
Latte	340 ml	450 ml
Flat white	180 ml	350 ml

- Atveriet vāku un piepildiet tvertni ar aukstu ūdeni līdz MAX atzīmei. Varat to piepildīt, stāvot pie kafijas automāta, vai arī noņemiet tvertni un piepildiet to zem ūdens krāna. Pēc uzpildīšanas cieši aizveriet vāku. Nelietojiet siltu vai karstu ūdeni.

- Piepildiet piena tvertni (ja izmantojat pienu). Izņemiet piena tvertni, paceļot to un izbīdot ārā. Piepildiet ar aukstu pienu zem MAX atzīmes. Piemērots ir pilnpiens vai augu izcelsmes piens. Ievietojiet tvertni atpakaļ, līdz tā noklikšķ savā vietā.
- Novietojiet krūzi. Espresso pagatavošanai: novietojiet krūzi uz pilienu režģa. Kapučīno vai latte pagatavošanai: noņemiet pilienu režģi un novietojiet krūzi uz pilienu paplātes.
- Svarīgi: Gatavojot dzērienus ar pienu, noregulējiet putošanas caurulīti tā, lai piena uzgalis būtu vērsts tieši krūzē.

6. ESPRESSO

- Pārlicinieties, ka ūdens tvertne ir piepildīta ar attīrītu ūdeni starp MIN un MAX atzīmi. Ja gatavojat aukstu espresso, var izmantot ledus ūdeni.
- Izvēlieties filtru un pievienojiet kafiju.
- **Viens Espresso:** Izmantojiet viena espresso filtru un pievienojiet 7 g maltas kafijas.
- **Dubultais Espresso:** Izmantojiet divu espresso filtru un pievienojiet 14 g maltas kafijas.
- Samaisiet kafiju ar espresso maisītāju un vienmērīgi sablīvējiet to ar blieti, lai uzlabotu kafijas garšu un krēmīgumu.
- Ievietojiet portafiltru pozīcijā "ATSLĒGT" un pagrieziet to pretēji pulksteņrādītāja virzienam pozīcijā "AIZSLĒGT".
- **Karstam espresso:** Nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, lai ieslēgtu ierīci. Nospiediet karstā espresso pogu. Pagaidiet, līdz ierīce pilnībā uzsilst un pāriet gaidstāves režīmā.
- Nospiediet espresso pogu: vienreiz, lai pagatavotu vienu espresso porciju (aptuveni 40 ml), divas reizes, lai pagatavotu dubultu espresso porciju (aptuveni 80 ml).
- Gatavošanas laikā indikators mirgos un pēc pagatavošanas degs. Ierīce automātiski apstāsies un atgriezīsies gaidīšanas režīmā.
- **Aukstā espresso pagatavošanai:** nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu. Nospiediet aukstā Espresso pogu. Ierīce pāriet aukstā dzēriena pagatavošanas gaidīšanas režīmā (nav nepieciešama iepriekšēja uzsildīšana).
- Nospiediet Espresso pogu: vienreiz vienai porcijai, divreiz dubultai porcijai.
- Ierīce sāks brūvēt kafiju un automātiski apstāsies, kad būs sasniegts iestatītais tilpums.
- Piezīme: Pēc karstā ūdens vai tvaika lietošanas ļaujiet ierīcei atdzist, pirms sākat aukstā dzēriena pagatavošanu.
- Lai priekšlaicīgi pārtrauktu brūvēšanu, jebkurā procesa laikā vēlreiz nospiediet Espresso pogu

7. KAPUČĪNO, LATTE UN FLAT WHITE

- Pirms pagatavošanas noregulējiet putu līmeni. Pagrieziet putu regulēšanas pogu uz vēlamo iestatījumu: pagrieziet pa kreisi, lai iegūtu vairāk putu (ideāli piemērots kapučīno), pagrieziet pa labi, lai iegūtu mazāk putu (ideāli piemērots latte vai flat white).
- **Kapučīno:** Nospiediet kapučīno pogu vienu reizi, lai pagatavotu vienu tasīti. Nospiediet to divas reizes, lai pagatavotu divas tasītes. Indikatora lampiņa mirgos, tiks izvadītas piena putas, un kafija tiks pagatavota automātiski.
- **Latte:** Nospiediet Latte pogu vienu reizi, lai pagatavotu vienu tasīti. Nospiediet to divas reizes, lai pagatavotu divas tasītes. Lampiņa mirgos, kamēr ierīce gatavo dzērienu ar maigāku piena tekstūru un mazāk putām.
- **Flat white:** Nospiediet Flat White pogu vienu reizi, lai pagatavotu vienu tasīti. Nospiediet to divas reizes, lai pagatavotu divas tasītes. Ierīce pagatavošanas laikā tiks izmantots bagātīga espreso un vieglas tekstūras piens.
- **Tikai piena putošana (pēc izvēles):** Lai atsevišķi pagatavotu piena putas (piemēram, macchiato, karstajai šokolādei vai tējas latte), nospiediet piena putu pogu vienu reizi. Nospiediet vēlreiz, lai apturētu, kad ir sasniegts vēlamais daudzums. Pirms putošanas noregulējiet putu regulēšanas pogu, lai iegūtu vēlamu tekstūru.
- Pēc 25 minūšu neaktivitātes ierīce automātiski pārslēgsies gaidstāves režīmā. Nospiediet jebkuru pogu, lai ierīci "pamodinātu".

- Pēc dzērienu ar pienu pagatavošanas: Uzglabājiet vai izlejiet atlikušo pienu. Piena tvertni ar vāku varat ievietot ledusskapī, ja plānojat to drīzumā atkal izmantot. Varat arī izliet atlikušo pienu, ja tas nav nepieciešams.
- Izīriiet piena sistēmu. Novietojiet lielu tukšu krūzi zem putošanas caurules. Pagrieziet putošanas vadības pogu pozīcijā "Tīrīt". Nospiediet pogu "Tīrīt", lai izskalotu putošanas cauruli. Ļaujiet tai tecēt, līdz ūdens tek dzidrs. Nospiediet pogu "Dubultais latte", lai apturētu tīrīšanas ciklu.

8. KAFIJAS MALŠANA

- Lai iegūtu labākos rezultātus, izvēlieties vidēji līdz tumši, svaigi graudzētas kafijas pupiņas. Izvairieties no pupiņu tvertnes pārpildīšanas, lai samazinātu mitrumu un oksidēšanos, kas var ietekmēt garšu un maluma kvalitāti.
- Ievietojiet portafiltru (metāla piltuvi) maluma izejas kronšteinā ierīces kreisajā pusē. Pirms lietošanas pārliecinieties, vai visas sastāvdaļas ir pareizi uzstādītas.
- Lai sāktu malšanu, nospiediet pogu "Double Shot Grind" (dubultā maluma porcija). Dzirnavaņas automātiski apstāsies, kad būs sasniegts iestatītais daudzums. Lai manuāli pārtrauktu malšanu, darbības laikā vēlreiz nospiediet pogu.
- Ideālajam malumam jābūt smalkam un graudainam, līdzīgam galda sālim. Ja malums ir pārāk smalks: ekstrakcija var būt lēna vai bloķēt izejas. Ja pārāk rupja: kafija var brūvēties pārāk ātri un tās garša var būt vāja.
- Sāciet ar maluma iestatījumu 5–10 un pielāgojiet to pēc nepieciešamības atkarībā no: pupiņu šķirnes, graudzēšanas līmeņa, svaiguma.
- Ieteicamās devas: vienai porcijai - 7 g maltas kafijas un dubultai porcijai - 14 g maltas kafijas.
- Apmaisiet malto kafiju portafiltrā ar espresso maisītāju un vienmērīgi sablīvējiet to, izmantojot blietētāju, lai uzlabotu kafijas garšu un krēmīgumu.
- Ievietojiet portafiltru pozīcijā "ATSLĒGT" un pagrieziet to pretēji pulksteņrādītāja virzienam uz "AIZSLĒGT".
- Izvēlieties atbilstošo pagatavošanas pogu, pamatojoties uz jūsu kafijas filtru (viena vai divu porciju).

9. MALŠANAS LAIKA PIELĀGOŠANA

- Izmantojiet malšanas laika iestatījumus, lai pielāgotu, cik ilgi ierīce maļ pupiņas.
- Standarta malšanas laiks: Vienas porcijas malšanas poga: nospiediet vienreiz, lai maltu 11 sekundes. Dubultās porcijas malšanas poga: nospiediet vienreiz, lai maltu 20 sekundes.
- Manuāli malšanas laiku varat iestatīt šādi:
- Vienai porcijai: nospiediet un 3 sekundes turiet nospiestu vienas porcijas malšanas pogu. Dzirnavaņas sāks darboties. Nospiediet pogu vēlreiz, lai pārtrauktu malšanu vēlamajā laikā. Šis malšanas laiks kļūs par jauno vienas porcijas malšanas iestatījumu.
- Dubultai porcijai: nospiediet un 3 sekundes turiet nospiestu dubultās porcijas malšanas pogu. Dzirnavaņas sāks darboties. Nospiediet pogu vēlreiz, lai pārtrauktu malšanu. Šis malšanas laiks kļūs par jauno dubultās porcijas malšanas iestatījumu.
- Lai dzēstu manuālos iestatījumus un atgrieztos pie noklusējuma režīma, atjaunojiet rūpnīcas iestatījumus.
- Ja malšana tiek nepārtraukti izmantota 3 minūtes, sistēma automātiski apstāsies, lai novērstu pārkaršanu. Malšanas indikators ātri mirgos un atskanēs trauksmes signāls. Ierīce tiks bloķēta malšanai uz 6 minūtēm. Pēc 6 minūtēm sistēma automātiski atiestatīsies.
- Padoms. Varat arī atvienot ierīci no strāvas vai atjaunot rūpnīcas iestatījumus, lai manuāli atiestatītu malšanas sistēmu.
- Rūpnīcas iestatījumu atjaunošana: Vienlaikus nospiediet un 3 sekundes turiet nospiešanas pogas Espresso karsts un Espresso auksts. Pogas iedegsies, un jūs dzirdēsiet apstiprinājuma pīkstieni. Visas indikatora lampiņas nodzīsīs, apstiprinot, ka rūpnīcas atiestatīšana ir pabeigta. Lai atkal izmantotu ierīci, nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, lai to atkal ieslēgtu.

10. TĪRĪŠANA UN APKOPE

- Pirms tīrīšanas vienmēr izslēdziet ierīci un atvienojiet to no elektrotīkla.
- **Piena rezervuāra un putošanas caurules tīrīšana:** Izņemiet un iztukšojiet piena rezervuāru. Nomazgājiet rezervuāru un vāku ar siltu ziepjūdeni. Rūpīgi noskalojiet un nosusiniet.
- Rezervuāru var mazgāt trauku mazgājamā mašīnā (tikai augšējā nodalījumā). Vāku nevar mazgāt trauku mazgājamā mašīnā.
- Izņemiet un notīriet putošanas caurulīti, pēc tam pievienojiet to atpakaļ.
- Piepildiet rezervuāru ar ūdeni (zem MAX atzīmes), ievietojiet to atpakaļ un novietojiet krūzi zem putošanas caurules.
- Pagrieziet putošanas vadības pogu uz "Tīrīt" un nospiediet tīrīšanas pogu.
- Kad ūdens tek dzidr, nospiediet Double Latte, lai apturētu. Izlejiet atlikušo ūdeni.
- **Kafijas brūvēšanas galviņas, portafiltra un filtru tīrīšana:** Pirms lietošanas ļaujiet detaļām atdzist.
- Izņemiet portafiltru, izmetiet malto kafiju un nomazgājiet to ar siltu ziepjūdeni. Noskalojiet un nosusiniet.
- Noslaukiet kafijas brūvēšanas galviņu ar mitru drānu.
- Novietojiet tukšo portafiltru atpakaļ, novietojiet zem tā krūzi un palaidiet vienas espresso kafijas ciklu ar ūdeni, lai izskalotu sistēmu.
- **Ūdens tvertnes tīrīšana:** Izņemiet un iztukšojiet ūdens tvertni. Nomazgājiet to un vāku ar siltu ziepjūdeni. Noskalojiet un nosusiniet. Nemazgājiet trauku mazgājamajā mašīnā.
- **Ārējā tīrīšana:** Noslaukiet korpusu ar mīkstu, mitru drānu. Izvairieties no abrazīviem tīrīšanas līdzekļiem vai sūkļiem.
- Neglabājiet portafiltru brūvēšanas galviņā, kad tas netiek lietots.

11. ATKAĻĶOŠANA

- Regulāri atkaļķojiet, lai garantētu optimālu dzērienu pagatavošanu.
- Ieteicamais atkaļķošanas biežums: miksts ūdens (filtrēts) – ik pēc 80 brūvēšanas cikliem, ciets ūdens (no krāna) – ik pēc 40 brūvēšanas cikliem.
- **Ūdens tvertnes atkaļķošana:** Piepildiet ūdens tvertni ar neatšķaidītu balto etiķi. Atstājiet to uz nakti. Izlejiet etiķi un rūpīgi izskalojiet, vismaz divas reizes piepildot un iztukšojot tvertni ar tīru ūdeni.
- **Iekšējās sistēmas atkaļķošana:** Pārliecinieties, vai ierīce ir izslēgta un atvienota no elektrotīkla. Piepildiet ūdens tvertni ar etiķi (pietiekami daudz, lai pārklātu minimālo ūdens līmeni). Ievietojiet portafiltru (ar tukšu filtru) un novietojiet lielu krūzi zem snīpja. Pievienojiet ierīci elektrotīklam un ieslēdziet to. Nospiediet pogu "Dubultais espresso", lai palaistu pilnu atkaļķošanas ciklu caur brūvēšanas sistēmu.
- Novietojiet vēl vienu krūzi zem putošanas caurules. Piepildiet piena tvertni ar attīrītu ūdeni (zem MAX atzīmes). Pagrieziet putošanas vadības pogu uz "Tīrīt". Nospiediet pogu "Dubultais latte" vai "Tīrīt", lai izskalotu tvaika sistēmu.
- Atkārtojiet iepriekš minētās darbības ar tīru ūdeni, lai izskalotu atlikušo etiķi.

12. PROBLĒMU NOVĒRŠANA

Problēma	Iespējamais cēlonis	Problēma
Kafija netiek padota	Ūdens tvertne ir tukša vai nav pareizi ievietota	Uzpildiet ūdens rezervuāru un pārliecinieties, vai tas ir pareizi uzstādīts
Vāja vai ūdeņaina kafija	Kafijas malums ir pārāk rupjš vai nepietiekams kafijas daudzums	Pielāgojiet maluma izmēru; izmantojiet pareizo devu (7 g/14 g)
Kafija nav pietiekami karsta	Ierīce nav iepriekš uzsildīta	Pirms pagatavošanas ļaujiet ierīcei pilnībā uzsilt

Kafija plūst pāri malām	Nepareizs krūzes izmērs vai pārāk daudz kafijas	Izmantojiet pareizu filtru un krūzes izmēru; izvairieties no pārpildīšanas
Putas netiek veidotas	Piena tvertne nav pareizi uzstādīta	Izņemiet, uzpildiet un ievietojiet piena rezervuāru atpakaļ
Putu caurulīte ir aizsērējusi	Piena atlikumu uzkrāšanās	Iztīriet putošanas caurulīti un palaidiet "Tīrīšanas" ciklu
Pārmērīgs tvaiks vai troksnis	Kaļķa uzkrāšanās sistēmā	Atkaļķojiet ierīci saskaņā ar instrukcijām
Espresso pil lēni vai nepil nemaz	Pārāk smalks malums vai filtrs ir aizsērējis	Pielāgojiet maluma izmēru; notīriet portafiltru un filtru
Portafiltrs nefiksējas vietā	Nepareizi novietots filtrs vai pārāk daudz kafijas filtrā	Uzlieciet pareizi; nepārpildiet
Noplūde no apakšas	Pilšanas paplāte ir pilna vai detaļas nav pareizi saliktas	Iztukšojiet paplāti; pārbaudiet vai paplāte ir uzstādīta pareizi un ievietojiet komponentus atpakaļ



VIDEI DRAUDZĪGA PĀRSTRĀDE

Jūs varat palīdzēt aizsargāt vidi!

Atcerieties ievērot vietējos noteikumus: nestrādājošo elektroiekārtu pārstrādāt piemērotā atkritumu pārstrādes centrā.

GARANTIJAS SERTIFIKĀTS

(Atbilstoši ES Direktīvai 2019/771)

1. Pārdevēja informācija

Uzņēmuma nosaukums: _____

Adrese: _____

Reģistrācijas numurs (CUI): _____

Kontakts: _____

E-pasts: _____

Tālrunis: _____

2. Produkta informācija

Produkta nosaukums: _____

Modelis / Kods: _____

Sērijas numurs: _____

Rēķina / Pasūtījuma numurs: _____

Pirkuma datums: ___ / ___ / ___

3. Garantijas periods

Produkts ir segts ar likumā noteikto atbilstības garantiju uz 24 mēnešiem, sākot no piegādes datuma.

Ja produkts tiek salabots garantijas ietvaros, garantijas periods tiek pagarināts par laiku, kad produkts atrodas servisa centrā.

4. Ko garantija sedz

Garantija sedz defektus:

- ražošanā,
- materiālos,
- funkcionalitātē,
- atbilstības problēmas, kas pastāvēja piegādes brīdī.

Neatbilstības gadījumā patērētājam ir tiesības pieprasīt:

- Produkta remontu;
- Produkta nomaiņu;
- Cenas samazinājumu;
- Līguma izbeigšanu (atmaksu), ja remonts vai nomaiņa nav iespējama vai netiek veikta saprātīgā laikā vai rada būtiskas neērtības.

Garantija neierobežo patērētāja likumīgās tiesības, kas izriet no:

- ES Direktīvas 2019/771
- Nacionālajiem patērētāju aizsardzības likumiem
- Tiesībām, kas saistītas ar preču neatbilstību

Ja pastāv neatbilstība starp šo garantiju un vietējo likumdošanu, tiek piemērotas patērētājam labvēlīgākās tiesības pirkuma valstī.

Jautājumu gadījumā par remonta vai nomaiņas termiņiem vai citām tiesībām saskaņā ar nacionālajiem patērētāju aizsardzības likumiem patērētājs var sazināties ar pārdevēju vai ražotāja klientu atbalsta nodaļu. Kontaktinformācija ir norādīta 8. un 9. pantā.

5. Ko garantija NESEDZ

Garantija nesedz:

- bojājumus, kas radušies nepareizas lietošanas rezultātā,
- mehāniskus triecienus, kritienus, negadījumus,
- neatļautus remontus vai modifikācijas,
- normālu nolietojumu,
- lietošanu ārpus ražotāja prasībām,
- force majeure notikumus

6. Kā pieprasīt garantijas servisu

Patērētājs var pieprasīt garantijas servisu:

- tieši no pārdevēja,

- jebkurā autorizētā servisa centrā, kas norādīts zemāk,

- sazinoties ar pārdevēju tiešsaistē.

Pirkuma apliecinājumu var sniegt jebkādā formā (rēķins, bankas izraksts, e-pasts u.c.).

7. Remonta / nomaiņas process

- Pārdevējam jāveic produkta remonts vai nomaiņa saprātīgā termiņā.

- Ja remonts nav iespējams, produkts jāaizstāj vai jāatmaksā.

- Lielgabarieta/smagus priekšmetus jātransportē pārdevējam.

8. Autorizēts servisa centrs

Servisa uzņēmuma nosaukums: AD VITA d.o.o.

Adrese: Tovarniška cesta 7b, SI-3210 Slovenske Konjice

E-pasts: info.si@vitapur.com

Tālrunis: +386 (0) 3 292 79 90

9. Pārdevēja paraksts

Pārdevēja pārstāvis: _____

Paraksts: _____

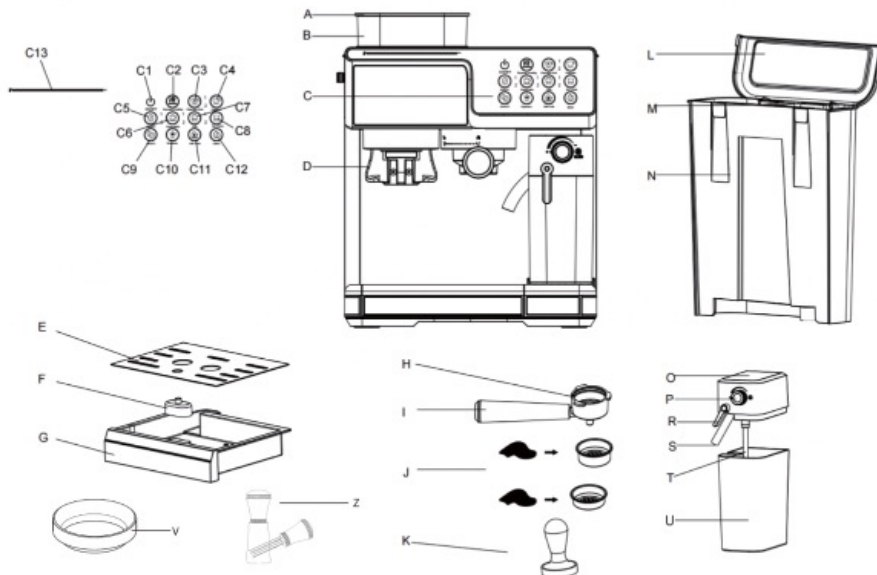
Datums: ___ / ___ / ___

Molimo Vas da pažljivo pročitate ovo uputstvo za korisnike prije upotrebe i da ga sačuvate za buduću upotrebu.

1. UPOZORENJA I MJERE OPREZA

- Ovaj uređaj je namijenjen samo za uobičajenu upotrebu u domaćinstvu, kao i u kuhinjskim prostorima, u trgovinama, kancelarijama i drugim radnim okruženjima, seoskim kućama i objektima sa prenoćištem sa doručkom. Ne koristite ga ni za šta drugo osim za njegovu namjenu.
- Ako se uređaj koristi nepravilno ili u profesionalne ili poluprofesionalne svrhe, ili ako se ne koristi prema uputstvu za korisnike, garancija postaje nevažeća.
- Ovaj uređaj nije namijenjen za upotrebu od strane osoba (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili osobama sa nedostatkom iskustva ili onima koji nisu upoznati sa njime, osim ako nisu pod nadzorom ili ako im nisu data uputstva o upotrebi uređaja od strane osoba odgovornih za njihovu sigurnost.
- Držite uređaj i kabl za napajanje van domašaja djece. Djeci ne treba dozvoliti da koriste uređaj bez nadzora odrasle osobe.
- Ne ostavljajte uređaj bez nadzora dok je u upotrebi.
- Prije upotrebe uređaja uvjerite se da napon mreže odgovara naponu uređaja (220–240V, 50/60Hz). Ne koristite uređaj sa neispravnim naponom.
- Redovno provjeravajte uređaj ili kabl za napajanje da li ima oštećenja. Ako je bilo koji dio uređaja oštećen, prestanite da ga koristite i odmah kontaktirajte korisničku službu za pomoć.
- Ako dođe do kvara uređaja, odmah ga isključite iz struje i kontaktirajte korisničku službu za pomoć. Ne pokušavajte sami da ga rastavljate ili popravljate.
- Upotreba komponenti i dijelova od neodobrenih proizvođača može izazvati požar, strujni udar ili povredu.
- Priključite uređaj samo na uzemljenu utičnicu. Uvjerite se da kabl za napajanje ne dolazi u kontakt sa vrućim površinama ili da ne visi preko oštih ivica.
- Za isključivanje uređaja iz struje uvijek čvrsto držite utikač; ne vucite kabl za napajanje.
- Ne potapajte uređaj ili kabl za napajanje u vodu ili druge tečnosti.
- Uređaj koristite samo na ravnoj i stabilnoj površini, u suvom okruženju. Ne koristite ga napolju.
- Ne koristite uređaje na visokim temperaturama i u magnetnim ili vlažnim okruženjima.
- Uređaj treba koristiti i čuvati na temperaturama iznad 0°C.
- Ne dodirujte vruću površinu uređaja. Koristite ručku ili dugmad.
- Ne koristite uređaj bez vode.
- Napunite rezervoar za vodu čistom hladnom vodom. Nemojte dodavati vruću vodu, mineralnu vodu, mlijeko ili druge tečnosti.
- Ne uklanjajte komponente kao što su rezervoar za vodu ili lijevak dok se aparat koristi.
- Uvijek se pobrinite da je uređaj u režimu pripravnosti prije uklanjanja skupa lijevaka da biste napravili novu šolju kafe.
- Da biste dopunili rezervoar za vodu, isključite uređaj i ištekajte ga prije dodavanja vode.
- Prilikom dodavanja portafiltra, polako i čvrsto ga okrenite u smjeru suprotnom od kazaljke na satu, na zaključani položaj, kako biste spriječili slučajno otpuštanje ili prskanje izazvano visokim pritiskom.
- Ne dirajte donji dio lijevka ili ventil za paru dok se uređaj koristi – rizik od opekotina.
- Nikada ne dodirujte ventil za paru direktno svojim rukama ili tijelom.
- Prilikom podešavanja ventila za paru, smijete dodirnuti samo silikonsku navlaku da biste izbjegli opekotine.
- Ištekajte uređaj prije čišćenja i kada ga ne koristite.
- Ostavite uređaj da se potpuno ohladi prije nego što uklonite ili ponovo sastavite komponente, i prije čišćenja.
- Obrisite spoljašnje kućište mekom i vlažnom krpom.
- Ne koristite jaka sredstva za čišćenje ili metalni pribor koji bi mogao oštetiti površinu.
- Za dodatna uputstva, pogledajte odjeljak „Čišćenje i održavanje“.
- Čuvati na suvom mjestu, dalje od direktne Sunčeve svjetlosti ili izvora toplote.

2. IZGLJED PROIZVODA



A	Poklopac posude za zrna	B	Posuda za zrna	C	Kontrolna tabla
C1	Prekidač za uključivanje/isključivanje	C2	Vrući espresso	C3	Hladni espresso
C4	Espresso (jedna doza/dupla doza)	C5	Mljevenje jedne doze	C6	Cappuccino (jedna doza/dupla doza)
C7	Kafa sa mlijekom (jedna doza/dupla doza)	C8	Bijela kafa (jedna doza/dupla doza)	C9	Mljevenje duple doze
C10	Espresso vodič	C11	Pjena od mlijeka	C12	Čišćenje
C13	Indikatorska lampica zagrijavanja	D	Sklop glave za kuvanje	E	Uklonjiva rešetka za kapanje
F	Posuda za kapanje	G	Uklonjiva posuda za kapanje	H	Portafilter
I	Ručka portafiltera	J	Filter za kafu (jedna doza i dupla doza)	K	Tamper
L	Poklopac rezervoara za vodu	M	Ručka rezervoara za vodu	N	Rezervoar za vodu
O	Poklopac posude za mlijeko	P	Kontrolno dugme pjenjača za mlijeko	R	Opruga za namještanje ventila za paru
S	Mlaznica za pjenjenje mlijeka	T	Usisna cijev za mlijeko	U	Odjoviva posuda za mlijeko
V	Sakupljač praha	Z	Espresso mješač (WDT alat)		

3. PRIJE PRVE UPOTREBE

- Izvadite iz pakovanja i provjerite da li ima vidljivih oštećenja. Provjerite da li su svi dijelovi uključeni.
- Operite sljedeće dijelove u toploj vodi sa blagim deterđentom, zatim isperite i dobro osušite: rezervoar za vodu, posudu za mlijeko, filtere za kafu (jednu i duplu), tamper.
- Napunite rezervoar za vodu čistom vodom. Nemojte prekoračiti oznaku „MAX“. Zatvorite poklopac.
- Stavite čisti filter (za jednu ili duplu kafu) u portafilter. Nemojte dodavati zrna kafe za prvu upotrebu.
- Poravnajte portafilter sa otvorima unutar uređaja. Stavite portafilter na „UNLOCK“ položaj i okrenite ga u smjeru suprotnom od kazaljke na satu na „LOCK“ položaj.
- Postavite veliku šolju ispod otvora za kafu. Provjerite da li je mlaznica za pjenjenje mlijeka usmjerena ka šoljici.
- Pokrenite ciklus čišćenja koristeći samo vodu u obje posude (bez zrna kafe) – pogledajte uputstva za „Cappuccino“. Ovo ispira unutrašnji sistem.
- Oprez: Ostavite portafilter i filter da se potpuno ohlade prije nego što ih izvadite.

4. PRVO POSTAVLJANJE

- Napunite rezervoar za vodu čistom vodom između oznaka MIN i MAX a zatim ga čvrsto vratite u aparat.
- Napunite posudu za mlijeko čistom vodom do oznake MAX. Spojite ga podizanjem i uklizavanjem dok držite poklopac. Trebalo bi da čujete da se vratio na mjesto.
- Uređaj priključite na izvor napajanja i pritisnite prekidač za uključivanje/isključivanje. Zatim pritisnite dugme za grijanje i uređaj će započeti sa zagrijavanjem.
- Kada se zagrije i bude u režimu pripravnosti, pritisnite tipku za čišćenje. Indikatorska lampica za čišćenje će treptati i voda će automatski krenuti kroz sistem i zaustaviti se kada se proces završi.
- Tokom ovog procesa možete okrenuti dugme za pjenjenje mlijeka na „Clean“ da biste isprali sistem za mlijeko parom.
- Važno: Postavite šolju ili posudu ispod otvora kako biste skupili vruću vodu. Ne stavljajte ruke ili dijelove tijela ispod otvora tokom ovog procesa.
- Kada je ciklus čišćenja završen, vaš je uređaj spreman za upotrebu.
- Savjet: Prije pripreme kafe, preporučuje se zagrijavanje portafiltera i filtera pokretanjem ciklusa vode. Ovo pomaže u poboljšanju ukusa kafe i obezbjeđuje optimalnu temperaturu.

5. RAD

- Koristite svjež i srednje do tamno pržena zrna kafe za najbolji ukus i teksturu. Mješavina zrna se preporučuje za uravnotežen ukus.
- Odaberite odgovarajuću veličinu šolje na osnovu vrste napitka. Oprez: ove veličine su samo za izbor šolje. Konačna zapremina tečnosti zavisi od vrsti mlijeka i nivoa pjene.

Piće	Preporučena šolja	
	Jedna	Dupla
Espresso	50 ml	100 ml
Cappuccino	180 ml	350 ml
Kafa sa mlijekom	340 ml	450 ml
Bijela kafa	180 ml	350 ml

- Otvorite poklopac i napunite rezervoar hladnom vodom do oznake MAX. Možete ga napuniti na mjestu ili pod slavinom. Spustite poklopac nakon punjenja. Ne koristite toplu ili vruću vodu.

- Napunite posudu za mlijeko (ako koristite mlijeko). Izvadite posudu za mlijeko tako što ćete je podići i izvući. Napunite je hladnim mlijekom ispod oznake MAX. Punomasno mlijeko, djelimično obrano ili na bazi bilja su vrste koje su pogodne. Vratite posudu dok se ne zaključa na mjestu.
- Postavite svoju šolju. Za espresso: Postavite šoljicu na rešetku za kapanje. Za cappuccino ili kafu sa mlijekom: Uklonite rešetku za kapanje i postavite šolju na posudu za kapanje.
- Važno: Kada pravite napitke na bazi mlijeka, namjestite cijev za pjenjenje tako da je mlaznica za pjenjenje mlijeka usmjerena direktno u šolju.

6. ESPRESSO

- Pobrinite se da je rezervoar za vodu napunjen čistom vodom između oznaka MIN i MAX. Ako pravite hladan napitak, možete koristiti vodu sa ledom.
- Odaberite filter i dodajte kafu.
- **Jedan espresso:** Koristite filter za jednu kafu i dodajte 7 g mljevene kafe.
- **Dupli espresso:** Koristite filter za duplu kafu i dodajte 14 g mljevene kafe.
- Pomiješajte kafu mikserom za espresso a zatim je ravnomjerno pritisnite tamperom za poboljšani ukus i kremastu teksturu vaše kafe.
- Stavite portafilter na položaj „UNLOCK” a zatim ga okrenite u smjeru suprotnom od kazaljke na satu na „LOCK.”
- **Za vrući espresso:** Pritisnite dugme za napajanje da biste uključili uređaj. Pritisnite tipku Vrući espresso („Espresso Hot”). Sačekajte da se uređaj potpuno zagrije i da uđe u režim pripravnosti.
- Pritisnite tipku za Espresso: jednom za jednu dozu (otprilike 40 ml), dvaput za duplu dozu (otprilike 80 ml).
- Indikatorska lampica će svijetliti tokom kuvanja i ostaće upaljena kada se proces završi. Uređaj će automatski prestati sa radom i vratiti se u režim pripravnosti.
- **Za hladni espresso:** Pritisnite dugme za napajanje. Pritisnite tipku Hladni espresso („Espresso Cool”). Uređaj će ući u režim pripravnosti za hladni način rada (nije potrebno zagrijavanje).
- Pritisnite tipku za Espresso: jednom za jednu dozu, dvaput za duplu dozu.
- Uređaj će početi sa kuvanjem i automatski će se zaustaviti kada se dostigne pdešena količina.
- Oprez: Nakon upotrebe vruće vode ili pare, ostavite uređaj da se ohladi prije nego što počnete sa kuvanjem hladne kafe.
- Da biste prije vremena zaustavili kuvanje, ponovo pritisnite tipku Espresso u bilo kom trenutku tokom procesa.

7. CAPPUCCINO, KAFA SA MLJEKOM I BIJELA KAFA

- Podesite nivo pjene prije kuvanja. Okrenite dugme za kontrolu pjenjenja na željeno podešavanje: okrenite prema lijevo za više pjene (idealno za cappuccino), okrenite desno za manje pjene (idealno za kafu sa mlijekom ili bijelu kafu).
- **Cappuccino:** Jednom pritisnite tipku za Cappuccino za jednu dozu. Pritisnite je dvaput za duplu dozu. Indikatorska lampica će treptati, pjena od mlijeka će se ispustiti i kafa će se automatski skuvati.
- **Kafa sa mlijekom:** Jednom pritisnite tipku za kafu sa mlijekom („Latte”) za jednu dozu. Pritisnite je dvaput za duplu dozu. Indikatorska lampica će treptati dok uređaj priprema napitak sa glađom strukturu mlijeka i manje pjene.
- **Bijela kafa:** Jednom pritisnite tipku za bijelu kafu („Flat White”) za jednu dozu. Pritisnite je dvaput za duplu dozu. Uređaj će kuvati napitak sa dobro izbalansiranim bogatim espressom i mlijekom lagane teksture.
- **Samo pjena od mlijeka (opcija):** za odvojeno pravljenje pjene od mlijeka (za pića poput macchiata, vruće čokolade ili čaja sa mlijekom), jednom pritisnite tipku za pjenjenje mlijeka („Milk Foam”). Ponovo je pritisnite za zaustavljanje kada se dostigne željena količina. Podesite dugme za kontrolu pjene prije pravljenja pjene na željenu teksturu.
- Uređaj će automatski ući u režim pripravnosti nakon 25 minuta neaktivnosti. Pritisnite bilo koju tipku da biste nastavili sa radom.

- Nakon pripreme napitka sa mlijekom: Čuvajte ili bacite ostatak mlijeka. Posudu za mlijeko sa poklopcem možete staviti direktno u frižider ako planirate da je uskoro ponovo koristite. Takođe, možete baciti preostalo mlijeko ako vam nije potrebno.
- Očistite sistem za mlijeko. Postavite veliku praznu šolju ispod cijevi za pravljenje pjene. Okrenite dugme za kontrolu pjenjenja na položaj za čišćenje („Clean“). Pritisnite tipku za čišćenje kako biste isprali cijev za pjenjenje vodom. Pustite da voda teče dok ne postane bistra. Pritisnite tipku za duplu dozu kafe sa mlijekom („Double Latte“) za zaustavljanje ciklusa čišćenja.

8. MLJEVENJE

- Odaberite srednje do tamno pržena, svježa zrna kafe, za najbolje rezultate. Izbjegavajte prepunjavanje posude za kafu kako biste smanjili vlagu i oksidaciju što može uticati na ukus i kvalitet mljevenja.
- Postavite portafiliter (metalnu cijev) u držač otvora za mljevenje na lijevoj strani uređaja. Provjerite da li su sve komponente ispravno postavljene prije upotrebe.
- Pritisnite tipku za mljevenje duple doze kako biste započeli sa mljevenjem. Mlin će se automatski zaustaviti kada je dostignuta željena količina. Za ručno zaustavljanje mlina ponovo pritisnite tipku tokom rada.
- Idealno bi bilo da mljevena kafa bude tanašna i zrnasta, poput kuhinjske soli. Ako je mljevena kafa pretanka: ekstrakcija može biti spora ili začepljena. Ako je pregruba: kafa se može prebrzo skuvati i biti slabog ukusa.
- Počnite sa stepenom za mljevenje 5–10 i prilagodite na osnovu vrste zrna, stepena prženja i svježine.
- Preporučene doze: za jednu dozu, 7 g mljevene kafe, i za duplu dozu, 14 g mljevene kafe.
- Pomiješajte mljevenu kafu u portafiliteru sa mješaćem za espresso pa je zatim ravnomjerno pritisnite koristeći tamper za pojačani ukus i krem kafe.
- Stavite portafiliter na položaj „UNLOCK“ i zatim ga okrenite u smjeru suprotnom od kazaljke na satu na „LOCK.“
- Izaberite odgovarajuću tipku za kuvanje na osnovu filtera kafe (jedna ili dupla doza).

9. PRILAGOĐAVANJE VREMENA MLJEVENJA

- Možete prilagoditi koliko će dugo uređaj mljeti zrna pomoću podešavanja „uradi sam“ vrijeme mljevenja.
- Standardna vremena mljevenja: tipka za mljevenje jedne doze: Jednom pritisnite za mljevenje od 11 sekundi. Tipka za mljevenje duple doze: Jednom pritisnite za mljevenje od 20 sekundi.
- Možete ručno namjestiti prilagođeno vrijeme mljevenja na sljedeći način:
- Za jednu dozu: Pritisnite i držite tipku za mljevenje jedne doze 3 sekunde. Mlin će započeti sa radom. Ponovo pritisnite tipku za zaustavljanje mljevenja prema vašem izboru. To trajanje mljevenja postaje novo podešavanje za mljevenje jedne doze.
- Za duplu dozu: Pritisnite i držite tipku za mljevenje duple doze 3 sekunde. Mlin će započeti sa radom. Ponovo pritisnite tipku za zaustavljanje mljevenja. To trajanje mljevenja postaje novo podešavanje za mljevenje duple doze.
- Za čišćenje „uradi sam“ podešavanje i vraćanje na podrazumijevana podešavanja vremena, vratite uređaj na fabrička podešavanja.
- Ako se mljevenje koristi kontinuirano 3 minuta, sistem će se automatski zaustaviti kako bi se spriječilo preveliko zagrijavanje. Svjetlosni indikator mljevenja će brzo zatreperiti i čuće se zvuk alarma. Uređaj će se zaključati i neće se moći koristiti opcija mljevenja 6 minuta. Nakon 6 minuta, sistem će se automatski resetovati.
- Savjet: Takođe možete ištakati uređaj ili vratiti ga na fabrička podešavanja ako želite ručno resetovanje sistema za mljevenje.
- Vraćanje na fabrička podešavanja: Istovremeno pritisnite i držite tipku za vrući espresso i tipku za hladni espresso 3 sekunde. Tipke će zasvijetliti i čućete zvuk potvrde. Svi svjetlosni indikator i će se ugasiti, potvrđujući da je vraćanje na fabrička podešavanja završeno. Da biste ponovo koristili uređaj, pritisnite tipku za napajanje kako biste ga ponovo uključili.

10. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Uvijek isključite uređaj i išteckajte ga prije čišćenja.
- **Čišćenje posude za mlijeko i cijevi za pjenjenje:** Izvadite i ispraznite posudu za mlijeko. Operite posudu i poklopac u toploj i sapunastoj vodi. Dobro isperite i osušite.
- Posuda se može prati u mašini za pranje posuđa (na gornjoj rešetki). Poklopac se ne smije prati u mašini za pranje posuđa.
- Izvadite i očistite cijev za pravljenje pjene a zatim je ponovo pričvrstite.
- Napunite rezervoar vodom (ispod MAX), ponovo ga stavite i stavite šolju ispod cijevi za pjenjenje.
- Okrenite kontrolno dugme na podešavanje za čišćenje („Clean“) i pritisnite tipku za čišćenje.
- Kada voda postane bistra, pritisnite „Double Latte“ za zaustavljanje. Ispraznite ostatak vode.
- **Čišćenje glave za kuvanje, portafiltra i filtera:** Ostavite da se djelovi ohlade prije nego što ih uzmete u ruke.
- Uklonite portafiltra, uklonite ostatke i operite ga u toploj vodi sa sapunom. Isperite i osušite.
- Obrišite područje oko glave za kuvanje vlažnom krpom.
- Vratite prazan portafiltra, stavite šolju ispod i uključite ciklus jedne doze espresso („Single Espresso“) sa vodom da isperete sistem.
- **Čišćenje rezervoara za vodu:** Izvadite i ispraznite rezervoar za vodu. Operite ga zajedno sa poklopcem u toploj vodi sa sapunom. Isperite i osušite. Nemojte ga stavljati u mašinu za pranje posuđa.
- **Čišćenje spoljašnjeg dijela:** Obrišite kućište mekom i vlažnom krpom. Izbjegavajte jaka sredstva za čišćenje ili abrazivne sundere.
- Nemojte skladištiti portafiltra u glavi za kuvanje dok se uređaj ne koristi.

11. UKLANJANJE KAMENCA

- Redovno uklanjajte kamenac kako biste održali optimalno kuvanje i kuvanje na pari.
- Preporučena frekvencija uklanjanja kamenca: topla voda (filtrirana) – svakih 80 ciklusa kuvanja, tvrda voda (iz slavine) – svakih 40 ciklusa kuvanja.
- **Uklanjanje kamenca u rezervoaru za vodu:** Napunite rezervoar za vodu nerazblaženim bijelim sirćetom. Ostavite da odstoji preko noći. Uklonite sirće i dobro isperite punjenjem i pražnjenjem rezervoara za vodu čistom vodom, barem dvaput.
- **Uklanjanje kamenca u unutrašnjem sistemu:** Provjerite da li je uređaj ugašen i isključen iz struje. Napunite rezervoar za vodu sirćetom (dovoljno sirćeta da prekrije oznaku minimalne količine vode). Stavite portafiltra (sa praznim filterom) i postavite veliku šolju ispod otvora. Priključite uređaj u struju i uključite ga. Pritisnite tipku za dupli espresso („Double Espresso“) kako biste pokrenuli potpuni ciklus uklanjanja kamenca kroz sistem za kuvanje.
- Postavite još jednu šolju ispod cijevi za pjenjenje. Napunite posudu za mlijeko čistom vodom (ispod MAX). Okrenite kontrolno dugme za pjenjenje na čišćenje („Clean“). Pritisnite tipku za duplu kafu sa mlijekom („Double Latte“) ili tipku za čišćenje („Clean“) kako biste isprali sistem za paru.
- Ponovite gore navedene korake sa čistom vodom kako biste isprali ostatak sirćeta.

12. RJEŠAVANJE PROBLEMA

Problem	Mogući uzrok	Moguće rješenje
Kafa se ne toči	Rezervoar za vodu je prazan ili nije pravilno postavljen	Napunite vodu i provjerite da li je rezervoar pravilno postavljen
Kafa je slaba ili vodena	Mljevena kafa je previše krupna ili je nedovoljno kafe	Podesite veličinu mljevenja; koristite pravilne doze (7g/14g)
Kafa nije dovoljno vruća	Uređaj nije prethodno zagrijan	Ostavite uređaj da se u potpunosti zagrije prije kuvanja

Kafa se preliva	Pogrešna veličina šolje ili previše kafe	Koristite odgovarajući filter i veličinu šolje; izbjegavajte prekomjerno punjenje
Pjenjenje ne radi	Posuda za mlijeko nije pravilno postavljena	Izvadite, napunite i ponovo stavite posudu za mlijeko
Cijev za pjenjenje je začepljena	Nakupljanje ostatka mlijeka	Očistite cijev za pjenjenje i pokrenite „Clean“ ciklus čišćenja
Prekomjerna para ili buka	Nakupina minerala unutar sistema	Uklonite kamenac iz aparata prema uputstvima
Espresso kapa polako ili nikako	Mljevenje je previše fino ili je filter začepljen	Podesite veličinu mljevenja; očistite portafilter i filter
Portafilter se ne zaključava	Nije poravnato ili ima previše kafe u filteru	Ponovo poravnajte; ne prepunjavajte
Curi sa dna	Posuda za kapanje je puna ili djelovi nisu pravilno sastavljeni	Ispraznite posudu; provjerite sastavljanje i ponovo stavite komponente



Ovaj proizvod je usklađen sa tehničkim propisima Republike Srbije i označen znakom usaglašenosti u skladu sa Uredbom o znaku usaglašenosti („Službeni glasnik RS”, br. 4/2022).

GARANCIJA (MNE)

Davalac garancije i ovlašćeni serviser Vitapur d.o.o., Sv Petra Cetinjskog 130, 81000 Podgorica, Crna Gora, obavezuje se da će proizvod raditi besprekorno tokom garantnog perioda. Tokom garantnog roka, koji započinje isporukom proizvoda, uklonićemo sve nedostatke i kvarove na proizvodu koji bi se pojavili tokom upotrebe proizvoda, pod uslovom da se proizvod koristi u skladu sa njegovom namjenom i da proizvod nisu servisirale osobe koje nisu ovlašćene od strane izdavaoca garancije, te da su prilikom korišćenja uređaja upotrebljavani originalni rezervni dijelovi.

Prava potrošača

Ako roba za koju je izdata garancija ne odgovara specifikacijama ili nema svojstva navedena u garantnom listu ili reklamnoj poruci, potrošač može najprije zahtijevati otklanjanje nedostataka. Ukoliko se nedostaci ne otklone u roku od ukupno 30 dana (rok za rješavanje reklamacije) od dana kada je proizvođač ili ovlašćeni servis primio zahtjev kupca za otklanjanje nedostataka, davalac garancije i ovlašćeni servis će e besplatno zamijeniti robu istom, novom i bespr ijekornom. Period od 30 dana može se produžiti za najkraće potrebno vrijeme potrebno za završetak popravke ili zamjene, ali ne duže od 15 dana. Pri određivanju produženog roka uzimaju se u obzir priroda i složenost robe, priroda i ozbiljnost neispravnosti, kao i trud potreban za završetak popravke ili z amjene. Davalac garancije i ovlašćeni servis će e obavijestiti potrošača o broju dana za produženje i o razlozima produženja prije isteka originalnog roka od 30 dana.

Ako davalac garancije i ovlašćeni servis ne uspiju popraviti ili zamijeniti robu novom u zadatom roku, potrošač može zatražiti povraćaj cjelokupnog iznosa od proizvođača ili može zatražiti proporcionalno smanjenje kupoprodajne cijene. Ako potrošač zahtijeva proporcionalno smanjenje cijene, smanjenje će e biti srazmjerno smanjenju vrijednosti robe koju je potrošač primio, u odnosu na vrijednost koju bi roba imala da je ispravna.

Bez obzira na navedeno, potrošač može zatražiti povraćaj plaćenog iznosa od davaoca garancije i ovlašćenog servisa ako se neispravnost pojavi u roku kraćem od 30 dana od isporuke robe.

Za zamijenjenu robu ili zamijenjeni bitni dio robe novim, davalac garancije i ovlašćeni servis izdaće novi garantni list.

Troškove materijala, rezervnih dijelova, rada i transporta koji proizilaze iz popravke kvarova ili zamjene robe novom snose davalac garancije i ovlašćeni servis.

Prava potrošača koja se mogu ostvariti na osnovu garantnog lista prestaju nakon dvije godine od dana njihovog korišćenja. Obavezna garancija takođe važi i ako za robu za koju je potrebna garancija nije izdat garantni list ili ako nije isporučena potrošaču.

Potrošač ima zakonsko pravo besplatno podnijeti garancijske zahtjeve protiv prodavca u slučaju neispravnosti robe.

Važenje

Garancija ne pokriva:

1. mehanička oštećenja i kvarove usljed nestručne upotrebe i održavanja;
2. nedostatke uzrokovane višom silom;
3. potrošni materijal.

Garancija važi u zemlji u kojoj je obavljena kupovina i može se ostvariti na mjestu kupovine ili kod ovlašćenog uvoznika za to tržište, kako je navedeno na deklaraciji proizvoda na pakovanju. Račun za proizvod je obavezan prilog prilikom ostvarivanja prava na garanciju.

Garancija ne isključuje prava potrošača koja proizilaze iz odgovornosti prodavca za nesaobraznost robe.

Garantni rok je 24 mjeseca. Uslugu pruža uvoznik za svako specifično tržište.

Garantni postupak

Potrošač ostvaruje pravo na garanciju na prodajnom mjestu gdje je roba kupljena ili na drugom prodajnom mjestu prodavca u istoj državi u kojoj je obavljena kupovina. Potrošač na prodajnom mjestu potpisuje obrazac za prigovor i predaje ga prodavcu. Davalac garancije kontaktiraće potrošača u roku od 8 dana od prijema prigovora.

Potrošač se može informisati o svojim pravima i postupku ostvarivanja garancije kontaktiranjem korisničke podrške putem e-maila na info@vitapur.me ili pozivom na broj 067/00-26-10.

Održavanje nakon garancije, servis i rezervni dijelovi

Period za obezbjeđivanje servisa, održavanja i rezervnih dijelova je 3 godine od isteka garantnog roka.

Naziv proizvoda: _____

Datum isporuke: _____

SAOBRAZNOST (RS)

Davalac garancije i ovlašćeni serviser Vitapur d.o.o., Bulevar Arsebija Čarnojevića 99v, 11070 Novi Beograd, Srbija, obavezuje se da će proizvod raditi besprekorno tokom garantnog perioda. Tokom garantnog roka, koji započinje isporukom proizvoda, uklonićemo sve nedostatke i kvarove na proizvodu koji bi se pojavili tokom upotrebe proizvoda, pod uslovom da se proizvod koristi u skladu sa njegovom namjenom i da proizvod nisu servisirale osobe koje nisu ovlašćene od strane izdavaoca garancije, te da su prilikom korišćenja uređaja upotrebljavani originalni rezervni djelovi.

Ako proizvod ne bude popravljen u roku od 45 dana od prijema zahtjeva za otklanjanje oštećenja, zameniće ga novim, identičnim i ispravnim proizvodom besplatno. Garantni rok će biti produžen za onoliko dana koliko je trajala popravka proizvoda.

Garancija ne pokriva:

1. mehanička oštećenja i oštećenja usled nepravilne upotrebe i održavanja;
2. oštećenja nastala usled više sile;
3. potrošni materijal.

Garancija važi na teritoriji zemlje u kojoj je obavljena kupovina, a primjenjuje se na mestu obavljene kupovine ili kod ovlašćenog uvoznika za ovo tržište, što je navedeno u deklaraciji proizvoda na pakovanju. Račun za proizvod je obavezan prilog kad se koristi garancija.

Garancija ne isključuje prava potrošača koja proističu iz zakonske odgovornosti prodavca za oštećenja na robu. Garantni rok je 24 mjeseca. Uvoznik za svako tržište je zadužen za uslugu servisiranja.

Potrošač preuzima garanciju na prodajnom mestu gde je kupio robu ili na drugom prodajnom mestu prodavca na istoj teritoriji zemlje u kojoj je izvršio kupovinu. Potrošač potpisuje obrazac reklamacije na prodajnom mestu i predaje ga prodavcu. Po prijemu reklamacije garant će ga kontaktirati u roku od 5 radnih dana.

O pravima i postupku preuzimanja garancije potrošač se može informisati kontaktiranjem korisničke podrške na e-mail info@vitapur.rs ili na broj telefona 011/31-22-842.

Vreme garantovanog servisiranja i obezbeđenja rezervnih delova je 3 godine od isteka garantnog roka.

Ime proizvoda: _____

Datum isporuke/preuzimanja proizvoda: _____

Ве молиме внимателно прочитајте го ова упатство за употреба пред употреба и зачувајте го за во иднина.

1. ПРЕДУПРЕДУВАЊА И БЕЗБЕДНОСНИ МЕРКИ

- Овој апарат е наменет за нормална употреба во домаќинството, како и за употреба во кујни за персоналот во продавници, канцеларии и други работни средини, фарми и објекти за ноќевање со појадок. Не го користете овој апарат за ништо друго освен за неговата наменета употреба.
- Доколку апаратот се користи неправилно или за професионални или полупрофесионални цели или ако не се користи според упатството за употреба, гаранцијата станува неважечка.
- Овој апарат не е наменет за употреба од страна на лица (вклучувајќи деца) со намалени физички, сензорни или ментални способности, или лица со недостаток на искуство или кои не се запознаени со апаратот, освен ако не се под надзор или не се упатени за употреба од страна на лица одговорни за нивната безбедност.
- Држете го апаратот и кабелот за напојување подалеку од дофат на деца. На децата никогаш не треба да им се дозволува да го ракуваат апаратот без надзор од возрасни.
- Не го оставајте апаратот без надзор додека е во употреба.
- Пред да го користите апаратот, осигурајте се дека напојувањето е во рамките на потребниот опсег на напон (220–240V, 50/60Hz). Не го користете апаратот со неправилен напон.
- Редовно проверувајте го апаратот и кабелот за напојување за какви било знаци на оштетување. Доколку кој било дел од апаратот е оштетен, престанете со употреба и контактирајте ја службата за корисници за помош.
- Доколку апаратот се расипе, веднаш исклучете го од струја и контактирајте ја службата за корисници. Не обидувајте се сами да го расклопите или поправите апаратот.
- Употребата на компоненти и делови од неовластени производители може да предизвика пожар, електричен удар или телесни повреди.
- Поврзете го апаратот само на заземјен штекер. Осигурајте се дека кабелот за напојување не доаѓа во контакт со топли површини или не виси преку остри рабови.
- За да го исклучите апаратот од струја, секогаш држете го приклучокот цврсто; не влечете го кабелот за напојување.
- Не го потопувајте апаратот или кабелот за напојување во вода или други течности.
- Користете го апаратот само на рамна и стабилна површина во сува средина. Не го користете на отворено.
- Не го користете апаратот во средини со висока температура, магнетни или влажни температури.
- Апаратот треба да се работи или складира на температури над 0°C.
- Не ја допирајте жешката површина на апаратот. Користете рачка или копчиња.
- Не го користете апаратот без вода.
- Наполнете го резервоарот за вода со чиста ладна вода. Не додавајте топла вода, минерална вода, млеко или други течни пијалоци.
- Не ги вадете компонентите како што се резервоарот за вода или инката додека апаратот е во употреба.
- Секогаш осигурајте се дека апаратот е во режим на подготвеност пред да го отстраните склопот на инката за да направите уште една шолја кафе.
- За да го наполните резервоарот за вода, исклучете го прекинувачот за напојување и исклучете го апаратот од струја пред да додадете вода.
- Кога го прикачувате преносниот филтер, вртете го полека и цврсто спротивно од стрелките на часовникот до заклучената положба за да спречите случајно олабавување или прскање предизвикано од висок притисок.
- Не го допирајте дното на инката или парната цевка додека апаратот работи - ризик од изгореници.
- Никогаш не ја допирајте парната цевка директно со рацете или телото.
- Кога ја прилагодувате парната цевка, допрете го само силиконскиот ракав за да избегнете изгореници.

O	Капак на резервоар за млеко	P	Рачка за контрола на млечна пена	R	Рачка за прилагодување на цевка за пареа
S	Млазница за млечна пена	T	Цевка за вшмукување млеко	U	Отстранлив резервоар за млеко
V	Собирач на прав	Z	Мешалка за Еспресо (WDT алат)		

3. ПРЕД ПРВА УПОТРЕБА

- Распакувајте и проверете дали има видливи оштетувања. Проверете дали сите делови се вклучени.
- Измијте ги следните делови со топла вода и благ детергент, потоа исплакнете ги и темелно исушете: резервоар за вода, резервоар за млеко, преносен филтер, филтри за кафе (единечна и дупла доза), тампер за притискање.
- Наполнете го резервоарот за вода со прочистена вода. Не ја надминувајте линијата „MAX“. Затворете го капакот на резервоарот.
- Вметнете чист филтер (единечна или дупла доза) во преносниот филтер. Не додавајте талог од кафе при првата употреба.
- Порамнете го портафилтерот со жлебот во внатрешноста на апаратот. Вметнете го портафилтерот во положбата „UNLOCK“ и свртете го спротивно од стрелките на часовникот на „LOCK“.
- Ставете голема чаша под млазницата за кафе. Проверете дали млазницата за пена од млеко е насочена кон чашата.
- Стартувајте циклус на чистење користејќи само вода во двата резервоари (без талог од кафе) - видете ги упатствата за „Капучино“. Ова го испира внатрешниот систем.
- Забелешка: Оставете портафилтерот и филтерот целосно да се изладат пред да ги извадите.

4. ПРВО ПОСТАВУВАЊЕ

- Наполнете го резервоарот за вода со прочистена вода помеѓу нивоата MIN и MAX, а потоа цврсто вратете го во апаратот.
- Наполнете го резервоарот за млеко со прочистена вода до линијата MAX. Прикачете го со кревање и лизгање додека го држите капакот. Треба да почувствувате дека кликнува на своето место.
- Поврзете го апаратот со извор на енергија и притиснете го копчето за вклучување. Потоа притиснете го копчето за греење и апаратот ќе почне да се загрева.
- Откако ќе се загрее и ќе биде во режим на подготвеност, притиснете го копчето Clean (Чисти). Светлото за чистење ќе трепка, а водата автоматски ќе тече низ системот и ќе застане кога ќе заврши.
- За време на овој процес, можете да го свртите копчето за контрола на пената од млеко на „Clean“ за да го исплакнете системот за млеко со пареа.
- Важно: Ставете чаша или сад под отворот за кафе за да ја соберете топлата вода. Не ставајте раце или делови од телото под инката за време на овој процес.
- Кога ќе заврши циклусот на чистење, вашиот апарат е подготвен за употреба.
- Совет: Пред да направите кафе, се препорачува претходно да го загреете преносниот филтер и филтерот со вклучување на циклус на вода. Ова помага да се подобри вкусот на кафето и обезбедува оптимална температура.

5. РАБОТЕЊЕ

- Користете свежи, средно до темно печени зрна кафе за најдобар вкус и крем. За избалансиран вкус се препорачува мешано печење.

- Изберете ја точната големина на шолјата врз основа на видот на пијалокот. Забелешка: Овие големини се само за избор на шолја. Конечниот волумен на пијалокот може да варира во зависност од видот на млекото и нивото на пена.

Пијалак	Предлог Чаша	
	Сингл	Дупло
Еспресо	50 ml	100 ml
Капучино	180 ml	350 ml
Лате	340 ml	450 ml
Рамно Бело	180 ml	350 ml

- Отворете го капакот и наполнете го резервоарот со ладна вода до MAX нивото. Можете да го наполните на место или да го извадите и да го наполните под чешма. Затворете го капакот цврсто по полнењето. Не користете топла или врела вода.
- Наполнете го резервоарот за млеко (доколку користите млеко). Извадете го резервоарот за млеко со кревање и лизгање надвор. Наполнете со ладно млеко под MAX нивото. Полномасно млеко, полуобезмастено или опции на растителна основа се соодветни. Вратете го резервоарот додека не кликне на своето место.
- Ставете ја вашата шолја. За еспресо: Ставете ја шолјата на решетката за капење. За капучино или лате: Отстранете ја решетката за капење и ставете ја шолјата на послужавникот за капење.
- Важно: Кога правите пијалоци на база на млеко, прилагодете ја цевката за пена така што млазницата за млеко ќе биде насочена директно кон чашата.

6. ЕСПРЕСО

- Проверете дали резервоарот за вода е полн со прочистена вода помеѓу нивоата MIN и MAX. Доколку правите ладно кафе, може да се користи ледена вода.
- Изберете филтер и додадете кафе.
- Сингл Еспресо:** Користете го филтерот за еднократна доза и додадете 7 г мелено кафе.
- Дупло Еспресо:** Користете го филтерот за двократна доза и додадете 14 г мелено кафе.
- Промешајте го кафето со мешалката за еспресо, а потоа рамномерно притискајте го со тампер за подобар вкус и крем на вашето кафе.
- Вметнете го преносниот филтер во положбата „UNLOCK“, а потоа свртете го спротивно од стрелките на часовникот на „LOCK“.
- За топло еспресо:** Притиснете го копчето за вклучување за да го вклучите апаратот. Притиснете го копчето Espresso Hot. Почекајте апаратот целосно да се загрее и да влезе во режим на подготвеност.
- Притиснете го копчето Espresso: еднаш за еднократна доза (приближно 40 ml), двапати за двократна доза (приближно 80 ml).
- Индикаторското светло ќе трепка за време на подготовката на пијалак и ќе остане вклучено кога ќе заврши. Апаратот автоматски ќе застане и ќе се врати во режим на подготвеност.
- За ладно еспресо:** Притиснете го копчето за вклучување (Power). Притиснете го копчето за ладење на еспресо. Апаратот влегува во режим на подготвеност за ладна екстракција (не е потребно претходно загревање).
- Притиснете го копчето за еспресо: еднаш за еднократно цедење, двапати за двојно цедење.
- Апаратот ќе приготви пијалак и ќе запре автоматски штом ќе се достигне поставениот волумен.
- Забелешка: Откако ќе употребите топла вода или пареа, оставете го апаратот да се олади пред да започнете со ладна екстракција.

- За да го прекинете предвреме приготвувањето, повторно притиснете го копчето за еспресо во кое било време за време на процесот.

7. КАПУЧИНО, ЛАТЕ И РАМНО БЕЛО КАФЕ

- Прилагодете го нивото на пена пред подготовка. Свртете го копчето за контрола на пена на саканата поставка: свртете лево за повеќе пена (идеално за капучино), свртете десно за помалку пена (идеално за лате или рамно бело кафе).
- **Капучино:** Притиснете го копчето Капучино (Cappuccino) еднаш за една шолја. Притиснете го двапати за дупла шолја. Индикаторската ламба ќе трепка, ќе се точи млечна пена и кафето ќе се приготви автоматски.
- **Лате:** Притиснете го копчето Лате (Latte) еднаш за една шолја. Притиснете го двапати за дупла шолја. Светлото ќе трепка додека апаратот го подготвува пијалокот со помазна текстура на млеко и помалку пена.
- **Рамно бело кафе:** Притиснете го копчето Флет Вајт (Flat White) еднаш за една шолја. Притиснете го двапати за дупла шолја. Апаратот ќе приготви со баланс од богато еспресо и млеко со лесна текстура.
- **Само млечна пена (опционално):** За да направите млечна пена одделно (за пијалоци како макијато, топло чоколадо или чај лате), притиснете го копчето Млечна Пена (Milk Foam) еднаш. Притиснете повторно за да запрете кога ќе се достигне саканата количина. Прилагодете го копчето за контрола на пената пред да направите пена за да ја добиете посакуваната текстура.
- Апаратот автоматски ќе влезе во режим на подготвеност по 25 минути неактивност. Притиснете кое било копче за да го активирате.
- По подготовка на пијалоци со млеко: Чувајте го или фрлете го преостанатото млеко. Можете да го ставите резервоарот за млеко со капакот директно во фрижидер ако планирате да го користите повторно наскоро. Алтернативно, фрлете го преостанатото млеко ако не е потребно.
- Исчистете го системот за млеко. Ставете голема празна чаша под цевката за пена. Свртете го копчето за контрола на пена во позиција „Чисти“ (Clean). Притиснете го копчето Чисти (Clean) за да ја исплакнете водата низ цевката за пена. Оставете го да работи додека водата не стане бистра. Притиснете го копчето Двојно Лате (Double Latte) за да го запрете циклусот на чистење.

8. МЕЛЕЊЕ

- За најдобри резултати, изберете средно до темно печени, свежо печени зрна кафе. Избегнувајте преполнување на кутијата со зрна за да ја намалите влагата и оксидацијата, што може да влијае на вкусот и квалитетот на мелење.
- Ставете го портафилтерот (метална инка) во држачот за мелење на левата страна од апаратот. Пред употреба, проверете дали сите компоненти се правилно инсталирани.
- Притиснете го копчето за двојно мелење за да започнете со мелење. Мелницата автоматски ќе застане кога ќе се достигне поставената количина. За рачно да го запрете мелењето, повторно притиснете го копчето за време на работата.
- Идеалното мелење треба да биде фино и зрнесто, како кујнска сол. Ако мелењето е премногу фино: екстракцијата може да биде бавна или блокирана. Ако е премногу грубо: кафето може да се вари премногу брзо и да има слаб вкус.
- Започнете со поставка за мелење 5–10 и прилагодете по потреба врз основа на: сортата на зрната, нивото на печење, свежината.
- Препорачани дози: за еднократно дозирање, 7 g мелено кафе и за двојно дозирање, 14 g мелено кафе.
- Промешајте го меленото кафе во преносниот филтер со мешалката за еспресо, а потоа рамномерно притискајте го со помош на тампер за подобар вкус и крем на вашето кафе.
- Вметнете го портафилтерот во положбата „UNLOCK“, а потоа ротирајте го спротивно од стрелките на часовникот на „LOCK“.
- Изберете го соодветното копче за приготвување врз основа на вашиот филтер за кафе (единечно или двојно).

9. ПРИЛАГОДУВАЊЕ НА ВРЕМЕТО НА МЕЛЕЊЕ

- Можете да го прилагодите времето на мелење на зрната со помош на поставката „направи сам“ (DIY).
- Стандардни времиња на мелење: Копче за мелење со еден доза: Притиснете еднаш за мелење 11 секунди. Копче за мелење со двојна доза: Притиснете еднаш за мелење 20 секунди.
- Можете рачно да поставите прилагодено време на мелење на следниов начин:
- За единечна доза: Притиснете го и држете го копчето за мелење со еден удар 3 секунди. Мелницата ќе започне. Притиснете го копчето повторно за да го прекинете мелењето во посакуваното време. Тоа времетраење на мелење станува новата поставка за мелење со една доза.
- За двојна доза: Притиснете го и држете го копчето за мелење со двојна доза 3 секунди. Мелницата ќе започне. Притиснете го копчето повторно за да го прекинете мелењето. Тоа времетраење станува новата поставка за мелење со двојна доза.
- За да ги избришете поставките „направи сам“ (DIY) и да се вратите на стандардните времиња, вратете ги фабричките поставки.
- Ако мелењето се користи континуирано 3 минути, системот автоматски ќе застане за да се спречи прегревање. Светлото за мелење ќе трепка брзо и ќе се огласи аларм. Апаратот ќе биде блокиран од мелење 6 минути. По 6 минути, системот автоматски се ресетира.
- Совет: Можете исто така да го исклучите апаратот од струја или да ги вратите фабричките поставки за рачно да го ресетирате системот за мелење.
- Враќање на фабричките поставки: Истовремено притиснете и држете ги копчето Espresso Hot и копчето Espresso Cool 3 секунди. Копчињата ќе светнат и ќе слушнете звучен сигнал за потврда. Сите индикаторски светла ќе се исклучат, потврдувајќи дека фабричкото ресетирање е завршено. За повторно да го користите апаратот, притиснете го копчето за вклучување (Power) за да го вклучите повторно.

10. ЧИСТЕЊЕ И ОДРЖУВАЊЕ

- Секогаш исклучувајте го апаратот и исклучете го од струја пред чистење.
- **Чистење на резервоарот за млеко и цевката за пена:** Извадете го и испразнете го резервоарот за млеко. Измијте го резервоарот и капакот со топла вода со сапуница. Исплакнете и исушете темелно.
- Резервоарот може да се мие во машина за садови (само на горната решетка). Капакот не може да се мие во машина за садови.
- Извадете ја и исчистете ја цевката за пена, а потоа повторно прицврстете ја.
- Наполнете го резервоарот со вода (под MAX), повторно инсталирајте го и ставете чаша под цевката за пена.
- Свртете го копчето за контрола на пената на „Чистење“ (Clean) и притиснете го копчето Чистење.
- Откако водата ќе стане бистра, притиснете Double Latte за да го запрете. Исплакнете ја преостанатата вода.
- **Чистење на главата за варење, портафилтерот и филтрите:** Оставете ги деловите да се изладат пред да го ракувате.
- Извадете го преносниот филтер, фрлете го талогот и измијте го со топла вода со сапуница. Исплакнете и исушете.
- Избришете ја површината на главата за варење со влажна крпа.
- Вратете го празниот преносен филтер, ставете чаша под него и пуштете циклус за едно еспресо со вода за да го исплакнете системот.
- **Чистење на резервоарот за вода:** Извадете го и испразнете го резервоарот за вода. Измијте го и капакот со топла вода со сапуница. Исплакнете и исушете. Не ставајте во машина за миене садови.
- **Чистење на надворешноста:** Избришете го кукиштето со мека, влажна крпа. Избегнувајте абразивни средства за чистење или влошки.
- Не го чувајте портафилтерот во главата за варење кога не е во употреба.

11. ОТСТРАНУВАЊЕ БИГОР

- Редовно отстранувајте бигор за да одржите оптимално приготвување и парење.
- Препорачана фреквенција на отстранување бигор: мека вода (филтрирана) – на секои 80 циклуси на приготвување, тврда вода (од чешма) – на секои 40 циклуси на приготвување.
- **Отстранување бигор од резервоарот за вода:** Наполнете го резервоарот за вода со неразреден бел оцет. Оставете го да отстои преку ноќ. Исфрлете го оцетот и исплакнете темелно со полнење и празнење на резервоарот со чиста вода најмалку двапати.
- **Отстранување бигор од внатрешниот систем:** Осигурајте се дека апаратот е исклучен и исклучен од струја. Наполнете го резервоарот за вода со оцет (доволно за да го покрие минималното ниво на вода). Вметнете го преносниот филтер (со празен филтер) и ставете голема чаша под млазницата. Приклучете го апаратот во струја и вклучете го. Притиснете го копчето Double Espresso за да извршите целосен циклус на отстранување бигор низ системот за приготвување.
- Ставете друга чаша под цевката за пена. Наполнете го резервоарот за млеко со прочистена вода (под MAX). Свртете го копчето за контрола на пена на „Clean“. Притиснете го копчето Double Latte или Clean за да го исплакнете системот за пареа.
- Повторете ги горенаведените чекори со чиста вода за да го исплакнете преостанатиот оцет.

12. РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМИ

Проблем	Можна причина	Можно решение
Не е издадено кафе	Резервоарот за вода е празен или не е правилно поставен	Наполнете вода и проверете дали резервоарот е правилно инсталиран
Слабо или воденесто кафе	Кафето е прекрупно мелено или недоволно кафе	Прилагодете ја големината на мелење; користете ја соодветната доза (7g/14g)
Кафето не е доволно топло	Апаратот не е претходно загреан	Оставете го апаратот целосно да се загрее пред подготовка
Кафето се прелева	Погрешна големина на шолја или премногу кафе	Користете го филтерот и шолјата со соодветна големина; избегнувајте преполнување
Пената не работи	Резервоарот за млеко не е правилно инсталиран	Отстранете го, наполнете го и повторно инсталирајте го резервоарот за млеко
Цевката за пена е блокирана	Натрупување на остатоци од млеко	Исчистете ја цевката за пена и стартувајте го циклусот „Чистење“
Прекумерна параа или бучава	Натрупување на минерали во системот	Отстранете го бигорот од апаратот според упатствата
Еспресото капе бавно или воопшто не капе	Премногу фино мелено или филтерот е блокиран	Прилагодете ја големината на мелење; исчистете ги портафилтерот и филтерот
Портафилтерот не се заклучува на место	Неправилно порамнето или вишок кафе во филтерот	Правилно наместете го; не преполнувајте
Протекување од дното	Полн е садот за капење или деловите не се правилно склопени	Испразнете го садот; проверете го склопот и повторно инсталирајте ги компонентите



ОДРЖЛИВО УПРАВУВАЊЕ СО ОТПАД

Можете да помогнете во заштитата на животната средина! Не заборавате да ги следите локалните прописи: фрлете ја неисправната електрична опрема во соодветен центар за отстранување на отпад.

ГАРАНТЕН СЕРТИФИКАТ

(Во согласност со ЕУ Директива 2019/771)

1. Информации за продавачот

Име на компанија: _____

Адреса: _____

Регистрациски број (CUI): _____

Контакт: _____

Е-пошта: _____

Телефон: _____

2. Информации за производот

Име на производ: _____

Модел / Код: _____

Серијски број: _____

Фактура / Број на нарачка: _____

Датум на купување: ___ / ___ / ____

3. Период на гаранција

Производот е покриен со законска гаранција за усогласеност од 24 месеци, важечка од датумот на испорака. Доколку производот се поправи под гаранција, периодот на гаранција се продолжува за времето додека производот се наоѓа во сервисниот центар.

4. Што покрива гаранцијата

Гаранцијата покрива дефекти во:

- производство,
- материјали,
- функционалност,
- проблеми со усогласеност постоечки во моментот на испорака.

Во случај на неусогласеност, потрошувачот има право да побара:

- Поправка на производот;
- Замена на производот;
- Намалување на цената;
- Расткинување на договорот (поврат на средства), доколку поправката или замената не е возможна или не е извршена во разумен рок или предизвикува значителни непријатности.

Оваа гаранција не ги ограничува законските права на потрошувачот кои произлегуваат од:

- ЕУ Директива 2019/771
- Национални закони за заштита на потрошувачите
- Права поврзани со неусогласеност на стоката

Во случај на несогласување меѓу оваа гаранција и локалното законодавство, се применуваат поповолните права за потрошувачот во земјата на купување.

Доколку потрошувачот има прашања во врска со роковите за поправка или замена, или за други права од националните закони за заштита на потрошувачите, може да се обрати кај продавачот или кај одделот за корисничка поддршка на производителот. Контакт информациите се наведени во член 8 и 9 од овој сертификат.

5. Што НЕ покрива гаранцијата

Гаранцијата не покрива:

- оштетувања предизвикани од неправилна употреба,

- механички удари, падови, несреќи,
- неовластени поправки или модификации,
- нормално абење,
- употреба надвор од барањата на производителот,
- настани од виша сила

6. Како да се побара гаранциски сервис

Потрошувачот може да побара гаранциски сервис:

- директно од продавачот,
- од било кој овластен сервисен центар наведен подолу,
- со контакт со продавачот онлајн.

Доказ за купување може да се обезбеди на било кој начин (фактура, банкарски извод, е-пошта итн.).

7. Процес на поправка / замена

- Продавачот мора да го поправи или замени производот во разумен рок.
- Доколку поправката е невозможна, производот мора да биде заменет или вратен.
- Транспортот на гломазни/тешки предмети мора да биде организиран од продавачот.

8. Овластен сервисен центар

Име на сервисна компанија: AD VITA d.o.o.

Адреса: Tovarniška cesta 7b, SI-3210 Slovenske Konjice

Е-пошта: info.si@vitapur.com

Телефон: +386 (0) 3 292 79 90

9. Потпис на продавачот

Претставник на продавачот: _____

Потпис: _____

Датум: ___ / ___ / ____

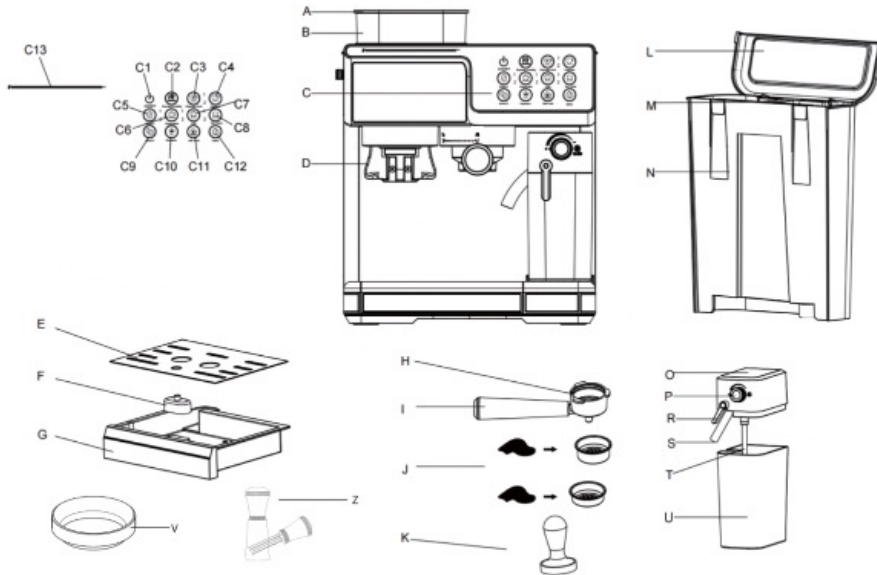
Lees deze gebruikershandleiding zorgvuldig door vóór gebruik en bewaar het voor toekomstig gebruik.

1. WAARSCHUWINGEN EN VEILIGHEIDSMATREGELEN

- Dit apparaat is bedoeld voor normaal huishoudelijk gebruik, alsook voor gebruik in personeelskeukens van winkels, kantoren en andere werkomgevingen, boerderijen en bed & breakfast accommodaties. Gebruik dit apparaat niet voor andere doeleinden dan waarvoor het bedoeld is.
- Bij onjuist gebruik van het apparaat, bij gebruik voor professionele of semi-professionele doeleinden of bij gebruik dat niet in overeenstemming is met de gebruikershandleiding, vervalt de garantie.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens, of personen die geen ervaring hebben met of niet bekend zijn met het apparaat, tenzij zij onder toezicht staan van of instructies hebben gekregen van personen die verantwoordelijk zijn voor hun veiligheid.
- Houd het apparaat en het stroomsnoer buiten het bereik van kinderen. Kinderen mogen het apparaat nooit zonder toezicht van volwassenen gebruiken.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter tijdens het gebruik.
- Controleer voordat u het apparaat gebruikt of de stroomvoorziening binnen het vereiste spanningsbereik ligt (220–240 V, 50/60 Hz). Gebruik het apparaat niet met een verkeerde spanning.
- Controleer het apparaat en het stroomsnoer regelmatig op tekenen van schade. Als een onderdeel van het apparaat beschadigd is, stop dan met het gebruik en neem contact op met de klantenservice voor hulp.
- Als het apparaat niet goed functioneert, trek dan onmiddellijk de stekker uit het stopcontact en neem contact op met de klantenservice. Probeer het apparaat niet zelf te demonteren of te repareren.
- Het gebruik van onderdelen en componenten van andere fabrikanten kan brand, elektrische schokken of persoonlijk letsel veroorzaken.
- Sluit het apparaat alleen aan op een geaard stopcontact. Zorg ervoor dat het stroomsnoer niet in contact komt met hete oppervlakken of over scherpe randen hangt.
- Houd de stekker altijd stevig vast om het apparaat uit het stopcontact te halen; trek niet aan het stroomsnoer.
- Dompel het apparaat of het stroomsnoer niet onder in water of andere vloeistoffen.
- Gebruik het apparaat alleen op een vlakke en stabiele ondergrond in een droge omgeving. Gebruik het niet buitenshuis.
- Gebruik het apparaat niet in omgevingen met hoge temperaturen, magnetische velden of hoge luchtvochtigheid.
- Het apparaat moet gebruikt of bewaard worden bij temperaturen boven 0 °C.
- Raak de hete oppervlakken van het apparaat niet aan. Gebruik de handgrepen of knoppen.
- Gebruik het apparaat niet zonder water.
- Vul het waterreservoir met schoon, koud water. Voeg geen heet water, mineraalwater, melk of andere vloeibare dranken toe.
- Verwijder geen onderdelen zoals het waterreservoir of de trechter terwijl het apparaat in gebruik is.
- Zorg er altijd voor dat het apparaat in de stand-by modus staat voordat u de trechter verwijdert om nog een kop koffie te zetten.
- Om het waterreservoir bij te vullen, schakelt u de stroomschakelaar uit en trekt u de stekker uit het stopcontact voordat u het water bijvult.
- Draai het portafilter bij het bevestigen langzaam en stevig tegen de klok in totdat het vastklikt, om te voorkomen dat het per ongeluk loskomt of dat er water wordt gemorst door de hoge druk.
- Raak de onderkant van de trechter of het stoompijpje niet aan terwijl het apparaat in gebruik is – gevaar voor brandwonden.
- Raak het stoompijpje nooit rechtstreeks met uw handen of lichaam aan.
- Raak bij het afstellen van het stoompijpje alleen de siliconen huls aan om verbranding te voorkomen.

- Haal de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat reinigt en wanneer u het niet gebruikt.
- Laat het apparaat volledig afkoelen voordat u onderdelen verwijdert of bevestigt en voordat u het schoonmaakt.
- Maak de buitenkant van de behuizing schoon met een zachte, vochtige doek.
- Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen of metalen voorwerpen die het oppervlak kunnen beschadigen.
- Raadpleeg het hoofdstuk 'Reiniging en onderhoud' voor meer reinigingsinstructies.
- Bewaar het apparaat op een droge plaats, uit de buurt van direct zonlicht of warmtebronnen.

2. PRODUCTPRESENTATIE



A	Deksel bonenreservoir	B	Bonenreservoir	C	Bedieningspaneel
C1	Aan/uit-schakelaar	C2	Espresso warm	C3	Espresso koud
C4	Espresso (enkel/dubbel shot)	C5	Malen voor enkel shot	C6	Cappuccino (enkel/dubbel shot)
C7	Latte (enkel/ dubbel shot)	C8	Flat white (enkel/ dubbel shot)	C9	Malen voor dubbel shot
C10	Espresso manueel	C11	Melkschuim	C12	Reinigen
C13	Indicatielampje voor verwarming	D	Constructie van de zetkop	E	Verwijderbaar lekrooster
F	Overloopplotter lekbakje	G	Verwijderbaar lekbakje	H	Portafilter
I	Handvat portafilter	J	Koffiefilter (enkel en dubbel shot)	K	Tamper
L	Deksel van het waterreservoir	M	Handvat waterreservoir	N	Waterreservoir

O	Deksel van het melkreservoir	P	Regelaar voor melkschuim	R	Handgreep voor het instellen van het stoompijpje
S	Mondstuk van de melkopschuimer	T	Melkslangetje	U	Verwijderbaar melkreservoir
V	Poederopvangbak	Z	Espresso roerder (WDT-tool)		

3. VÓÓR HET EERSTE GEBRUIK

- Verwijder de verpakking en controleer alles op zichtbare schade. Controleer of alle onderdelen aanwezig zijn.
- Was de volgende onderdelen met warm water en een mild reinigingsmiddel, spoel ze af en droog ze grondig: waterreservoir, melkreservoir, portafilter, koffiefilters (enkel en dubbel), tamper.
- Vul het waterreservoir met gefilterd water. Vul het reservoir niet boven de "MAX"-markering. Sluit het deksel van het reservoir.
- Plaats een schoon filter (enkel of dubbel) in het portafilter. Voeg bij het eerste gebruik geen koffie toe.
- Lijn het portafilter uit met de groef in het apparaat. Plaats het portafilter in de stand "UNLOCK" en draai deze tegen de klok in naar "LOCK".
- Plaats een grote kop onder de koffie-uitloop. Zorg ervoor dat het mondstuk van de melkopschuimer in de kop is gericht.
- Voer een reinigingscyclus uit met alleen water in beide reservoirs (geen koffie) – zie de instructies voor "Cappuccino". Hierdoor wordt het interne systeem gespoeld.
- Opmerking: Laat het portafilter en het filter volledig afkoelen voordat u deze verwijdert.

4. EERSTE INSTALLATIE

- Vul het waterreservoir met gezuiverd water tussen de MIN- en MAX-markering en plaats het vervolgens weer stevig in het apparaat.
- Vul het melkreservoir met gezuiverd water tot aan de MAX-markering. Bevestig het door het op te tillen en op zijn plaats te schuiven terwijl u het deksel vasthoudt. U hoort het vastklikken als het goed op zijn plaats zit.
- Sluit het apparaat aan op een stroombron en druk op de aan/uit-knop. Druk vervolgens op de verwarmingsknop om het apparaat te verwarmen.
- Nadat het apparaat is voorverwarmd en in de stand-by modus staat, drukt u op de reinigingsknop. Het reinigingslampje knippert en er stroomt automatisch water door het systeem. Het proces stopt wanneer het voltooid is.
- Tijdens dit proces kunt u de knop voor het opschuimen van melk op "Reinigen" zetten om het melksysteem met stoom te spoelen.
- Belangrijk: plaats een kopje of bakje onder de koffie-uitloop om het hete water op te vangen. Houd uw handen en lichaamsdelen tijdens dit proces uit de buurt van de trechter.
- Wanneer de reinigingscyclus is voltooid, is uw apparaat klaar voor gebruik.
- Tip: Het wordt aanbevolen om het portafilter en het filter voor te verwarmen door er een keer water door te laten lopen voordat u koffie zet. Dit verbetert de smaak van de koffie en zorgt voor een optimale temperatuur.

5. WERKING

- Gebruik verse, medium tot donker gebrande koffiebonen voor de beste smaak en een heerlijk crémelaagje. Er wordt een melange aanbevolen voor een evenwichtige smaak.
- Kies de juiste kopgrootte op basis van het type drank. Opmerking: deze maten zijn alleen bedoeld voor het kiezen van de kop. Het uiteindelijke volume van de drank kan variëren, afhankelijk van het type melk en de hoeveelheid schuim.

Drank	Aanbevolen kopje	
	Enkel	Dubbel
Espresso	50 ml	100 ml
Cappuccino	180 ml	350 ml
Latte	340 ml	450 ml
Flat white	180 ml	350 ml

- Open het deksel en vul het reservoir met koud water tot aan de MAX-markering. U kunt het ter plaatse vullen of het verwijderen en onder de kraan vullen. Sluit het deksel goed na het vullen. Gebruik geen warm of heet water.
- Vul het melkreservoir (indien u melk gebruikt). Verwijder het melkreservoir door het op te tillen en naar buiten te schuiven. Vul het met koude melk tot onder de MAX-markering. Volle melk, halfvolle melk of plantaardige melk zijn allemaal geschikt. Plaats het reservoir terug en druk totdat het op zijn plaats klikt.
- Plaats uw kopje. Voor espresso: plaats het kopje op het lekrooster. Voor cappuccino of latte: verwijder het lekrooster en plaats het kopje op het lekbakje.
- Belangrijk: Pas bij het bereiden van dranken op basis van melk het melkpijpje aan, zodat het uiteinde direct in de kop is gericht.

6. ESPRESSO

- Zorg ervoor dat het waterreservoir gevuld is met gezuiverd water tussen het MIN- en MAX-markering. Voor koude koffie kunt u ijswater gebruiken.
- Kies een filter en voeg koffie toe.
- **Enkele Espresso:** Gebruik het filter voor een enkel shot en voeg 7 g gemalen koffie toe.
- **Dubbele Espresso:** Gebruik het filter voor een dubbel shot en voeg 14 g gemalen koffie toe.
- Roer de koffie met de espresso roerder en druk deze vervolgens gelijkmatig aan met de tamper voor een betere smaak en een heerlijk crèmelaagje op uw koffie.
- Plaats het portafilter in de stand "UNLOCK" en draai het vervolgens tegen de klok in naar "LOCK".
- **Voor warme espresso:** Druk op de aan/uit-knop om het apparaat in te schakelen. Druk op de knop Espresso warm. Wacht tot het apparaat volledig is voorverwarmd en het in de stand-by modus staat.
- Druk op de knop Espresso: één keer voor een enkel shot (ca. 40 ml), twee keer voor een dubbel shot (ca. 80 ml).
- Het indicatielampje knippert tijdens het koffiezetten en blijft branden wanneer het apparaat klaar is. Het apparaat stopt automatisch en keert terug naar de stand-by modus.
- **Voor koude espresso:** Druk op de aan/uit-knop. Druk op de knop Espresso koud. Het apparaat gaat over naar de stand-by modus voor koude extractie (voorverwarmen is niet nodig).
- Druk op de knop Espresso: één keer voor een enkel shot, twee keer voor een dubbel shot.
- Het apparaat zet koffie en stopt automatisch zodra het ingestelde volume is bereikt.
- Opmerking: laat het apparaat afkoelen na gebruik van heet water of stoom voordat u begint met het zetten van koude dranken.
- Om het koffiezetten vroegtijdig te stoppen, drukt u op elk gewenst moment tijdens het proces opnieuw op de knop Espresso.

7. CAPPUCCINO, LATTE EN FLAT WHITE

- Stel het schuimniveau in voordat u begint met zetten. Draai de knop voor melkschuim naar de gewenste stand: draai naar links voor meer schuim (ideaal voor cappuccino), draai naar rechts voor minder schuim (ideaal voor latte of flat white).
- **Cappuccino:** Druk één keer op de cappuccino-knop voor één kopje. Druk twee keer voor twee kopjes. Het indicatielampje knippert, er wordt melkschuim afgegeven en de koffie wordt automatisch gezet.

- **Latte:** Druk eenmaal op de Latte-knop voor één kopje. Druk tweemaal voor twee kopjes. Het lampje knippert terwijl het apparaat de drank bereidt met een zachtere melktextuur en minder schuim.
- **Flat white:** Druk eenmaal op de knop Flat White voor één kopje. Druk tweemaal voor twee kopjes. Het apparaat zet een kopje met een evenwichtige balans tussen rijke espresso en melk met een lichte textuur.
- **Alleen opgeschuimde melk (optioneel):** Om apart melkschuim te maken (voor dranken zoals macchiato, warme chocolademelk of thee latte), drukt u eenmaal op de knop Melkschuim. Druk nogmaals om te stoppen wanneer de gewenste hoeveelheid is bereikt. Pas de knop voor melkschuim aan voordat u gaat opschuimen voor de door u gewenste textuur.
- Het apparaat schakelt automatisch over naar de stand-by modus na 25 minuten inactiviteit. Druk op een willekeurige knop om het apparaat weer te activeren.
- Na het bereiden van dranken met melk: Bewaar of giet de resterende melk weg. U kunt het melkreservoir met het deksel erop direct in de koelkast plaatsen als u het snel weer wilt gebruiken. Giet de resterende melk weg als u deze niet meer nodig heeft.
- Reinig het melksysteem. Plaats een grote lege kop onder het opschuimpijpje. Draai de knop voor het opschuimen naar de stand "Reinigen". Druk op de reinigingsknop om water door het opschuimpijpje te laten lopen. Laat het apparaat werken totdat het water helder is. Druk op de knop voor dubbele latte om de reinigingscyclus te stoppen.

8. KOFFIE MALEN

- Kies voor het beste resultaat medium tot donker, vers gebrande koffiebonen. Doe het bonenreservoir niet te vol om vocht en oxidatie te voorkomen, aangezien dit de smaak en de maalgraad kan beïnvloeden.
- Plaats het portafilter (metalen trechter) in de houders voor de maaluitgang aan de linkerkant van het apparaat. Controleer vóór gebruik of alle onderdelen correct zijn geplaatst.
- Druk op de knop Dubbel Shot Malen om het malen te starten. De koffiemolen stopt automatisch wanneer de ingestelde hoeveelheid is bereikt. Om het malen handmatig te stoppen, drukt u tijdens het malen nogmaals op de knop.
- De ideale maling moet fijn en korrelig aanvoelen, zoals keukenzout. Als de maling te fijn is, kan de extractie traag verlopen of geblokkeerd raken. Als de maling te grof is, kan de koffie te snel doorlopen en een flauwe smaak hebben.
- Begin met malingstand 5-10 en pas deze indien nodig aan op basis van: bonensoort, brandingsgraad, versheid.
- Aanbevolen dosering: voor een enkel shot 7 g gemalen koffie en voor een dubbel shot 14 g gemalen koffie.
- Roer de gemalen koffie in het filterhouder met de espresso roerder en druk deze vervolgens gelijkmatig aan met de tamper voor een betere smaak en een heerlijk crèmelaagje op uw koffie.
- Plaats de filterhouder in de stand "UNLOCK" en draai deze vervolgens tegen de klok in naar "LOCK".
- Selecteer de juiste zetknop op basis van uw koffiefilter (enkel of dubbel shot).

9. MAALTIJD AANPASSEN

- U kunt zelf instellen hoelang het apparaat de bonen maalt met behulp van de DIY-maaltijdinstelling.
- Standaard maaltijden: Knop voor het malen van een enkel shot: druk eenmaal om 11 seconden te malen. Knop voor het malen van een dubbel shot: druk eenmaal om 20 seconden te malen.
- U kunt manueel een aangepaste maaltijd instellen door de volgende stappen te volgen:
- Voor een enkel shot: houd de knop voor het malen van een enkel shot 3 seconden ingedrukt. De koffiemolen start. Druk nogmaals op de knop om het malen te stoppen wanneer u dat wenst. Deze maalduur wordt de nieuwe instelling voor het malen van een enkel shot.
- Voor een dubbele maling: houd de knop voor dubbele maling 3 seconden ingedrukt. De koffiemolen start. Druk nogmaals op de knop om het malen te stoppen. Deze duur wordt de nieuwe instelling voor het malen van een dubbel shot.

- Om de DIY-instellingen te wissen en terug te keren naar de standaardinstellingen, herstelt u de fabrieksinstellingen.
- Indien het malen gedurende 3 minuten ononderbroken wordt uitgevoerd, stopt het systeem automatisch om oververhitting te voorkomen. Het lampje voor het malen knippert snel en er klinkt een alarm. Het apparaat wordt gedurende 6 minuten geblokkeerd voor het malen. Na 6 minuten wordt het systeem automatisch gereset.
- Tip: U kunt ook de stekker van het apparaat uit het stopcontact halen of de fabrieksinstellingen herstellen om het maalsysteem handmatig te resetten.
- De fabrieksinstellingen herstellen: Houd de knoppen Espresso warm en Espresso koud tegelijkertijd 3 seconden ingedrukt. De knoppen lichten op en u hoort een bevestigingspieptoon. Alle indicatielampjes gaan uit, wat aangeeft dat de fabrieksreset is voltooid. Om het apparaat opnieuw te gebruiken, drukt u op de aan/uit-knop om het weer in te schakelen.

10. REINIGING EN ONDERHOUD

- Schakel het apparaat altijd uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u het reinigt.
- **Het reinigen van het melkreservoir en het opschuimpijpje:** Verwijder het melkreservoir en maak het leeg. Was het reservoir en het deksel met warm zeepwater. Spoel ze af en maak ze droog.
- Het reservoir is vaatwasmachinebestendig (alleen bovenste rekje). Het deksel is niet vaatwasmachinebestendig.
- Verwijder het opschuimpijpje, reinig het en plaats het terug.
- Vul het reservoir met water (onder de MAX-markering), plaats het terug en zet een kopje onder het opschuimpijpje.
- Draai de knop voor het opschuimen naar "Reinigen" en druk op de knop Reinigen.
- Zodra er helder water uitkomt, drukt u op 'Dubbele Latte' om te stoppen. Giet eventueel achtergebleven water weg.
- **De zetgroep, de filterhouder en de filters reinigen:** Laat de onderdelen afkoelen voordat u ze aanraakt.
- Verwijder de filterhouder, gooi het koffiedik weg en was het met warm zeepwater. Spoel het af en maak het droog.
- Maak het gebied rond de zetkop schoon met een vochtige doek.
- Plaats de lege filterhouder terug, zet er een kopje onder en laat het apparaat een enkele espresso zetten met water om het systeem te spoelen.
- **Het waterreservoir reinigen:** Verwijder het waterreservoir en maak het leeg. Was het reservoir en het deksel met warm zeepwater. Spoel ze af en maak ze droog. Zet het niet in de vaatwasser.
- **De buitenkant reinigen:** Maak de behuizing schoon met een zachte, vochtige doek. Vermijd schurende reinigingsmiddelen of pads.
- Bewaar het portafilter niet in de zetgroep wanneer dit niet wordt gebruikt.

11. ONTKALKEN

- Ontkalk regelmatig om optimale zet- en stoomprestaties te behouden.
- Aanbevolen ontkalkingsfrequentie: zacht water (gefilterd) – om de 80 zetcycli, hard water (kraanwater) – om de 40 zetcycli.
- **Het waterreservoir ontkalken:** Vul het waterreservoir met onverdunde witte azijn. Laat dit een nacht staan. Giet de azijn weg en spoel het reservoir grondig door het minstens twee keer te vullen en weer leeg te gieten met schoon water.
- **Het interne systeem ontkalken:** Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld en dat de stekker uit het stopcontact is getrokken. Vul het waterreservoir met azijn (voldoende om het minimale waterpeil te bereiken). Plaats de filterhouder (met leeg filter) en zet een grote kop onder de uitloop. Steek de stekker in het stopcontact en schakel het apparaat in. Druk op de knop voor dubbele espresso om een volledige ontkalkingscyclus door het zetsysteem te laten lopen.
- Plaats een andere kop onder de melkopschuimer. Vul het melkreservoir met gezuiverd water (onder de MAX-markering). Draai de knop voor het opschuimen van melk naar "Reinigen". Druk op de knop Dubbele Latte of Reinigen om het stoomsysteem te spoelen.
- Herhaal de bovenstaande stappen met schoon water om de resterende azijn te verwijderen.

12. PROBLEMEN OPLOSSEN

Probleem	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
Er wordt geen koffie afgegeven	Het waterreservoir is leeg of niet goed geplaatst	Vul het water bij en controleer of het reservoir correct is geplaatst
Flauwe of waterige koffie	De koffie is te grof gemalen of er is onvoldoende koffie gebruikt	Pas de maalgraad aan; gebruik de juiste dosering (7 g/14 g)
De koffie is niet warm genoeg	Het apparaat is niet voorverwarmd	Laat het apparaat volledig opwarmen voordat u begint met zetten
De koffie loopt over	Verkeerde kopgrootte of te veel koffie	Gebruik het juiste filter en de juiste kopjesgrootte; vermijd dat u te veel vult
Opschuimen werkt niet	Het melkreservoir is niet correct geplaatst	Verwijder het melkreservoir, vul het opnieuw en plaats het terug
Opschuijpipje is verstopt	Ophoping van melkresten	Reinig het opschuijpipje en voer de reinigingscyclus uit
Overmatige stoom of geluid	Mineralenafzetting in het systeem	Ontkalk het apparaat volgens de instructies
Espresso druppelt langzaam of helemaal niet	Te fijn gemalen koffie of filter is verstopt	Pas de maalgraad aan; reinig het portafilter en het filter
Het portafilter vergrendelt niet op zijn plaats	Het filter is niet goed geplaatst of er zit te veel koffie in het filter	Plaats het portafilter correct terug; vul het niet te veel
Lekt aan de onderkant	Lekbakje is vol of onderdelen zijn niet correct geplaatst	Maak het lekbakje leeg; controleer de montage en plaats de onderdelen opnieuw



MILIEUVRIENDELIJKE AFVALVERWIJDERING

U kunt helpen het milieu te beschermen.

Houd u aan de lokale voorschriften: lever defecte elektrische apparaten in bij een daarvoor bestemd afvalverwerkingsbedrijf.

GARANTIECERTIFICAAT

(Conform EU-Richtlijn 2019/771)

1. Verkoperinformatie

Bedrijfsnaam: _____

Adres: _____

Registratienummer (CU): _____

Contact: _____

E-mail: _____

Telefoon: _____

2. Productinformatie

Productnaam: _____

Model / Code: _____

Serienummer: _____

Factuur- / Ordernummer: _____

Aankoopdatum: ___ / ___ / ___

3. Garantieperiode

Het product is gedekt door een wettelijke conformiteitsgarantie van 24 maanden, geldig vanaf de leveringsdatum.

Indien het product onder garantie wordt gerepareerd, wordt de garantieperiode verlengd met de tijd dat het product in het servicecentrum verblijft.

4. Wat de garantie dekt

Deze garantie dekt gebreken in:

- fabricage,
- materialen,
- functionaliteit,
- conformiteitsproblemen die bij levering aanwezig waren.

Bij non-conformiteit heeft de consument recht op:

- Reparatie van het product;
- Vervanging van het product;
- Prijsvermindering;
- Ontbinding van het contract (terugbetaling), indien reparatie of vervanging niet mogelijk is of niet binnen een redelijke termijn wordt uitgevoerd of aanzienlijke ongemakken veroorzaakt.

Deze garantie beperkt de wettelijke rechten van de consument niet die voortvloeien uit:

- EU-Richtlijn 2019/771
- Nationale consumentenbeschermingswetten
- Rechten met betrekking tot non-conformiteit van goederen

Bij tegenstrijdigheid tussen deze garantie en de lokale wetgeving gelden de voor de consument gunstigste rechten in het land van aankoop.

Voor vragen over reparatie- of vervangingstermijnen of andere rechten uit nationale consumentenbeschermingswetten kan de consument contact opnemen met de verkoper of de klantenservice van de fabrikant. Contactgegevens staan in artikel 8 en 9 van dit certificaat.

5. Wat de garantie NIET dekt

De garantie dekt geen:

- schade veroorzaakt door verkeerd gebruik,
- mechanische schokken, vallen, ongelukken,
- niet-geautoriseerde reparaties of wijzigingen,
- normale slijtage,

- gebruik buiten de vereisten van de fabrikant,
- overmacht

6. Hoe garantie kan worden aangevraagd

De consument kan garantie aanvragen:

- rechtstreeks bij de verkoper,
 - bij een erkend servicecentrum hieronder vermeld,
 - door online contact op te nemen met de verkoper.
- Bewijs van aankoop kan op elke manier worden geleverd (factuur, bankafschrift, e-mail, enz.).

7. Reparatie- / vervangingsproces

- De verkoper moet het product binnen een redelijke termijn repareren of vervangen.
- Indien reparatie onmogelijk is, moet het product worden vervangen of terugbetaald.
- Transport van grote/zware artikelen moet door de verkoper worden geregeld.

8. Erkend servicecentrum

Naam servicebedrijf: AD VITA d.o.o.

Adres: Tovarniška cesta 7b, SI-3210 Slovenske Konjice

E-mail: info.si@vitapur.com

Telefoon: +386 (0) 3 292 79 90

9. Handtekening verkoper

Vertegenwoordiger verkoper: _____

Handtekening: _____

Datum: ___ / ___ / ___

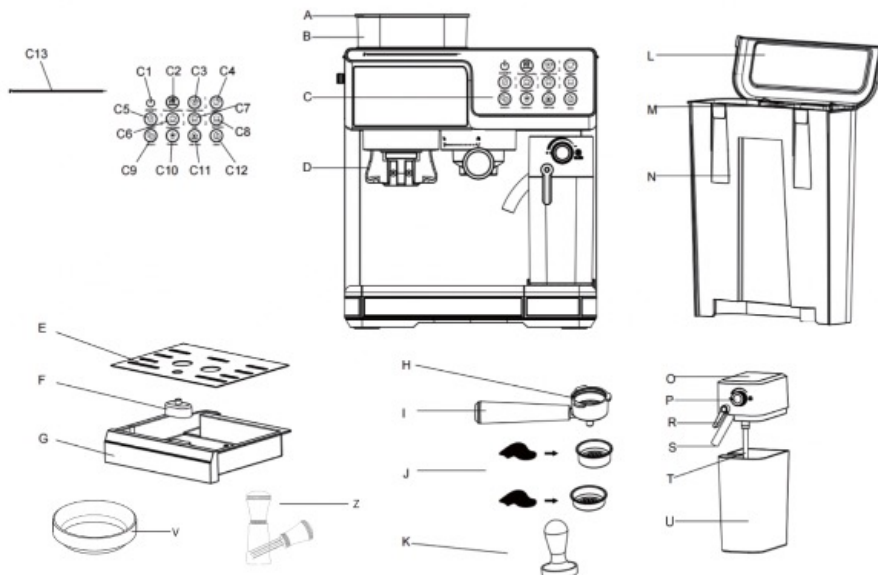
Przed użyciem należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi i zachować ją na przyszłość.

1. OSTRZEŻENIA I ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

- To urządzenie jest przeznaczone do normalnego użytku domowego, a także do użytku w kuchniach pracowniczych w sklepach, biurach i innych środowiskach pracy, domach wiejskich i pensjonatach. Nie używaj tego urządzenia do niczego innego niż jego przeznaczenie.
- Gwarancja traci ważność w przypadku niewłaściwego użytkowania urządzenia lub jego użytkowania niezgodnie z instrukcją obsługi, w celach profesjonalnych lub półprofesjonalnych.
- Urządzenie to nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także przez osoby nieposiadające doświadczenia lub niezaznajomione z urządzeniem, chyba że znajdują się pod nadzorem lub zostały poinstruowane na temat korzystania z urządzenia przez osoby odpowiedzialne za ich bezpieczeństwo.
- Trzymaj urządzenie i przewód zasilający poza zasięgiem dzieci. Dzieciom nigdy nie należy pozwalać na obsługę urządzenia bez nadzoru osoby dorosłej.
- Nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru podczas użytkowania.
- Przed użyciem urządzenia upewnij się, że napięcie zasilania mieści się w wymaganym zakresie (220–240 V, 50/60 Hz). Nie używaj urządzenia z nieprawidłowym napięciem.
- Regularnie sprawdzaj urządzenie i przewód zasilający pod kątem oznak uszkodzeń. Jeśli jakkolwiek część urządzenia jest uszkodzona, zaprzestań użytkowania i skontaktuj się z obsługą klienta, aby uzyskać pomoc.
- Jeśli urządzenie ulegnie awarii, natychmiast odłącz je od zasilania i skontaktuj się z obsługą klienta. Nie próbuj samodzielnie demontować ani naprawiać urządzenia.
- Użycie podzespołów i części pochodzących od niewskazanych producentów może spowodować pożar, porażenie prądem elektrycznym lub obrażenia ciała.
- Podłączaj urządzenie wyłącznie do uziemionego gniazdka. Upewnij się, że przewód zasilający nie styka się z gorącymi powierzchniami ani nie wisi nad ostrymi krawędziami.
- Aby odłączyć urządzenie od sieci, zawsze trzymaj mocno wtyczkę; nie ciągnij za przewód zasilający.
- Nie zanurzaj urządzenia ani przewodu zasilającego w wodzie lub innych płynach.
- Używaj urządzenia tylko na płaskiej i stabilnej powierzchni w suchym otoczeniu. Nie używaj go na zewnątrz.
- Nie należy używać urządzenia w środowisku o wysokiej temperaturze, narażonym na działanie pól magnetycznych lub wilgoci.
- Urządzenie należy używać i przechowywać w temperaturze powyżej 0°C.
- Nie dotykaj gorącej powierzchni urządzenia. Używaj uchwytu lub pokręteł.
- Nie uruchamiaj urządzenia bez wody.
- Napełnij zbiornik czystą, zimną wodą. Nie dodawaj gorącej wody, wody mineralnej, mleka ani żadnych innych płynnych napojów.
- Nie wyjmuj żadnych elementów, np. zbiornika na wodę lub lejka, gdy urządzenie jest w użyciu.
- Zawsze upewnij się, że urządzenie jest w trybie czuwania, zanim wyjmiesz zespół lejka, aby zaparzyć kolejną filiżankę kawy.
- Aby napełnić zbiornik na wodę, wyłącz urządzenie i odłącz je od zasilania przed dodaniem wody.
- Podczas zakładania uchwytu filtra należy powoli i mocno obracać go w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aż do pozycji zablokowanej, aby zapobiec przypadkowemu poluzowaniu się lub rozchłapywaniu się płynu pod wpływem wysokiego ciśnienia.
- Nie dotykaj dolnej części lejka ani dyszy parowej, gdy urządzenie pracuje – istnieje ryzyko poparzenia.
- Nigdy nie dotykaj dyszy parowej bezpośrednio rękami lub ciałem.
- Podczas regulacji dyszy pary dotykaj wyłącznie silikonowej osłony, aby uniknąć oparzeń.
- Odłącz urządzenie od zasilania przed czyszczeniem oraz gdy z niego nie korzystasz.
- Przed demontażem lub montażem podzespołów oraz przed czyszczeniem należy odczekać, aż urządzenie całkowicie ostygnie.
- Obudowę zewnętrzną należy przecierać miękką, wilgotną ściereczką.

- Nie należy używać środków czyszczących o właściwościach ściernych ani metalowych przyborów, które mogą uszkodzić powierzchnie.
- Więcej informacji na temat czyszczenia znajdziesz w rozdziale „Czyszczenie i konserwacja”.
- Przechowywać w suchym miejscu, z dala od bezpośredniego światła słonecznego i źródeł ciepła.

2. PREZENTACJA PRODUKTU



A	Pokrywa pudełka na fasolę	B	Skrzynia na fasolę	C	Panel sterowania
C1	Przełącznik włączania/wyłączania	C2	Espresso gorące	C3	Espresso Cool
C4	Espresso (pojedyncze/podwójne)	C5	Pojedynczy szlif	C6	Cappuccino (pojedyncze/podwójne)
C7	Latte (pojedyncze/podwójne)	C8	Flat white (pojedyncze/podwójne)	C9	Podwójne mielenie
C10	Instrukcja obsługi ekspresu do kawy	C11	Pianka mleczna	C12	Czysty
C13	Kontrolka ogrzewania	D	Zespół głowicy zaparząjącej	E	Wymowana kratka ociekowa
F	Pływak przelewowy tacki ociekowej	G	Wymowana tacka ociekowa	H	Uchwyt filtra
I	Uchwyt filtra	J	Filtr do kawy (pojedynczy i podwójny)	K	Manipulować
L	Pokrywa zbiornika na wodę	M	Uchwyt zbiornika na wodę	N	Zbiornik na wodę
O	Pokrywa zbiornika na mleko	P	Pokrętło do sterowania spienianiem mleka	R	Dźwignia regulacji dyszy parowej

S	Dysza do spieniania mleka	T	Rurka do ssania mleka	U	Wymowany zbiornik na mleko
V	Zbieracz proszku	Z	Mieszadło do espresso (narzędzie WDT)		

3. PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

- Rozpakuj i sprawdź, czy nie ma widocznych uszkodzeń. Upewnij się, że wszystkie części są dołączone.
- Umyj następujące części ciepłą wodą z dodatkiem łagodnego detergentu, a następnie dokładnie wypłucz i osusz: zbiornik na wodę, pojemnik na mleko, uchwyt filtra, filtry do kawy (pojedyncze i podwójne), ubijak.
- Napełnij zbiornik na wodę oczyszczoną wodą. Nie przekraczaj linii „MAX”. Zamknij pokrywę zbiornika.
- Włóż czysty filtr (pojedynczy lub podwójny) do uchwytu filtra. Nie dodawaj fusów kawy przy pierwszym użyciu.
- Wyrównaj uchwyt filtra z rowkiem wewnątrz urządzenia. Włóż uchwyt filtra w pozycję „UNLOCK” i przekręć go przeciwnie do ruchu wskazówek zegara do pozycji „LOCK”.
- Umieść dużą filiżankę pod wylewką kawy. Upewnij się, że dysza spieniająca mleko jest skierowana do filiżanki.
- Uruchom cykl czyszczenia, używając tylko wody w obu zbiornikach (bez fusów po kawie) – patrz instrukcja „Cappuccino”. To przepłucze wewnętrzny system.
- Uwaga: Przed wyjęciem uchwytu filtra i filtra należy odczekać, aż całkowicie ostygną.

4. PIERWSZE USTAWIENIE

- Napełnij zbiornik na wodę oczyszczoną wodą do poziomu pomiędzy poziomami MIN i MAX, a następnie umieść go bezpiecznie w urządzeniu.
- Napełnij zbiornik na mleko oczyszczoną wodą do linii MAX. Zamocuj go, podnosząc i wsuwając, trzymając pokrywkę. Powinieneś poczuć, jak wskakuje na swoje miejsce.
- Podłącz urządzenie do źródła zasilania i naciśnij przycisk zasilania. Następnie naciśnij przycisk ogrzewania, a urządzenie rozpocznie ogrzewanie.
- Po podgrzaniu i przejściu w tryb gotowości naciśnij przycisk Clean. Lampka czyszczenia zacznie migać, a woda automatycznie przepłynie przez system i zatrzyma się po zakończeniu.
- Podczas tego procesu możesz przekręcić pokrętko spieniania mleka w pozycję „Czyszczenie”, aby przepłukać system spieniania mleka parą.
- Ważne: Umieść filiżankę lub pojemnik pod wylotem kawy, aby zebrać gorącą wodę. Nie umieszczaj rąk ani części ciała pod lejkiem podczas tego procesu.
- Po zakończeniu cyklu czyszczenia urządzenie będzie gotowe do użycia.
- Wskazówka: Przed zaparzeniem kawy zaleca się podgrzanie uchwytu filtra i filtra poprzez uruchomienie cyklu wodnego. Pomaga to poprawić smak kawy i zapewnia optymalną temperaturę.

5. DZIAŁANIE

- cremę, używaj świeżych, średnio lub ciemno palonych ziaren kawy. Aby uzyskać zrównoważony smak, zaleca się mieszankę palonych ziaren.
- Wybierz odpowiedni rozmiar kubka w zależności od rodzaju napoju. Uwaga: Te rozmiary są przeznaczone wyłącznie do wyboru kubka. Ostateczna objętość napoju może się różnić w zależności od rodzaju mleka i poziomu piany.

Napój	Sugerowana filiżanka	
	Pojedynczy	Podwójnie
Espresso	50 ml	100 ml
Cappuccino	180ml	350ml
Latte	340ml	450ml
Płaskie białe	180ml	350ml

- Otwórz pokrywę i napełnij zbiornik zimną wodą do poziomu MAX. Możesz napełnić go na miejscu lub wyjąć i napełnić pod kranem. Zamknij szczelnie pokrywę po napełnieniu. Nie używaj ciepłej ani gorącej wody.
- Napełnij zbiornik na mleko (jeśli używasz mleka). Wyjmij zbiornik na mleko, podnosząc go i wysuwając. Napełnij zimnym mlekiem poniżej poziomu MAX. Odpowiednie są pełne mleko, półtłuste lub roślinne. Włóż zbiornik ponownie, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu.
- Umieść filiżankę. W przypadku espresso: Umieść filiżankę na kratce ociekowej. W przypadku cappuccino lub latte: Zdejmij kratkę ociekową i umieść filiżankę na tacce ociekowej.
- Ważne: Przygotowując napoje na bazie mleka, należy tak ustawić rurkę spieniającą, aby dysza do mleka była skierowana bezpośrednio do filiżanki.

6. ESPRESSO

- Upewnij się, że zbiornik na wodę jest napełniony oczyszczoną wodą pomiędzy poziomami MIN i MAX. Jeśli robisz cold brew, możesz użyć wody z lodem.
- Wybierz filtr i dodaj kawę.
- **Pojedyncze espresso:** Użyj filtra do pojedynczego espresso i wsymp 7 g zmielonej kawy.
- **Podwójne Espresso:** Użyj filtra Double-shot i wsymp 14 g zmielonej kawy.
- Wymieszaj kawę mieszadłem do espresso, a następnie ubij ją równomiernie ubijakiem, aby poprawić smak i uzyskać piankę.
- Umieść uchwyt filtra w pozycji „ODBLOKUJ”, a następnie przekręć w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby ustawić go w pozycji „ZABLOKUJ”.
- **W przypadku gorącego espresso:** Naciśnij przycisk zasilania, aby włączyć urządzenie. Naciśnij przycisk Espresso Hot. Poczekaj, aż urządzenie całkowicie się nagrzej i przejdzie w tryb czuwania.
- Naciśnij przycisk Espresso: raz, aby otrzymać pojedyncze espresso (ok. 40 ml), dwa razy, aby otrzymać podwójne espresso (ok. 80 ml).
- Kontrolka będzie migać podczas parzenia i pozostanie włączona po zakończeniu. Urządzenie automatycznie zatrzyma się i powróci do trybu czuwania.
- **W przypadku zimnego espresso:** Naciśnij przycisk zasilania. Naciśnij przycisk Espresso Cool. Urządzenie przechodzi w tryb gotowości do zimnej ekstrakcji (nie jest wymagane wstępne nagrzewanie).
- Naciśnij przycisk Espresso: raz, aby zaparzyć pojedyncze espresso, dwa razy, aby zaparzyć podwójne espresso.
- Urządzenie rozpocznie parzenie kawy i zatrzyma się automatycznie po osiągnięciu ustawionej objętości.
- Uwaga: Po użyciu gorącej wody lub pary należy odczekać, aż urządzenie ostygnie, zanim rozpocznie się wyciskanie na zimno.
- Aby wcześniej zatrzymać parzenie, naciśnij przycisk Espresso w dowolnym momencie procesu.

7. CAPPUCCINO, LATTE I FLAT WHITE

- Przed zaparzeniem wyreguluj poziom piany. Obróć pokrętkę kontroli piany dożądanego ustawienia: obróć w lewo, aby uzyskać więcej piany (idealne do cappuccino), obróć w prawo, aby uzyskać mniej piany (idealne do latte lub flat white).

- **Cappuccino:** Naciśnij przycisk Cappuccino raz, aby zaparzyć pojedynczą filiżankę. Naciśnij go dwa razy, aby zaparzyć podwójną filiżankę. Kontrolka zacznie migać, pianka mleczna zostanie wydana, a kawa zaparzy się automatycznie.
- **Latte:** Naciśnij przycisk Latte raz, aby uzyskać pojedynczą filiżankę. Naciśnij go dwa razy, aby uzyskać podwójną filiżankę. Światło będzie migać, gdy urządzenie przygotowuje napój o gładziej konsystencji mleka i mniejszej ilości piany.
- **Flat white:** Naciśnij przycisk Flat White raz, aby zaparzyć pojedynczą filiżankę. Naciśnij go dwa razy, aby zaparzyć podwójną filiżankę. Urządzenie zaparzy kawę z wyważoną mieszanką bogatego espresso i lekko tekstuowanego mleka.
- **Tylko spienione mleko (opcjonalnie):** Aby osobno spienić mleko (do napojów takich jak macchiato, gorąca czekolada lub latte), naciśnij raz przycisk Milk Foam. Naciśnij ponownie, aby zatrzymać, gdy zostanie osiągnięta pożądana ilość. Przed spienieniem wyreguluj pokrętko kontroli piany, aby uzyskać preferowaną konsystencję.
- Urządzenie automatycznie przejdzie w tryb czuwania po 25 minutach bezczynności. Naciśnij dowolny przycisk, aby je obudzić.
- Po przygotowaniu napojów z mlekiem: Przechowuj lub wyrzuć resztki mleka. Możesz umieścić zbiornik na mleko z pokrywką bezpośrednio w lodówce, jeśli planujesz wkrótce go ponownie użyć. Alternatywnie, wyrzuć resztki mleka, jeśli nie są potrzebne.
- Wyczyść system mleka. Umieść dużą pustą filiżankę pod rurką spieniającą. Przekręć pokrętko kontroli spieniania do pozycji „Clean”. Naciśnij przycisk Clean, aby przepłukać wodę przez rurkę spieniającą. Pozostaw ją, aż woda będzie czysta. Naciśnij przycisk Double Latte, aby zatrzymać cykl czyszczenia.

8. MIELENIE

- Wybierz średnio lub ciemno palone, świeżo palone ziarna kawy, aby uzyskać najlepsze rezultaty. Unikaj przepełniania pojemnika na ziarna, aby zmniejszyć wilgotność i utlenianie, co może wpłynąć na smak i jakość mielenia.
- Umieść uchwyt filtra (metalowy lejek) w uchwycie wylotu młynka po lewej stronie urządzenia. Przed użyciem upewnij się, że wszystkie elementy są prawidłowo zainstalowane.
- Naciśnij przycisk Double Shot Grind, aby rozpocząć mielenie. Młynek zatrzyma się automatycznie po osiągnięciu ustawionej ilości. Aby ręcznie zatrzymać mielenie, naciśnij przycisk ponownie podczas pracy.
- Idealny stopień zmielenia powinien być drobny i ziarnisty, jak sól kuchenna. Jeśli zmielenie jest zbyt drobne: ekstrakcja może być wolna lub zablokowana. Jeśli jest zbyt grube: kawa może zaparzać się zbyt szybko i smakować słabo.
- Zaczynj od poziomu mielenia 5–10 i dostosuj go w razie potrzeby, biorąc pod uwagę: rodzaj ziaren, stopień palenia i świeżość.
- Zalecane dawki: w przypadku kawy pojedynczej należy zaparzyć 7 g zmielonej kawy, a w przypadku kawy podwójnej należy zaparzyć 14 g zmielonej kawy.
- Wymieszaj zmieloną kawę w uchwycie filtra za pomocą mieszadła do espresso, a następnie ubij ją równomiernie za pomocą ubijaka, aby wzbogacić smak i uzyskać piankę kawy.
- Umieść uchwyt filtra w pozycji „OdBLOKUJ”, a następnie obróć go w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby ustawić go w pozycji „ZABLOKUJ”.
- Wybierz odpowiedni przycisk parzenia w zależności od rodzaju filtra do kawy (pojedyncze lub podwójne zaparzenie).

9. DOSTOSOWYWANIE CZASU MIELENIA

- Możesz dostosować czas mielenia ziaren kawy przez urządzenie, korzystając z ustawienia samodzielnego czasu mielenia.
- Standardowe czasy mielenia: Przycisk mielenia pojedynczego: Naciśnij raz, aby mielić przez 11 sekund. Przycisk mielenia podwójnego: Naciśnij raz, aby mielić przez 20 sekund.
- Możesz ręcznie ustawić niestandardowy czas mielenia w następujący sposób:

- W przypadku pojedynczego strzału: Naciśnij i przytrzymaj przycisk mielenia pojedynczego strzału przez 3 sekundy. Młynek zostanie uruchomiony. Naciśnij przycisk ponownie, aby zatrzymać mielenie w żądanym czasie. Ten czas mielenia stanie się nowym ustawieniem mielenia pojedynczego strzału.
- Do podwójnego mielenia: Naciśnij i przytrzymaj przycisk podwójnego mielenia przez 3 sekundy. Młynek zostanie uruchomiony. Naciśnij przycisk ponownie, aby zatrzymać mielenie. Ten czas staje się nowym ustawieniem podwójnego mielenia.
- Aby wyczyścić ustawienia DIY i powrócić do domyślnych czasów, przywróć ustawienia fabryczne.
- Jeśli mielenie jest używane nieprzerwanie przez 3 minuty, system automatycznie zatrzyma się, aby zapobiec przegrzaniu. Lampka mielenia będzie migać szybko i rozlegnie się alarm. Urządzenie zostanie zablokowane przed mieleniem przez 6 minut. Po 6 minutach system automatycznie się zresetuje.
- Wskazówka: Możesz także odłączyć urządzenie od zasilania lub przywrócić ustawienia fabryczne, aby ręcznie zresetować system mielenia.
- Przywracanie ustawień fabrycznych: Jednocześnie naciśnij i przytrzymaj przycisk Espresso Hot i przycisk Espresso Cool przez 3 sekundy. Przyciski zaświecą się i usłyszysz sygnał dźwiękowy potwierdzający. Wszystkie kontrolki zgasną, potwierdzając, że przywrócenie ustawień fabrycznych zostało zakończone. Aby ponownie użyć urządzenia, naciśnij przycisk zasilania, aby je ponownie włączyć.

10. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Zawsze wyłączaj urządzenie i odłączaj je od zasilania przed czyszczeniem.
- **Czyszczenie zbiornika na mleko i rurki spieniającej:** Wyjmij i opróżnij zbiornik na mleko. Umyj zbiornik i pokrywkę ciepłą wodą z mydłem. Dokładnie wypłucz i osusz.
- Zbiornik można myć w zmywarce (tylko na górnym poziomie). Pokrywka nie nadaje się do mycia w zmywarce.
- Wyjmij i wyczyść rurkę spieniającą, a następnie załóż ją ponownie.
- Napełnij zbiornik wodą (poniżej poziomu MAX), zamontuj go ponownie i umieść filiżankę pod rurką spieniającą.
- Ustaw pokrętko kontroli spieniania w pozycji „Clean” i naciśnij przycisk Clean.
- Gdy woda będzie czysta, naciśnij przycisk Double Latte, aby zatrzymać. Wylej resztę wody.
- **Czyszczenie głowicy zaparzającej, uchwytu filtra i filtrów:** Przed przystąpieniem do czyszczenia należy odczekać, aż części ostygną.
- Wyjmij uchwyt filtra, usuń fusy i umyj go ciepłą wodą z mydłem. Wypłucz i osusz.
- Przetrzyj głowicę zaparzającą wilgotną ściereczką.
- Włóż z powrotem pusty uchwyt filtra, podstaw pod niego filiżankę i uruchom cykl parzenia pojedynczego espresso z wodą, aby przepłukać system.
- **Czyszczenie zbiornika na wodę:** Wyjmij i opróżnij zbiornik na wodę. Umyj go i pokrywę ciepłą wodą z mydłem. Wypłucz i osusz. Nie umieszczaj w zmywarce.
- **Czyszczenie zewnętrznej części:** Przetrzyj obudowę miękką, wilgotną ściereczką. Unikaj ściernych środków czyszczących lub gąbek.
- Nie przechowuj uchwytu filtra w głowicy zaparzającej, gdy nie jest używany.

11. ODKAMIENIANIE

- Aby zapewnić optymalne parzenie i produkcję pary, należy regularnie odkamieniać.
- Zalecana częstotliwość odkamieniania: miękka woda (filtrowana) – co 80 cykli parzenia, twarda woda (kranowa) – co 40 cykli parzenia.
- **Odkamienianie zbiornika na wodę:** Napełnij zbiornik na wodę nierozcieńczonym białym octem. Pozostaw na noc. Wylej ocet i dokładnie wypłucz, napełniając i opróżniając zbiornik czystą wodą co najmniej dwa razy.
- **Odkamienianie wewnętrznego systemu:** Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone i odłączone od zasilania. Napełnij zbiornik na wodę octem (wystarczająco, aby zakryć minimalny poziom wody). Włóż uchwyt filtra (z pustym filtrem) i umieść dużą filiżankę pod wylewką. Podłącz

urządzenie i włącz je. Naciśnij przycisk Double Espresso, aby uruchomić pełny cykl odkamieniania w systemie parzenia.

- Umieść kolejną filiżankę pod rurką spieniącą. Napełnij zbiornik na mleko oczyszczoną wodą (poniżej MAX). Przekręć pokrętko kontroli spieniania na „Clean”. Naciśnij przycisk Double Latte lub Clean, aby przepłukać system pary.
- Powtórz powyższe kroki z czystą wodą, aby wypłukać resztki octu.

12. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Możliwa przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Nie podano kawy	Zbiornik na wodę jest pusty lub nieprawidłowo osadzony	Uzupełnij wodę i upewnij się, że zbiornik jest prawidłowo zainstalowany
Słaba lub wodnista kawa	Kawa zmielona zbyt grubo lub za mało	Dostosuj grubość mielenia; użyj właściwej dawki (7g/14g)
Kawa nie jest wystarczająco gorąca	Urządzenie nie zostało podgrzane	Przed zaparzeniem należy odczekać, aż urządzenie całkowicie się nagrzej.
Kawa przelewa się	Niewłaściwy rozmiar filiżanki lub za dużo kawy	Używaj właściwego filtra i rozmiaru kubka; unikaj przepełniania
Spienianie nie działa	Zbiornik na mleko nie został prawidłowo zainstalowany	Wymij, napełnij ponownie i zamontuj ponownie zbiornik na mleko
Zablokowana rurka spieniąca	Nagromadzenie resztek mleka	Wyczyść rurkę spieniącą i uruchom cykl „Czyszczenie”
Nadmierna ilość pary lub hałasu	Gromadzenie się minerałów wewnątrz układu	Odkamieniaj urządzenie zgodnie z instrukcją
Espresso kapie powoli lub wcale	Zmieleń za drobno lub filtr jest zablokowany	Dostosuj grubość mielenia; wyczyść uchwyt filtra i filtr
Portafilter nie blokuje się na miejscu	Nieprawidłowo ułożona lub nadmiarowa kawa w filtrze	Zamontuj prawidłowo, nie przepelniaj
Wyciek z dołu	Tacka ociekowa jest pełna lub części nie zostały prawidłowo zmontowane	Opróżnij tackę; sprawdź montaż i zainstaluj ponownie komponenty



UTYLIZACJA PRZYJAZNA DLA ŚRODOWISKA

Możesz pomóc chronić środowisko!

Pamiętaj o przestrzeganiu lokalnych przepisów: niesprawny sprzęt elektryczny należy oddać do odpowiedniego punktu utylizacji odpadów.

CERTYFIKAT GWARANCYJNY

(Zgodny z Dyrektywą UE 2019/771)

1. Informacje o Sprzedawcy

Nazwa firmy: _____

Adres: _____

Numer rejestracyjny (CUI): _____

Kontakt: _____

E-mail: _____

Telefon: _____

2. Informacje o Produkcie

Nazwa produktu: _____

Model / Kod: _____

Numer seryjny: _____

Numer faktury / zamówienia: _____

Data zakupu: ___ / ___ / ___

3. Okres Gwarancji

Produkt objęty jest ustawową gwarancją zgodności przez okres 24 miesięcy, liczony od dnia dostawy. Jeśli produkt zostanie naprawiony w ramach gwarancji, okres gwarancji zostaje przedłużony o czas, w którym produkt przebywał w serwisie.

4. Zakres Gwarancji

Gwarancja obejmuje wady dotyczące:

- produkcji,
- materiałów,
- funkcjonalności,
- niezgodności istniejących w chwili dostawy.

W przypadku niezgodności konsument ma prawo żądać:

- naprawy produktu,
- wymiany produktu,
- obniżenia ceny,
- odstąpienia od umowy (zwrotu pieniędzy), jeśli naprawa lub wymiana nie są możliwe, nie zostały wykonane w rozsądnym czasie lub powodują istotne niedogodności.

Gwarancja nie ogranicza ustawowych praw konsumenta wynikających z:

- Dyrektywy UE 2019/771,
- krajowych przepisów o ochronie konsumenta,
- praw związanych z brakiem zgodności towarów.

W przypadku rozbieżności między niniejszą gwarancją a lokalnym ustawodawstwem, zastosowanie mają korzystniejsze dla konsumenta przepisy obowiązujące w kraju zakupu.

W razie pytań dotyczących czasu naprawy lub wymiany, bądź innych praw wynikających z krajowych przepisów o ochronie konsumenta, konsument może skontaktować się ze Sprzedawcą lub działem obsługi klienta producenta. Dane kontaktowe znajdują się w artykułach 8 i 9 niniejszego certyfikatu gwarancyjnego.

5. Czego Gwarancja NIE Obejmuje

Gwarancja nie obejmuje:

- uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem,
- wstrząsów mechanicznych, upadków, wypadków,
- nieautoryzowanych napraw lub modyfikacji,
- normalnego zużycia,
- użytkowania niezgodnego z wymaganiami producenta,

- zdarzeń siły wyższej.

6. Jak Skorzysta z Gwarancji

Konsument może zgłosić reklamację:

- bezpośrednio u sprzedawcy,
 - w dowolnym autoryzowanym serwisie wymienionym poniżej,
 - kontaktując się ze sprzedawcą online.
- Dowód zakupu może być przedstawiony w dowolnej formie (faktura, wyciąg bankowy, e-mail itp.).

7. Proces Naprawy / Wymiany

- Sprzedawca musi naprawić lub wymienić produkt w ciągu 15 dni kalendarzowych.

- Jeśli naprawa jest niemożliwa, produkt musi zostać wymieniony lub zwrócony.

- Transport dużych/ciężkich przedmiotów musi być zorganizowany przez sprzedawcę.

8. Autoryzowany Serwis

Nazwa firmy serwisowej: AD VITA d.o.o. Adres: Tovarniška cesta 7b, SI-3210-Slovenske Konjice E-mail: info.si@vitapur.com
Telefon: +386 (0) 3 292 79 90

9. Podpis Sprzedawcy

Przedstawiciel sprzedawcy: _____

Podpis: _____

Data: ___ / ___ / ___

Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual de utilizare și să-l păstrați pentru consultări ulterioare.

1. AVERTISMENTE ȘI MĂSURI DE PRECAUȚIE

- Acest aparat este destinat utilizării casnice obișnuite, precum și utilizării în bucătăriile pentru angajații din magazine, birouri și alte medii de lucru, în ferme și în pensiuni. Nu utilizați aparatul în alte scopuri decât cele pentru care a fost conceput.
- Dacă aparatul este utilizat necorespunzător sau în scopuri profesionale sau semi-profesionale sau dacă nu este utilizat conform acestui manual, garanția devine nulă.
- Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu abilități fizice, senzoriale sau mintale reduse, persoane cu lipsă de experiență sau persoane care nu sunt familiarizate cu aparatul, cu excepția cazului în care acestea sunt supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea aparatului de către persoane responsabile de siguranța acestora.
- Nu lăsați aparatul și cablul acestuia la îndemâna copiilor. Copiii nu trebuie să folosească niciodată aparatul fără a fi supravegheați de un adult.
- Nu lăsați aparatul să funcționeze nesupravegheat.
- Înainte de a utiliza aparatul, asigurați-vă că sursa de alimentare corespunde intervalului de tensiune necesar (220–240V, 50/60Hz). În cazul unei tensiuni incorecte, nu utilizați aparatul.
- Inspectați în mod regulat aparatul și cablul de alimentare pentru a descoperi orice semn de deteriorare. Dacă o parte a aparatului este deteriorată, încetați utilizarea și contactați serviciul de asistență pentru clienți.
- În caz de defectiune, deconectați imediat aparatul de la priză și contactați serviciul de asistență. Nu încercați să reparați sau să demontați aparatul pe cont propriu.
- Utilizarea componentelor sau a pieselor provenite de la producători neautorizați poate cauza incendii, electrocutări sau vătămări corporale.
- Conectați aparatul doar la prize cu împământare. Asigurați-vă că cablul de alimentare nu atinge suprafețe fierbinți și că nu atârână peste margini ascuțite.
- Pentru deconectarea aparatului, trageți de ștecher, nu de cablu.
- Nu scufundați aparatul sau cablul de alimentare în apă sau în alte lichide.
- Utilizați aparatul doar pe o suprafață plană și stabilă, într-un mediu uscat. Nu îl utilizați în aer liber.
- Nu utilizați aparatul în medii cu temperaturi ridicate, umiditate excesivă sau câmpuri magnetice puternice.
- Aparatul trebuie utilizat sau depozitat la temperaturi de peste 0°C.
- Nu atingeți suprafețele fierbinți ale aparatului. Utilizați mânerele sau butoanele dedicate.
- Nu utilizați aparatul fără apă în recipientul dedicat.
- Umpleți recipientul dedicat doar cu apă rece și curată. Nu adăugați apă fierbinte, apă minerală, lapte sau alte lichide.
- Nu îndepărtați componente precum recipientul de apă sau pâlnia în timp ce aparatul funcționează.
- Asigurați-vă întotdeauna că aparatul este în modul standby înainte de a scoate pâlnia pentru a prepara o altă cafea.
- Pentru a reumple recipientul de apă, opriți aparatul și deconectați-l de la priză.
- Când atașați portafiltrul, rotiți-l încet și ferm în sens invers acelor de ceasornic până la poziția „LOCK”, pentru a evita slăbirea accidentală sau stropirea din cauza presiunii.
- Nu atingeți fundul pâlniei sau bagheta de abur în timpul funcționării pentru a evita arsurile.
- Nu atingeți niciodată bagheta de abur cu mâinile sau corpul.
- Când ajustați bagheta de abur, atingeți doar mânerul de silicon pentru a evita opărirea.
- Deconectați aparatul de la priză înainte de curățare și atunci când nu îl utilizați.
- Lăsați aparatul să se răcească complet înainte de a scoate sau atașa componente și înainte de curățare.
- Ștergeți carcasa exterioară cu o cârpă moale și ușor umedă.
- Nu folosiți detergenți abrazivi sau ustensile metalice care pot zgâria suprafețele.
- Pentru mai multe detalii despre curățare, consultați capitolul „Curățare și întreținere”.
- Depozitați aparatul într-un loc uscat, ferit de lumina directă a soarelui sau de sursele de căldură.

3. ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

- Despachetați produsul și verificați dacă există deteriorări vizibile. Asigurați-vă că pachetul include toate piesele.
- Spălați următoarele componente cu apă caldă și detergent blând, apoi clătiți-le și uscați-le complet: rezervorul de apă, rezervorul de lapte, portafiltrul, filtrele de cafea (simplu și dublu), presa.
- Umpleți rezervorul de apă cu apă filtrată. Nu depășiți linia „MAX”. Închideți capacul rezervorului.
- Introduceți un filtru curat (simplu sau dublu) în portafiltru. Nu adăugați cafea măcinată la prima utilizare.
- Aliniați portafiltrul cu canelura din interiorul aparatului. Introduceți portafiltrul în poziția „UNLOCK” și rotiți-l în sens invers acelor de ceasornic către poziția „LOCK”.
- Așezați o cană mare sub duza de cafea. Asigurați-vă că duza de spumare a laptelui este îndreptată spre cană.
- Rulați un ciclu de curățare folosind doar apă în ambele rezervoare (fără cafea măcinată) – consultați instrucțiunile pentru „Cappuccino”. Acest pas va curăța sistemul intern.
- Notă: Lăsați portafiltrul și filtrul să se răcească complet înainte de a le scoate din aparat.

4. CONFIGURARE INIȚIALĂ

- Umpleți rezervorul de apă cu apă filtrată, între nivelurile „MIN” și „MAX”, apoi puneți-l cu atenție înapoi în aparat.
- Umpleți recipientul pentru lapte cu apă filtrată până la linia „MAX”. Atașați-l ridicându-l ușor și glisându-l pe poziție în timp ce țineți capacul. Atunci când se fixează corect, veți auzi un clic.
- Conectați aparatul la o sursă de alimentare și apăsați butonul de pornire. Apoi apăsați butonul de încălzire. Aparatul va începe procesul de încălzire.
- După ce aparatul este preîncălzit și intră în modul de așteptare, apăsați butonul „Clean” (Curățare). Indicatorul de curățare va începe să clipească, iar apa va circula automat prin sistem și se va opri la finalizarea procesului.
- În timpul acestui proces, puteți roti butonul de control al spumei de lapte în poziția „Clean” pentru a curăța sistemul de lapte cu ajutorul aburului.
- Important: Așezați o cană sau un recipient sub duza de cafea pentru a colecta apa fierbinte. Nu introduceți mâinile sau alte părți ale corpului sub pânlie în timpul acestui proces.
- După finalizarea ciclului de curățare, aparatul va fi gata de utilizare.
- Sfat: Înainte de prepararea cafelei, se recomandă preîncălzirea portafiltrului și a filtrului rulând un ciclu de funcționare cu apă simplă. Acest pas îmbunătățește aroma cafelei și asigură o temperatură optimă.

5. UTILIZARE

- Utilizați boabe de cafea proaspete, prăjite mediu spre intens, pentru a obține cea mai bună aromă și textură. Pentru un gust echilibrat, se recomandă utilizarea unui amestec (blend) de boabe prăjite.
- Alegeți dimensiunea corectă a căni în funcție de tipul băuturii. Notă: Aceste dimensiuni sunt recomandate doar pentru alegerea căni. Volumul final al băuturii poate varia în funcție de tipul de lapte și de nivelul de spumă.

Băutură	Dimensiune cană	
	Simplu	Dublu
Espresso	50 ml	100 ml
Cappuccino	180 ml	350 ml
Latte	340 ml	450 ml
Flat white	180 ml	350 ml

- Deschideți capacul și umpleți rezervorul cu apă rece până la nivelul „MAX”. Îl puteți umple pe poziție sau îl puteți scoate și umple la robinet. Închideți bine capacul după umplere. Nu folosiți apă caldă sau fierbinte.
- Umpleți rezervorul de lapte (dacă utilizați). Scoateți rezervorul de lapte ridicându-l și trăgându-l afară prin glisare. Umpleți-l cu lapte rece sub nivelul „MAX”. Puteți folosi lapte integral, lapte semidegresat sau lapte vegetal. Reintroduceți rezervorul și glisați-l până când auziți un clic.
- Puneți cana pe aparat. Pentru espresso: Puneți cana pe grătarul de scurgere. Pentru cappuccino sau latte: Scoateți grătarul de scurgere și așezați cana pe tava de scurgere.
- Important: Când preparați băuturi pe bază de lapte, ajustați tubul de spumare astfel încât duza de lapte să fie orientată direct către cană.

6. ESPRESSO

- Asigurați-vă că rezervorul de apă este umplut cu apă filtrată între nivelurile „MIN” și „MAX”. Dacă preparați o băutură rece, puteți folosi apă cu gheață.
- Alegeți filtrul și adăugați cafeaua.
- **Espresso simplu:** Folosiți filtrul simplu și adăugați 7 g de cafea măcinată.
- **Espresso dublu:** Folosiți filtrul dublu și adăugați 14 g de cafea măcinată.
- Amestecați cafeaua cu agitatorul de espresso, apoi folosiți presa pentru a îmbunătăți aroma și textura.
- Introduceți portafiltrul în poziția „UNLOCK”, apoi rotiți în sens invers acelor de ceasornic, până la poziția „LOCK”.
- **Pentru espresso fierbinte:** Apăsăți butonul de pornire. Apăsăți butonul Espresso Hot. Așteptați ca aparatul să se preîncălzească complet și să intre în modul de așteptare.
- Apăsăți butonul Espresso: o dată pentru o singură doză (aprox. 40 ml) sau de două ori pentru o doză dublă (cca. 80 ml).
- Indicatorul luminos va clipi în timpul preparării și va rămâne aprins la finalizarea procesului. Aparatul se va opri automat și va intra în modul de așteptare.
- **Pentru espresso rece:** Apăsăți butonul de pornire. Apăsăți butonul Espresso Cool. Aparatul va intra în modul de așteptare la rece (nu este necesară preîncălzirea).
- Apăsăți butonul Espresso: o dată pentru o singură doză, de două ori pentru o doză dublă.
- Aparatul va prepara băutura și se va opri automat odată ce volumul setat este atins.
- Notă: După ce folosiți apă fierbinte sau abur, lăsați aparatul să se răcească înainte de a începe prepararea la rece.
- Pentru a opri mai devreme prepararea, apăsați butonul Espresso în orice moment în timpul procesului.

7. CAPPUCCINO, LATTE ȘI FLAT WHITE

- Reglați nivelul de spumă înainte de preparare. Rotiți butonul de control al spumei la nivelul dorit: rotiți la stânga pentru mai multă spumă (ideal pentru cappuccino) sau la dreapta pentru mai puțină spumă (ideal pentru latte sau flat white).
- **Cappuccino:** Apăsăți butonul Cappuccino o dată pentru o doză unică. Apăsăți-l de două ori pentru o doză dublă. Indicatorul luminos va clipi, aparatul va distribui spuma de lapte, iar cafeaua se va prepara automat.
- **Latte:** Apăsăți butonul Latte o dată pentru o singură doză. Apăsăți-l de două ori pentru o doză dublă. Lumina va clipi pe măsură ce aparatul pregătește băutura cu mai puțină spumă și o textură mai fină.
- **Flat white:** Apăsăți butonul Flat White o dată pentru o singură doză. Apăsăți-l de două ori pentru o doză dublă. Aparatul va prepara un espresso aromat cu lapte, ușor texturat.
- **Spumă de lapte (opțional):** Pentru a face spumă de lapte separat (pentru băuturi precum macchiato, ciocolată caldă sau ceai latte), apăsați butonul Milk Foam o singură dată. Apăsăți din nou pentru a opri prepararea când ajungeți la cantitatea dorită. Reglați butonul de control al spumei pentru a obține textura preferată.
- Aparatul va intra automat în modul de așteptare după 25 de minute de inactivitate. Apăsăți orice buton pentru a-l activa.

- După prepararea băuturilor cu lapte: Păstrați sau aruncați restul de lapte. Puteți pune rezervorul de lapte cu capac în frigider, dacă intenționați să îl utilizați din nou în curând. În caz contrar, aruncați restul de lapte.
- Curățați sistemul de lapte. Puneți o cană mare goală sub tubul de spumare. Rotiți butonul de control al spumei în poziția „Clean”. Apăsăți butonul de curățare pentru a spăla tubul de spumare cu apă. Lăsați-l să curgă până când apa devine limpede. Apăsăți butonul Double Latte pentru a opri ciclul de curățare.

8. MĂCINARE

- Alegeți boabe de cafea proaspăt prăjite, mediu până la intens, pentru a obține cele mai bune rezultate. Evitați umplerea excesivă a recipientului pentru a preveni umiditatea și oxidarea, care pot afecta aroma și calitatea preparatelor.
- Așezați portafiltru (pâlnie metalică) în suportul pentru măcinare din partea stângă a aparatului. Asigurați-vă că toate componentele sunt instalate corect înainte de utilizare.
- Apăsăți butonul Double Shot Grind pentru a începe măcinarea. Râșnița se va opri automat la atingerea cantității stabilite. Pentru a opri măcinarea manual, apăsați din nou butonul în timpul procesului.
- Textura ideală este fină, ca sarea de masă. Dacă textura este mult prea fină: extracția poate fi lentă sau chiar imposibilă. Dacă este prea grosieră: prepararea poate fi prea rapidă, iar băutura poate avea un gust slab.
- Începeți cu setarea 5-10 și ajustați în funcție de varietatea boabelor, nivelul de prăjire și prospețime.
- Doze recomandate: pentru o singură doză, 7 g cafea măcinată, iar pentru o doză dublă, 14 g cafea măcinată.
- Amestecați cafeaua măcinată în portafiltru cu ajutorul agitatorului, apoi presăți-o pentru a îmbunătăți aroma și textura.
- Introduceți portafiltru în poziția „UNLOCK”, apoi rotiți-l în sens invers acelor de ceasornic, până în poziția „LOCK”.
- Selectați butonul de preparare potrivit în funcție de băutura dorită (simplă sau dublă).

9. SETAREA TIMPULUI DE MĂCINARE

- Utilizând opțiunea de setare a timpului de măcinare, puteți personaliza acest proces.
- Timpi standard de măcinare: Buton de măcinare pentru o singură doză: apăsați o dată pentru a măcina timp de 11 secunde. Buton de măcinare pentru doză dublă: apăsați o dată pentru a măcina timp de 20 de secunde.
- Puteți seta manual durata măcinării după cum urmează:
- Pentru o singură doză: Apăsăți și mențineți apăsat butonul de măcinare pentru o singură doză timp de 3 secunde. Râșnița va porni. Apăsăți din nou butonul pentru a opri măcinarea în momentul dorit. Această durată de măcinare va deveni noua setare pentru doza simplă.
- Pentru doza dublă: Apăsăți și mențineți apăsat butonul pentru doză dublă timp de 3 secunde. Râșnița va porni. Apăsăți din nou butonul pentru a opri măcinarea. Această durată de măcinare va deveni noua setare pentru doza dublă.
- Pentru a șterge setările manuale și a reveni la setările implicite, reveniți la setările din fabrică.
- Dacă măcinarea are loc continuu timp de 3 minute, sistemul se va opri automat pentru a preveni supraîncălzirea. Lumina va clipi rapid și se va declanșa o alarmă. Aparatul nu va putea măcina timp de 6 minute. După 6 minute, sistemul se va reseta automat.
- Sfat: Puteți să deconectați aparatul sau să reveniți la setările din fabrică pentru a reseta manual sistemul de măcinare.
- Revenirea la setările din fabrică: apăsați și mențineți apăsat simultan butoanele Espresso Hot și Espresso Cool timp de 3 secunde. Butoanele se vor aprinde și veți auzi un bip de confirmare. Toate luminile indicatoare se vor stinge, confirmând că resetarea este completă. Pentru a utiliza din nou aparatul, apăsați butonul de pornire.

10. CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

- Opriți aparatul și scoateți-l din priză înainte de curățare.
- **Curățarea rezervorului de lapte și a tubului de spumare:** Scoateți și goliți rezervorul de lapte. Spălați rezervorul și capacul cu apă caldă și detergent de vase. Clătiți și uscați totul bine.
- Rezervorul poate fi spălat în mașina de spălat vase (doar pe raftul superior). Capacul nu poate fi spălat în mașina de spălat vase.
- Scoateți și curățați tubul de spumare, apoi reatașați-l.
- Umpleți rezervorul cu apă (sub nivelul „MAX”), reinstalați-l și puneți o cană sub tubul de spumare.
- Rotiți butonul de control al spumei în poziția „Clean” și apăsați butonul Clean.
- Când apa curge limpede, apăsați butonul Double Latte pentru a o opri. Goliți apa rămasă.
- **Curățarea capului de preparare, a portafiltrului și a filtrelor:** Lăsați piesele să se răcească înainte de manipulare.
- Scoateți portafiltrul, aruncați zațul și spălați-l cu apă caldă și detergent de vase. Clătiți-l și uscați-l bine.
- Ștergeți capul de preparare cu o lavetă umedă.
- Așezați portafiltrul gol înapoi, puneți o cană dedesubt și rulați un ciclu de espresso simplu doar cu apă pentru a spăla sistemul.
- **Curățarea rezervorului de apă:** Scoateți și goliți rezervorul de apă. Spălați rezervorul și capacul cu apă caldă și detergent de vase. Clătiți și uscați. Nu puneți aceste piese în mașina de spălat vase.
- **Curățarea exteriorului:** Ștergeți carcasa cu o lavetă moale și umedă. Evitați agenții de curățare sau bureții abrazivi.
- Nu depozitați portafiltrul în capul de preparare atunci când nu îl utilizați.

11. DETARTRARE

- Detartrați în mod regulat aparatul pentru a asigura funcționarea optimă a acestuia.
- Frecvența de detartrare recomandată: apă obișnuită (filtrată) – la fiecare 80 de cicluri de preparare, apă dură (robinet) – la fiecare 40 de cicluri de preparare.
- **Detartrarea rezervorului de apă:** Umpleți rezervorul de apă cu oțet alb nediluat. Lăsați-l să stea peste noapte. Aruncați oțetul și clătiți bine umplând și golind rezervorul cu apă curată de cel puțin două ori.
- **Detartrarea sistemului intern:** Asigurați-vă că aparatul este oprit și deconectat. Umpleți rezervorul de apă cu oțet (suficient pentru a acoperi nivelul minim de apă). Introduceți portafiltrul (cu filtrul gol) și puneți o cană mare sub gura de scurgere. Conectați aparatul și porniți-l. Apăsați butonul Double Espresso pentru a rula un ciclu complet de detartrare.
- Puneți o altă cană sub tubul de spumare. Umpleți rezervorul de lapte cu apă purificată (sub „MAX”). Rotiți butonul de control al spumei în poziția „Clean”. Apăsați butonul Double Latte sau Clean pentru a spăla sistemul de generare a aburului.
- Repetați pașii de mai sus cu apă curată pentru a elimina oțetul rămas.

12. DEPANARE

Problemă	Cauză posibilă	Soluție posibilă
Cafeaua nu este distribuită	Rezervorul de apă este gol sau nu este așezat corespunzător	Umpleți rezervorul cu apă și asigurați-vă că este instalat corect
Cafeaua este slabă sau apoasă	Cafea măcinată grosier sau cafea insuficientă	Reglați dimensiunea de măcinare; utilizați cantitatea de cafea adecvată (7g/14g)
Cafeaua nu este suficient de fierbinte	Aparatul nu este preîncălzit	Lăsați aparatul să se încălzească complet înainte de preparare

Cafeaua se revarsă	Mărimea cănii este greșită sau cantitatea de cafea este prea mare	Utilizați filtrul și cana de dimensiuni corecte; evitați supraîncărcarea
Sistemul de spumare nu funcționează	Rezervorul de lapte nu este instalat corect	Scoateți, reumpleți și reintroduceți rezervorul de lapte
Tubul de spumare este blocat	Acumulare de reziduuri de lapte	Curățați tubul de spumare și rulați ciclul de curățare
Abur sau zgomot excesiv	Acumulare de minerale în interiorul sistemului	Detartrați aparatul conform instrucțiunilor
Cafeaua curge lent sau deloc	Cafea măcinată prea fin sau filtru blocat	Reglați dimensiunea de măcinare; curățați portafiltrul și filtrul
Portafiltrul nu se blochează pe poziție	Aliniere greșită sau exces de cafea în filtru	Reintroduceți portafiltrul corect; nu-l umpleți în exces
Scurgeri în partea de jos	Tava de scurgere este plină sau piesele nu sunt asamblate corect	Goliți tava; verificați ansamblul și montați din nou componentele



PROTEJAREA MEDIULUI

Puteți contribui la protejarea mediului!

Nu uitați să respectați reglementările locale: aruncați echipamentele electrice care nu mai funcționează la un centru specializat de eliminare a deșeurilor.

CERTIFICAT DE GARANȚIE

(Conform Directivei UE 2019/771 și OUG 140/2021)

1. Informații despre vânzător

Nume companie: _____

Adresă: _____

Număr de înregistrare (CUI): _____

Contact: _____

Email: _____

Telefon: _____

2. Informații despre produs

Denumirea produsului: _____

Model / Cod: _____

Număr de serie: _____

Număr factură / comandă: _____

Data achiziției: ___ / ___ / ____

3. Perioada de garanție

Produsul beneficiază de o garanție legală de conformitate de 24 de luni, valabilă de la data livrării. Dacă produsul este reparat în perioada de garanție, durata garanției se prelungeste cu perioada în care produsul se află în centrul de service.

4. Ce acoperă garanția

Această garanție acoperă defecte de:

- fabricație,
- materiale,
- funcționalitate,
- probleme de conformitate existente la momentul livrării.

În caz de neconformitate, consumatorul are dreptul să solicite:

- repararea produsului;
- înlocuirea produsului;
- reducerea prețului;
- rezoluțiunea contractului (rambursare), dacă repararea sau înlocuirea nu sunt posibile, nu sunt realizate într-un termen rezonabil sau provoacă un inconvenient semnificativ.

Această garanție nu limitează drepturile legale ale consumatorului prevăzute de O.U.G. 140/2021 și alte acte normative privind protecția consumatorului.

5. Ce NU acoperă garanția

Garanția nu acoperă:

- daune cauzate de utilizare necorespunzătoare,
- șocuri mecanice, căderi, accidente,
- reparații sau modificări neautorizate,
- uzura normală,
- utilizarea în afara cerințelor producătorului,
- evenimente de forță majoră.

6. Cum se solicită serviciul de garanție

Consumatorul poate solicita serviciul de garanție:

- direct de la vânzător,
- de la orice centru de service autorizat listat mai jos,
- prin contactarea vânzătorului online.

Dovada achiziției poate fi prezentată prin orice mijloc (factură, extras bancar, email etc.).

7. Procesul de reparare / înlocuire

- Vânzătorul trebuie să repare sau să înlocuiască produsul în

termen de 15 zile calendaristice.

- Dacă repararea este imposibilă, produsul trebuie înlocuit sau rambursat.

- Transportul produselor voluminoase/grele trebuie asigurat de către vânzător.

8. Centru de service autorizat

Nume companie service: AD VITA d.o.o.

Adresă: Tovarniška cesta 7b, SI-3210 Slovenske Konjice

Email: info.si@vitapur.com

Telefon: +386 (0) 3 292 79 90

9. Semnătura vânzătorului

Reprezentant vânzător: _____

Semnătură: _____

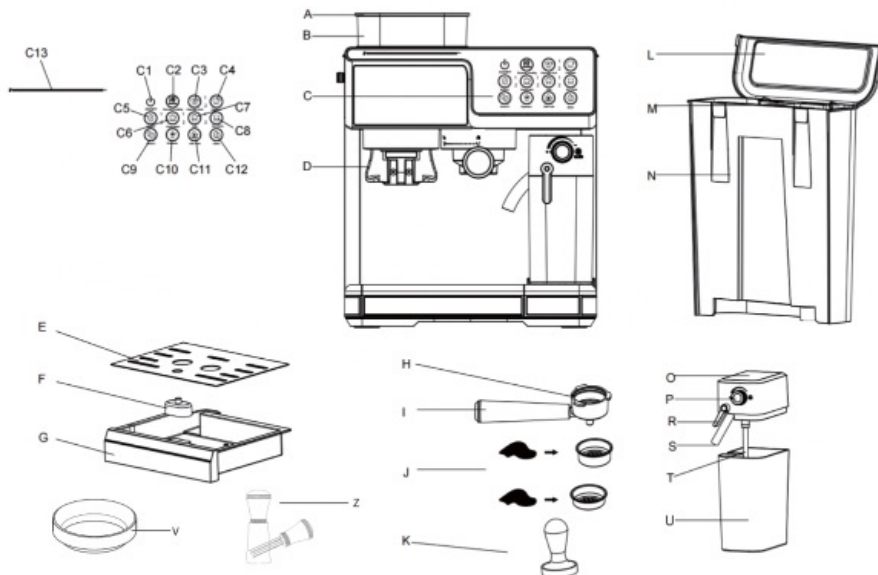
Data: ___ / ___ / ____

Pred použitím si pozorne prečítajte tento návod na použitie a uložte si ho pre budúce použitie.

1. UPOZORNENIA A BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

- Tento spotrebič je určený na bežné použitie v domácnosti, ako aj na použitie v kuchynských priestoroch pre zamestnancov v obchodoch, kanceláriách a iných pracovných prostrediach, na farmách a v penziónoch. Nepoužívajte tento spotrebič na iné ako určené použitie.
- Ak sa spotrebič používa nesprávne alebo na profesionálne či poloprofesionálne účely alebo ak sa nepoužíva podľa návodu na použitie, záruka zaniká.
- Tento spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo osobami s nedostatkom skúseností alebo osobami, ktoré nie sú oboznámené s týmto spotrebičom, pokiaľ nie sú pod dohľadom alebo neboli poučené o používaní spotrebiča osobami zodpovednými za ich bezpečnosť.
- Spotrebič a napájací kábel uchovávajte mimo dosahu detí. Deťom nikdy nedovoľte obsluhovať spotrebič bez dozoru dospeléj osoby.
- Počas používania nenechávajte spotrebič bez dozoru.
- Pred použitím spotrebiča sa uistite, či je napájanie v požadovanom rozsahu napätia (220 – 240 V, 50/60 Hz). Nepoužívajte spotrebič s nesprávnym napätím.
- Pravidelne kontrolujte spotrebič a napájací kábel, či nevykazujú známky poškodenia. Ak je niektorá časť spotrebiča poškodená, prestaňte ho používať a obráťte sa na zákaznícky servis.
- Ak sa spotrebič pokazí, okamžite ho odpojte zo zásuvky a kontaktujte zákaznícky servis. Nepokúšajte sa spotrebič sami rozoberať alebo opravovať.
- Použitie komponentov a dielov od neoznačených výrobcov môže spôsobiť požiar, úraz elektrickým prúdom alebo zranenie osôb.
- Spotrebič pripájajte len do uzemnenej zásuvky. Dbajte na to, aby sa napájací kábel nedostal do kontaktu s horúcimi povrchmi alebo aby nevisel na ostrých hranách.
- Ak chcete spotrebič odpojiť zo siete, vždy pevne držte zástrčku; nefahajte za napájací kábel.
- Neponárajte spotrebič ani napájací kábel do vody alebo iných kvapalín.
- Spotrebič používajte len na rovnom a stabilnom povrchu v suchom prostredí. Nepoužívajte ho v exteriéri.
- Spotrebič nepoužívajte v prostredí s vysokou teplotou, magnetickým poľom alebo vlhkým prostredím.
- Spotrebič by sa mal prevádzkovať alebo skladovať pri teplotách nad 0 °C.
- Nedotýkajte sa horúceho povrchu spotrebiča. Používajte rukoväť alebo gombíky.
- Spotrebič nepoužívajte bez vody.
- Zásobník na vodu naplňte čistou studenou vodou. Nepridávajte horúcu vodu, minerálnu vodu, mlieko ani iné tekuté nápoje.
- Neodstraňujte súčasti, ako je zásobník na vodu alebo lievik, kým je spotrebič v prevádzke.
- Pred vybratím zostavy lievika na prípravu ďalšej šálky kávy sa vždy uistite, že je spotrebič v pohotovostnom režime.
- Ak chcete doplniť zásobník na vodu, pred pridaním vody vypnite vypínač a odpojte spotrebič zo siete.
- Pri nasadzovaní portafiltru ho pomaly a pevne otáčajte proti smeru hodinových ručičiek do zaistenej polohy, aby ste zabránili náhodnému uvoľneniu alebo postriekaniu spôsobenému vysokým tlakom.
- Počas prevádzky spotrebiča sa nedotýkajte dna lievika ani parnej trysky – hrozí nebezpečenstvo popálenia.
- Nikdy sa nedotýkajte parnej trysky priamo rukami alebo telom.
- Pri nastavovaní parnej trysky sa dotýkajte len silikónového puzdra, aby ste sa neoparili.
- Pred čistením a počas nepoužívania spotrebiča ho odpojte zo zásuvky.
- Pred demontážou alebo pripojením komponentov a pred čistením nechajte spotrebič úplne vychladnúť.
- Vonkajší kryt utrite mäkkou, vlhkou handričkou.
- Nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky ani kovové náradie, ktoré by mohli poškodiť povrch.
- Ďalšie pokyny na čistenie nájdete v kapitole „Čistenie a údržba“.
- Skladujte na suchom mieste, mimo dosahu priameho slnečného svetla alebo zdrojov tepla.

2. UKÁŽKA PRODUKTU



A	Veľko zásobníka na zrná	B	Zásobník na zrná	C	Ovládací panel
C1	Vypínač/Zapínač	C2	Horúce espresso	C3	Studené espresso
C4	Espresso (jedno/dvojité espresso)	C5	Mletie pre jedno espresso	C6	Cappuccino (jedno/dvojité espresso)
C7	Laté (jedno/dvojité espresso)	C8	Flat white (jedno/dvojité espresso)	C9	Mletie pre dvojité espresso
C10	Ručné espresso	C11	Napenenie mlieka	C12	Čistenie
C13	Kontrolka ohrevu	D	Zostava hlavy kávovaru	E	Odnímateľná odkvapkávacia mriežka
F	Prepadový plavák odkvapkávacej misky	G	Odnímateľná odkvapkávacia miska	H	Portafilter
I	Rúčka portafiltera	J	Kávoový filter (jedno alebo dvojité espresso)	K	Tamper
L	Veľko zásobníka na vodu	M	Rúčka zásobníka na vodu	N	Zásobník na vodu
O	Veľko zásobníka na mlieko	P	Ovládací gombík napenenia mlieka	R	Páka na nastavenie parnej trysky
S	Tryska na napenenie mlieka	T	Hadička na odsávanie mlieka	U	Odnímateľný zásobník na mlieko
V	Zberač prášku	Z	Miešadlo na espresso – WDT nástroj		

3. PRED PRVÝM POUŽITÍM

- Rozbaľte obal a skontrolujte, či nie je viditeľne poškodený. Uistite sa, že sú v balení všetky diely.
- Umyte nasledujúce časti teplou vodou a jemným čistiacim prostriedkom, potom ich dôkladne opláchnite a osušte: zásobník na vodu, zásobník na mlieko, portafilter, kávové filtre (na jedno alebo dve espressá), tamper.
- Zásobník na vodu naplňte čistenou vodou. Neprekračujte hranicu „MAX“. Zatvorte veko zásobníka.
- Do portafiltera vložte čistý filter (na jedno alebo dve espressá). Pri prvom použití nepridávajte kávovú usadeninu.
- Zarovnajte portafilter s drážkou vo vnútri spotrebiča. Vložte portafilter do polohy „UNLOCK“ a otočte ho proti smeru hodinových ručičiek do polohy „LOCK“.
- Pod výlevku na kávu umiestnite veľkú šálku. Uistite sa, že tryska na napenenie mlieka smeruje do šálky.
- Spustíte čistiaci cyklus s použitím iba vody v oboch zásobníkoch (bez kávovej usadeniny) – viď pokyny pre „Cappuccino“. Tým sa prepláchne vnútorný systém.
- Poznámka: Pred vybratím nechajte portafilter a filter úplne vychladnúť.

4. PRVÉ NASTAVENIE

- Naplňte zásobník na vodu čistenou vodou medzi úrovňou „MIN“ a „MAX“ a potom ju bezpečne vložte späť do spotrebiča.
- Naplňte zásobník na mlieko čistenou vodou až po hranicu „MAX“. Pripevnite ju zdvihnutím a zasunutím, pričom držte veko. Mali by ste cítiť, že zapadla na miesto.
- Pripojte spotrebič k zdroju napájania a stlačte tlačidlo napájania. Potom stlačte tlačidlo ohrevu a spotrebič začne ohrievať.
- Po predhriatí a v pohotovostnom režime stlačte tlačidlo „Clean“. Kontrolka čistenia bude blikať a voda automaticky pretečie systémom a po dokončení sa zastaví.
- Počas tohto procesu môžete otočiť gombík na ovládanie mliečnej peny do polohy „Clean“, aby ste prepláchnuli mliečny systém parou.
- Dôležité: Pod výpusť kávy umiestnite šálku alebo nádobu na zachytávanie horúcej vody. Počas tohto procesu nekladajte pod lievik ruky ani časti tela.
- Po skončení čistiaceho cyklu je spotrebič pripravený na použitie.
- Tip: Pred prípravou kávy sa odporúča predhriať portafilter a filter spustením vodného cyklu. Pomôže to zlepšiť chuť kávy a zabezpečiť optimálnu teplotu.

5. POUŽITIE

- Na dosiahnutie najlepšej chuti a peny použite čerstvé, stredne až tmavé pražené kávové zrná. Na dosiahnutie vyváženej chuti sa odporúča miešané praženie.
- Zvoľte správnu veľkosť šálky podľa typu nápoja. Poznámka: Tieto veľkosti slúžia len na výber šálky. Konečný objem nápoja sa môže líšiť v závislosti od typu mlieka a úrovne napenenia.

Nápoj	Odporúčaná šálka	
	Jedna dávka	Dve dávky
Espresso	50 ml	100 ml
Cappuccino	180 ml	350 ml
Latte	340 ml	450 ml
Flat white	180 ml	350 ml

- Otvorte veko a naplňte zásobník studenou vodou až po úroveň „MAX“. Môžete ho naplniť na mieste alebo ho vybrať a naplniť pod vodovodným kohútikom. Po naplnení veko bezpečne zatvorte. Nepoužívajte teplú ani horúcu vodu.

- Naplňte zásobník na mlieko (ak používate mlieko). Zásobník na mlieko vyberte zdvihnutím a vysunutím. Naplňte ju studeným mliekom pod úroveň „MAX“. Vhodné je plnotučné mlieko, polotučné mlieko alebo rastlinné varianty. Znovu vložte zásobník, kým nezacvakne na miesto.
- Vložte šálku. Pre espresso: Umiestnite šálku na odkvapkávaci mriežku. Pre cappuccino alebo latte: Odstráňte odkvapkávaci mriežku a umiestnite šálku na odkvapkávaci misku.
- Dôležité: Pri príprave nápojov na báze mlieka nastavte trubicu na napenenie tak, aby tryska na mlieko smerovala priamo do šálky.

6. ESPRESSO

- Uistite sa, že je zásobník na vodu naplnený čistenou vodou medzi úrovňami „MIN“ a „MAX“. Ak pripravujete studený nápoj, môžete použiť ľadovú vodu.
- Vyberte filter a pridajte kávu.
- **Jedno espresso:** Použite filter na jednu dávku a pridajte 7 g mletej kávy.
- **Dvojité Espresso:** Použite filter na dvojitú dávku a pridajte 14 g mletej kávy.
- Kávu premiešajte miešadlom na espresso a potom ju rovnomerne utlačte tamperom, aby ste zvýšili chuť a penu kávy.
- Vložte portafilter v polohe „UNLOCK“ a potom otočte proti smeru hodinových ručičiek do polohy „LOCK“.
- **Pre horúce espresso:** Stlačením tlačidla napájania zapnete spotrebič. Stlačte tlačidlo „Espresso Hot“. Počkajte, kým sa spotrebič úplne predhreje a prejde do pohotovostného režimu.
- Stlačte tlačidlo „Espresso“: raz pre jednu dávku (približne 40 ml), dvakrát pre dvojitú dávku (približne 80 ml).
- Kontrolka bude počas varenia blikať a po dokončení zostane svietiť. Spotrebič sa automaticky zastaví a vráti do pohotovostného režimu.
- **Pre studené espresso:** Stlačte tlačidlo napájania. Stlačte tlačidlo „Espresso Cool“. Spotrebič prejde do pohotovostného režimu studenej extrakcie (nie je potrebný predohrev).
- Stlačte tlačidlo „Espresso“: jedenkrát pre jednu dávku, dvakrát pre dvojitú dávku.
- Spotrebič začne variť a automaticky sa zastaví po dosiahnutí nastaveného objemu.
- Poznámka: Po použití horúcej vody alebo pary nechajte spotrebič pred spustením studenej extrakcie vychladnúť.
- Ak chcete varenie predčasne ukončiť, kedykoľvek počas procesu znovu stlačte tlačidlo „Espresso“.

7. CAPPUCCINO, LATTE A FLAT WHITE

- Pred prípravou upravte hladinu peny. Otočte gombíkom na reguláciu peny na požadované nastavenie: otočte doľava pre viac peny (ideálne pre cappuccino), otočte doprava pre menej peny (ideálne pre latte alebo flat white).
- **Cappuccino:** Stlačte tlačidlo „Cappuccino“ jedenkrát pre jednu šálku. Stlačte ho dvakrát pre dvojitú šálku. Kontrolka bude blikať, vydá sa mliečna pena a káva sa automaticky uvarí.
- **Latte:** Stlačte tlačidlo „Latte“ jedenkrát pre jednu šálku. Stlačte ho dvakrát pre dvojitú šálku. Kontrolka bude blikať, pretože spotrebič pripraví nápoj s jemnejšou štruktúrou mlieka a menším množstvom peny.
- **Flat white:** Stlačte tlačidlo „Flat White“ jedenkrát pre jednu šálku. Pre dvojitú šálku ho stlačte dvakrát. Spotrebič pripraví kávu s vyváženým pomerom bohatého espressa a mlieka s ľahkou textúrou.
- **Iba napenenie mlieka (voliteľné):** Ak chcete samostatne pripraviť mliečnu penu (pre nápoje ako macchiato, horúca čokoláda alebo chai latté), stlačte tlačidlo „Milk Foam“ jedenkrát. Po dosiahnutí požadovaného množstva stlačte tlačidlo ešte raz, aby ste zastavili. Pred napenením nastavte gombík na reguláciu peny na požadovanú štruktúru.
- Spotrebič sa po 25 minútach nečinnosti automaticky prepne do pohotovostného režimu. Stlačením ľubovoľného tlačidla ho prebudíte.
- Po príprave nápojov s mliekom: Zvyšky mlieka uskladnite alebo zlikvidujte. Ak plánujete zásobník na mlieko s vekom umiestniť priamo do chladničky, môžete ho čoskoro opäť použiť. Prípadne zlikvidujte zvyšky mlieka, ak ich nepotrebuje.

- Vyčistite mliečny systém. Pod trubicu na napenenie mlieka umiestnite veľkú prázdnu šálku. Otočte gombík na reguláciu napenenia do polohy „Clean“. Stlačte tlačidlo „Clean“, aby ste prepláchli vodu cez trubicu na napenenie. Nechajte ju bežať, kým voda nepotečie čistá. Stlačením tlačidla „Double Latte“ zastavte cyklus čistenia.

8. MLETIE

- Na dosiahnutie najlepších výsledkov si vyberte stredne až tmavé pražené, čerstvo upražené kávové zrná. Vyhnite sa prepĺneniu škatule na zrnkovú kávu, aby ste znížili vlhkosť a oxidáciu, ktoré môžu ovplyvniť chuť a kvalitu mletia.
- Umiestnite portafilter (kovový lievík) do držiaka výstupu mletej kávy na ľavej strane spotrebiča. Pred použitím sa uistite, že sú všetky komponenty správne nainštalované.
- Stlačením tlačidla „Double Shot Grind“ začnite mletie. Mlynček sa automaticky zastaví po dosiahnutí nastaveného množstva. Ak chcete mletie zastaviť manuálne, stlačte tlačidlo počas prevádzky znova.
- Ideálne mletie by malo byť na pocit jemné a zrnité, ako stolová soľ. Ak je mletie príliš jemné: extrakcia môže byť pomalá alebo zablokovaná. Ak je príliš hrubé: káva sa môže sparovať príliš rýchlo a chutiť slabo.
- Začnite s nastavením mletia 5 – 10 a podľa potreby ho upravte v závislosti od: odrody kávových zŕn, stupňa praženia, čerstvosti.
- Odporúčané dávky: na jedno espresso 7 g mletej kávy a na dvojité espresso 14 g mletej kávy.
- Mletú kávu premiešajte v portafiltri miešadlom na espresso a potom ju rovnomerne utlačajte tamperom, aby ste zlepšili chuť a penu vašej kávy.
- Vložte portafilter v polohu „UNLOCK“ a potom ho otočte proti smeru hodinových ručičiek do polohy „LOCK“.
- Vyberte príslušné tlačidlo na varenie kávy na základe vášho kávového filtra (jedno alebo dvojité espresso).

9. PRISPÔBOBENIE ČASU MLETIA

- Pomocou nastavenia vlastného času mletia si môžete prispôbiť, ako dlho bude prístroj mlieť kávové zrná.
- Štandardný čas mletia: Tlačidlo na mletie jednej dávky: Stlačte raz, aby ste mleli 11 sekúnd. Tlačidlo dvojitého mletia: Stlačte raz, aby ste mleli 20 sekúnd.
- Vlastný čas mletia môžete nastaviť manuálne nasledovne:
- Pre jednu dávku: Stlačte a podržte tlačidlo mletia jednej dávky na 3 sekundy. Mlynček sa spustí. Opätovným stlačením tlačidla zastavíte mletie v požadovanom čase. Tento čas mletia sa stane novým nastavením mletia na jednu dávku.
- Pre dvojitú dávku: Stlačte a podržte tlačidlo mletia dvojitej dávky na 3 sekundy. Mlynček sa spustí. Opätovným stlačením tlačidla mletie zastavíte. Toto trvanie sa stane novým nastavením mletia dvojitej dávky.
- Ak chcete vymazať vlastné nastavenia a vrátiť sa k predvoleným časom, obnovte výrobné nastavenia.
- Ak sa mletie používa nepretržite 3 minúty, systém sa automaticky zastaví, aby sa zabránilo prehriatiu. Kontrolka mletia bude rýchlo blikať a zaznie zvukový signál. Spotrebič sa zablokuje pred mletím na 6 minút. Po uplynutí 6 minút sa systém automaticky resetuje.
- Tip: Systém mletia môžete resetovať aj manuálne odpojením spotrebiča od elektrickej siete alebo obnovením výrobných nastavení.
- Obnovenie výrobných nastavení: Stlačte a podržte súčasne tlačidlo „Espresso Hot“ a tlačidlo „Espresso Cool“ na 3 sekundy. Tlačidlá sa rozsvietia a budete počuť potvrdzujúci zvukový signál. Všetky kontrolky zhasnú, čím sa potvrdí, že obnovenie výrobných nastavení je dokončené. Ak chcete spotrebič opäť používať, stlačením tlačidla napájania ho opäť zapnite.

10. ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Pred čistením spotrebič vždy vypnite a odpojte zo zásuvky.
- **Čistenie zásobníka na mlieko a napeňovacej trubice:** Odstráňte a vyprázdňte zásobník na mlieko. Zásobník a veko umyte teplou mydlovou vodou. Dôkladne opláchnite a vysušte.
- Zásobník je vhodný na umývanie v umývačke riadu (len v hornom stojane). Veko nie je vhodné do umývačky riadu.
- Odstráňte a vyčistite trubicu na napenenie a potom ju znovu nasadíte.
- Naplňte zásobník vodou (pod hodnotu „MAX“), znovu ho nasadíte a pod trubicu na napenenie umiestnite šálku.
- Otočte gombík na reguláciu napenenia do polohy „Clean“ a stlačte tlačidlo „Clean“.
- Keď voda tečie čistá, stlačte tlačidlo „Double Latte“ na zastavenie. Vyprázdňte všetku zostávajúcu vodu.
- **Čistenie zostavy hlavy kávovaru, portafiltra a filtrov:** Pred manipuláciou nechajte diely vychladnúť.
- Vyberte portafilter, vyhodte usadeniny a umyte ho teplou mydlovou vodou. Opláchnite a osušte.
- Oblasť varnej hlavy utrite vlhkou handričkou.
- Vložte prázdny portafilter späť, postavte pod neho šálku a spustíte cyklus „Single Espresso“ s vodou na prepláchnutie systému.
- **Čistenie zásobníka na vodu:** Vyberte a vyprázdňte nádržku na vodu. Umyte ju a veko teplou mydlovou vodou. Opláchnite a osušte. Nevkladajte do umývačky riadu.
- **Čistenie vonkajšej časti:** Kryt utrite mäkkou a vlhkou handričkou. Vyhnite sa abrazívnym čistiacim prostriedkom alebo podložkám.
- Ak sa portafilter nepoužíva, neukladajte ho do zostavy hlavy kávovaru.

11. ODVÁPŇOVANIE

- Pravidelne odstraňujte vodný kameň, aby ste udržali optimálnu prípravu a paru.
- Odporúčaná frekvencia odstraňovania vodného kameňa: mäkká voda (filtrovaná) – každých 80 cyklov, tvrdá voda (z vodovodu) – každých 40 cyklov.
- **Odstraňovanie vodného kameňa zo zásobníka na vodu:** Naplňte zásobník na vodu nezriedeným bielym octom. Nechajte ho odstáť cez noc. Ocot odstráňte a zásobník dôkladne vypláchnite naplnením a vyprázdnením čistou vodou aspoň dvakrát.
- **Odstraňovanie vodného kameňa z vnútorného systému:** Uistite sa, že je spotrebič vypnutý a odpojený od elektrickej siete. Naplňte zásobník na vodu octom (toľko, aby pokryl minimálnu hladinu vody). Vložte portafilter (s prázdnyim filtrom) a pod výlevku umiestnite veľký pohár. Zapojte spotrebič do zásuvky a zapnite ho. Stlačte tlačidlo „Double Espresso“, aby sa spustil úplný cyklus odstraňovania vodného kameňa cez varný systém.
- Vložte ďalšiu šálku pod výpustnú trubicu na napenenie. Naplňte zásobník na mlieko vyčistenou vodou (pod hodnotu „MAX“). Otočte gombík na reguláciu napenenia do polohy „Clean“. Stlačte tlačidlo „Double Latte“ alebo „Clean“, aby ste prepláchli systém pary.
- Zopakujte vyššie uvedené kroky s čistou vodou, aby ste vypláchli zvyšný ocot.

12. RIEŠENIE PROBLÉMOV

Problém	Možná príčina	Možné riešenie
Netečie žiadna káva	Zásobník na vodu je prázdny alebo nie je správne nasadený	Doplňte vodu a uistite sa, že je zásobník správne nainštalovaný
Slabá alebo vodová káva	Príliš hrubé mletie kávy alebo nedostatočné množstvo kávy	Upravte veľkosť mletia; použite správnu dávku (7g/14g)
Káva nie je dostatočne teplá	Spotrebič nie je predhriaty	Pred prípravou nechajte spotrebič úplne zohriať

Káva preteká	Nesprávna veľkosť šálky alebo príliš veľa kávy	Použite správny filter a veľkosť šálky; vyhnite sa preplneniu
Napenenie nefunguje	Zásobník na mlieko nie je správne nainštalovaný	Vyberte, naplňte a znovu nainštalujte zásobník na mlieko
Napeňovacia trubica je zablokovaná	Nános zvyškov mlieka	Vyčistite trubicu na napenenie a spustite cyklus „Clean“
Nadmerná para alebo hluk	Nános minerálov vo vnútri systému	Odstráňte vodný kameň zo spotrebiča podľa pokynov
Espresso kvapká pomaly alebo vôbec	Príliš jemné mletie alebo zablokovaný filter	Upravte veľkosť mletia; vyčistite portafilter a filter
Portafilter sa nezaistí na mieste	Nesprávne nastavený filter alebo prebytok kávy vo filtri	Správne ho nasadte; nepreplňujte
Pretekánie zospodu	Plná odkvapkováca miska alebo nesprávne zostavené časti	Vyprázdňte zásobník; skontrolujte montáž a znovu nainštalujte komponenty



EKOLOGICKÁ LIKVIDÁCIA

Pomôžte chrániť životné prostredie!

Nezabudnite dodržiavať miestne predpisy: nefunkčné elektrické zariadenie zlikvidujte vo vhodnom stredisku na likvidáciu odpadu.

ZÁRUČNÝ LIST

(V súlade so smernicou EÚ 2019/771)

1. Informácie o predajcovi

Názov spoločnosti: _____

Adresa: _____

Registračné číslo (CUI): _____

Kontakt: _____

Email: _____

Telefón: _____

2. Informácie o produkte

Názov produktu: _____

Model / Kód: _____

Sériové číslo: _____

Číslo faktúry / objednávky: _____

Dátum nákupu: ___ / ___ / ___

3. Záručná doba

Produkt je krytý zákonnou zárukou zhody po dobu 24 mesiacov, platnou od dátumu dodania.

Ak je produkt opravený v rámci záruky, záručná doba sa predlžuje o čas, počas ktorého sa produkt nachádza v servisnom stredisku.

4. Čo záruka pokrýva

Táto záruka pokrýva vady:

- výroby,
- materiálov,
- funkčnosti,
- problémy zhody existujúce v čase dodania.

V prípade nezahody má spotrebiteľ právo požadovať:

- Opravu produktu;
- Výmenu produktu;
- Zníženie ceny;
- Ukončenie zmluvy (vrátenie peňazi), ak oprava alebo výmena nie je možná alebo nie je vykonaná v primeranom čase alebo spôsobuje značné nepríjemnosti.

Táto záruka neobmedzuje zákonné práva spotrebiteľa vyplývajúce z:

- Smernice EÚ 2019/771
- Národných zákonov na ochranu spotrebiteľa
- Práv týkajúcich sa nezahody tovaru

V prípade rozporu medzi touto zárukou a miestnou legislatívou sa uplatnia priaznivejšie práva spotrebiteľa v krajine nákupu.

Ak má spotrebiteľ otázky týkajúce sa lehoty opravy alebo výmeny alebo iných práv vyplývajúcich z národných zákonov na ochranu spotrebiteľa, môže kontaktovať predajcu alebo oddelenie zákazníckej podpory výrobcu. Kontaktné údaje sú uvedené v článkoch 8 a 9 tohto záručného listu.

5. Čo záruka NEPOKRÝVA

Záruka nepokrýva:

- poškodenia spôsobené nesprávnym používaním,
- mechanické nárazy, pády, nehody,
- neoprávnené opravy alebo úpravy,
- bežné opotrebovanie,
- používanie mimo požiadaviek výrobcu,
- udalosti vyššej moci

6. Ako požiadať o záručný servis

Spotrebiteľ môže požiadať o záručný servis:

- priamo od predajcu,
 - v ktoromkoľvek autorizovanom servisnom stredisku uvedenom nižšie,
 - kontaktovaním predajcu online.
- Dôkaz o kúpe môže byť poskytnutý akýmkoľvek spôsobom (faktúra, bankový výpis, email, atď.).

7. Proces opravy / výmeny

- Predajca musí produkt opraviť alebo vymeniť v primeranej lehote.
- Ak je oprava nemožná, produkt musí byť vymenený alebo vrátený.
- Prepravu objemných/ťažkých výrobkov musí zabezpečiť predajca.

8. Autorizované servisné stredisko

Názov servisnej spoločnosti: AD VITA d.o.o.

Adresa: Tovarniška cesta 7b, SI-3210 Slovenske Konjice

Email: info.si@vitapur.com

Telefón: +386 (0) 3 292 79 90

9. Podpis predajcu

Zástupca predajcu: _____

Podpis: _____

Dátum: ___ / ___ / ___

COFFEE MACHINE
Rosmarino Barista

ROSMARINO®